

hp color LaserJet
4650, 4650n, 4650dn,
4650dtn, 4650hdn



i n v e n t

használat



hp color LaserJet 4650 series nyomtató

Felhasználói kézikönyv



Szerzői jogok és licenc

© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

A dokumentum előzetes írásbeli engedély nélküli sokszorosítása, módosítása vagy fordítása tilos, kivéve a szerzői jogról szóló törvények által megengedett eseteket.

A jelen dokumentumban közölt információk előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

A HP termékekre és szolgáltatásokra kizárólag a hozzájuk mellékelt jótállási nyilatkozatban részletezett kifejezett garancia vonatkozik. Jelen dokumentum semmilyen része sem értelmezhető további garanciavállalásként. A HP nem vonható felelősségre a jelen dokumentumban esetlegesen előforduló technikai vagy szerkesztési hibákért, illetve kihagyásokért.

Alkatrészszám: Q3668-90957

Edition 1: 9/2004

Védjegyek

Az Adobe® az Adobe Systems Incorporated védjegye.

A Corel® és a CorelDRAW™ a Corel Corporation vagy a Corel Corporation Limited védjegye vagy bejegyzett védjegye.

Az Energy Star® és az Energy Star® logó az Egyesült Államok Környezetvédelmi Hivatalának az Egyesült Államokban bejegyzett szolgáltatási márkajele.

A Microsoft® a Microsoft Corporation Egyesült Államokban bejegyzett védjegye.

A Netscape Navigator a Netscape Communications egyesült államokbeli védjegye.

A generált PANTONE®-színek nem feltétlenül felelnek meg a PANTONE azonosítású szabványoknak. A pontos színt keresse az aktuális PANTONE-kiadványokban. A PANTONE® és a Pantone, Inc. további védjegyei a Pantone, Inc. tulajdonát képezik. © Pantone, Inc., 2000.

A PostScript® az Adobe Systems védjegye.

A TrueType™ az Apple Computer, Inc. egyesült államokbeli védjegye.

A UNIX® az Open Group bejegyzett védjegye.

A Windows®, az MS Windows® és a Windows NT® a Microsoft Corporation Egyesült Államokban bejegyzett védjegye.

Online szolgáltatások

Napi 24 órás hozzáférés az információkhoz modemes vagy internetes csatlakozással:

Világháló-hivatkozások: A HP Color LaserJet 4650 series nyomtatók frissített HP nyomtatószoftvere, a rájuk vonatkozó termék- és támogató információk, valamint különböző nyelvű illesztőprogramjaik a <http://www.hp.com/support/clj4650> címen található. (A webhelyek angol nyelvűek.)

A HP Jetdirect 4650 külső nyomtatószerverről a http://www.hp.com/support/net_printing címen talál további tudnivalókat.

A HP azonnali támogatás, professzionális kiadás (Instant Support Professional Edition; ISPE) web alapú hibaelhárítási eszközcsoomag asztali számítási és nyomtatási termékekhez. Az ISPE segítségével gyorsan azonosíthatók, diagnosztizálhatók és orvosolhatók a számítási és nyomtatási problémák. Az ISPE eszközei a <http://instantsupport.hp.com> címen érhetők el.

Telefonos támogatás

A HP a garanciális idő alatt ingyenes telefonos támogatást nyújt. Készséges csapat várja a hívásokat, hogy segítséget nyújthasson. A saját országában/térségében hívandó telefonszámot megtalálja a termék dobozában található információs lapon, illetve a <http://www.hp.com/support/callcenters> címen. Ha a HP-t hívja, készüljön fel rá, hogy meg kell adnia a termék nevét, sorozatszámát és vásárlásának időpontját, valamint ismertetnie kell a problémát.

Támogatást az interneten is talál, a <http://www.hp.com> címen. Kattintson a **support & drivers** elemre.

Segédprogramok, illesztőprogramok, elektronikus információk

A HP Color LaserJet 4650 series nyomtatóhoz mindezek a http://www.hp.com/go/clj4650_software címen állnak rendelkezésre. Ha az illesztőprogramok webhelye esetleg angol nyelvű is, maguk az illesztőprogramok több nyelven állnak rendelkezésre.

Telefonos rendelés: a tudnivalók a nyomtató dobozában található információs lapon szerepelnek.

Tartozékok és kellékek rendelése közvetlenül a HP-től

Az Egyesült Államokban a <http://www.hp.com/sbso/product/supplies>, Kanadában a <http://www.hp.ca/catalog/supplies>, Európában a <http://www.hp.com/supplies>, Ázsia csendes-óceáni partvidékén pedig a <http://www.hp.com/paper/> címen rendelhetők kellékek.

Tartozékok a <http://www.hp.com/go/accessories> címen rendelhetők.

Telefonos rendelés: 1-800-538-8787 (USA), illetve 1-800-387-3154 (Kanada)

HP szervizinformációk

Ha a HP hivatalos márkakereskedőt keresi, tárcsázza az 1-800-243-9816 (USA), illetve az 1-800-387-3867 (Kanada) telefonszámot. Ha a termék szervizelést igényel, hívja az országának/térségének megfelelő ügyfél-támogatási telefonszámot, mely a nyomtató dobozában található információs lapon szerepel.

HP javítási szerződések

Telefonos rendelés: 1-800-835-4747 (USA), illetve 1-800-268-1221 (Kanada)

Bővített szolgáltatás: 1-800-446-0522

HP eszköztár

A HP eszköztár segítségével ellenőrizhető a nyomtató állapota és beállításai, s megtekinthetők a hibaelhárítási tudnivalók és az online dokumentáció. A HP eszköztár egyaránt használható közvetlenül a számítógéphez csatlakoztatott és hálózatra kötött nyomtatóval is. Használatához teljes szoftvertelepítés szükséges. Lásd: [A hp eszköztár használata](#).

HP támogatás és információk Macintosh számítógépekhez

A <http://www.hp.com/go/macosx> címen találja a Macintosh OS X rendszer támogatásával kapcsolatos tudnivalókat, valamint a HP illesztőprogram-frissítési előfizetői szolgáltatását.

A <http://www.hp.com/go/mac-connect> címre látogatva megismerkedhet a kifejezetten a Macintosh-felhasználók számára készült termékekkel.

Tartalomjegyzék

1. A nyomtató

Gyors hozzáférés a nyomtató adataihoz	2
Világháló-hivatkozások	2
Felhasználói útmutatók	2
További információk keresése	2
Nyomtatókonfigurációk	4
HP Color LaserJet 4650 (alkatrékszám: Q3668A)	4
HP Color LaserJet 4650n (alkatrékszám: Q3669A)	5
HP Color LaserJet 4650dn (alkatrékszám: Q3670A)	5
HP Color LaserJet 4650dtn (alkatrékszám: Q3671A)	5
HP Color LaserJet 4650hdn (alkatrékszám: Q3672A)	6
A nyomtató funkciói	7
A nyomtató részei	9
A nyomtatási szoftver	11
A szoftver funkciói	11
Nyomtató-illesztőprogramok	12
Szoftver Macintosh számítógépekhez	17
A nyomtatási rendszer szoftverének telepítése	18
A szoftver eltávolítása	23
Hálózati szoftver	24
Segédprogramok	25
Nyomtatási médiatípusok műszaki leírása	27
Támogatott médiasúlyok és -méretek	27

2. Vezérlőpult

Bevezetés	32
Kijelző	32
Hozzáférés a vezérlőpulthoz a számítógépről	33
A vezérlőpult gombjai	34
A vezérlőpult jelzőfényeinek jelentése	35
A vezérlőpult menüi	36
Alapvető tudnivalók	36
A menühierarchia	37
A menük megnyitása	37
Feladatok visszakeresése menü	37
Információ menü	37
Papírkezelés menü	38
Eszköz konfigurálása menü	38
Diagnosztika menü	40
Feladatok visszakeresése menü	41
Információ menü	42
Papírkezelés menü	43
Eszköz konfigurálása menü	44
Nyomtatás menü	44
Nyomtatás minősége menü	45

Rendszer beállítása menü	46
I/O menü	48
Visszaállítások menü	49
Diagnosztika menü	50
A vezérlőpult konfigurációs beállításainak módosítása	52
Feladatmegőrzés korlátja	52
Visszatartott feladat időtúllépése	52
Cím megjelenítése	53
Optimális sebesség/költség	53
Tálcák viselkedési beállításai	54
Energiatakarékossági idő	56
Nyomtatónyelv	57
Törölhető figyelmeztetések	58
Automatikus folytatás	58
Fogyóban lévő kellékek	59
Színes festék kifogyott	59
Elakadás elhárítása	60
Nyelv	61
A nyomtató vezérlőpultjának használata osztott környezetekben	62

3. I/O-konfiguráció

Hálózati konfigurációk	64
Novell NetWare-kerettípusparaméterek beállítása	64
TCP/IP-paraméterek beállítása	65
Párhuzamos konfiguráció	71
USB-konfiguráció	72
A kiegészítő csatlakozó konfigurációja	73
EIO konfiguráció (Enhanced I/O; bővített bemenet/kimenet)	74
HP Jetdirect nyomtatószerverek	74
Lehetséges EIO-illesztők	74
NetWare hálózatok	75
Windows és Windows NT hálózatok	75
AppleTalk hálózatok	75
UNIX/Linux hálózatok	75
Vezeték nélküli nyomtatás	76
IEEE 802.11b szabvány	76
Bluetooth	76

4. Nyomtatási feladatok

Nyomtatási feladatok vezérlése	78
Forrás	78
Típus és méret	78
A nyomtatási beállítások prioritási sorrendje	78
Nyomtatási média kiválasztása	80
Kerülendő médiatípusok	80
A nyomtatóban esetleg kárt tevő médiatípusok	80
Az adagolótálcák konfigurálása	82
Tálcakonfigurálás a nyomtató felszólítására	82
Tálcakonfigurálás papír betöltésekor	83
Tálcakonfigurálás a nyomtatási feladat beállításainak megfelelően	83
Tálcakonfigurálás a Papírkezelés menü segítségével	83
A 2., 3. vagy 4. tálca konfigurálása egyedi papírméretre	84
Nyomtatás az 1. (többfunkciós) tálcából	86
Nyomtatás borítékokra az 1. tálcából	87
Nyomtatás a 2., 3. és 4. tálcából	89

Felismerhető, szabványos méretű média betöltése a 2., 3. és 4. tálcába	89
Nem felismerhető, szabványos méretű média betöltése a 2., 3. és 4. tálcába	91
Egyedi méretű média betöltése a 2., 3. és 4. tálcába	94
Nyomtatás különleges médiára	96
Írásvetítő-fólia	96
Fényes papír	96
Színes papír	97
Képek nyomtatása	97
Borítékok	97
Címkék	98
Nehéz papír	98
HP LaserJet Tough papír	99
Előnyomott űrlapok és fejléces papírok	99
Újrahasznosított papír	99
Kétoldalas (duplex) nyomtatás	100
A vezérlőpult beállításai automatikus kétoldalas nyomtatáshoz	101
Üres oldalak kétoldalas nyomtatásnál	102
Kétoldalas nyomtatási feladat kötési lehetőségeinek beállítása	102
Kézi kétoldalas nyomtatás	102
Füzetek nyomtatása	103
Különleges nyomtatási helyzetek	104
Eltérő kezdőlapú nyomtatás	104
Üres hátsó borító nyomtatása	104
Nyomtatás egyedi méretű médiára	104
Nyomtatási kérelem leállítása	105
Feladatmegőrzési funkciók	106
Nyomtatási feladat megőrzése	106
Feladat gyorsmásolása	107
Feladat próbanyomtatása és megtartása	107
Személyes jellegű feladatok	108
Mopier mód	109
A memória kezelése	111

5. A nyomtató kezelése

A nyomtató információs oldalai	114
Menüterkép	114
Konfigurációs oldal	114
Kelléállapot-oldal	115
Használati oldal	115
Demóoldal	116
CMYK-minták	116
RGB-minták	116
Fájlkönyvtár	116
PCL- vagy PS-fontok listája	117
Eseménynapló	117
A beépített webszerver használata	118
Hozzáférés a beépített webszerverhez	118
Információ lap	119
Beállítások lap	119
Hálózatkezelés lap	120
További linkek	120
A hp eszköztár használata	121
Támogatott operációs rendszerek	121
Támogatott böngészőprogramok	121
A hp eszköztár megnyitása	121

A hp eszköztár részei	122
További linkek	122
Állapot lap	122
Hibaelhárítás lap	122
Vészjelzések lap	123
Dokumentáció lap	123
Eszköz beállítása gomb	123
A hp eszköztár hivatkozásai	124

6. Színes nyomtatás

Színek használata	126
HP ImageREt 3600	126
A legkiválóbb képanyomtatás	126
Papírbeállítás	126
Színbeállítások	126
sRGB	127
Négyszínnyomás – CMYK	127
CMYK-tintakészletemuláció (csak PostScript esetén)	127
A nyomtató színkezelési beállításai	129
Szürkeárnyaltos nyomtatás	129
Automatikus vagy kézi színbeállítás	129
Színillesztés	131
PANTONE® színillesztés	131
Színillesztés mintagyűjteménnyel	131
Színminták nyomtatása	132
A hp color LaserJet 4550 nyomtató színemulációja	132

7. Karbantartás

A nyomtatópatronok kezelése	134
HP nyomtatópatron	134
Nem HP nyomtatópatronok	134
A nyomtatópatron hitelesítése	134
A hp hamisításokkal foglalkozó forródrójtja	134
A nyomtatópatron tárolása	135
A nyomtatópatron várható élettartama	135
A nyomtatópatron várható élettartamának megállapítása	135
Nyomtatópatronok cseréje	137
Nyomtatópatron cseréje	137
Kellékek cseréje	141
A kellékek helye	141
Általános tanácsok a kellékek cseréjéhez	141
Hely teremtése a nyomtató körül a kellékcseréhez	142
A kellékek cseréjének hozzávetőleges gyakorisága	142
Riasztások konfigurálása	143

8. Problémamegoldás

Alapvető hibaelhárítási ellenőrzőlista	147
A nyomtató teljesítményét befolyásoló tényezők	148
Hibaelhárítási információs oldalak	149
Papírútesztoldal	149
Regisztrációs oldal	149
Eseménynapló	150
A vezérlőpult-üzenetek típusai	151
Állapotüzenetek	151

Figyelmeztető üzenetek	151
Hibaüzenetek	151
Kritikus hibát jelző üzenetek	151
A vezérlőpult üzenetei	152
Papírelakadások	185
Papírelakadás helyreállítása	185
A papírelakadások leggyakoribb okai	187
Elakadások elhárítása	189
Elakadás az 1. tálcában	189
Elakadás a 2., a 3. vagy a 4. tálcában	190
Elakadások a felső fedél területén	191
Elakadás a papírúton	194
Több elakadás a papírúton	195
Elakadás a kétoldalas nyomtatási útvonalon	198
Több elakadás a kétoldalas nyomtatási útvonalon	200
Médiakezelési problémák	204
A nyomtató több lapot húz be egyszerre	204
A nyomtató helytelen méretű lapot tölt be	204
A nyomtató nem a megfelelő tálcából húzza be a médiát	205
A nyomtató nem húzza be a médiát automatikusan	205
A nyomtató nem húzza be a médiát a 2., 3. vagy 4. adagolótálcából	206
A nyomtató nem húzza be az írásvetítő-fóliát vagy a fényes papírt	206
A borítékok elakadnak, vagy nem húzza be őket a nyomtató	207
A nyomtatott lapok hajlottak vagy gyűrődtek	208
Nem működik vagy helytelen a kétoldalas nyomtatás	208
Problémák a nyomtató válaszával	209
Nincs üzenet a kijelzőn	209
A nyomtató be van kapcsolva, de nem nyomtat	209
A bekapcsolt nyomtató nem fogadja az adatokat	210
Nem választható ki a nyomtató a számítógépen	211
Problémák a nyomtató vezérlőpultjával	212
A vezérlőpult beállításai helytelenül működnek	212
Nem lehet kiválasztani a 3. vagy a 4. tálcát	212
Helytelen nyomtatás	213
Helytelen fontok	213
Nem lehet kinyomtatni egy jelkészlet valamennyi karakterét	213
Szövegátcsúszás az oldalak között	213
Hibás, illetve hiányzó karakterek, vagy megszakadó nyomtatás	213
Hiányos nyomtatás	214
Tanácsok a különböző fontokkal való nyomtatáshoz	214
A szoftveralkalmazással kapcsolatos problémák	215
A szoftverben nem módosíthatók a rendszer beállításai	215
Nem választható ki font a szoftverben	215
Nem választhatók ki színek a szoftverben	215
A nyomtató nem ismeri föl a 3. tálcát, a 4. tálcát vagy a duplex nyomtatási tartozékot	215
Problémák a színes nyomtatással	216
Színes helyett fekete nyomtatás	216
Helytelen árnyalat	216
Hiányzó szín	216
Eltérő színek az új nyomtatópatron telepítése után	217
A nyomtatott színek eltérnek a képernyőn láthatóktól	217
A nyomtatási minőség hibáinak elhárítása	218
A médiával összefüggő minőségproblémák	218
Írásvetítő-fóliák hibái	218
A környezettel összefüggő minőségproblémák	219
Az elakadásokkal összefüggő minőségproblémák	219

A nyomtatási minőség hibáinak elhárítására szolgáló oldalak	219
A nyomtatási minőség hibáinak elhárítására szolgáló eszköz	220
A nyomtató kalibrálása	220
Nyomtatásminőségi hibák keresőlapja	220

A függelék A memória és a nyomtatószerver-kártyák használata

A nyomtató memóriája és fontok	227
Konfigurációs oldal nyomtatása	228
Memória és fontok telepítése	229
DDR DIMM memóriamodulok behelyezése	229
Flash memóriakártya behelyezése	232
Memória aktiválása	235
HP Jetdirect nyomtatószerver-kártya telepítése	237
HP Jetdirect nyomtatószerver-kártya telepítése	237

B függelék Kellékek és tartozékok

Közvetlen rendelés a beépített webszerveren keresztül (hálózatra csatolt nyomtató esetén)	241
Rendelés közvetlenül a hp eszköztár szoftveren keresztül	242

C függelék Szerviz és támogatás

A HEWLETT-PACKARD KORLÁTOZOTTGARANCIA-NYILATKOZATA	247
A nyomtatópatronra vonatkozó korlátozott garancia	249
A beégetőműre és a továbbítóegységre vonatkozó korlátozott garancia	250
HP karbantartási szerződések	251
Helyszíni javítási szerződések	251

D függelék A nyomtató műszaki leírása

Villamossági adatok	254
Zajkibocsátás	255
Környezeti specifikációk	256

E függelék Az előírásokra vonatkozó információk

FCC-előírások	257
Környezetbarát termékgazdálkodási program	258
Környezetvédelem	258
Ózonkibocsátás	258
Energiafogyasztás	258
Papírfelhasználás	258
Műanyagok	258
HP LaserJet nyomtatási kellékek	259
Tájékoztató a HP nyomtatókellék-visszajuttatási és -újrahasznosítási programjáról ...	259
Újrahasznosított papír	259
Anyagkorlátozások	259
Anyagbiztonsági adatlap (Material Safety Data Sheet; MSDS)	260
További információk	260
Megfelelőségi nyilatkozat	261
Biztonságtechnikai nyilatkozatok	262
Lézerbiztonsági nyilatkozat	262
Kanadai DOC-szabályozás	262
EMI-nyilatkozat (Korea)	262
VCCI-nyilatkozat (Japán)	262

Kifejezések magyarázata

Tárgymutató

1

A nyomtató

Ez a fejezet a nyomtató üzembe helyezését és beállítását, valamint különböző jellemzőit tárgyalja. Az alábbi témakörökkel foglalkozik:

- [Gyors hozzáférés a nyomtató adataihoz](#)
- [Nyomtatókonfigurációk](#)
- [A nyomtató funkciói](#)
- [A nyomtató részei](#)
- [A nyomtatási szoftver](#)
- [Nyomtatási médiatípusok műszaki leírása](#)

Gyors hozzáférés a nyomtató adataihoz

Világháló-hivatkozások

A következő címeken nyomtató-illesztőprogramok, frissített HP nyomtatási szoftverek, valamint termék- és támogatási információk találhatóak.

- <http://www.hp.com/support/lj4650>

A következő oldalakon nyomtató-illesztőprogramok találhatóak:

- Kínában: <ftp://www.hp.com.cn/support/lj4650>
- Japánban: <ftp://www.jpn.hp.com/support/lj4650>
- Koreában: <http://www.hp.co.kr/support/lj4650>
- Tajvanon: <http://www.hp.com.tw/support/lj4650>, vagy a helyi illesztőprogram-webhelyen: <http://www.dds.com.tw>

Kellékek rendelése:

- Az Egyesült Államokban: <http://www.hp.com/go/ljsupplies>
- A világ más részein: <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>

Tartozékok rendelése:

- <http://www.hp.com/go/accessories>

Felhasználói útmutatók

A HP Color LaserJet 4650 series nyomtató legújabb verziója: <http://www.hp.com/support/lj4650>.

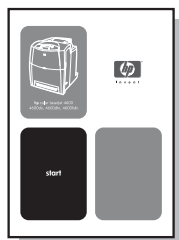
További információk keresése

Számos információforrás áll rendelkezésére a nyomtató használatával kapcsolatban. Lásd: <http://www.hp.com/support/lj4650>.

A nyomtató üzembe helyezése

Alapvető tudnivalók kézikönyve

A nyomtató telepítésének és üzembe helyezésének leírása lépésről lépésre.



A HP Jetdirect nyomtatószerver adminisztrátori kézikönyve

A HP Jetdirect nyomtatószerver konfigurálásának és a vele kapcsolatos hibák elhárításának leírása.

HP Driver Pre-Configuration Guide (HP illesztőprogram-előkonfigurációs útmutató)

A nyomtató-illesztőprogramok konfigurálásáról a http://www.hp.com/go/hpdpc_sw címen talál részletes tájékoztatást.

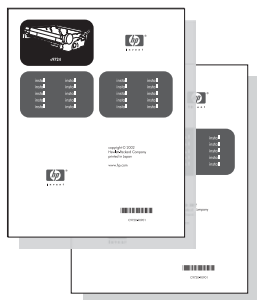
A HP beépített webszerver felhasználói kézikönyve

A beépített webszerver használatával kapcsolatos tudnivalókat a nyomtatóhoz mellékelt CD-ROM tartalmazza.



Tartozékok és kellékanyagok telepítési útmutatói

A nyomtató tartozékai és kellékanyagai telepítésének leírása lépésről lépésre. Az útmutatók az opcionális tartozékokhoz és kellékanyagokhoz vannak mellékelve.



A nyomtató használata

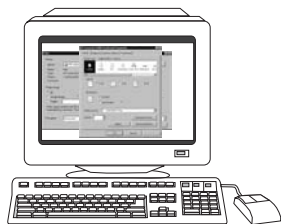
CD-ROM User Guide (Felhasználói kézikönyv CD-ROM-on)

Részletes tudnivalók a nyomtató használatáról és a vele kapcsolatos hibák elhárításáról. A kézikönyvet a nyomtatóhoz tartozó CD-ROM tartalmazza.



Online súgó

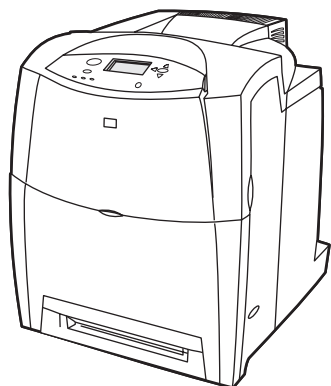
A nyomtató-illesztőprogramok által kínált lehetőségek ismertetése. Az online súgó a nyomtató-illesztőprogramból nyitható meg.



Nyomtatókonfigurációk

Köszönjük, hogy HP Color LaserJet 4650 series nyomtatót vásárolt. A nyomtatónak az alábbiakban ismertetett összeállításai léteznek.

HP Color LaserJet 4650 (alkatrészszám: Q3668A)



A HP Color LaserJet 4650 nyomtató letter és A4 méretű papír esetében egyaránt 22 oldal/perc sebességgel működő négyszínű lézernyomtató.

- **Tálcák.** A nyomtató alapkiszereelésben tartalmaz egy többfunkciós tálcát (1. tálca), mely 100 lapnyi különböző nyomtatási média vagy 20 boríték befogadására képes, továbbá egy 500 lapos papíradagolót (2. tálca), amely támogatja a letter, legal, executive, 216 x 330 mm, JIS B5, executive (JIS), 16K, A4 és A5 méretű, valamint az egyedi médiát. A nyomtatóhoz csatlakoztatható egy opcionális 500 lapos papíradagoló (3. tálca) vagy egy opcionális 2 x 500 lapos papíradagoló (3. és 4. tálca), melyek támogatják a letter, legal, executive, JIS B5, executive (JIS), 16K, A4, és A5 méretű, valamint az egyedi médiát.
- **Csatlakoztathatóság.** A nyomtató párhuzamos, hálózati és kiegészítő csatlakozóporttal rendelkezik. Tartalmaz továbbá három EIO-bővítőhelyet, egy vezeték nélküli adatátviteli portot, egy kiegészítő portot, egy USB-csatlakozót és egy szabványos (IEEE-1284-kompatibilis) kétirányú párhuzamos kábelillesztőt.
- **Memória.** 160 MB memória: 128 MB dupla adatsebességű (DDR) szinkron dinamikus közvetlen elérésű memória (SDRAM), valamint 32 MB memória a formázókártyán. A készülék ezenfelül egy szabad bővítőhellyel is rendelkezik egy két érintkezősoros memóriamodul (DIMM) számára.

Megjegyzés

A memória bővítésére két 200 érintkezős SODIMM-bővítőhely teremt lehetőséget; mindkettő 128 vagy 256 MB RAM befogadására képes. A nyomtató legfeljebb 544 MB memóriát támogat: (512 MB-ot a formázókártya 32 MB-os memóriája mellett). Opcionális merevlemez beépítése is lehetséges.

Megjegyzés

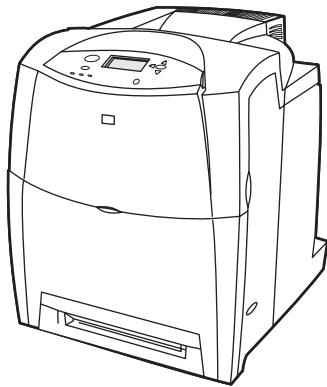
Memóriaspecifikáció: A HP Color LaserJet 4650 series nyomtatók 128 és 256 MB RAM-ot támogató 200 érintkezős SODIMM memóriamodulokat használnak.

HP Color LaserJet 4650n (alkatrészszám: Q3669A)



A HP Color LaserJet 4650n nyomtató a 4650-es modell funkciói mellett egy HP Jetdirect 620N hálózati EIO-nyomtatószerverkártyával is rendelkezik.

HP Color LaserJet 4650dn (alkatrészszám: Q3670A)



A HP Color LaserJet 4650dn nyomtató automatikus kétoldalas nyomtatással egészíti ki a 4650n számú modell funkcióit.

HP Color LaserJet 4650dtn (alkatrészszám: Q3671A)

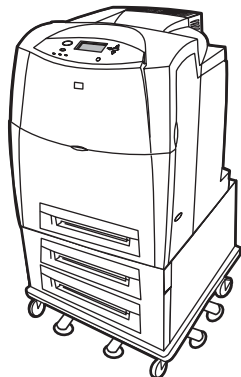


A HP Color LaserJet 4650dtn nyomtató a 4650dn számú modell funkcióin túl egy további 500 lapos papíradagolóval (3. tálca), valamint összesen 288 MB SDRAM-mal rendelkezik.

Megjegyzés

288 MB SDRAM: 256 MB DDR és 32 MB memória a formázókártyán. Ezenfelül egy DIMM-bővítőhellyel is rendelkezik. A memória bővítésére két 200 érintkezős SODIMM-bővítőhely teremt lehetőséget; mindkettő 128 vagy 256 MB RAM befogadására képes.

HP Color LaserJet 4650hdn (alkatrészszám: Q3672A)



A HP Color LaserJet 4650hdn nyomtató egy 2 x 500 lapos papíradagoló egységgel és egy opcionális merevlemezrel egészíti ki a 4650dn számú modell kínálta funkciókat.

Megjegyzés

288 MB SDRAM: 256 MB DDR és 32 MB memória a formázókártyán. Ezenfelül egy DIMM-bővítőhellyel is rendelkezik. A memória bővítésére két 200 érintkezős SODIMM-bővítőhely teremt lehetőséget; mindkettő 128 vagy 256 MB RAM befogadására képes.

A nyomtató funkciói

Ez a nyomtató az alább ismertetett funkciókkal gazdagítja a Hewlett-Packard nyomtatás minőségét és megbízhatóságát. A nyomtató jellemzőiről a Hewlett-Packard weblapján, a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen találhat további tudnivalókat.

Funkciók

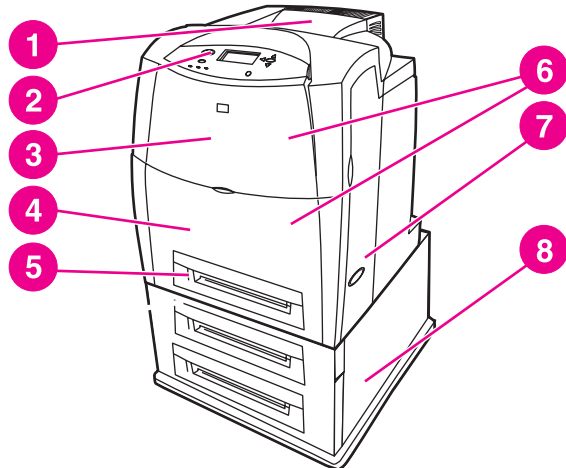
Teljesítmény	<ul style="list-style-type: none">• Letter és A4 méretű papír esetén egyaránt 22 oldal percenként (ppm)• Nyomtatás írásvetítő-fóliára és fényes papírra
Memória	<ul style="list-style-type: none">• A HP Color LaserJet 4650, 4650n és 4650dn modell 160 megabájt (MB) memóriát tartalmaz: 128 MB dupla adatsebességű (DDR) memóriát és további 32 MB memóriát a formázókártyán. Ezenfelül egy DDR-bővítőhellyel is rendelkezik.• Memóriaspecifikáció: A HP Color LaserJet 4650 series nyomtatók 128 és 256 MB RAM-ot támogató 200 érintkezős SODIMM memóriamodulokat használnak.• A HP Color LaserJet 4650dtn és 4650hdn modell 288 MB memóriát tartalmaz: 256 MB DDR-t és további 32 MB memóriát a formázókártyán. Ezenfelül egy DDR-bővítőhellyel is rendelkezik.• Bővíthetőség 544 MB-ig: ezt a formázókártya 32 MB-os memóriája mellett 512 MB DDR alkotja.• Az opcionális merevlemez (HP Color LaserJet 4650hdn nyomtatóban alaptartozék) EIO-bővítőhelyre csatlakoztatható.
Felhasználói felület	<ul style="list-style-type: none">• Grafikus kijelző a vezérlőpulton• Bővített sűgó animációkkal• Ügyfélszolgálat és kellékek rendelése beépített webszerveren keresztül (hálózatba kötött nyomtatók esetében)• HP eszköztár szoftver, melynek segítségével ellenőrizhető a nyomtató állapota és riasztásai, konfigurálhatók a készülék beállításai, megtekinthető a dokumentáció és a hibakeresési tudnivalók, és kinyomtathatók a készülék belső információs oldalai
Támogatott nyomtatónyelvek	<ul style="list-style-type: none">• HP PCL 6• HP PCL 5c• PostScript 3-emuláció• PDF formátum
Tárolási jellemzők	<ul style="list-style-type: none">• Feladatmegőrzés. További tudnivalók a Feladatmegőrzési funkciók címen találhatók• Nyomtatás személyi azonosítószámmal (PIN-nel)• Fontok és űrlapok
Környezetvédelmi jellemzők	<ul style="list-style-type: none">• PowerSave (energiatakarékos) beállítás• Újrahasznosítható alkatrészek és anyagok nagy arányban• Energy Star-kompatibilitás• Blue Angel-kompatibilitás
Fontok	<ul style="list-style-type: none">• 80 rendelkezésre álló belső font a PCL és a PostScript-emuláció számára egyaránt• 80, nyomtatóval egyező képernyőfont TrueType formátumban, a szoftvermegoldással együtt• Űrlapok és fontok támogatása a lemezen a HP Web Jetadmin használatával

Funkciók (folytatás)

Papírkezelés	<ul style="list-style-type: none">• Nyomatás 77 x 127 mm-es méretű médiától egészen legal méretig• Nyomatás 60 g/m² és 200 g/m² közötti súlyú médiára• Nyomatás médiatípusok széles skálájára, beleértve a fényes médiatípusokat, a címkéket, az írásvetítő-fóliát és a borítékokat• Többlépcsős fényességszint• Letter, legal, executive, 216 x 330 mm, JIS B5, executive (JIS), 16K, A4, A5 és egyedi médiaméreteket támogató 500 lapos papíradagoló (2. tálca)• Letter, legal, executive, JIS B5, executive (JIS), 16K, A4, A5 és egyedi médiaméreteket támogató, opcionális 500 lapos papíradagoló (3. tálca); HP Color LaserJet 4650dtn nyomtatóban alaptartozék• Letter, legal, executive, JIS B5, executive (JIS), 16K, A4, A5 és egyedi médiaméreteket támogató, opcionális 2 x 500 lapos papíradagoló (3. és 4. tálca); HP Color LaserJet 4650hdn nyomtatóban alaptartozék• Kétoldalas nyomatás HP Color LaserJet 4650dn, 4650dtn és 4650hdn nyomtatóval• 250 lapos, nyomtatott oldallal lefelé gyűjtő kimeneti tálca
Tartozékok	<ul style="list-style-type: none">• Fontok és makrók tárolására szolgáló, különböző feladatmegőrzési funkciókat támogató nyomtató-merevlemez; HP Color LaserJet 4650hdn nyomtatóban alaptartozék• Két érintkezősoros memóriamodul (DIMM)• CompactFlash-bővítőhelyek további fontok számára és firmwarefrissítésre• Nyomtatóállvány• Letter, legal, executive, JIS B5, A4 és A5 méretű médiát támogató, opcionális 500 lapos papíradagoló (3. tálca); HP Color LaserJet 4650dtn nyomtatóban alaptartozék• Letter, legal, executive, JIS B5, A4, A5 és egyedi médiaméreteket támogató, opcionális 2 x 500 lapos papíradagoló (3. és 4. tálca); HP Color LaserJet 4650hdn nyomtatóban alaptartozék
Csatlakoztathatóság	<ul style="list-style-type: none">• Opcionális hálózati EIO-kártya; HP Color LaserJet 4650n, 4650dn, 4650dtn és 4650hdn nyomtatóban alaptartozék• USB 1.1-es csatlakozó• HP Web Jetadmin szoftver• Szabványos kétirányú párhuzamos illesztőkábel (IEEE-1284-kompatibilis)• Kiegészítő csatlakozó• Az USB- és a párhuzamos csatlakoztatás egyaránt támogatott, de a kettő egyszerre nem használható
Kellékek	<ul style="list-style-type: none">• Kellékek állapotlapja, mely a tonerszintről, a lapszámláló állásáról és a becsült hátralévő oldalszámáról tudósít• Rázás nélküli patronkialakítás• Patron telepítésekor eredeti HP nyomtatópatronok keresése• Internetes kellékrendelési lehetőség (a beépített webszerver és a HP eszköztár szoftver segítségével)

A nyomtató részei

Az alábbi ábrákon a nyomtató fontosabb alkatrészeinek helye és neve látható.

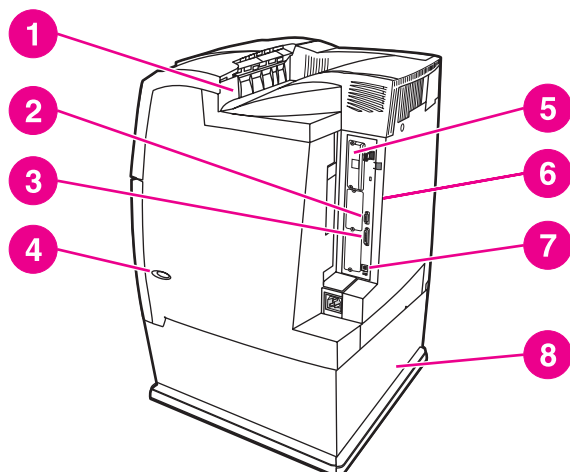


Előnézet (a 2 x 500 lapos adagolótálcával együtt)

- 1 kimeneti tálca
- 2 a nyomtató vezérlőpultja
- 3 felső fedél
- 4 1. tálca
- 5 2. tálca
- 6 hozzáférés a nyomtatópatronokhoz, a továbbítóegységhez és a beégetőműhöz
- 7 tápkapcsoló
- 8 3. és 4. tálca (opcionális)

Megjegyzés

A nyomtató nem lehet egyidejűleg opcionális 500 lapos papíradagolóval (3. tálca) és opcionális 2 x 500 lapos adagolótálccával (3. és 4. tálca) is felszerelve.

**Hátul- és oldalnézet (a 2 x 500 lapos adagolótálccával együtt)**

- 1 kimeneti tálca
- 2 kiegészítő csatlakozó
- 3 párhuzamos csatlakozó
- 4 tápkapcsoló
- 5 EIO-csatlakozó (3 nyílás)
- 6 memórianyílás
- 7 USB-csatlakozó
- 8 3. és 4. tálca (opcionális)

Megjegyzés

A nyomtató nem lehet egyidejűleg opcionális 500 lapos papíradagolóval (3. tálca) és opcionális 2 x 500 lapos adagolótálccával (3. és 4. tálca) is felszerelve.

A nyomtatási szoftver

A nyomtatóhoz tartozó CD-ROM tartalmazza a nyomtatási rendszer szoftverét. A CD-ROM-on lévő szoftverösszetevők és nyomtató-illesztőprogramok segítenek a nyomtató lehetőségeinek teljes kihasználásában. A telepítés menetének leírása az Alapvető tudnivalók kézikönyvében olvasható.

Megjegyzés

A nyomtatási rendszer szoftverösszetevőivel kapcsolatos legfrissebb tudnivalókat a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen található Olvassel fájl tartalmazza. A nyomtatási szoftver telepítéséről a nyomtatóhoz kapott CD-ROM tartalmazta telepítési megjegyzésekben olvashat.

Ebben a részben a CD-ROM-on található szoftver ismertetése olvasható. A nyomtatási rendszer szoftvere a következő környezetekben dolgozó végfelhasználók és hálózati rendszergazdák számára készült:

- Microsoft Windows 98, Me
- Microsoft Windows NT 4.0, 2000, XP (32 bites) és Server 2003 (32 bites)
- Apple Mac OS 8.6–9.2.x, valamint Apple Mac OS 10.1 vagy újabb

Megjegyzés

A hálózati rendszergazdák számára készült szoftverösszetevők által támogatott hálózati környezetek felsorolása itt található: [Hálózati konfigurációk](#).

Megjegyzés

A nyomtató-illesztőprogramok listája, a frissített HP nyomtatási szoftver, valamint a termék támogatásával kapcsolatos tudnivalók megtalálhatók a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen.

A szoftver funkciói

A HP Color LaserJet 4650 series nyomtatókon végrehajtható az automatikus konfiguráció, a frissítés most és az előkonfiguráció funkció.

Illesztőprogram-autokonfiguráció

A Windows rendszerhez készült HP LaserJet PCL 6 és PCL 5c illesztőprogram, valamint a Windows 2000 és a Windows XP rendszerhez készült PS illesztőprogram telepítéskor automatikusan felismeri a nyomtató tartozékait, és ennek megfelelően konfigurálja önmagát. Az illesztőprogram-autokonfiguráció által támogatott tartozékok közé tartozik a duplex egység, az opcionális papírtálcák és a DIMM modulok. Ha a környezet támogatja a kétirányú kommunikációt, a telepítőprogram telepíthető összetevőként kínálja az illesztőprogram-autokonfigurációt (alapértelmezettként a Szokásos telepítés lehetőségben, valamint az Egyedi telepítés lehetőségben).

Frissítés most

Ha a telepítést követően megváltoztatja a HP Color LaserJet 4650 nyomtató konfigurációját, kétirányú kommunikációt támogató környezetben automatikusan frissítheti az illesztőprogramot az új konfigurációnak megfelelően. Ha a **Frissítés most** gombra kattint, az illesztőprogram az új konfigurációnak megfelelően módosul.

Megjegyzés

A Frissítés most funkció nem támogatott olyan környezetben, ahol megosztott Windows NT 4.0-, Windows 2000- vagy Windows XP-ügyfelek kapcsolódnak Windows NT 4.0-, Windows 2000- vagy Windows XP-gazdagépekhez.

HP illesztőprogram-előkonfiguráció

A HP illesztőprogram-előkonfiguráció a HP szoftver testreszabását és felügyelt vállalati nyomtatási környezetekben történő elosztását lehetővé tévő szoftverarchitektúra és eszközkészlet. Az IT-adminisztrátorok a HP illesztőprogram-előkonfiguráció segítségével előkonfigurálhatják a HP nyomtató-illesztőprogramok alapértelmezett nyomtatási és eszközbeállításait, még mielőtt telepítenék őket a hálózati környezetben. További tudnivalókat a *HP Driver Preconfiguration Support Guide* (HP illesztőprogram-előkonfigurációs támogató kézikönyv) tartalmaz a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen.

Nyomtató-illesztőprogramok

A nyomtató-illesztőprogram biztosítja a hozzáférést a nyomtató funkcióihoz, és lehetővé teszi, hogy a számítógép kommunikáljon a nyomtatóval (valamilyen nyomtatónyelvet használva). A további szoftvereket és nyelveket illetően nézze meg a telepítési megjegyzéseket és az Olvassal fájlt a nyomtató CD-ROM-ján.

Az alábbi nyomtató-illesztőprogramokat a nyomtatóval együtt szállítjuk. A legfrissebb illesztőprogramok a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen találhatóak. A nyomtatási szoftvert telepítő program a Windows operációs rendszerű számítógépek konfigurációjától függően automatikusan internetes hozzáférést kereshet, hogy letölthesse a legfrissebb illesztőprogramokat.

Operációs rendszer ¹	PCL 6	PCL 5c	PS	PPD ²
Windows 98, Me	✓	csak a weben	✓	✓
Windows NT 4.0	✓	csak a weben	✓	✓
Windows 2000	✓	csak a weben	✓	✓
Windows XP	✓	csak a weben	✓	✓
Windows Server 2003	✓	csak a weben	✓	✓
Macintosh OS			✓	✓

¹ Bizonyos nyomtatási funkciók nem állnak rendelkezésre az összes illesztőprogramban, illetve operációs rendszerben. A konkrét illesztőprogramban rendelkezésre álló funkciókkal kapcsolatban nézze meg az online súgót.

² PostScript nyomtatóleíró fájlok.

Megjegyzés

Ha a rendszer a szoftver telepítésekor nem kereste meg automatikusan az interneten a legfrissebb illesztőprogramokat, töltsse le őket a <http://www.hp.com/support/lj4650> címről. A weblapon a **Downloads and Drivers** pontra kattintva keresheti meg a letölteni kívánt illesztőprogramot.

A UNIX® és Linux rendszerhez készült modelscriptek letölthetők az internetről, illetve beszerezhetők a hivatalos HP szervizszolgáltatóktól vagy terméktámogatóktól. További információk a nyomtató dobozában található információs lapon olvashatók.

OS/2 illesztőprogramok az IBM-től szerezhetők be, az OS/2 részeként.

Megjegyzés

Ha a kívánt nyomtató-illesztőprogram sem a nyomtatóhoz tartozó CD-ROM-on, sem az itt közölt listán nem szerepel, akkor nézze meg a telepítési megjegyzésekben és az Olvassal fájlokban, támogatott-e a szóban forgó illesztőprogram. Amennyiben nem támogatott, kérjen a nyomtatónak megfelelő illesztőprogramot az Ön által használt program gyártójától vagy terjesztőjétől.

További illesztőprogramok

A következő illesztőprogramok nem találhatóak meg a CD-ROM-on, de hozzáférhetők az interneten vagy a HP ügyfélszolgálatán keresztül:

- PCL 5c illesztőprogramok Windows 98, Me, NT 4.0, 2000, XP és and Server 2003 rendszerhez
- OS/2 PCL 5c/6 nyomtató-illesztőprogram
- OS/2 PS nyomtató-illesztőprogram
- UNIX modelscriptek
- Linux illesztőprogramok
- HP OpenVMS illesztőprogramok

Megjegyzés

Az OS/2 illesztőprogramok az IBM-től is beszerezhetők, ezeket mellékelik az OS/2-höz. Ezek az illesztőprogramok nem állnak rendelkezésre hagyományos kínai, egyszerűsített kínai, koreai és japán nyelven.

Válassza ki az igényeinek megfelelő nyomtató-illesztőprogramot

Az illesztőprogramot a nyomtató használatának jellege szerint válassza ki. Bizonyos nyomtatófunkciók csak PCL 6 illesztőprogramok használata esetén állnak rendelkezésre. A használható funkciók ismertetését megtalálja az illesztőprogram súgójában.

- A nyomtató funkciói a PCL 6 illesztőprogrammal aknázhatók ki teljes mértékben. Normál irodai nyomtatáshoz a PCL 6 illesztőprogram javasolt, mivel ez biztosítja az optimális teljesítményt és nyomtatási minőséget.
- Ha visszamenőleges kompatibilitást szeretne korábbi PCL nyomtató-illesztőprogramokkal vagy régebbi nyomtatókkal, akkor a PCL 5c illesztőprogramot válassza (csak a weben áll rendelkezésre).
- Ha főként PostScript nyelvet használó programokból (ilyen például az Adobe és a Corel) nyomtat, ha PostScript Level 3-kompatibilitásra van szüksége, vagy ha a PS-fontokat tartalmazó DIMM-ek támogatását szeretné, akkor PS illesztőprogramot használjon.

Megjegyzés

A nyomtató automatikusan vált PS nyomtatónyelvről PCL-re és vissza.

A nyomtató-illesztőprogram súgója

Valamennyi nyomtató-illesztőprogram rendelkezik súgóval, melyet az adott Windows operációs rendszertől függően a Súgó gombbal, a billentyűzet F1 billentyűjével vagy az illesztőprogram ablakának jobb felső sarkában látható kérdőjellel lehet megnyitni. A súgó részletes tájékoztatást nyújt a használt illesztőprogramról. A nyomtató-illesztőprogram súgója független a program súgójától.

A nyomtató-illesztőprogram megnyitása

A nyomtató-illesztőprogramot az alábbi módszerek valamelyikével nyithatja meg a számítógépről:

Operációs rendszer	Beállítások módosítása csak a most következő nyomtatási feladatokhoz (a változtatások az alkalmazás bezárásig maradnak érvényben)	A nyomtatási feladatok alapértelmezett beállításainak módosítása (bekapcsolható például alapértelmezettként a Nyomtatás mindkét oldalra funkció)	Konfigurációs beállítások módosítása (opcionális tartozék, például egy tálca hozzáadása, vagy valamilyen illesztőprogram-funkció, például a Kézi kétoldalas nyomtatás engedélyezése be- vagy kikapcsolása)
Windows 98, NT 4.0 és ME	Kattintson az alkalmazás Fájl menüjének Nyomtatás pontjára. Válassza ki a nyomtatót, s kattintson a Tulajdonságok gombra. (A tényleges eljárás eltérhet ettől, de ez a leggyakoribb módszer.)	Kattintson a Start gombra, a Beállítások pontra, majd a Nyomtatók pontra. Kattintson jobb gombbal a nyomtató ikonjára, majd válassza a Tulajdonságok (Windows 98 és ME) vagy a Dokumentum alapértelmezése (NT 4.0) pontot.	Kattintson a Start gombra, a Beállítások pontra, majd a Nyomtatók pontra. Kattintson jobb gombbal a nyomtató ikonjára, majd válassza a Tulajdonságok pontot. Kattintson a Konfigurálás fülre.
Windows 2000 és XP	Kattintson az alkalmazás Fájl menüjének Nyomtatás pontjára. Válassza ki a nyomtatót, s kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások gombra. (A tényleges eljárás eltérhet ettől, de ez a leggyakoribb módszer.)	Kattintson a Start gombra, majd a Beállítások pontra, és végül a Nyomtatók vagy a Nyomtatók és faxok pontra. Kattintson jobb gombbal a nyomtató ikonjára, majd válassza a Nyomtatási beállítások pontot.	Kattintson a Start gombra, majd a Beállítások pontra, és végül a Nyomtatók vagy a Nyomtatók és faxok pontra. Kattintson jobb gombbal a nyomtató ikonjára, majd válassza a Tulajdonságok pontot. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.
Macintosh OS 9.1	Kattintson az Irat menü Nyomtasd parancsára. A különböző előugró menükben módosíthatja a kívánt beállításokat.	Kattintson az Irat menü Nyomtasd parancsára. Miután végrehajtotta a módosításokat az előugró menükben, kattintson a Mentsd a beállításokat pontra.	Kattintson az asztali nyomtató ikonjára. Kattintson a Nyomtatás menü Változtasd a beállítást pontjára.

Operációs rendszer	Beállítások módosítása csak a most következő nyomtatási feladatokhoz (a változtatások az alkalmazás bezárásig maradnak érvényben)	A nyomtatási feladatok alapértelmezett beállításainak módosítása (bekapcsolható például alapértelmezettként a Nyomtatás mindkét oldalra funkció)	Konfigurációs beállítások módosítása (opcionális tartozék, például egy tálca hozzáadása, vagy valamilyen illesztőprogram-funkció, például a Kézi kétoldalas nyomtatás engedélyezése be- vagy kikapcsolása)
Macintosh OS X.1	Kattintson az Irat menü Nyomtasd parancsára. A különböző előugró menükben módosíthatja a kívánt beállításokat.	Kattintson az Irat menü Nyomtasd parancsára. Módosítsa a kívánt beállításokat a különböző előugró menükben, majd kattintson a fő előugró menü Mentsd az egyéni beállításokat pontjára. E beállítások Egyéni beállításhalmazként mentődnek. Ha ezeket az új beállításokat szeretné használni, program megnyitásakor és nyomtatáskor minden alkalommal ki kell választania az Egyéni lehetőséget.	Törölje, majd telepítse újra a nyomtatót. Az újratelepítés során az illesztőprogram automatikusan az új opcióknak megfelelően konfigurálódik. (Csak AppleTalk-kapcsolat esetén.) Megjegyzés Lehet, hogy Hagyományos üzemmódban nem állnak rendelkezésre a konfigurációs beállítások.

Operációs rendszer	Beállítások módosítása csak a most következő nyomtatási feladatokhoz (a változtatások az alkalmazás bezárásig maradnak érvényben)	A nyomtatási feladatok alapértelmezett beállításainak módosítása (bekapcsolható például alapértelmezettként a Nyomtatás mindkét oldalra funkció)	Konfigurációs beállítások módosítása (opcionális tartozék, például egy tálca hozzáadása, vagy valamilyen illesztőprogram-funkció, például a Kézi kétoldalas nyomtatás engedélyezése be- vagy kikapcsolása)
Macintosh OS X.2	Kattintson az Irat menü Nyomtasd parancsára. A különböző előugró menükben módosíthatja a kívánt beállításokat.	Kattintson az Irat menü Nyomtasd parancsára. Módosítsa a kívánt beállításokat a különböző előugró menükben, majd kattintson az Előbeállítások előugró menü Mentsd mint pontjára, és adjon nevet az előbeállításnak. E beállítások az Előbeállítások menübe mentődnek. Ha ezeket az új beállításokat szeretné használni, program megnyitásakor és nyomtatáskor minden alkalommal ki kell választania a mentett előbeállítás-halmazt.	Nyissa meg a Nyomtatási központ összetevőt. (Válassza ki a merevlemez, kattintson a Programok (Programok), majd a Kellékek pontra, végül kattintson duplán a Nyomtatási központ pontra.) Kattintson a várakozási sorra. Kattintson a Nyomtatók menü Mutasd az adatokat pontjára. Válassza a Telepíthető lehetőségek menüt. <hr/> Megjegyzés <hr/> Lehet, hogy Hagyományos üzemmódban nem állnak rendelkezésre a konfigurációs beállítások.

Operációs rendszer	Beállítások módosítása csak a most következő nyomtatási feladatokhoz (a változtatások az alkalmazás bezárásig maradnak érvényben)	A nyomtatási feladatok alapértelmezett beállításainak módosítása (bekapcsolható például alapértelmezettként a Nyomtatás mindkét oldalra funkció)	Konfigurációs beállítások módosítása (opcionális tartozék, például egy tálca hozzáadása, vagy valamilyen illesztőprogram-funkció, például a Kézi kétoldalas nyomtatás engedélyezése be- vagy kikapcsolása)
Macintosh OS X.3	Kattintson az Irat menü Nyomtasd parancsára. A különböző előugró menükben módosíthatja a kívánt beállításokat.	Kattintson az Irat menü Nyomtasd parancsára. Módosítsa a kívánt beállításokat a különböző előugró menükben, majd kattintson az Előbeállítások előugró menü Mentsd mint pontjára, és adjon nevet az előbeállításnak. E beállítások az Előbeállítások menübe mentődnek. Ha ezeket az új beállításokat szeretné használni, program megnyitásakor és nyomtatáskor minden alkalommal ki kell választania a mentett előbeállítás-halmazt.	Nyissa meg a Nyomtatási központ összetevőt. (Válassza ki a merevlemez, kattintson a Programok (Programok), majd a Kellékek pontra, végül kattintson duplán a Nyomtatási központ pontra.) Kattintson a várakozási sorra. Kattintson a Nyomtatók menü Mutasd az adatokat pontjára. Válassza a Telepíthető lehetőségek menüt. <hr/> Megjegyzés <hr/> Lehet, hogy Hagyományos üzemmódban nem állnak rendelkezésre a konfigurációs beállítások.

Szoftver Macintosh számítógépekhez

A HP telepítő PostScript nyomtatóleíró (PPD) fájlokat, Printer Dialog bővítményeket (PDE) és HP LaserJet Utility programot nyújt a Macintosh számítógépekkel való használathoz.

Hálózatra csatlakoztatott Macintosh számítógép esetén a beépített webszerver is használható.

PPD-k

A PPD-k az Apple PostScript illesztőprogramokkal együtt hozzáférést biztosítanak a nyomtató funkcióihoz, és lehetővé teszik a kommunikációt a számítógép és a nyomtató között. A PPD-k, PDE-k és más szoftverek telepítőprogramja a CD-ROM-on található. Használja az operációs rendszerrel kapott megfelelő PS illesztőprogramot.

HP LaserJet Utility

HP LaserJet Utility segítségével az illesztőprogramon keresztül nem elérhető funkciók is irányíthatók. Az ábráknak köszönhetően minden eddignél könnyebb kiválasztani a nyomtató funkcióit. A HP LaserJet Utility segítségével a következő műveletek hajthatók végre:

- A nyomtató elnevezése, hálózati zónába rendelése, fájlok és fontok letöltése
- A nyomtató konfigurálása és beállítása IP-nyomtatáshoz

Megjegyzés

OS X rendszerben a HP LaserJet Utility jelenleg nem támogatott, Hagyományos környezetben azonban igen.

A nyomtatási rendszer szoftverének telepítése

A következő részekben a nyomtatási szoftver telepítésének menetét ismertetjük.

A nyomtatóhoz mellékelt CD-ROM tartalmazza a nyomtatási rendszer szoftverét és a nyomtató-illesztőprogramokat. A nyomtató funkcióinak teljes körű kihasználásához telepíteni kell a nyomtatási rendszer szoftverét a CD-ROM-ról.

Ha nem áll rendelkezésére CD-ROM-meghajtó, a nyomtatási rendszer szoftverét az internetről is letöltheti, a <http://www.hp.com/support/lj4650> címről.

Megjegyzés

UNIX® (HP-UX®, Sun Solaris) és Linux hálózatokhoz készült minta modelscriptek letölthetők a <http://www.hp.com/support> címről.

A szoftver legfrissebb verziója ingyenesen letölthető a <http://www.hp.com/support/lj4650> címről.

A nyomtatási rendszer szoftverének telepítése Windows rendszerben, közvetlen csatlakoztatáshoz

Ez a rész a nyomtatási rendszer szoftverének telepítését ismerteti Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 és Windows XP rendszerben.

Ha közvetlen csatlakoztatású környezetben telepíti a nyomtatási szoftvert, akkor a párhuzamos vagy USB-kábelt csak a telepítés után csatlakoztassa. Ha a szoftver telepítésekor már csatlakoztatva volt a párhuzamos vagy USB-kábel: [A szoftver telepítése a párhuzamos vagy USB-kábel csatlakoztatása után.](#)

Közvetlen csatlakoztatáshoz párhuzamos és USB-kábel egyaránt használható. A kétfajta kábel azonban nem lehet egy időben csatlakoztatva. IEEE 1284-kompatibilis kábelt vagy szabványos, 2 méteres USB-kábelt használjon.

Megjegyzés

Az NT 4.0 rendszer nem támogatja az USB-csatlakoztatást.

A nyomtatási rendszer szoftverének telepítése

1. Zárjon be minden megnyitott vagy futó szoftverprogramot.
2. Helyezze be a nyomtató CD-ROM-ját a meghajtóba.

Ha nem jelenik meg az üdvözlőképernyő, akkor a következő eljárással indítsa el a telepítőprogramot:

- Kattintson a **Start** menü **Futtatás** parancsára.
- Írja be: X:\setup (az „X” helyén a CD-ROM-meghajtó betűjele álljon).
- Kattintson az **OK** gombra.

3. Kattintson duplán a **Nyomtató telepítése** pontra, és a megjelenő útmutatás szerint járjon el.
4. Miután a telepítés véget ért, kattintson a **Befejezés** gombra.
5. Lehet, hogy újra kell indítania a számítógépet.
6. Nyomtasson egy tesztoldalt vagy egy oldalt valamilyen szoftverprogramból, hogy meggyőződjön róla, megfelelően van telepítve a szoftver.

Sikertelen telepítés esetén telepítse újra a szoftvert. Ha ez nem segít, olvassa el a telepítési megjegyzéseket és az Olvassel fájlt a nyomtató CD-ROM-ján, nézze meg a nyomtatóhoz mellékelt információs lapot, vagy keressen segítséget vagy további információkat a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen.

A nyomtatási rendszer szoftverének telepítése Windows rendszerben, hálózati használathoz

A nyomtató CD-ROM-ján található szoftver Microsoft hálózatban támogatja a hálózati telepítést. A hálózati telepítésről egyéb operációs rendszerekben itt olvashat: <http://www.hp.com/support/lj4650>.

A HP LaserJet 4650n, HP LaserJet 4650dn és HP LaserJet 4650dtn nyomtatóhoz tartozó HP Jetdirect nyomtatószervert egy 10/100 Base-TX hálózati csatlakozóporttal rendelkezik. Ha más típusú hálózati csatlakozóporttal ellátott HP Jetdirect nyomtatószervert használ, lapozza fel a [Kellékek és tartozékok](#) című részt, vagy látogasson el a <http://www.hp.com/support/lj4650> címre.

A telepítőprogram nem támogatja a nyomtatótelepítést és nyomtatóobjektumok létrehozását Novell szervereken. Csupán a közvetlen hálózati telepítést támogatja a Windows rendszerű számítógép és a nyomtató között. Ha Novell szerverre kívánja telepíteni a nyomtatót, és szeretne ott nyomtatóobjektumokat létrehozni, akkor használjon valamilyen más HP segédprogramot (például a Web Jetadmin vagy a HP hálózati nyomtató telepítésvarázslót) vagy egy Novell segédprogramot (például az Nwadmin).

A nyomtatási rendszer szoftverének telepítése

1. Ha Windows NT 4.0 vagy Windows 2000 rendszerben telepíti a szoftvert, rendszergazdai jogokkal kell rendelkeznie.
2. Nyomtasson konfigurációs oldalt (ld. [A nyomtató információs oldalai](#)), és ellenőrizze, hogy megfelel-e a HP Jetdirect nyomtatószervert konfigurációja a hálózatnak. Keresse meg a nyomtató IP-címét a második oldalon. Erre a címre szükség lehet a hálózati telepítés során.
3. Zárjon be minden megnyitott vagy futó szoftverprogramot.
4. Helyezze be a nyomtató CD-ROM-ját a meghajtóba.
Ha nem jelenik meg az üdvözlőképernyő, akkor a következő eljárással indítsa el a telepítőprogramot:
 - Kattintson a **Start** menü **Futtatás** parancsára.
 - Írja be: X:\setup (az „X” helyén a CD-ROM-meghajtó betűjele álljon).
 - Kattintson az **OK** gombra.
5. Kattintson duplán a **Nyomtató telepítése** pontra, és a megjelenő útmutatás szerint járjon el.
6. Miután a telepítés véget ért, kattintson a **Befejezés** gombra.

7. Lehet, hogy újra kell indítania a számítógépet.
8. Nyomtasson egy tesztoldalt vagy egy oldalt valamilyen szoftverprogramból, hogy meggyőződjön róla, megfelelően van telepítve a szoftver.
Sikertelen telepítés esetén telepítse újra a szoftvert. Ha ez nem segít, olvassa el a telepítési megjegyzéseket vagy az Olvassel fájlt a nyomtató CD-ROM-ján, nézze meg a nyomtatóhoz mellékelt információs lapot, vagy keressen segítséget vagy további információkat a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen.

Windows rendszerű számítógép beállítása hálózati nyomtató használatára Windows megosztás igénybevételével

Ha a nyomtatót párhuzamos kábellel közvetlenül a számítógéphez csatlakoztatta, megoszthatja a készüléket a hálózaton, hogy más hálózati felhasználók is nyomtathassanak rajta.

A Windows megosztás engedélyezésének módja megtalálható a Windows dokumentációjában. A nyomtató megosztása után telepítse a nyomtatási szoftvert minden olyan számítógépre, melyen a nyomtató használatban lesz.

A nyomtatási rendszer szoftverének telepítése Macintosh számítógépen, hálózati használathoz

Ez a rész a nyomtatási rendszer szoftverének Macintosh számítógépre történő telepítését ismerteti. A szoftver által támogatott rendszerek: Mac OS 8.6–9.2.x, valamint Apple Mac OS 10.1 vagy újabb.

A nyomtatási rendszer szoftverét a következő összetevők alkotják:

- **PostScript® nyomtatóleíró (PPD-) fájlok**

A PPD-k az Apple PostScript nyomtató-illesztőprogramokkal együtt hozzáférést biztosítanak a nyomtató funkcióihoz. A PPD-k és más szoftverek telepítőprogramja a nyomtatóhoz mellékelt CD-ROM-on található. A számítógéphez kapott Apple LaserWriter 8 nyomtató-illesztőprogramot használja.

- **HP LaserJet Utility**

A HP LaserJet Utility hozzáférést nyújt a nyomtató-illesztőprogramon keresztül nem elérhető funkciókhoz. A kívánt nyomtatófunkció kiválasztását ábrák segítik. A nyomtatóval így a következő feladatok hajthatók így végre:

- A nyomtató elnevezése
- A nyomtató hozzárendelése a hálózat egy zónájához
- IP-cím hozzárendelése a nyomtatóhoz
- Fájlok és fontok letöltése
- A nyomtató konfigurálása és beállítása IP- vagy AppleTalk-nyomtatáshoz

Megjegyzés

OS X rendszerben a HP LaserJet Utility jelenleg nem támogatott, Hagyományos környezetben azonban igen.

Nyomtató-illesztőprogramok telepítése Mac OS 8.6–9.2 rendszerben

1. Csatlakoztassa a HP Jetdirect nyomtatószervert hálózati kábel segítségével egy hálózati csatlakozóporthoz.
2. Helyezze be a CD-ROM-ot a meghajtóba. Automatikusan megjelenik a CD-ROM menüje. Ha ez mégsem történne meg, kattintson duplán az asztalon látható CD-ROM-ikonra, majd kattintson duplán az Installer (Telepítő) ikonra. Ez az ikon az indító CD-ROM Installer/<nyelv> (Telepítő/<nyelv>) mappájában található (ahol a <nyelv> a kívánt telepítési nyelv). (Az Installer/English mappa például az angol nyelvű nyomtatási szoftver telepítőikonját tartalmazza.)
3. Kövesse a számítógép képernyőjén megjelenő útmutatást.
4. Indítsa el az Apple íróasztali nyomtatási segédprogramot az {indítólemez}: /Applications:/Utilities ({indítólemez}: /Programok:/Kellékek) mappából.
5. Kattintson duplán a **Nyomtató (AppleTalk)** pontra.
6. Az AppleTalk nyomtató kijelölési lehetősége mellett kattintson a **Változtasd** pontra.
7. Válassza ki a nyomtatót, és kattintson az **Automatikus telepítés**, majd a **Hozd létre** pontra.
8. Kattintson a **Nyomatás** menü **Állítsd be alapnyomtatóként** parancsára.

Megjegyzés

Az ikon általánosanként jelenik meg az asztalon. Az alkalmazások nyomtatási párbeszédpaneljén valamennyi nyomtatási panel szerepel majd.

Nyomtató-illesztőprogramok telepítése Mac OS 10.1 és újabb rendszerben

1. Csatlakoztassa a HP Jetdirect nyomtatószervert hálózati kábel segítségével egy hálózati csatlakozóporthoz.
2. Helyezze be a CD-ROM-ot a meghajtóba. Automatikusan megjelenik a CD-ROM menüje. Ha ez mégsem történne meg, kattintson duplán az asztalon látható CD-ROM-ikonra, majd kattintson duplán az Installer (Telepítő) ikonra. Ez az ikon az indító CD-ROM Installer/<nyelv> (Telepítő/<nyelv>) mappájában található (ahol a <nyelv> a kívánt telepítési nyelv). (Az Installer/English mappa például az angol nyelvű nyomtatási szoftver telepítőikonját tartalmazza.)
3. Kattintson duplán a **HP LaserJet telepítők** mappára.
4. Kövesse a számítógép képernyőjén megjelenő útmutatást.
5. Kattintson duplán a kívánt nyelv Installer (Telepítő) ikonjára.
6. A merevlemezen kattintson duplán a **Programok**, a **Kellékek**, majd a **Nyomatási központ** pontra.
7. Kattintson a **Nyomtató hozzáadása** pontra.
8. Válassza ki az AppleTalk-kapcsolat típusát OS X 10.1 rendszerben, illetve a Rendezvous-kapcsolat típusát OS X 10.2 rendszerben.
9. Válasszon nevet a nyomtatónak.
10. Kattintson a **Nyomtató hozzáadása** pontra.
11. Zárja be a Nyomatási központot a bal felső sarokban lévő bezárógombra kattintva.

Megjegyzés

Párhuzamos porton keresztül nem lehetséges a nyomtató és a Macintosh számítógép közvetlen csatlakoztatása.

A nyomtatási rendszer szoftverének telepítése Macintosh rendszerben, közvetlen csatlakoztatáshoz (USB)

Megjegyzés

A Macintosh számítógépek nem támogatják a párhuzamos porton keresztüli csatlakoztatást.

Ez a rész a nyomtatási rendszer szoftverének telepítését ismerteti Mac OS 8.6–9.2.x, valamint Mac OS X és újabb rendszerben.

A PPD-fájlok használatához szükséges az Apple LaserWriter illesztőprogram telepítése. A Macintosh számítógéphez kapott Apple LaserWriter 8 illesztőprogramot használja.

A nyomtatási rendszer szoftverének telepítése

1. Csatlakoztasson egy USB-kábelt a nyomtató, valamint a számítógép USB-portjába. Szabványos, 2 méteres USB-kábelt használjon.
2. Zárjon be minden megnyitott vagy futó szoftverprogramot.
3. Helyezze be a nyomtató CD-ROM-ját a meghajtóba, és indítsa el a telepítőprogramot.
Automatikusan megjelenik a CD-ROM menüje. Ha ez mégsem történne meg, kattintson duplán az asztalon látható CD-ROM-ikonra, majd kattintson duplán az Installer (Telepítő) ikonra. Ez az ikon az indító CD-ROM Installer/<nyelv> (Telepítő/<nyelv>) mappájában található (ahol a <nyelv> a kívánt telepítési nyelv).
4. Kövesse a számítógép képernyőjén megjelenő útmutatást.
5. Indítsa újra a számítógépet.
6. **Mac OS 8.6–9.2.x rendszerben:**
 - Indítsa el az Apple íróasztali nyomtatási segédprogramot a HD/Applications/Utilities (HD/Programok/Kellékek) mappából.
 - Kattintson duplán a **Nyomtató (USB)** pontra.
 - Az USB-nyomtató kijelölése mellett kattintson a **Változtasd** pontra.
 - Válassza ki a nyomtatót, és kattintson az **Automatikus telepítés**, majd a **Hozd létre** pontra.
 - Kattintson az újonnan létrehozott asztalinyomtató-ikonra.
 - Kattintson a **Nyomtatás** menü **Állítsd be alapnyomtatóként** parancsára.**Mac OS X rendszerben:** Indítsa el a Nyomtatási központ programot a HD/Applications/Utilities/Print Center (HD/Programok/Kelléke/Nyomtatási központ) mappából. Ha a nyomtató telepítése nem megy végbe automatikusan, tegye a következőket:
 - Kattintson az **Nyomtató hozzáadása** pontra.
 - A nyomtatók listáján belül válassza ki a kapcsolat típusaként az USB lehetőséget.
 - Válassza ki a nyomtatót, s kattintson az **Add hozzá** gombra a bal alsó sarokban.
7. Nyomtasson egy tesztoldalt vagy egy oldalt valamilyen szoftverprogramból, hogy meggyőződjön róla, megfelelően van telepítve a szoftver.
Sikertelen telepítés esetén telepítse újra a szoftvert. Ha ez nem segít, olvassa el a telepítési megjegyzéseket vagy az Olvassal fájlt a nyomtató CD-ROM-ján, nézze meg a nyomtatóhoz mellékelt információs lapot, vagy keressen segítséget vagy további információkat a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen.

Megjegyzés

Az ikon általánosként jelenik meg az asztalon. Az alkalmazások nyomtatási párbeszédpaneljén valamennyi nyomtatási panel szerepelni fog.

A szoftver telepítése a párhuzamos vagy USB-kábel csatlakoztatása után

Ha már csatlakoztatott egy párhuzamos vagy USB-kábelt a Windows rendszerű számítógéphez, annak bekapcsolásakor az **Új hardver** párbeszédpanel jelenik meg a képernyőn.

A szoftver telepítése Windows 98 vagy Windows Me rendszerben

1. Kattintson az **Új hardver** párbeszédpanel **Keresés CD-ROM-on** elemére.
2. Kattintson a **Tovább** gombra.
3. Kövesse a számítógép képernyőjén megjelenő útmutatást.
4. Nyomtasson egy tesztoldalt vagy egy oldalt valamilyen szoftverprogramból, hogy meggyőződjön róla, megfelelően van telepítve a szoftver.

Sikertelen telepítés esetén telepítse újra a szoftvert. Ha ez nem segít, olvassa el a telepítési megjegyzéseket és az Olvassel fájlt a nyomtató CD-ROM-ján, nézze meg a nyomtatóhoz mellékelt információs lapot, vagy keressen segítséget vagy további információkat a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen.

A szoftver telepítése Windows 2000 vagy Windows XP rendszerben

1. Kattintson az **Új hardver** párbeszédpanel **Keresés** elemére.
2. Az **Illesztőprogram fájljainak helye** képernyőn jelölje be a **Hely megadása** négyzetet, törölje a jelet az összes többi négyzetből, és kattintson a **Tovább** gombra.
3. Írja be a gyökérvéltár betűjelét, például: X:\ (az „X:\” helyén a CD-ROM-meghajtó gyökérvéltárának betűjele álljon).
4. Kattintson a **Tovább** gombra.
5. Kövesse a számítógép képernyőjén megjelenő útmutatást.
6. Miután a telepítés véget ért, kattintson a **Befejezés** gombra.
7. Válasszon egy nyelvet, és kövesse a számítógép képernyőjén megjelenő útmutatást.
8. Nyomtasson egy tesztoldalt vagy egy oldalt valamilyen szoftverprogramból, hogy meggyőződjön róla, megfelelően van telepítve a szoftver.

Sikertelen telepítés esetén telepítse újra a szoftvert. Ha ez nem segít, olvassa el a telepítési megjegyzéseket és az Olvassel fájlt a nyomtató CD-ROM-ján, nézze meg a nyomtatóhoz mellékelt információs lapot, vagy keressen segítséget vagy további információkat a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen.

A szoftver eltávolítása

Ez a rész a nyomtatási rendszer szoftverének eltávolítását ismerteti.

A szoftver eltávolítása Windows operációs rendszerből

A HP LaserJet 4650/Eszközök programcsoport **Eltávolító** elemével kijelölheti és eltávolíthatja a teljes Windows HP nyomtatási rendszert vagy annak egyes összetevőit.

1. Kattintson a **Start** gombra, majd a **Programok** pontra.
2. Mutasson a **HP LaserJet 4650** programcsoportra, és kattintson az **Eszközök** elemre.
3. Kattintson az **Eltávolító** pontra.

4. Kattintson a **Tovább** gombra.
5. Jelölje ki a HP nyomtatási rendszer eltávolítani kívánt összetevőit.
6. Kattintson az **OK** gombra.
7. Az eltávolítást a képernyőn megjelenő útmutatás alapján fejezze be.

A szoftver eltávolítása Macintosh operációs rendszerből

Húzza a HP LaserJet mappát és a PPD-eket a kukára.

Hálózati szoftver

A HP által kínált hálózati telepítési és konfigurációs szoftvermegoldások összefoglaló ismertetését a *HP Jetdirect nyomtatószerver adminisztrátori kézikönyve* tartalmazza. Ezt a kézikönyvet a nyomtatóhoz kapott CD-ROM-on találja.

HP Web Jetadmin

A HP Web Jetadmin segítségével böngészőn keresztül vezérelhetők az intraneten a HP Jetdirect csatlakoztatású nyomtatók. Ezt a böngésző alapú kezelőeszközt csak egyetlen hálózatfelügyeleti szerverre kell telepíteni. A program Red Hat Linux, Suse Linux, Windows NT 4.0 Server és Workstation, Windows 2000 Professional, Server és Advanced Server, valamint Windows XP Professional Service Pack 1 rendszeren telepíthető és futtatható.

A HP Web Jetadmin legfrissebb verziója letölthető az Online HP ügyfélszolgálat honlapjáról, a <http://www.hp.com/go/webjetadmin> címről. A támogatott befogadórendszerek aktuális listája ugyanitt található.

A gazdaszerverre telepített HP Web Jetadmint bármely ügyfél elérheti egy támogatott webböngészővel (ilyen például a Microsoft Internet Explorer 5.5 és 6.0 vagy a Netscape Navigator 7.0).

A HP Web Jetadmin a következő funkciókat kínálja:

- A nézetkonfigurálási lehetőséget kínáló feladatorientált felhasználói felület jóvoltából lényegesen csökken a hálózatkezelés ideje.
- A személyre szabható felhasználói profiloknak köszönhetően a hálózati rendszergazdák letilthatják a nem kívánt funkciók megjelenítését vagy használatát.
- A hardverhibára, kifogyóban lévő kellékekre vagy a nyomtató más problémájára figyelmeztető azonnali e-mailek már különböző személyekhez irányíthatók.
- Lehetőség van a távoli telepítésre és kezelésre bárholonnan – ehhez csupán egy szabványos webböngésző szükséges.
- A korszerű automatikus felfedezési funkció megkeresi a hálózaton lévő külső egységeket, így nem kell minden egyes nyomtatót külön felvenni az adatbázisba.
- Egyszerű beépülés a vállalatkezelő csomagokba.
- Külső egységek gyors keresése az IP-cím, a színképességek vagy a modellnév alapján.
- A külső egységek könnyen logikai csoportokba szervezhetők, a navigálást pedig virtuális irodaterképek könnyítik meg.
- Egyszerre több nyomtató kezelhető és konfigurálható.

A HP Web Jetadminről a <http://www.hp.com/go/webjetadmin> címen található további tudnivalók.

UNIX

A HP Jetdirect Printer Installer for UNIX (nyomtatótelepítő UNIX-hoz) egy egyszerű nyomtatótelepítő segédprogram HP-UX és Solaris hálózatokhoz. A program letölthető a HP online ügyfélszolgálatának webhelyéről, a http://www.hp.com/support/net_printing címről.

Segédprogramok

A HP Color LaserJet 4650 series nyomtató különböző segédprogramjai megkönnyítik a hálózatra kapcsolt nyomtató felügyeletét és kezelését.

Beépített webszerver

A nyomtató beépített webszerverének segítségével a nyomtató és a hálózat működésével kapcsolatos információk érhetőek el. A webszerverek teremtenek környezetet a webprogramok futásához, hasonló módon, mint ahogyan az operációs rendszerek (például a Windows) lehetővé teszik környezetükkel a programok futtatását a számítógépen. E webprogramok kimenete webböngészővel, például Microsoft Internet Explorerrel vagy Netscape Navigatorral tekinthető meg.

A webszerver „beépített” jelzője arra utal, hogy az nem egy hálózati szerverre töltött szoftverként működik, hanem egy hardvereszközön (például egy nyomtatóban) vagy firmware-ben van jelen.

A beépített webszerver azért hasznos, mert a nyomtató olyan illesztőfelülethez jut általa, mely a hálózat bármely számítógépe vagy egy standard webböngésző segítségével elérhető. Nincs szükség semmilyen speciális szoftver telepítésére vagy konfigurálására. A HP beépített webszerveréről az *Embedded Web Server User Guide* (A beépített webszerver felhasználói kézikönyve) tartalmaz további tudnivalókat. A kézikönyv a nyomtatóhoz kapott CD-ROM-on található.

Funkciók

A HP beépített webszerverének köszönhetően saját számítógépéről is ellenőrizheti a nyomtató és a hálózati kártya állapotát, s irányíthatja a nyomtatási funkciókat. A HP beépített webszerverével a következő műveletek végezhetőek:

- A nyomtató állapotadatainak megtekintése
- Az egyes kellékek hátralévő élettartamának meghatározása, és újak rendelése
- Tálcakonfigurációk megtekintése és megváltoztatása
- A nyomtató vezérlőpultja konfigurációjának megtekintése és megváltoztatása
- Belső oldalak megtekintése és nyomtatása
- Tájékoztatás küldésének beállítása a nyomtató és a kellékek eseményeiről
- Más webhelyekre mutató hivatkozások felvétele és módosítása
- A beépített webszerver oldalai megjelenési nyelvének beállítása
- A hálózat konfigurációjának megtekintése és megváltoztatása

A beépített webszerver jellemzőinek és működésének teljes leírása itt található: [A beépített webszerver használata](#).

hp eszköztár

A HP eszköztár a következő feladatokra használható szoftveralkalmazás:

- A nyomtató állapotának ellenőrzése
- Hibakeresési információk megtekintése
- Online dokumentáció megtekintése
- A nyomtató belső oldalainak nyomtatása

A HP eszköztár egyaránt használható közvetlenül a számítógéphez csatlakoztatott és hálózatra kötött nyomtatóval is. Használatához teljes szoftvertelepítés szükséges.

További összetevők és segédprogramok

Több szoftveralkalmazás is rendelkezésre áll a Windows és Macintosh operációs rendszer felhasználói, valamint a hálózati adminisztrátorok számára. Az alábbi táblázat ezeket a programokat tartalmazza.

Windows	Macintosh OS	Hálózati adminisztrátor
<ul style="list-style-type: none">• Szoftvertelepítő – automatizálja a nyomtatási rendszer telepítését• Online regisztráció a világhálón• HP eszköztár	<ul style="list-style-type: none">• PostScript nyomtatóleíró fájlok (PPD-k) – a Mac OS rendszerhez tartozó Apple PostScript illesztőprogramokkal való használatra• HP LaserJet Utility (letölthető az internetről) – nyomtatókezelési segédprogram Mac OS-felhasználóknak• HP eszköztár (Mac OS X v10.2 és újabb rendszerhez)	<ul style="list-style-type: none">• HP Web Jetadmin – böngésző alapú rendszerfelügyeleti eszköz; legfrissebb verziója a http://www.hp.com/go/webjetadmin címen található• HP Jetdirect nyomtatótelepítő UNIX-hoz – letölthető a http://www.hp.com/support/net_printing címről

Nyomtatási médiatípusok műszaki leírása

A legjobb eredmény normál, 75 g/m² súlyú fénymásolópapír használatával biztosítható. Győződjön meg arról, hogy a papír jó minőségű, nincsenek benne vágások, bemetszések, tépések, foltok, laza részecskék, por, gyűrődések, felpöndörödött vagy meghajlott szélek.

- Ha az Egyesült Államokban szeretne kellékeket rendelni, látogasson el a <http://www.hp.com/go/ljsupplies> címre.
- Ha a világ más részén szeretne kellékeket rendelni, a <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> címet keresse fel.
- Ha tartozékokat szeretne rendelni, a <http://www.hp.com/go/accessories> címre látogasson.
- A támogatott médiasúlyokról és -méretekről a <http://www.hp.com/support/ljpaperguide> címen talál további információt.

Támogatott médiasúlyok és -méretek

Az 1. tálcá médiaméretei

1. tálcá	Méretek	Súly vagy vastagság	Befogadóképesség
Szabványos méretű papír, ill. kartonlapok (letter/A4, legal, executive, JIS B5, A5)		60 – 200 g/m ²	100 lap (75 g/m ²)
Minimális méretű papír, ill. kartonlapok	76,2 x 127 mm	164 – 200 g/m ²	100 lap (75 g/m ²)
Maximális méretű papír, ill. kartonlapok	216 x 356 mm	164 – 200 g/m ²	100 lap (75 g/m ²)
Szabványos méretű fényes papír (letter/A4, legal, executive, JIS B5, A5)		75 – 105 g/m ²	Maximális papírköteg-magasság: 10 mm
Minimális méretű fényes papír	76,2 x 127 mm	75 – 200 g/m ²	Maximális papírköteg-magasság: 10 mm
Maximális méretű fényes papír	216 x 356 mm	75 – 200 g/m ²	Maximális papírköteg-magasság: 10 mm
Nehéz fényes papír	216 x 356 mm	106 – 120 g/m ²	Maximális papírköteg-magasság: 10 mm
Szabványos méretű írásvetítő-fólia (letter/A4)		0,13 – 0,13 mm vastag	60 lap
Szabványos méretű HP Tough Paper (kemény papír) (letter/A4, legal, executive, JIS B5, A5)		0,13 – 0,13 mm vastag	Maximális papírköteg-magasság: 10 mm

Az 1. tábla médiaméretei (folytatás)

1. tábla	Méret	Súly vagy vastagság	Befogadóképesség
Minimális méretű HP Tough Paper (kemény papír)	76,2 x 127 mm	0,13 – 0,13 mm vastag	Maximális papírköteg-magasság: 10 mm
Maximális méretű HP Tough Paper (kemény papír)	216 x 356 mm	0,13 – 0,13 mm vastag	Maximális papírköteg-magasság: 10 mm
Minimális méretű HP High Gloss Laser Paper (nagy fényességű lézernyomtató-papír)	216 x 279 mm	120 – 120 g/m ²	200 lap
Maximális méretű HP High Gloss Laser Paper (nagy fényességű lézernyomtató-papír)	279 x 432 mm	120 – 120 g/m ²	200 lap
Boríték (Com 10, Monarch, C5, DL, B5)		105 – 105 g/m ²	20 boríték
Szabványos méretű címkelap (letter/A4, legal, executive, JIS B5, A5)		60 – 163 g/m ²	Maximális papírköteg-magasság: 10 mm
Minimális méretű címkelap	76,2 x 127 mm	60 – 163 g/m ²	Maximális papírköteg-magasság: 10 mm
Maximális méretű címkelap	216 x 356 mm	60 – 163 g/m ²	Maximális papírköteg-magasság: 10 mm

A 2. tábla, valamint az opcionális 3. és 4. tábla médiaméretei¹

2. tábla, opcionális 3. és 4. tábla	Méret	Súly vagy vastagság	Befogadóképesség
Szabványos méretű papír (letter/A4, legal, executive, JIS B5, A5)		60 – 105 g/m ²	500 lap (75 g/m ²)
Minimális méretű papír	148 x 210 mm	60 – 105 g/m ²	500 lap (75 g/m ²)
Maximális méretű papír	216 x 356 mm	60 – 105 g/m ²	500 lap (75 g/m ²)
Szabványos méretű fényes papír (letter/A4, legal, executive, JIS B5, A5)		75 – 120 g/m ²	200 lap
Minimális méretű fényes papír	182 x 210 mm	75 – 120 g/m ²	200 lap
Maximális méretű fényes papír	216 x 356 mm	75 – 120 g/m ²	200 lap

A 2. tábla, valamint az opcionális 3. és 4. tábla médiaméretei¹ (folytatás)

2. tábla, opcionális 3. és 4. tábla	Méreték	Súly vagy vastagság	Befogadóképesség
Szabványos méretű címkelap (letter/A4, legal, executive, JIS B5, A5)		60 – 105 g/m ²	Maximális papírköteg-magasság: 50 mm
Minimális méretű címkelap	182 x 210 mm	75 – 120 g/m ²	Maximális papírköteg-magasság: 50 mm
Maximális méretű címkelap	216 x 356 mm	75 – 120 g/m ²	Maximális papírköteg-magasság: 50 mm
Írásvetítő-fólia (letter, A4)		0,13 – 0,13 mm vastag	100 lap (0,13 mm vastag)
Szabványos méretű HP Tough Paper (kemény papír) (letter/A4, legal, executive, JIS B5, A5)		0,13 – 0,13 mm vastag	Maximális papírköteg-magasság: 10 mm
Minimális méretű HP Tough Paper (kemény papír)	76,2 x 127 mm	0,13 – 0,13 mm vastag	Maximális papírköteg-magasság: 10 mm

¹ A 2., 3. és 4. tábla esetében az Egyedi méret kifejezetten a B5 ISO méretre vonatkozik. Ez a három tábla nem támogatja az 1. táblában használható egyedi méreteket.

Automatikus kétoldalas nyomtatás

Automatikus kétoldalas nyomtatás	Méreték	Súly vagy vastagság	Befogadóképesség
Szabványos méretű média (A4/letter, legal, executive, JIS B5)		60 – 105 g/m ²	200 lap

2

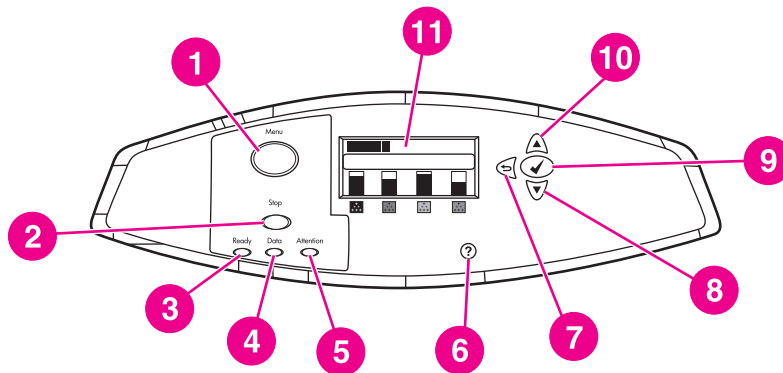
Vezérlőpult

Ez a fejezet a vezérlőpultot ismerteti, mely lehetővé teszi a nyomtató vezérlését, s tájékoztatást nyújt a nyomtatóval és a nyomtatási feladatokkal kapcsolatban. Az alábbi témakörökkel foglalkozik:

- [Bevezetés](#)
- [A vezérlőpult gombjai](#)
- [A vezérlőpult jelzőfényeinek jelentése](#)
- [A vezérlőpult menüi](#)
- [A menühierarchia](#)
- [Feladatok visszakeresése menü](#)
- [Információ menü](#)
- [Papírkezelés menü](#)
- [Eszköz konfigurálása menü](#)
- [Diagnosztika menü](#)
- [A vezérlőpult konfigurációs beállításainak módosítása](#)
- [A nyomtató vezérlőpultjának használata osztott környezetekben](#)

Bevezetés

A vezérlőpult lehetővé teszi a nyomtató vezérlését, s tájékoztatást nyújt a nyomtatóval és a nyomtatási feladatokkal kapcsolatban. Kijelzőjén grafikus információ jelenik meg a nyomtató és a kellek állapotáról, s ezzel megkönnyíti a problémák azonosítását és orvoslását.



A vezérlőpult gombjai és jelzőfényei

- 1 **MENÜ** gomb
- 2 **LEÁLLÍTÁS** gomb
- 3 **ÜZEMKÉSZ** jelzőfény
- 4 **ADATOK** jelzőfény
- 5 **FIGYELEM!** jelzőfény
- 6 **SÚGÓ (?)** gomb
- 7 **VISSZA/KILÉPÉS** (↵) gomb
- 8 **LEFELÉ** (▼) gomb
- 9 **KIVÁLASZTÁS** (✓) gomb
- 10 **FÖLFELÉ** (▲) gomb
- 11 Kijelző

A nyomtató a kijelző és a vezérlőpult aljának bal oldalán található jelzőfények segítségével kommunikál a felhasználóval. Az Üzemkész, az Adatok és a Figyelem! jelzőfény egy pillantással felismerhető információt adnak a nyomtató állapotáról, probléma esetén pedig riasztanak. A kijelzőn az állapot részletesebb leírása látható, továbbá menük, súgó, animációk és hibaüzenetek jelenhetnek meg rajta.

Kijelző

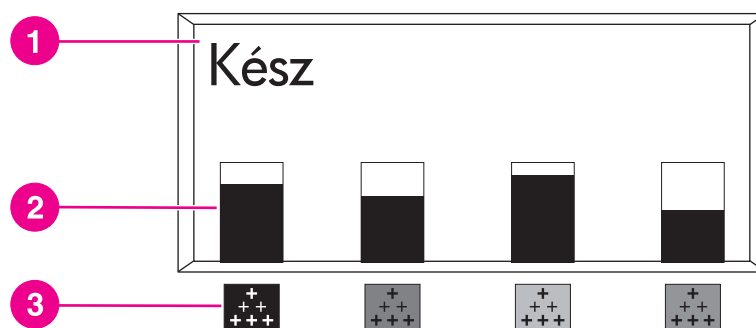
A nyomtató kijelzője részletes tájékoztatást nyújt a nyomtató és a nyomtatási feladatok aktuális állapotáról. A kellek szintje, a papírelakadások helye és a feladat állapota ábrán megjelenítve látható. A menük a nyomtató funkcióihoz és a részletes adatokhoz biztosítanak hozzáférést.

A kijelző felső képernyőjének három része van:



A nyomtató kijelzője

- 1 Üzenetmező
- 2 Üzenetmező
- 3 Utasításmező



A nyomtató kijelzője

- 1 Üzenetmező
- 2 Kellékszintjelző
- 3 A nyomtatópatronok színe balról jobbra: fekete, bíbor, sárga és ciánkék

A kijelző üzenet- és az utasításmezeje a nyomtató állapotát mutatja, és jelzi a lehetséges teendőket.

A kellékszintjelző a nyomtatópatronok (sorrendben: fekete, bíbor, sárga, ciánkék) festékszintjét jelzi. Ha a tonerszint ismeretlen, a kellékszintjelző helyett egy kérdőjel látható. Ezt a következők okozhatják:

- hiányzó patronok
- rosszul behelyezett patronok
- hibás patronok
- egyes nem HP márkájú patronok

A kellékszintjelző látható mindig, amikor a nyomtató **Kész** állapotban van, és nem jelenít meg semmilyen figyelmeztetést. Ugyancsak látható a szintjelző, ha valamely nyomtatópatront vagy több kelléket is érintő figyelmeztető vagy hibaüzenet jelenik meg.

Hozzáférés a vezérlőpulthoz a számítógépről

A nyomtató vezérlőpultja a számítógépről is elérhető a beépített webszerver beállítási oldalának segítségével.

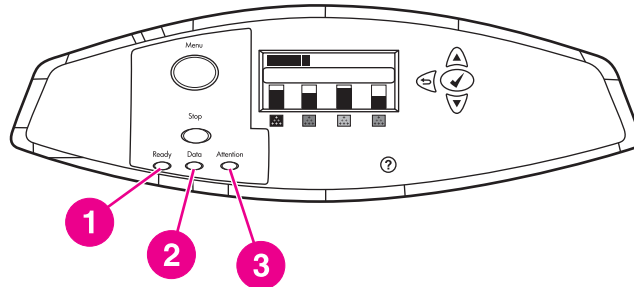
A számítógép képernyőjén ugyanaz jelenik meg, mint a nyomtató vezérlőpultján. A számítógépről a vezérlőpult funkciói is végrehajthatók, például a kellékek állapotának ellenőrzése, az üzenetek megjelenítése vagy a tálcakonfiguráció megváltoztatása. További tudnivalók [A beépített webszerver használata](#) címen található.

A vezérlőpult gombjai

A vezérlőpult gombjai a nyomtató műveleteinek vezérlésére s a kijelzőn megjelenő menük és üzenetek léptetésére, illetve megválaszolására szolgálnak.

Gomb	Funkció
✓ KIVÁLASZTÁS	Adott lehetőség kiválasztása, illetve a nyomtatás folytatása az ezt megengedő hibák után.
▲ FÖLFELÉ ▼ LEFELÉ	Menük és szövegek léptetése, illetve a kijelzőn megjelenő számok értékének növelése és csökkentése.
↩ VISSZA/KILÉPÉS	Visszalépés egy menüsinttel följebb, illetve a menü vagy a súgó elhagyása.
MENÜ	Belépés a menükbe és kilépés belőlük.
LEÁLLÍTÁS	Az aktuális feladat szüneteltetése; ilyenkor megjelenik a nyomtatás folytatásának és törlésének lehetősége.
? SÚGÓ	A nyomtató üzeneteivel és menüivel kapcsolatos animációk és részletes tudnivalók megjelenítése.

A vezérlőpult jelzőfényeinek jelentése



A vezérlőpult jelzőfényei

- 1 **ÜZEMKÉSZ**
- 2 **ADATOK**
- 3 **FIGYELEM!**

Jelzőfény	Világít	Kikapcsolva	Villog
ÜZEMKÉSZ (zöld)	A nyomtató üzemkész állapotban van (adatokat tud fogadni és feldolgozni).	A nyomtató kapcsolat nélküli állapotban van, vagy ki van kapcsolva.	A nyomtató megpróbálja leállítani a nyomtatást, és kapcsolat nélküli állapotba lépni.
ADATOK (zöld)	A feldolgozott adatok a nyomtatón vannak, de a feladat befejezéséhez további adatok szükségesek.	A nyomtató éppen nem dolgoz fel és nem is fogad adatokat.	A nyomtató adatokat fogad vagy dolgoz fel.
FIGYELEM! (sárga)	Kritikus hiba történt. A nyomtató beavatkozást igényel.	A nyomtató nem igényel külön figyelmet.	Hiba történt. A nyomtató beavatkozást igényel.

A vezérlőpult menüi

A legtöbb rutinszerű nyomtatási feladat elvégezhető a számítógépről a nyomtató-illesztőprogramon vagy a szoftveralkalmazáson keresztül. Ez a nyomtató vezérlésének legkényelmesebb módja, s az így megadott beállítások elnyomják a nyomtató vezérlőpultjának beállításait. További tudnivalókat a szoftver súgófájljai tartalmaznak, a nyomtató-illesztőprogram eléréséről pedig a következő részben olvashat: [A nyomtatási szoftver](#).

A nyomtató azonban vezérlőpult-beállításainak megváltoztatásával is vezérelhető. A vezérlőpultot olyan funkciókhoz használja, melyeket a nyomtató-illesztőprogram vagy a szoftveralkalmazás nem támogat. Ugyancsak a vezérlőpultot használja, ha tálcákat szeretne konfigurálni valamilyen papírméretre vagy -típusra.

Alapvető tudnivalók

- A **MENÜ** gombbal megnyithatók a menük, illetve érvénybe léptethető a kiválasztott beállítás.
- A föl- és lefelé mutató nyíllal (▲▼) léptetheti a menüket. A menüléptetésen kívül a nyilakkal a numerikus beállítások értékét is növelheti, illetve csökkentheti. Ha az adott gombot hosszabb ideig tartja lenyomva, a görgetés gyorsabb lesz.
- A Vissza (↵) gombbal haladhat visszafelé a menühierarchiában, illetve számértékeket választhat vele a nyomtató konfigurálásakor.
- A **MENÜ** gombbal kiléphet minden menüből.
- Ha a nyomtató 60 másodpercen keresztül nem észlel gombnyomást, ismét **Kész** állapotba lép.
- Ha egy menüpont mellett lakat látható, a menüpont csak PIN (személyi azonosítószám) megadásával használható. Ezt a számot rendszerint a hálózat adminisztrátora osztja ki.

A menühierarchia

Az alábbi táblázatok az egyes menük hierarchiáját tartalmazzák.

A menük megnyitása

A **MENÜK** megnyitásához nyomja meg a **MENÜ** gombot.

A listákban a ▲ és a ▼ gombbal lehet föl- és lefelé haladni.

A kívánt lehetőség a ✓ gomb megnyomásával választható ki.

MENÜK	FELADAT LEKÉRÉSE Információ PAPÍRKEZELÉS Eszközkonfigurálás DIAGNOSZTIKA SZERVIZ
--------------	---

Feladatok visszakeresése menü

További tudnivalók: [Feladatok visszakeresése menü](#).

FELADAT LEKÉRÉSE	TÁROLT FELADATOK LISTÁJÁNAK NYOMTATÁSA Megjelenik a tárolt feladatok listája. NINCSENEK TÁROLT FELADATOK
-------------------------	--

Információ menü

További tudnivalók: [Információ menü](#).

Információ	MENÜTÉRKÉP NYOMTATÁSA KONFIGURÁCIÓ NYOMTATÁSA KELLÉKÁLLAPOT- OLDAL NYOMTATÁSA KELLÉKEK ÁLLAPOTA HASZNÁLATI LAP NYOMTATÁSA DEMO NYOMTATÁSA RGB MINTÁK NYOMTATÁSA CMYK MINTÁK NYOMTATÁSA FÁJL KÖNYVTÁR NYOMTATÁS PCL FONTLISTA NYOMTATÁSA PS FONT LISTA NYOMTATÁS
------------	--

Papírkezelés menü

További tudnivalók: [Papírkezelés menü](#).

PAPÍRKEZELÉS	1. TÁLCA MÉRETE TÁLCA TÍPUS 1 <N>. tálca méret N = 2, 3 vagy 4 <N>. tálca típus N = 2, 3 vagy 4
--------------	--

Eszköz konfigurálása menü

További tudnivalók: [Eszköz konfigurálása menü](#) és [A vezérlőpult konfigurációs beállításainak módosítása](#).

<p>Eszközkonfigurálás</p>	<p>NYOMTATÁS</p>	<p>PÉLDÁNYSZÁM Alapértelmezett papírméret: ALAPÉRTELMEZETT EGYÉNI PAPÍRMÉRET KÉTOLDALAS DUPLEX KÖTÉS A4/LETTER HATÁLYTALANÍTÁSA KÉZI ADAGOLÁS COURIER FONT SZÉLES A4 PS HIBÁK NYOMTATÁSA PCL</p>
	<p>NYOMTATÁS MINŐSÉGE</p>	<p>SZÍNBEÁLLÍTÁS REGISZTRÁCIÓ BEÁLLÍTÁSA NYOMTATÁSI MÓDOK OPTIMALIZÁLÁS GYORS KALIBR. MOST TELJES KALIBR. MOST SZÍNES RET</p>
	<p>RENDSZERBEÁLLÍTÁS</p>	<p>TÁROLT FELADATOK MAXIMÁLIS SZÁMA FELADATTÁROLÁSI IDŐKORLÁT CÍM MEGJELENÍTÉSE OPTIMÁLIS SEBESSÉG / KÖLTSÉG TÁLCAMŰKÖDÉS ENERGIATAK. IDŐ NYOMTATÓNYELV TÖRÖLHETŐ FIGYELMEZTETÉSEK AUTOMATIKUS FOLYTATÁS KEVÉS A FOGYÓESZKÖZ SZÍNES FESTÉK KIFOGYOTT ELAKADÁSELHÁRÍTÁS RAM LEMEZ Nyelv</p>

	I/O	I/O IDŐKORLÁT PÁRHUZAMOS BEMENET EIO X JETDIRECT (ahol X=1, 2 vagy 3)
	VISSZAÁLLÍTÁSOK	GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA ENERGIATAKARÉKOS ÜZEMMÓD KELLÉKEK NULLÁZÁSA

Diagnosztika menü

További tudnivalók: [Diagnosztika menü](#).

DIAGNOSZTIKA	ESEMÉNYNAPLÓ NYOMTATÁSA ESEMÉNYNAPLÓ MEGTEKINTÉSE PQ HIBAELHÁRÍTÁS PATRONELLENŐRZÉS LETILTÁSA PAPÍRÚT-ÉRZÉKELŐK PAPÍRÚTTESZT KÉZI ÉRZÉKELŐ TESZT KOMPONENSTESZT TESZT NYOMTATÁSA/ LEÁLLÍTÁSA
--------------	--

Feladatok visszakeresése menü

E menü segítségével megjeleníthető a tárolt feladatok listája.

Menüpont	Leírás
TÁROLT FELADATOK LISTÁJÁNAK NYOMTATÁSA	A nyomtatón tárolt valamennyi feladat listáját tartalmazó oldal kinyomtatása.
Megjelenik az egyes felhasználók megőrzött feladatainak listája.	A listán minden olyan felhasználó szerepelni fog, akinek megőrzött feladatai vannak a nyomtatón. A zárójelben álló szám az adott felhasználó megőrzött feladatainak száma.
NINCSENEK TÁROLT FELADATOK	Ha nincsenek megőrzött feladatok, akkor a lista helyett ez a felirat jelenik meg.

Információ menü

E menü segítségével kereshetők meg és nyomtathatók ki a nyomtató egyes adatai.

Menüpont	Leírás
MENÜTÉRKÉP NYOMTATÁSA	A menüterkép a vezérlőpult menüpontjainak elrendezését és jelenlegi beállításait mutatja meg. Lásd: A nyomtató információs oldalai .
KONFIGURÁCIÓ NYOMTATÁSA	A nyomtató konfigurációs oldalának kinyomtatása.
KELLÉKÁLLAPOT- OLDAL NYOMTATÁSA	Az oldalon látható a kellékek becsült hátralévő élettartama, a kinyomtatott oldalokról és a végrehajtott feladatokról vezetett statisztika, a nyomtatópatron gyártási időpontja és sorozatszáma, a lapszámláló állása, valamint karbantartási információk.
KELLÉKEK ÁLLAPOTA	A kellékek állapotának megjelenítése egy görgethető listán.
HASZNÁLATI LAP NYOMTATÁSA	Használati oldal nyomtatása, melyen a nyomtatóval eddig használt médiaméretek láthatók, továbbá információ arról, hogy a nyomtatás egy- vagy kétoldalas, illetve színes vagy egyszínű volt-e. A használati oldalról az oldalszámláló állása is leolvasható.
DEMO NYOMTATÁSA	Demonstrációs oldal nyomtatása.
RGB MINTÁK NYOMTATÁSA	Színminták kinyomtatása a különböző RGB-értékekhez. A minták segítségül szolgálnak a színillesztéshez a HP Color LaserJet 4650 nyomtatón.
CMYK MINTÁK NYOMTATÁSA	Színminták kinyomtatása a különböző CMYK-értékekhez. A minták segítségül szolgálnak a színillesztéshez a HP Color LaserJet 4650 nyomtatón.
FÁJL KÖNYVTÁR NYOMTATÁS	A nyomtató külön beszerezhető merevlemezén tárolt fájlok nevének és könyvtárának kinyomtatása.
PCL FONTLISTA NYOMTATÁSA	A rendelkezésre álló PCL fontok kinyomtatása.
PS FONT LISTA NYOMTATÁS	A rendelkezésre álló PS (PostScript-emulációs) fontok kinyomtatása.

Papírkezelés menü

E menü segítségével konfigurálhatók az adagolótálcák konkrét méretre és típusra. Fontos, hogy helyesen konfigurálja a tálcákat e menü segítségével, mielőtt először nyomtatna.

Megjegyzés

Ha már használt egyéb HP LaserJet nyomtatómodelleket, talán járatos az 1. tálca első módba vagy kazetta módba konfigurálásában. A HP Color LaserJet 4650 series nyomtatókon az 1. tálca méretének és típusának **BÁRMELY MÉRET** beállítása felel meg az első módnak. Ha az 1. tálca méret- vagy típusbeállítása nem **BÁRMELY MÉRET**, az a kazetta módnak felel meg.

Menüpont	Értékek	Leírás
1. TÁLCA MÉRETE	A választható méretek listája megjelenik.	A médiaméret konfigurálása az 1. tálca számára. Az alapértelmezés a BÁRMELY MÉRET . A használható méretek teljes listája a Támogatott médiasúlyok és -méretek című részben található.
TÁLCA TÍPUS 1	A választható típusok listája megjelenik.	A médiatípus konfigurálása az 1. tálca számára. Az alapértelmezés a BÁRMELY TÍPUS . A használható típusok teljes listája a Támogatott médiasúlyok és -méretek című részben található.
<N>. tálca méret N = 2, 3 vagy 4	A választható méretek listája megjelenik.	A médiaméret konfigurálása a 2., 3. vagy 4. tálca számára. Az alapértelmezés a tálca médiavezetőinek helyzetével meghatározott méret. Ha egyedi méretet szeretne használni, állítsa a tálca kapcsolóját Egyedi helyzetbe. A használható méretek teljes listája a Támogatott médiasúlyok és -méretek című részben található.
<N>. tálca típus N = 2, 3 vagy 4	A választható típusok listája megjelenik.	A médiatípus konfigurálása a 2., 3. vagy 4. tálca számára. Az alapértelmezés a SIMA . A használható típusok teljes listája a Támogatott médiasúlyok és -méretek című részben található.

Eszköz konfigurálása menü

E menü segítségével megváltoztathatók a nyomtató alapértelmezett nyomtatási beállításai, szabályozható a nyomtatási minőség, módosítható a rendszer konfigurációja és a bemeneti/kimeneti beállítások, továbbá visszaállíthatók a nyomtató alapértelmezett beállításai.

Nyomtatás menü

Ezek a beállítások csak az azonosítatlan tulajdonságokkal rendelkező feladatokra érvényesek. A legtöbb feladatnak minden tulajdonsága azonosított, s azok elnyomják az itt megadott beállításokat. A menü az alapértelmezett médiaméret és -típus megadására is alkalmas.

Menüpont	Értékek	Leírás
PÉLDÁNYSZÁM	1-32000	Az alapértelmezett példányszám beállítása. Az alapértelmezés 1 .
Alapértelmezett papírméret:	A választható méretek listája megjelenik.	Az alapértelmezett médiaméret beállítása.
ALAPÉRTTELMEZETT EGYÉNI PAPIRMÉRET	MÉRTÉKEGYSÉG X DIMENZIÓ Y DIMENZIÓ	A méretek nélküli feladatok alapértelmezett méretének beállítása.
KÉTOLDALAS	KI BE	A kétoldalas nyomtatás funkciójának be-, illetve kikapcsolása duplex egységgel felszerelt nyomtató esetén. Az alapértelmezés a KI .
DUPLEX KÖTÉS	HOSSZÚ ÉL RÖVID ÉL	Ez az elem csak akkor jelenik meg, ha a nyomtató fel van szerelve duplex egységgel, és ha a KÉTOLDALAS beállítás értéke BE . Kétoldalas nyomtatási feladatok esetén a papír kötési éle választható ki segítségével.
A4/LETTER HATÁLYTALANÍTÁSA	NEM IGEN	Ha nincs betöltve A4 méretű papír, a nyomtató az A4 méretű feladatot letter méretű papírra is nyomtathatja. Az alapértelmezés a NEM .
KÉZI ADAGOLÁS	KI BE	Kézi médiaadagolás be-, illetve kikapcsolása. Az alapértelmezés a KI .
COURIER FONT	NORMÁL SÖTÉT	A Courier betűkészlet változatának kiválasztása. Az alapértelmezés a NORMÁL .

Menüpont	Értékek	Leírás
SZÉLES A4	NEM IGEN	Olyanná alakítható az A4 méretű papír nyomtatási területe, hogy nyolcvan 10 pontos karakter férjen egy sorba. Az alapértelmezés a NEM .
PS HIBÁK NYOMTATÁSA	KI BE	PS-hibaoldalak nyomtatása. Az alapértelmezés a KI .
PDF-HIBÁK NYOMTATÁSA	KI BE	PDF-hibaoldalak nyomtatása. Az alapértelmezés a KI .
PCL	ÚRLAP HOSSZA TÁJOLÁS FONTFORRÁS FONTSZÁM BETŰSŰRŰSÉG SZIMBÓLUMKÉSZLET KOCSIVISSZA SOREMELÉSHEZ ÜRES LAPOK KIHAGYÁSA	A nyomtató vezérlőnyelve beállításainak konfigurálása.

Nyomtatás minősége menü

E menü segítségével szabályozhatók a nyomtatási minőség különböző aspektusai, beleértve a kalibrációt, a regisztrációt és a színek féltónus-beállításait.

Menüpont	Értékek	Leírás
SZÍNBEÁLLÍTÁS	CSÚCSFÉNYEK KÖZÉPTÓNUSOK ÁRNYÉKOK ALAPÉRTELMEZETT ÉRTÉKEK VISSZAÁLLÍTÁSA	Az egyedi színek féltónus-beállításainak módosítása. Az alapértelmezés minden szín esetén 0 .
REGISZTRÁCIÓ BEÁLLÍTÁSA	TESZTOLDAL NYOMTATÁSA Forrás 1 TÁLCA BEÁLLÍTÁSA 2 TÁLCA BEÁLLÍTÁSA 3 TÁLCA BEÁLLÍTÁSA 4 TÁLCA BEÁLLÍTÁSA	Képigazítás egy- és kétoldalas nyomtatáshoz. A Forrás alapértelmezett beállítása 2. TÁLCA . Az 1 TÁLCA BEÁLLÍTÁSA , 2 TÁLCA BEÁLLÍTÁSA , 3 TÁLCA BEÁLLÍTÁSA és 4 TÁLCA BEÁLLÍTÁSA alpontok alapértelmezése 0 .
NYOMTATÁSI MÓDOK	A választható módok listája megjelenik.	Konkrét nyomtatási mód társítása az egyes médiatípusokhoz.

Menüpont	Értékek	Leírás
OPTIMALIZÁLÁS	HÁTTÉR CSÖKK. ÁTVITEL OPTIMALIZÁLÁS VISSZAÁLLÍTÁSA	Optimalizálhatók az összes feladat bizonyos paramétereit a médiatípus szerinti optimalizálás helyett. Az alapértelmezés minden elem esetén KI .
GYORS KALIBR. MOST		A nyomtató részleges kalibrálásának végrehajtása. További tudnivalók: A nyomtató kalibrálása.
TELJES KALIBR. MOST		A nyomtató teljes kalibrálásának végrehajtása. További tudnivalók: A nyomtató kalibrálása.
SZÍNES RET	KI BE	A SZÍNES RET menüponttal be- illetve kikapcsolható a színes nyomtató RET (Resolution Enhancement Technology; felbontásnövelő technológia) beállítása. Az alapértelmezés a BE .

Rendszer beállítása menü

E menü segítségével megváltoztathatók a nyomtató általános konfigurációs beállításainak alapértelmezései, például az energiatakarékosági idő, a nyomtatónyelv vagy az elakadáselhárítási beállítások.

További tudnivalók: [A vezérlőpult konfigurációs beállításainak módosítása.](#)

Menüpont	Értékek	Leírás
TÁROLT FELADATOK MAXIMÁLIS SZÁMA	1-100	A nyomtató merevlemezén tárolható feladatok maximális számának megadása. Az alapértelmezés 32 .
FELADATTÁROLÁSI IDŐKORLÁT	KI 1 ÓRA 4 ÓRA 1 NAP 1 HÉT	Annak meghatározása, mennyi idő elteltével törölje a rendszer a várakozási sorból a merevlemezén tárolt feladatokat. Az alapértelmezés a KI .
CÍM MEGJELENÍTÉSE	AUTOM. KI	Ezzel a ponttal határozható meg, látható legyen-e a nyomtató IP-címe a kijelzőn a Kész üzenet mellett. Ha több EIO-kártya is telepítve van, akkor az első bővítőhelyen lévő kártya IP-címe jelenik meg. Az alapértelmezés a KI .

Menüpont	Értékek	Leírás
OPTIMÁLIS SEBESSÉG /KÖLTSÉG	AUTOM. A LEGTÖBB SZÍNES A LEGTÖBB FEKETE	Ez a menüpont azt határozza meg, hogy a teljesítmény és a nyomtatópatron élettartamának maximalizálása érdekében milyen módon váltson a nyomtató színes üzemmódból monokrómba (fekete-fehérbe). Az AUTOM. visszaállítja a nyomtató a gyári alapbeállítását. Az alapértelmezés a AUTOM. A LEGTÖBB SZÍNES beállítást abban az esetben használja, ha a nyomtatási feladatok zöme színes és nagy fedéssűrűségű. A LEGTÖBB FEKETE beállítást akkor alkalmazza, ha a nyomtatási feladatok nagyrészt monokrómok vagy vegyesen monokrómok és színesek.
TÁLCAMŰKÖDÉS	A SZÜKSÉGES TÁLCÁT HASZNÁLJA KÉZI ADAGOLÁS FIGYELMEZTETÉS PS MÉDIAVÁLASZTÁS	A tálca viselkedésének beállítása. (Beállítható bizonyos régebbi HP nyomtatók tálcáinak megfelelő viselkedés, valamint a kétoldalas nyomtatás működése előnyomtatott papír használatakor.) A SZÜKSÉGES TÁLCÁT HASZNÁLJA alapértelmezett beállítása KIZÁRÓLAG . A KÉZI ADAGOLÁS FIGYELMEZTETÉS alapértelmezett beállítása MINDIG . A PS MÉDIAVÁLASZTÁS a papírkezelés módját határozza meg Adobe PS illesztőprogrammal való nyomtatáskor. ENGEDÉLYEZVE: HP papírkezelés használata. Letiltva: Adobe PS papírkezelés használata. Az alapértelmezés a ENGEDÉLYEZVE . További tudnivalók: A vezérlőpult konfigurációs beállításainak módosítása.
ENERGIATAK. IDŐ	1 PERC 15 PERC 30 PERC 60 PERC 90 PERC 2 ÓRA 4 ÓRA	A nyomtató energiafogyasztásának csökkentése az ebben a pontban megadott tétlenségi idő elteltével. Az alapértelmezés a 30 PERC .

Menüpont	Értékek	Leírás
NYOMTATÓNYELV	AUTOM. PDF PCL PS MIME	Az alapértelmezett nyomtatónyelv beállítása automatikus nyomtatónyelv-választásra, PCL-re, PDF-re vagy PostScript-emulációra. Az alapértelmezés a AUTOM.
TÖRÖLHETŐ FIGYELMEZTETÉSEK	BE FELADAT	Annak meghatározása, hogy a figyelmeztető üzenet a vezérlőpult gombjának megnyomásával vagy új feladat érkezésével törlődjön. Az alapértelmezés a FELADAT .
AUTOMATIKUS FOLYTATÁS	KI BE	Annak meghatározása, hogyan viselkedjen a rendszer automatikus folytatást megengedő hiba esetén. Az alapértelmezés a BE .
KEVÉS A FOGYÓESZKÖZ	ÁLLJ FOLYTAT	A kellékfogyást jelző figyelmeztetés viselkedésének beállítása. Az alapértelmezés a FOLYTAT .
SZÍNES FESTÉK KIFOGYOTT	AUTO.FOLYT. FEKET. ÁLLJ	A nyomtató SZÍNES FESTÉK KIFOGYOTT viselkedésének beállítása. AUTO.FOLYT. FEKET. beállítás esetén a nyomtató üres színes patron mellett is folytatja a nyomtatást, csupán a fekete patron használva.
ELAKADÁSELHÁRÍTÁS	AUTOM. KI BE	Annak meghatározása, hogy újraindítsa-e a nyomtató elakadás esetén az érintett oldalakat. Az alapértelmezés az AUTOM.
RAM LEMEZ	AUTOM. KI	Meghatározhatja a RAM-lemez konfigurációját. AUTOM. beállítás esetén a nyomtató a rendelkezésre álló memória alapján állapítja meg a RAM-lemez optimális méretét. Az alapértelmezés az AUTOM. Ez az üzenet telepített merevlemezrel rendelkező modelleknél jelenik meg.
Nyelv	A választható nyelvek listája megjelenik.	Az alapértelmezett nyelv beállítása.

I/O menü

E menü segítségével konfigurálhatók a nyomtató bemeneti/kimeneti beállításai.

Lásd: [Hálózati konfigurációk](#).

Menüpont	Értékek	Leírás
I/O IDŐKORLÁT	15 MÁSODPERC Érték:5 - 300 Majd ny. meg: ✓	I/O időtúllépés megadása másodpercekben.
PÁRHUZAMOS BEMENET	NAGY SEBESSÉGŰ SPECIÁLIS FUNKCIÓK	A párhuzamos port és a gazdaszámítógép közötti kommunikáció sebességének megadása, valamint a kétirányú párhuzamos kommunikáció engedélyezése vagy letiltása. A NAGY SEBESSÉGŰ alapértelmezett beállítása IGEN . A SPECIÁLIS FUNKCIÓK alapértelmezett beállítása BE .
EIO X (ahol X=1, 2 vagy 3)	Az értékészlet különböző lehet. Néhány példa a lehetséges értékekre: NOVELL DLC/LLC IPX/SPX TCP/IP APPLETALK	Az 1., 2. vagy 3. nyílásba telepített EIO-eszközök konfigurálása.

Visszaállítások menü

E menü segítségével visszaállíthatók a gyári beállítások, engedélyezhető vagy letiltható az energiatakarékos (PowerSave) üzemmód, és új kellek telepítése után frissíthető a nyomtató.

Menüpont	Értékek	Leírás
GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA	Nincs	Az oldalpuffer törlése, az elavult nyomtatónyelv adatok eltávolítása, a nyomtatási környezet alaphelyzetbe állítása, valamint az összes gyári alapérték visszaállítása.
ENERGIATAKARÉKOS ÜZEMMÓD	KI BE	Az energiatakarékos üzemmód engedélyezése vagy letiltása. Az alapértelmezés a BE .
KELLEK NULLÁZÁSA	ÚJ ÁTVIVŐKÉSZLET ÚJ BEÉGETŐKÉSZLET	A nyomtató tájékoztatása arról, hogy új továbbítóegység vagy beégetőmű van telepítve.

Diagnosztika menü

Ezzel a menüvel a nyomtató problémáinak behatárolásában és orvoslásában segítő tesztek végezhetők.

Menüpont	Leírás
ESEMÉNYNAPLÓ NYOMTATÁSA	A nyomtató eseménynaplója legutóbbi 50 bejegyzésének kinyomtatása, a legfrissebbel kezdve.
ESEMÉNYNAPLÓ MEGTEKINTÉSE	A legutóbbi 50 esemény megjelenítése a vezérlőpult kijelzőjén, a legfrissebbel kezdve.
PATRONELLENŐRZÉS LETILTÁSA	E menüpontnak köszönhetően kivehetők az egyes nyomtatópatronok, s így megállapítható, melyikük okozza a problémát.
Papírút KÉZI ÉRZÉKELŐTESZT	A nyomtató összes érzékelője megfelelő működésének tesztelése, és az egyes érzékelők állapotának megjelenítése.
PAPÍRÚTTESZT	Ez a menüpont a nyomtató papírkezelési funkciói, például a tálcakonfiguráció vizsgálatára szolgál.
KÉZI ÉRZÉKELŐ TESZT	A papírút érzékelői megfelelő működésének tesztelése.
KOMPONENSTESZT	Az egyes alkatrészek külön-külön kapcsolódnak be, így behatárolhatók például a zajjal vagy a szivárgással kapcsolatos hardverproblémák.
TESZT NYOMTATÁSA/ LEÁLLÍTÁSA	E menüpont segítségével pontosabban különíthetők el a nyomtatási minőség hibái. A nyomtató a nyomtatási folyamat közepén leáll, így megfigyelhető, hol kezd romlani a kép minősége. Ez azonban akár kézi papíreltávolítást igénylő elakadást is okozhat. Ezt a tesztet a szervizképviselőnek kell végrehajtania.

Menüpont	Leírás
SZÍNSÁVTESZT (HP Color LaserJet 4650 modellek)	Ezzel az elemmel színes sávos tesztoldalt nyomtathat, amellyel ellenőrizhető, hogy kialakulnak-e ívek a nagyfeszültségű tápegységben.

A vezérlőpult konfigurációs beállításainak módosítása

A nyomtató vezérlőpultján módosíthatók a nyomtató általános konfigurációs beállításainak alapértelmezései, például a tálcához megadott méret és típus, az energiatakarékossági idő, a nyomtatónyelv vagy az elakadáselhárítási beállítások.

A nyomtató vezérlőpultja a számítógépről is elérhető a beépített webszerver Beállítások oldalának segítségével. A számítógép képernyőjén ugyanaz jelenik meg, mint a nyomtató vezérlőpultján. További tudnivalók a [A beépített webszerver használata](#) címen találhatók.

VIGYÁZAT

A konfigurációs beállítások módosítása ritkán szükséges. A Hewlett-Packard tanácsa: csak a rendszergazda módosítsa a konfigurációs beállításokat.

Feladatmegőrzés korlátja

E beállítás segítségével határozható meg, hogy maximum hány feladatot tárolhat a nyomtató a merevlemezén. A legnagyobb megengedett szám a 100, az alapértelmezett érték 32.

A feladatmegőrzés korlátjának beállítása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **TÁROLT FELADATOK MAXIMÁLIS SZÁMA** pontot.
7. A ▲ vagy ▼ gombbal módosítsa az értéket.
8. A ✓ gomb megnyomásával állítsa be a választott értéket.
9. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

Visszatartott feladat időtúllépése

Ezzel a beállítással határozható meg, mennyi idő elteltével törölje a rendszer a várakozási sorból a tárolt feladatokat. Az alapértelmezett beállítás a **KI**; a további lehetséges beállítások: **1 ÓRA**, **4 ÓRA**, **1 NAP** és **1 HÉT**.

A visszatartott feladat időtűllépésének beállítása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki a **FELADATTÁROLÁSI IDŐKORLÁT** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **FELADATTÁROLÁSI IDŐKORLÁT** pontot.
8. Keresse meg a kívánt időperiódust a ▲ és a ▼ gombbal.
9. A ✓ gomb megnyomásával állítsa be az időperiódust.
10. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

Cím megjelenítése

Ezzel a ponttal határozható meg, látható legyen-e a nyomtató IP-címe a kijelzőn a **Kész** üzenet mellett. Ha több EIO-kártya is telepítve van, akkor az első bővítőhelyre telepített kártya IP-címe jelenik meg.

Az IP-cím megjelenítése

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki a **CÍM MEGJELENÍTÉSE** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **CÍM MEGJELENÍTÉSE** pontot.
8. A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a kívánt beállítást.
9. A beállítás a ✓ gomb megnyomásával választható ki.
10. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

Optimális sebesség/költség

A nyomtató beállításainak konfigurálása úgy, hogy az adott nyomtatási környezetben optimális legyen a nyomtató és a patron teljesítménye. Ha a nyomtatót főként fekete nyomtatásra használja (az oldalak több, mint két harmada csak fekete nyomtatású), akkor **A LEGTÖBB FEKETE** beállítást válassza. Ha elsősorban színesen nyomtat a készülékkel, akkor **A LEGTÖBB SZÍNES** beállítás a megfelelő. Ha vegyesen nyomtat fekete és színes nyomtatási feladatokat, akkor az **AUTOM.** alapértelmezés használata javasolt. A színes oldalak arányát konfigurációs oldal nyomtatásával határozhatja meg. [A nyomtató információs oldalai](#) című részben megtalálja a konfigurációs oldal nyomtatásának leírását. A konfigurációs oldalon megtalálja a kinyomtatott oldalak teljes számát, valamint a színesen nyomtatott oldalak számát. A színes oldalak arányát úgy kapja meg, hogy a színes oldalak számát elosztja a teljes oldalszámmal.

Az optimális sebesség/költség beállítás megadása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki az **OPTIMÁLIS SEBESSÉG /KÖLTSÉG** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **OPTIMÁLIS SEBESSÉG /KÖLTSÉG** pontot.
8. A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a kívánt beállítást.
9. A beállítás a ✓ gomb megnyomásával választható ki.
10. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

Tálcák viselkedési beállításai

A tálcák viselkedése három beállítással szabályozható:

- **A SZÜKSÉGES TÁLCÁT HASZNÁLJA. KIZÁRÓLAG** beállítás esetén a nyomtató nem választhat automatikusan más megfelelő tálcát, ha a felhasználó jelezte, hogy az adott tálcát kívánja használni. **ELSŐ** beállítás esetén a nyomtató más adagolótálcát választhat, ha a tálca üres, vagy ha nem felel meg a nyomtatási feladat beállításainak. Az alapértelmezett beállítás a **KIZÁRÓLAG**.
- **Kézi adagolás**. Ha a **MINDIG** beállítást választja (ez az alapértelmezés), a rendszer mindig felszólítást jelenít meg, mielőtt médiát húzna be az 1. (többfunkciós) tálcáról. **CSAK HA TÖLTVE VAN** beállítás esetén csak abban az esetben jelenik meg felszólítás, ha az 1. (többfunkciós) tálca üres.
- **PS MÉDIAVÁLASZTÁS**. Ez a beállítás a nem a HP-től származó PostScript illesztőprogramok viselkedését határozza meg az eszközzel. A HP által szállított illesztőprogramok használata esetén e beállítás módosítása szükségtelen. **ENGEDÉLYEZVE** beállítás mellett a nem a HP-től származó PostScript illesztőprogramok a HP illesztőprogramok által is használt HP tálcaválasztási módszert alkalmazzák. **Letiltva** beállítás esetén egyes nem HP PostScript illesztőprogramok PostScript tálcaválasztási módszert fognak alkalmazni a HP módszer helyett.

A nyomtató beállítása a kért tálca használatára

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki a **TÁLCAMŰKÖDÉS** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **TÁLCAMŰKÖDÉS** pontot.
8. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **A SZÜKSÉGES TÁLCÁT HASZNÁLJA** pontot.
9. A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a **KIZÁRÓLAG** vagy az **ELSŐ** értéket.
10. A ✓ gomb megnyomásával állítsa be a választott viselkedést.
11. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

A kézi adagolásra való felszólítás beállítása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki a **TÁLCAMŰKÖDÉS** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **TÁLCAMŰKÖDÉS** pontot.
8. A ▼ gombbal emelje ki a **KÉZI ADAGOLÁS FIGYELMEZTETÉS** pontot.
9. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **KÉZI ADAGOLÁS FIGYELMEZTETÉS** pontot.
10. A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a **MINDIG** vagy a **CSAK HA TÖLTVE VAN** értéket.
11. A ✓ gomb megnyomásával állítsa be a választott viselkedést.
12. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

A PS médiaválasztás alapértelmezésének beállítása a nyomtatón

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki a **TÁLCAMŰKÖDÉS** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **TÁLCAMŰKÖDÉS** pontot.
8. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **PS MÉDIAVÁLASZTÁS** pontot.
9. Nyomja meg vagy válassza ki az **ENGEDÉLYEZVE** vagy a **Letiltva** beállítást
10. A ✓ gomb megnyomásával állítsa be a választott viselkedést.
11. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

Energiatakarékossági idő

Ha a nyomtató a megadott ideig tétlen, a fogyasztás csökkentése érdekében energiatakarékos (PowerSave) üzemmódba lép. Az energiatakarékos üzemmódba lépés előtti tétlenségi idő lehet **1 PERC, 15 PERC, 30 PERC, 60 PERC, 90 PERC, 2 ÓRA** vagy **4 ÓRA**. Az alapértelmezett beállítás **30 PERC**.

Megjegyzés

PowerSave üzemmódban a nyomtató kijelzője elsötétül. A PowerSave üzemmód nem érinti a nyomtató bemelegedési idejét.

Az energiatakarékossági idő beállítása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki az **ENERGIATAK. IDŐ** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **ENERGIATAK. IDŐ** pontot.
8. Keresse meg a kívánt időperiódust a ▲ és a ▼ gombbal.
9. A ✓ gomb megnyomásával állítsa be az időperiódust.
10. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

Az energiatakarékos (PowerSave) üzemmód engedélyezése, illetve letiltása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **VISSZAÁLLÍTÁSOK** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **VISSZAÁLLÍTÁSOK** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki az **ENERGIATAKARÉKOS ÜZEMMÓD** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **ENERGIATAKARÉKOS ÜZEMMÓD** pontot.
8. A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a **BE** vagy a **KI** értéket.
9. A ✓ gomb megnyomásával állítsa be a választott nyelvet.
10. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

Nyomtatónyelv

Ezzel a funkcióval bekapcsolható az automatikus nyomtatónyelv-választás. Az alapértelmezett beállítás az **AUTOM.**

- **AUTOM.** beállítás esetén a nyomtató megállapítja a nyomtatási feladat típusát, és automatikusan a megfelelő nyomtatónyelvre vált.
- A **PDF** beállítás PDF-fájlok nyomtatására konfigurálja a nyomtatót.
- A **PCL** beállítás a Printer Control Language (nyomtatóvezérlő nyelv) használatát teszi kötelezővé.
- **PS** beállítás esetén a nyomtató PostScript-emulációt használ.
- A **MIME** kézi eszközökkel, például mobiltelefonnal vagy személyi digitális asszisztenssel (PDA-val) való használatra konfigurálja a számítógépet.

A nyomtatónyelv beállítása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki a **NYOMTATÓNYELV** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **NYOMTATÓNYELV** pontot.
8. A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a megfelelő nyomtatónyelvet (**AUTOM.**, **PCL**, **PDF**, **PS** vagy **MIME**).
9. A ✓ gomb megnyomásával állítsa be a választott nyomtatónyelvet.
10. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

Törölhető figyelmeztetések

A **BE** vagy a **FELADAT** beállítással meghatározhatja a törölhető figyelmeztetések megjelenítési idejét a vezérlőpulton. Az alapértelmezett beállítás a **FELADAT**.

- **BE** beállítás esetén a törölhető figyelmeztetés a ✓ gomb megnyomásával tűnik el a kijelzőről.
- **FELADAT** beállítás esetén a törölhető figyelmeztetés az érintett feladat befejezéséig látható a kijelzőn.

A törölhető figyelmeztetések beállítása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki a **TÖRÖLHETŐ FIGYELMEZTETÉSEK** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **TÖRÖLHETŐ FIGYELMEZTETÉSEK** pontot.
8. A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a kívánt beállítást.
9. A ✓ gomb megnyomásával állítsa be a választott nyelvet.
10. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

Automatikus folytatás

E lehetőség segítségével meghatározható, hogyan viselkedjen a rendszer, ha automatikus folytatást megengedő hiba történik. Az alapértelmezett beállítás a **BE**.

- **BE** beállítás esetén a hibaüzenet tíz másodpercig látható, azután a nyomtató folytatja a munkát.
- **KI** beállítás esetén a hibaüzenet megjelenésével a nyomtatás leáll; a munka a ✓ gombbal folytatható.

Az automatikus folytatás beállítása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki az **AUTOMATIKUS FOLYTATÁS** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **AUTOMATIKUS FOLYTATÁS** pontot.
8. A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a kívánt beállítást.
9. A ✓ gomb megnyomásával állítsa be a választott nyelvet.
10. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

Fogyóban lévő kellékek

A nyomtató kétféle módon figyelmeztethet a fogyóban lévő kellékekre; az alapértelmezett beállítás a **FOLYTAT**.

- **FOLYTAT** beállítás esetén a nyomtatás folytatódik, a figyelmeztetés pedig a megfelelő kellék cseréjéig látható marad.
- **ÁLLJ** beállítás esetén a nyomtató csak a megfelelő kellék cseréje vagy a ✓ megnyomása után folytatja a munkát; utóbbi esetben a figyelmeztetés látható marad a kijelzőn.

A fogyóban lévő kellékek jelentésének beállítása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki a **KEVÉS A FOGYÓESZKÖZ** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **KEVÉS A FOGYÓESZKÖZ** pontot.
8. A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a kívánt beállítást.
9. A ✓ gomb megnyomásával állítsa be a választott nyelvet.
10. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

Színes festék kifogyott

Ebben a menüpontban kétféle beállítás választható.

- **AUTO.FOLYT. FEKET.** beállítás esetén a nyomtatás üres színes patron mellett is folytatódik, csupán fekete toner használatával. Ebben az üzemmódban egy figyelmeztetés jelenik meg a nyomtató vezérlőpultján. Ilyen üzemmódban csak meghatározott számú oldal nyomtatható ki, aztán már csak a színes patron cseréje után folytatható a nyomtatás.
- **ÁLLJ** beállítás esetén a nyomtatás a kiürült színes patron cseréjéig szünetel.

Színes festék kifogyott – a reakció beállítása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki a **SZÍNES FESTÉK KIFOGYOTT** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **SZÍNES FESTÉK KIFOGYOTT** pontot.
8. A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a kívánt beállítást.
9. A ✓ gomb megnyomásával állítsa be a választott nyelvet.
10. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

Elakadás elhárítása

E lehetőség segítségével beállítható, hogyan viselkedjen a nyomtató papírelakadás esetén, az érintett oldalak kezelését is beleértve. Az alapértelmezett beállítás az **AUTOM**.

- **AUTOM**.: A nyomtató automatikusan bekapcsolja az elakadáselhárítást, feltéve hogy elegendő memória áll rendelkezésre.
- **BE**: A nyomtató újranyomtatja az elakadás által érintett oldalakat. Memóriát foglal le a legutóbbi oldalak adatainak tárolására, ennek azonban negatív hatása lehet a teljesítményére.
- **KI**: A nyomtató nem nyomtatja újra az elakadás által érintett oldalakat. Így nem kell tárolni a legutóbbi oldalakat a memóriában, tehát optimális maradhat a teljesítmény.

Az elakadás elhárításának beállítása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki az **ELAKADÁSELHÁRÍTÁS** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **ELAKADÁSELHÁRÍTÁS** pontot.
8. A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a kívánt beállítást.
9. A ✓ gomb megnyomásával állítsa be a választott nyelvet.
10. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

Nyelv

Egyes termékek esetén a nyomtató első inicializálásakor megjelenik az alapértelmezett nyelv beállításának lehetősége. A lehetőségeket a ▲ és a ▼ gombbal lapozhatja végig. A kívánt nyelv kijelölése után a ✓ gomb megnyomásával teheti azt alapértelmezett nyelvvé. A nyomtató nyelve a későbbiekben is bármikor megváltoztatható az alábbi eljárással:

Nyelv beállítása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki a **Nyelv** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **Nyelv** pontot.
8. A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a kívánt nyelvet.
9. A ✓ gomb megnyomásával állítsa be a választott nyelvet.
10. Nyomja meg a **MENÜ** gombot.

Nyelv beállítása, ha a kijelző nyelve ismeretlen

1. Kapcsolja ki a nyomtatót.
2. Miközben ismét bekapcsolja a készüléket, tartsa lenyomva a ✓ gombot, míg be nem kapcsol mindhárom jelzőfény.
3. Nyomja meg újra a ✓ gombot.
4. A választható nyelvek között a ▲ vagy a ▼ gombbal léptetve, keresse meg a kívánt nyelvet.
5. Mentse a kívánt nyelvet új alapértelmezésként a ✓ gomb megnyomásával.

A nyomtató vezérlőpultjának használata osztott környezetekben

Mivel a nyomtató más felhasználókkal is meg van osztva, sikeres üzemeltetése érdekében szükséges az alábbiak betartása:

- A vezérlőpult beállításainak módosítása előtt mindig kérjen tanácsot a rendszergazdától. A vezérlőpult beállításainak módosításai a többi felhasználó nyomtatási feladatait is érintik.
- A nyomtató alapértelmezett fontjának megváltoztatása, illetve fontok letöltése előtt egyeztessen a többi felhasználóval. Ezzel megelőzhető a memória túlságos megterhelése, s a nem kívánatos nyomatok készítése is.
- Ne feledje, hogy a nyomtatónyelv (PostScript-emuláció, illetve PCL) átkapcsolása a többi felhasználó nyomtatásának eredményét is érinti.

Megjegyzés

A hálózati operációs rendszer automatikusan meg tudja védeni az egyes felhasználók nyomtatási feladatait a többi nyomtatási feladat hatásától. Ezzel kapcsolatban a rendszergazdától kaphat további tudnivalókat.

3

I/O-konfiguráció

Ez a fejezet bizonyos hálózati paramétereknek a nyomtatón való beállítását tárgyalja. Az alábbi témakörökkel foglalkozik:

- [Hálózati konfigurációk](#)
- [Párhuzamos konfiguráció](#)
- [USB-konfiguráció](#)
- [A kiegészítő csatlakozó konfigurációja](#)
- [EIO konfiguráció \(Enhanced I/O; bővített bemenet/kimenet\)](#)
- [Vezeték nélküli nyomtatás](#)

Hálózati konfigurációk

Szükség lehet bizonyos hálózati paraméterek megadására a nyomtatón. A paraméterek beállíthatók a nyomtató vezérlőpultján, a beépített webszerveren, és a legtöbb hálózatban a HP Web Jetadmin (vagy a HP LaserJet Utility for Macintosh) szoftverben.

Megjegyzés

További tudnivalók a beépített webszerver használatáról: [A beépített webszerver használata](#). További tudnivalók a HP Eszköztár használatáról: [A hp eszköztár használata](#).

A támogatott hálózatok teljes listája és a hálózati paraméterek szoftveres beállításának leírása megtalálható a *HP Jetdirect nyomtatószerver adminisztrátori kézikönyvében*. A kézikönyv a HP Jetdirect nyomtatószerverrel rendelkező nyomtatók tartozéka.

Ez a rész az alábbi paraméterbeállítási műveletek vezérlőpulton történő végrehajtásának leírását tartalmazza:

- TCP/IP-paraméterek beállítása
- Használaton kívüli hálózati protokollok letiltása
- Novell NetWare-kerettípusparaméterek beállítása

Novell NetWare-kerettípusparaméterek beállítása

A HP Jetdirect nyomtatószerver automatikusan beállít egy NetWare-kerettípust. Csak abban az esetben végezzen kézi kerettípus-beállítást, ha a nyomtatószerver helytelen kerettípust választott. A HP Jetdirect által beállított kerettípus megtekinthető a nyomtató vezérlőpultjáról kinyomtatott konfigurációs oldalon. Lásd: [A nyomtató információs oldalai](#).

Novell NetWare-paraméterek beállítása a nyomtató vezérlőpultjáról

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki az **I/O** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **I/O** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki az **EIO X** pontot (ahol X = 1, 2 vagy 3).
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **EIO X** pontot.
8. A ▼ gombbal emelje ki az **IPX/SPX** pontot.
9. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **IPX/SPX** pontot.
10. A ▼ gombbal emelje ki a **KERETTÍPUS** pontot.
11. A ▼ gombbal emelje ki a kívánt kerettípust.
12. A ✓ gombbal léptesse érvénybe a választott kerettípust.
13. Térjen vissza Kész állapotba a **MENÜ** gomb megnyomásával.

TCP/IP-paraméterek beállítása

A nyomtató vezérlőpultjáról az alábbi TCP/IP-paraméterek állíthatók be:

- BOOTP-fájl használata a konfigurációs paraméterekhez (az alapértelmezés a fájl használata)
- IP-cím (4 bájtt)
- Belsőhálózati maszk (4 bájtt)
- Alapértelmezett átjáró (4 bájtt)
- TCP/IP-kapcsolat időtúllépése (másodpercben)

TCP/IP-paraméterek automatikus beállítása a nyomtató vezérlőpultjáról

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki az **I/O** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **I/O** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki az **EIO X** pontot (ahol X = 1, 2 vagy 3).
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **EIO X** pontot.
8. A ▼ gombbal emelje ki a **TCP/IP** pontot.
9. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **TCP/IP** pontot.
10. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **KONFIG. MÓDSZER** pontot.
11. A ▼ gombbal emelje ki az **AUTO. IP** pontot.
12. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **AUTO. IP** pontot.
13. Térjen vissza **Kész** állapotba a **MENÜ** gomb megnyomásával.

TCP/IP-paraméterek kézi beállítása a nyomtató vezérlőpultjáról

A kézi konfigurálással megadható az IP-cím, a belsőhálózati maszk, valamint a helyi és az alapértelmezett átjáró.

IP-cím beállítása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki az **I/O** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **I/O** pontot.
6. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **EIO X** pontot.
7. A ▼ gombbal emelje ki a **TCP/IP** pontot.
8. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **TCP/IP** pontot.
9. A ▼ gombbal emelje ki a **KÉZI BEÁLLÍTÁSOK** pontot.

10. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **KÉZI BEÁLLÍTÁSOK** pontot.
11. A ▼ gombbal emelje ki a **KÉZI** pontot.
12. A ▼ gombbal emelje ki az **IP-cím:** pontot.
13. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **IP-cím:** pontot.

Megjegyzés

A három számcsoport közül az első ki van emelve, Ha nincs kiemelt szám, kiemelt üres aláhúzás jelenik meg a helyén.

14. A ▲ vagy ▼ gombbal növelje vagy csökkentse a számot a beállítandó IP-címnek megfelelően.
15. A ✓ gombot megnyomva lépjen a következő számcsoporra.
16. Ismétlje a 15–16. lépést, amíg a teljes IP-címet be nem adja.
17. Térjen vissza **Kész** állapotba a **MENÜ** gomb megnyomásával.

Belsőhálózati maszk beállítása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki az **I/O** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **I/O** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki az **EIO X** pontot (ahol X = 1, 2 vagy 3).
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **EIO X** pontot.
8. A ▼ gombbal emelje ki a **TCP/IP** pontot.
9. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **TCP/IP** pontot.
10. A ▼ gomb megnyomásával emelje ki a **KÉZI BEÁLLÍTÁSOK** pontot.
11. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **KÉZI BEÁLLÍTÁSOK** pontot.
12. A ▼ gombbal emelje ki a **ALHÁLÓZATI MASZK** pontot.
13. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **ALHÁLÓZATI MASZK** pontot.

Megjegyzés

A három számcsoport közül az első ki van emelve.

14. A ▲ vagy ▼ gombbal növelje vagy csökkentse a számot a beállítandó belsőhálózati maszknak megfelelően.
15. A ✓ gombot megnyomva lépjen a következő számcsoporra.
16. Ismétlje a 14–15. lépést, amíg a teljes belsőhálózati maszkot be nem adja.
17. Térjen vissza **Kész** állapotba a **MENÜ** gomb megnyomásával.

A syslog szerver beállítása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki az **I/O** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **I/O** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki az **EIO X** pontot (ahol X = 1, 2 vagy 3).
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **EIO X** pontot.
8. A ✓ gomb megnyomásával emelje ki a **TCP/IP** pontot.
9. A ▼ gombbal emelje ki a **KÉZI BEÁLLÍTÁSOK** pontot.
10. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **KÉZI BEÁLLÍTÁSOK** pontot.
11. A ▼ gombbal emelje ki a **SYSLOG SZERVER** pontot.
12. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **SYSLOG SZERVER** pontot.

Megjegyzés

A négy számcsoport közül az első az alapértelmezett beállítás. Mindegyik számcsoport egy bájtot képvisel, és a 0 – 255 tartományba esik.

13. A ▲, illetve a ▼ gombbal növelje, illetve csökkentse az alapértelmezett átjáró első bájtjának értékét.
14. A ✓ gombot megnyomva lépjen a következő számcsoporra. (A ⇌ gombot megnyomva visszaléphet az előző számcsoporra.)
15. Ismétlje a 13–14. lépést, amíg a megfelelő syslog szervert be nem adja.
16. A ✓ gomb megnyomásával mentse a syslog szervert.
17. Térjen vissza **Kész** állapotba a **MENÜ** gomb megnyomásával.

Helyi és alapértelmezett átjáró beállítása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki az **I/O** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **I/O** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki az **EIO X** pontot (ahol X = 1, 2 vagy 3).
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **EIO X** pontot.
8. A ▼ gombbal emelje ki a **TCP/IP** pontot.
9. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **TCP/IP** pontot.
10. A ▼ gombbal emelje ki a **KÉZI BEÁLLÍTÁSOK** pontot.
11. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **KÉZI BEÁLLÍTÁSOK** pontot.
12. A ▼ gombbal emelje ki a **HELYI ÁTJÁRÓ** vagy az **ALAPÉRTELMEZETT ÁTJÁRÓ** pontot.

13. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **HELYI ÁTJÁRÓ** vagy az **ALAPÉRTELMEZETT ÁTJÁRÓ** pontot.

Megjegyzés

A három számcsoport közül az első az alapértelmezett beállítás. Ha nincs kiemelt szám, kiemelt üres aláhúzás jelenik meg a helyén.

14. A ▲ vagy ▼ gombbal növelje vagy csökkentse a számot a beállítandó **HELYI** vagy **ALAPÉRTELMEZETT ÁTJÁRÓ** szerint.
15. A ✓ gombot megnyomva lépjen a következő számcsoporra.
16. Ismétlje a 14–15. lépést, amíg a teljes helyi vagy alapértelmezett átjárót be nem adja.
17. Térjen vissza **Kész** állapotba a **MENÜ** gomb megnyomásával.

Hálózati protokollok letiltása (választható)

A gyári alapbeállítás szerint minden támogatott hálózati protokoll használata engedélyezett. A nem használt protokollok letiltásával

- csökken a nyomtató által generált hálózati forgalom;
- megakadályozható, hogy illetéktelen személyek használják a nyomtatót;
- nem kerülnek fölösleges adatok a konfigurációs oldalra;
- a nyomtató vezérlőpultja képes lesz protokollhoz kötődő hiba- és figyelmeztetőüzenetek megjelenítésére.

Megjegyzés

A TCP/IP-konfiguráció HP Color LaserJet 5550 series nyomtatón nem tiltható le.

Az IPX/SPX letiltása

Megjegyzés

Ha Windows 95/98, Windows NT, ME, 2000 vagy XP rendszer felhasználói használják a nyomtatót, ne tiltsa le ezt a protokollt.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki az **I/O** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **I/O** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki az **EIO X** pontot (ahol X = 1, 2 vagy 3).
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **EIO X** pontot.
8. A ▼ gombbal emelje ki az **IPX/SPX** pontot.
9. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **IPX/SPX** pontot.
10. A ▼ gombbal emelje ki az **ENGEDÉLYEZÉS** pontot.
11. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **ENGEDÉLYEZÉS** pontot.
12. A ▼ gombbal emelje ki a **BE** vagy a **KI** pontot.
13. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **BE** vagy a **KI** pontot.
14. Térjen vissza **Kész** állapotba a **MENÜ** gomb megnyomásával.

A DLC/LLC letiltása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki az **I/O** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **I/O** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki az **EIO X** pontot (ahol X = 1, 2 vagy 3).
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **EIO X** pontot.
8. A ▼ gombbal emelje ki a **DLC/LLC** pontot.
9. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **DLC/LLC** pontot.
10. A ▼ gombbal emelje ki az **ENGEDÉLYEZÉS** pontot.
11. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **ENGEDÉLYEZÉS** pontot.
12. A ▼ gombbal emelje ki a **BE** vagy a **KI** pontot.
13. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **BE** vagy a **KI** pontot.
14. Térjen vissza **Kész** állapotba a **MENÜ** gomb megnyomásával.

Az üresjáratú időtúllépés beállítása

1. Nyomja meg a ✓ gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki az **I/O** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **I/O** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki az **EIO X** pontot (ahol X = 1, 2 vagy 3).
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **EIO X** pontot.
8. A ✓ gomb megnyomásával emelje ki a **TCP/IP** pontot.
9. A ▼ gombbal emelje ki a **KÉZI BEÁLLÍTÁSOK** pontot.
10. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **KÉZI BEÁLLÍTÁSOK** pontot.
11. A ▼ gombbal emelje ki a **VÁRAKOZÁSI IDŐTÚLLÉPÉS** pontot.
12. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **VÁRAKOZÁSI IDŐTÚLLÉPÉS** pontot.
13. A ▲, illetve a ▼ gombbal növelje, illetve csökkentse az üresjáratú időtúllépés másodpercekben megadott beállítását.
14. A ✓ gomb megnyomásával mentse az üresjáratú időtúllépés értékét.
15. Térjen vissza **Kész** állapotba a **MENÜ** gomb megnyomásával.

A kapcsolatsebesség beállítása

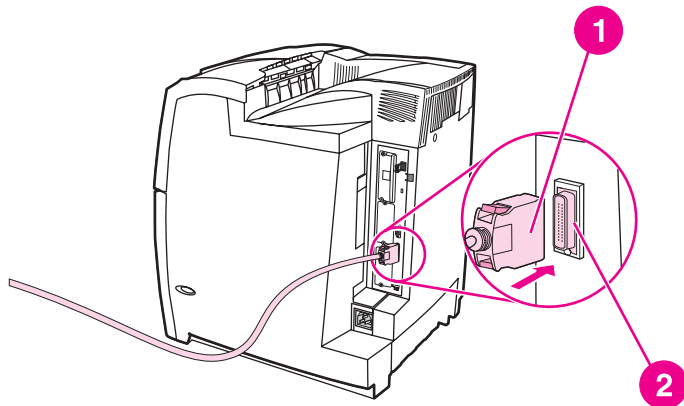
A gyári alapértelmezés szerint a kapcsolatsebesség beállítása **AUTOM.**. Konkrét sebességet az alábbi eljárással adhat meg:

1. Nyomja meg a ✓ gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki az **I/O** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **I/O** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki az **EIO X** pontot (ahol X = 1, 2 vagy 3).
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **EIO X** pontot.
8. A ✓ gomb megnyomásával emelje ki a **CSATOLÁSI SEBESSÉG** pontot.
9. A ▼ gomb megnyomásával válassza ki a **CSATOLÁSI SEBESSÉG** pontot.
10. A ▼ gombbal emelje ki a kívánt kapcsolatsebességet.
11. A ✓ gombbal válassza ki a kívánt kapcsolatsebességet.
12. Térjen vissza **Kész** állapotba a **MENÜ** gomb megnyomásával.

Párhuzamos konfiguráció

A HP Color LaserJet 4650 nyomtató támogatja az egyidejű hálózati és párhuzamos csatlakoztatást. A párhuzamos csatlakoztatás a nyomtató és a kábel összekapcsolását jelenti egy kétirányú párhuzamos (IEEE-1284-C-kompatibilis) kábelrel, melyet a számítógép párhuzamos portjába kell kötni. A kábel hossza legfeljebb 10 méter lehet.

A kétirányú kifejezés a párhuzamos csatlók esetében azt jelenti, hogy a nyomtató a párhuzamos porton keresztül fogadni is tudja a számítógépről érkező adatokat, és küldeni is tud adatokat a számítógépre.



Párhuzamos porton keresztüli csatlakoztatás

- 1 „C” csatlakozó
- 2 párhuzamos port

Megjegyzés

Gondoskodjon a legfrissebb nyomtató-illesztőprogram telepítéséről, hogy használhassa a kétirányú párhuzamos csatló bővített lehetőségeit, például a számítógép és a nyomtató közötti kétirányú kommunikációt, a gyorsabb adatátvitelt és a nyomtató-illesztőprogramok automatikus konfigurálását. További tudnivalók a [Nyomtató-illesztőprogramok](#) címen találhatóak.

Megjegyzés

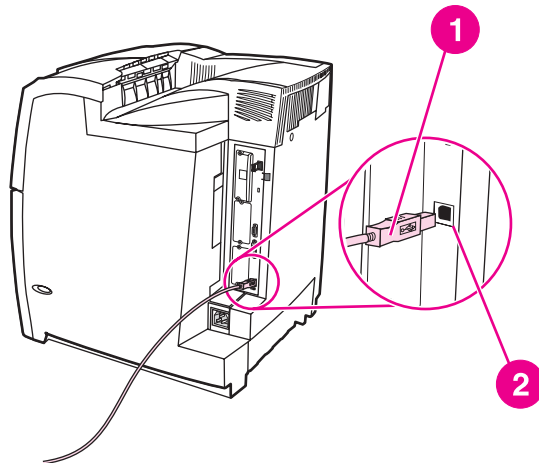
A nyomtató gyári beállításai támogatják a párhuzamos port és az akár több hálózati csatlakozás közötti váltásokat is. Ha problémákat tapasztal, lapozza föl a következőt: [Hálózati konfigurációk](#).

USB-konfiguráció

A nyomtató támogatja az USB 1.1-csatlakozást. A port a nyomtató hátoldalán helyezkedik el, amint az az ábrán látható. A-B típusú USB-kábelt használjon.

Megjegyzés

A Windows 95 és Windows NT 4.0 rendszert futtató számítógépek nem támogatják az USB-csatlakoztatást.

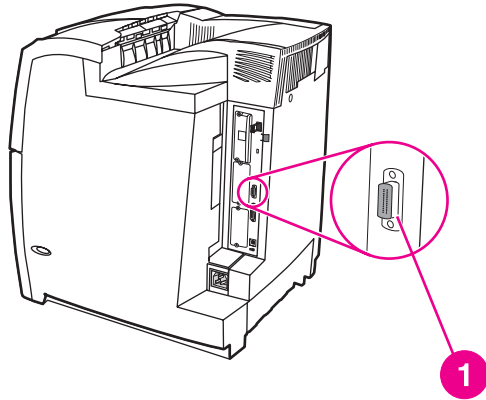


USB-csatlakozó

- 1 USB-csatlakozó
- 2 USB-port

A kiegészítő csatlakozó konfigurációja

A nyomtató rendelkezik egy kiegészítő csatlakozóval papírkezelő bemeneti eszközök számára. A port a nyomtató hátoldalán helyezkedik el, amint az az ábrán látható.



Kiegészítő csatlakozó

- 1 Kiegészítő csatlakozóport

EIO konfiguráció (Enhanced I/O; bővített bemenet/kimenet)

A nyomtató három EIO-nyílással kerül forgalomba. E bővítőhelyekre kompatibilis külső eszközök, például HP Jetdirect hálózati nyomtatószervert-kártyák és egyébek illeszthetők. Az EIO-nyílásba illesztett hálózati kártyával növekszik a nyomtató rendelkezésre álló hálózati csatlóinak száma.

EIO-hálózatkártyák segítségével maximalizálható a nyomtató teljesítménye hálózati nyomtatás esetén. Lehetőséget teremtenek továbbá arra, hogy a nyomtatót bárhol el lehessen helyezni a hálózaton belül. Nem kell tehát közvetlenül egy szerverhez vagy munkaállomáshoz csatlakoztatni a nyomtatót, ezért az a hálózati felhasználók közelében is elhelyezhető.

Ha a nyomtató konfigurálása EIO-hálózatkártyán keresztül történik, a kártyát a vezérlőpult Eszköz konfigurálása menüje segítségével kell konfigurálni.

HP Jetdirect nyomtatószerverek

A HP Jetdirect nyomtatószerverek (hálózati kártyák) a nyomtató EIO-nyílásaiba telepíthetők. Ezek a kártyák számos hálózati protokollt és operációs rendszert támogatnak. HP Jetdirect nyomtatószerverek jóvoltából a nyomtató bárhol közvetlenül csatlakoztatható a hálózathoz, s így egyszerűbbé válik a hálózatkezelés. A HP Jetdirect nyomtatószerverek támogatják továbbá az SNMP-t (Simple Network Management Protocol; egyszerű hálózatvezérlő protokoll), így a hálózati rendszergazdák távolról kezelhetik a nyomtatót és végezhetnek hibaelhárítást a HP Web Jetadmin szoftver segítségével.

Megjegyzés

A kártyák telepítését és a hálózat konfigurálását a hálózati rendszergazdának kell végeznie. A kártya a vezérlőpult és a HP Web Jetadmin szoftver segítségével is konfigurálható.

Megjegyzés

A támogatott külső eszközökkel és EIO-hálózatkártyákkal kapcsolatban a HP Jetdirect nyomtatószerver dokumentációja tartalmaz tájékoztatást.

Lehetséges EIO-illesztők

A HP Jetdirect nyomtatószerverek (hálózati kártyák) szoftveres megoldást kínálnak a következőkhöz:

- Novell NetWare
- Microsoft Windows és Windows NT hálózatok
- Apple Mac OS (LocalTalk)
- UNIX (HP-UX és Solaris)
- Linux (Red Hat és SuSE)
- Internetes nyomtatás

A rendelkezésre álló hálózati szoftvermegoldások összefoglalása a *HP Jetdirect nyomtatószerver adminisztrátori kézikönyvében*, illetve a HP ügyfélszolgálatának a témával foglalkozó oldalán (http://www.hp.com/support/net_printing) található.

NetWare hálózatok

Novell NetWare termékek és a HP Jetdirect nyomtatószervert együttes használata esetén a sorszerver mód jobb nyomtatási teljesítményt biztosít, mint a távoli nyomtató mód. A HP Jetdirect nyomtatószervert az NDS (Novell Directory Services; Novell címtárszolgáltatások) és a bindery módot egyaránt támogatja. További tudnivalókat a *HP Jetdirect nyomtatószervert adminisztrátori kézikönyve* tartalmaz.

Windows 95, 98, ME, NT 4.0, 2000 és XP rendszerben a nyomtató telepítési segédprogramjával helyezze üzembe a nyomtatót a NetWare hálózaton.

Windows és Windows NT hálózatok

Windows 95, 98, ME, NT 4.0, 2000 és XP rendszerben a nyomtató telepítési segédprogramjával helyezze üzembe a nyomtatót a Microsoft Windows hálózaton. A segédprogram a nyomtató egyenrangú (peer-to-peer) és ügyfél-szerver hálózati telepítését is támogatja.

AppleTalk hálózatok

A nyomtatót a HP LaserJet segédprogram segítségével telepítse EtherTalk vagy LocalTalk hálózatra. További tudnivalók a *HP Jetdirect nyomtatószervert adminisztrátori kézikönyvében* találhatóak. A kézikönyv a HP Jetdirect nyomtatószervert felszerelt nyomtatók tartozéka.

UNIX/Linux hálózatok

A nyomtató a HP Jetdirect printer installer for UNIX segédprogrammal telepíthető HP-UX vagy Sun Solaris hálózatra.

A készülék kezeléséhez és beállításához UNIX vagy Linux hálózatokon használja a HP Web Jetadmin szoftvert.

Ha a HP UNIX/Linux hálózatokhoz készült szoftverére van szüksége, látogasson el a HP ügyfélszolgálatának megfelelő oldalára (http://www.hp.com/support/net_printing). A HP Jetdirect nyomtatószervert által támogatott egyéb telepítési lehetőségekről a *HP Jetdirect nyomtatószervert adminisztrátori kézikönyvében* találhatóak további tudnivalók. A kézikönyvet a HP Jetdirect nyomtatószervert felszerelt nyomtatókhoz mellékeljük.

Vezeték nélküli nyomtatás

A vezeték nélküli hálózatok biztonságos és költséghatékony alternatíváját nyújtják a hagyományos vezetékes hálózatoknak. A használható vezeték nélküli nyomtatószerverek listája: [Kellékek és tartozékok](#)

IEEE 802.11b szabvány

A HP Jetdirect 802.11b vezeték nélküli külső nyomtatószerver segítségével a HP perifériák az irodában vagy otthon bárhol elhelyezve vezeték nélküli hálózatba kapcsolhatók a Microsoft, Apple, Netware, UNIX vagy Linux operációs rendszerekben. Ez a vezeték nélküli technológia kiváló minőségű nyomtatási megoldást nyújt a kábelezés fizikai kényszere nélkül. A perifériák kényelmesen elhelyezhetők az irodában és otthoni körülmények között egyaránt, és könnyen átköltöztethetők a hálózat kábelezésének módosítása nélkül.

A telepítést megkönnyíti a HP Hálózati nyomtató telepítésvarázsló.

A HP Jetdirect 802.11b nyomtatószerverek USB- és párhuzamos csatlakozással is kaphatók.

Bluetooth

A Bluetooth vezeték nélküli technológia számítógépek, nyomtatók, személyi digitális asszisztensek (PDA), mobiltelefonok és más eszközök vezeték nélküli összekapcsolására kifejlesztett kisenergiájú, rövid hatósugarú rádiós technológia.

Az infravörös technológiával ellentétben a Bluetooth rádióhullámokra épülő technológiája lehetővé teszi, hogy az eszközök akár különböző helyiségben, irodában vagy kabinban legyenek, nem szükséges, hogy a kommunikáció biztosítása érdekében akadálytalan rálátásuk legyen egymásra. Ez a vezeték nélküli technológia fokozza a hordozhatóságot és a hatékonyságot az üzleti hálózati alkalmazások terén.

A HP Color LaserJet 4650 series nyomtatóban egy Bluetooth nyomtatóadapter (hp bt1300) biztosítja a Bluetooth vezeték nélküli technológiát. USB- és párhuzamos csatlakozáshoz egyaránt rendelkezésre állnak adapterek. A 10 méter hatósugarú, 2,5 GHz-es ISM-sávon működő adapter akár 723 kb/s adatátviteli sebesség biztosítására is képes. Az eszköz a következő Bluetooth-profilokat támogatja:

- HCRP (Hardcopy Cable Replacement Profile; kábelhelyettesítő másolási profil)
- SPP (Serial Port Profile; sorosport-profil)
- OPP (Object Push Profile; objektum-verembeíró profil)
- BIP (Basic Imaging Profile; egyszerű képalkotó profil)
- BPP (Basic Imaging Profile; egyszerű nyomtatási profil) és XHTML-Print

4

Nyomtatási feladatok

Ez a fejezet az alapvető nyomtatási feladatok végrehajtásához nyújt útmutatást. Az alábbi témakörökkel foglalkozik:

- [Nyomtatási feladatok vezérlése](#)
- [Nyomtatási média kiválasztása](#)
- [Az adagolótálcák konfigurálása](#)
- [Nyomtatás különleges médiára](#)
- [Kétoldalas \(duplex\) nyomtatás](#)
- [Különleges nyomtatási helyzetek](#)
- [Feladatmegőrzési funkciók](#)
- [A memória kezelése](#)

Nyomtatási feladatok vezérlése

Microsoft Windows operációs rendszerben három beállítás határozza meg, hogy nyomtatási feladat küldésekor minként próbál papírt behúzni a nyomtató. Ez a három beállítás a **Forrás**, a **Típus** és a **Méret**, melyek megtalálhatók a legtöbb szoftverprogram **Oldalbeállítás**, **Nyomtatás** vagy **Nyomtatás tulajdonságai** párbeszédpaneljén. E beállítások módosítása nélkül a nyomtató automatikusan az alapértelmezett beállítások alapján választ tálcát.

Forrás

A **Forrás** szerinti nyomtatás azt jelenti, hogy a felhasználó megadja, melyik tálcát kell használnia a nyomtatonak. A nyomtató a megadott tálcából próbál médiát behúzni, függetlenül a bele töltött média típusától és méretétől. Ha a kiválasztott tálca olyan típusra vagy méretre van beállítva, amely nem felel meg az aktuális nyomtatási feladatnak, akkor a nyomtató nem nyomtat automatikusan, hanem vár, amíg a nyomtatási feladatnak megfelelő típusú és méretű média nem kerül a kiválasztott tálcába. A tálca megtöltése után elindul a nyomtatás. Ha megnyomja a ✓ gombot, megjelennek a más tálcából történő nyomtatás választható lehetőségei.

Típus és méret

A **Típus** vagy **Méret** szerinti nyomtatás azt jelenti, hogy a nyomtató a megadott típusú vagy méretű médiával feltöltött megfelelő tálcából húz be médiát. A forrás helyett a típus megadásával történő médiaválasztás hasonlít a tálca lezárásához, és segít megóvni a különleges médiatípusokat az akaratlan használatától. Ha például egy tálca fejléces papírra van konfigurálva, s a felhasználó az illesztőprogramban sima papír használatát állítja be, akkor a nyomtató nem erről a tálcából húz be papírt, hanem egy olyanról, amelyre sima papír van töltve, s amely sima papírra van konfigurálva a nyomtató vezérlőpultján. A típus és méret szerinti médiaválasztás lényegesen jobb nyomtatási minőséget biztosít nehéz vagy fényes papír, illetve írásvetítő-fólia használata esetén. A rossz beállítás következménye azonban elégtelen nyomtatási minőség lehet. Különleges médiára, például címkékre vagy írásvetítő-fóliára mindig típus szerint, borítékra pedig méret szerint nyomtasson, amennyiben ez lehetséges.

- Ha típus vagy méret szerint szeretne nyomtatni, akkor válassza ki a kívánt típust vagy méretet az **Oldalbeállítás**, **Nyomtatás** vagy **Nyomtatás tulajdonságai** párbeszédpanelen (az alkalmazástól függően).
- Bizonyos típusú vagy méretű média gyakori használata esetén a nyomtató adminisztrátora (hálózati nyomtató esetén) vagy a felhasználó (helyi nyomtató esetén) a kívánt típusra vagy méretre konfigurálhat egy tálcát. Ha ez után ezt a típust vagy méretet adja meg egy nyomtatási feladat számára, a nyomtató az adott típusra vagy méretre konfigurált tálcából húz be médiát.

A nyomtatási beállítások prioritási sorrendje

A módosított nyomtatási beállítások elsőbbsége és érvényessége attól függ, hol történt a változtatás:

Megjegyzés

A parancs- és párbeszédpanelnevek a használt programtól függően eltérőek lehetnek.

- **Oldalbeállítás párbeszédpanel.** Ez a párbeszédpanel a használt program **Fájl** menüjének **Oldalbeállítás** vagy hasonló parancsára kattintva nyitható meg. Az itt megadott beállítások elnyomják a máshol megadottakat.
- **Nyomtatás párbeszédpanel.** Ez a párbeszédpanel a használt program **Fájl** menüjének **Nyomtatás**, **Nyomtatóbeállítás** vagy hasonló parancsára kattintva nyitható meg. A **Nyomtatás** párbeszédpanelen megadott beállítások prioritása kisebb, így azok nem nyomják el az **Oldalbeállítás** párbeszédpanelen megadott beállításokat.
- **Nyomtató tulajdonságai párbeszédpanel (nyomtató-illesztőprogram).** A nyomtató illesztőprogramja a **Nyomtatás** párbeszédpanel **Tulajdonságok** parancsával nyitható meg. A **Nyomtató tulajdonságai** párbeszédpanelen megadott beállítások nem nyomják el a másutt megadott beállításokat.
- **Alapértelmezett nyomtatóbeállítások.** A nyomtató automatikusan az alapértelmezett beállításokkal nyomtat, kivéve az **Oldalbeállítás**, a **Nyomtatás** vagy a **Nyomtató tulajdonságai** párbeszédpanelen (leírásukat lásd fentebb) módosított beállításokat. A nyomtató alapértelmezett beállításai kétféleképpen változtathatók meg:
 1. Kattintson a **Start**, **Beállítások**, **Nyomtatók** pontra, majd kattintson jobb gombbal a nyomtató ikonjára, és válassza a **Tulajdonságok** pontot.
 2. Kattintson a **Start** gombra, majd a **Vezérlőpult** pontra, és válassza a **Nyomtatók** mappát. Kattintson jobb gombbal a nyomtató ikonjára, majd válassza a **Tulajdonságok** pontot.

További tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: [A nyomtató-illesztőprogram megnyitása](#).

VIGYÁZAT

A szükséges beállításokat a szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató-illesztőprogramban adja meg, hogy azok ne érintsék a többi felhasználó nyomtatási feladatait. A vezérlőpulton megadott nyomtatóbeállítások a további feladatok alapértelmezett beállításává válnak, az alkalmazásban vagy az illesztőprogramban megadott beállítások azonban csak az adott feladatra vonatkoznak.

Nyomtatási média kiválasztása

E nyomtatóval sokfajta papír és más nyomtatási média használható. Ez a rész a különböző nyomtatási médiatípusok kiválasztásával és használatával kapcsolatos útmutatást és műszaki adatokat tartalmaz. További információk a támogatott nyomtatási médiatípusokról: [Nyomtatási médiatípusok műszaki leírása](#).

Mielőtt nagyobb mennyiségben vásárolna valamilyen médiát vagy speciális űrlapokat, bizonyosodjon meg róla, hogy papírforgalmazójának rendelkezésére áll a *HP LaserJet Family Print Media Guide* (Útmutató a HP LaserJet nyomtatócsalád nyomtatási médiatípusaihoz) című kézikönyv, és teljesíti a benne leírt követelményeket.

A kézikönyv megrendelésével kapcsolatos tudnivalók: [Kellékek és tartozékok](#). A kézikönyv másolata letölthető a <http://www.hp.com/support/ljpaperguide> címről.

Előfordulhat, hogy a nyomtatás az ebben a részben leírt követelményeknek megfelelő média használata esetén sem kielégítő. Ezt okozhatja a rendellenes nyomtatási környezet vagy a Hewlett-Packard hatáskörén kívül eső egyéb körülmények (például szélsőséges hőmérséklet vagy páratartalom).

A Hewlett-Packard tanácsa: minden médiát próbáljon ki, mielőtt nagyobb mennyiséget vásárolna belőle.

VIGYÁZAT

Az itt vagy a papírspecifikációk kézikönyvében leírt követelményeknek nem megfelelő média használata akár a készülék javítását is szükségessé tevő problémákat okozhat. Az ilyen javításokra nem vonatkoznak sem a Hewlett-Packard garanciája, sem a javítási szerződések.

Kerülendő médiatípusok

A nyomtató sokfajta médiával tud dolgozni. Ha azonban a készülék követelményeinek nem megfelelő médiát használ, romlik a nyomtatás minősége, és fokozódik a papírelakadás veszélye.

- Ne használjon túl durva papírt.
- A szabványos háromlyukú papíron kívül ne használjon kivágásokat vagy perforációt tartalmazó papírt.
- Ne használjon többrétegű űrlapokat.
- Ne használjon olyan papírt, amelyre már nyomtattak vagy fénymásoltak.
- Ha összefüggően kitöltött ábrát nyomtat, ne használjon vízjelet tartalmazó papírt.

A nyomtatóban esetleg kárt tevő médiatípusok

Bizonyos ritka esetekben a papír akár kárt is tehet a nyomtatóban. A nyomtató esetleges sérülésének megelőzése érdekében tartsa szem előtt az alábbiakat:

- Ne használjon olyan papírt, amelyen kapcsok vannak.
- Ne használjon tintasugaras vagy más, kis hőmérsékleten dolgozó nyomtatóhoz, vagy monokróm nyomtatáshoz készült írásvetítő-fóliát. Kizárólag csak a HP Color LaserJet nyomtatókhoz készült írásvetítő-fóliákat használjon.
- Ne használjon tintasugaras nyomtatókhoz való fotópapírt.

- Ne használjon dombornyomott, illetve bevonatos papírt és olyat, amely nem a képbeégető hőmérsékletéhez van kialakítva. Olyan médiát válasszon, mely képes 0,1 másodpercig elviselni a 190°C-os hőmérsékletet.
- Ne használjon alacsony hőmérsékletű festékkel vagy hőnyomtatással készült fejléces papírt. Az előnyomott űrlapoknak 0,1 másodpercen át el kell tudniuk viselni a 190°C-os hőmérsékletet.
- Ne használjon olyan médiát, amely 0,1 másodpercig 190°C-os hőmérsékletnek kitéve veszélyes anyagokat bocsát ki, olvadni kezd, meghajlik vagy elszíneződik.

Ha kellékeket szeretne rendelni a HP Color LaserJet nyomtatóhoz, látogasson el a <http://www.hp.com/go/ljsupplies> címre (az Egyesült Államokban), illetve a <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> címre (az Egyesült Államokon kívül).

Az adagolótálcák konfigurálása

A nyomtató adagolótálcái konkrét médiaméretre és -típusra konfigurálhatók. Ha a nyomtató egyes adagolótálcáiba különböző médiát tölt, elég megadnia a használni kívánt média típusát vagy méretét a vezérlőpulton.

Megjegyzés

Ha már használt egyéb HP LaserJet nyomtatómodelleket, talán járatos az 1. tálcá első módba vagy kazetta módba konfigurálásában. A HP Color LaserJet 4650 series nyomtatókon az 1. tálcá méretének és típusának **BÁRMELY MÉRET** beállítása felel meg az első módnak. Ha az 1. tálcá méret- vagy típusbeállítása nem **BÁRMELY MÉRET**, az a kazetta módnak felel meg.

Megjegyzés

Ha kétoldalasan nyomtat, biztosítsa, hogy a betöltött média megfeleljen a kétoldalas nyomtatás támogatott követelményeknek. (Lásd: [Támogatott médiasúlyok és -méretek](#).)

Megjegyzés

Alább a nyomtató vezérlőpultján végzett tálcakonfigurálás leírása olvasható. A tálcák a számítógépről is konfigurálhatók, a beépített webszerveren keresztül. Lásd: [A beépített webszerver használata](#).

Tálcakonfigurálás a nyomtató felszólítására

A következő esetekben a nyomtató automatikusan felszólítja a felhasználót a tálcá típus és méret szerinti konfigurálására:

- Ha papírt tölt a tálcába
- Ha a nyomtató-illesztőprogramban vagy egy szoftveralkalmazásban konkrét tálcát vagy médiatípust ad meg egy nyomtatási feladathoz, a tálcá konfigurációja azonban nem felel meg a nyomtatási feladat beállításainak

A nyomtató vezérlőpultján a következő üzenet jelenik meg: **XX. TÁLCÁ TÖLTÉSE: [TÍPUS] [MÉRET], Típusmódosításhoz nyomja meg ✓**. A tálcakonfigurálás menete a felszólítás megjelenése után alább olvasható.

Megjegyzés

A felszólítás nem jelenik meg, ha az 1. tálcából nyomtat, s annak beállítása **BÁRMELY MÉRET** és **BÁRMELY TÍPUS**.

Tálcakonfigurálás papír betöltésekor

1. Töltsön papírt a tálcába. (Ha a 2., 3. vagy 4. tálcáról van szó, akkor csukja be a tálcát.)
2. A kijelzőn a következő üzenet jelenik meg: **X. TÁLCA Típus vagy méret press ✓**.
3. Nyomja meg a ✓ gombot; megjelenik az **X. TÁLCA MÉRET=** menü.
4. Ha módosítani szeretné a méretet, akkor emelje ki a megfelelő beállítást a ▼ vagy a ▲ gombbal.
5. Állítsa be a méretet a ✓ gombbal.

A nyomtató a méretbeállítástól függően felszólítást jeleníthet meg a 2., 3. vagy 4. tálcá EGYEDI/STANDARD kapcsolójának átkapcsolására. Hajtsa végre ezt az utasítást, és zárja be a tálcát.

A beállítás mentve üzenet jelenik meg, majd egy felszólítás a papírtípus beállítására.

6. Ha módosítani szeretné a típust, akkor emelje ki a megfelelő beállítást a ▼ vagy a ▲ gombbal.
7. Állítsa be a típust a ✓ gombbal.
Megjelenik **A beállítás mentve** üzenet, majd az aktuális típus- és méretbeállítás.
8. Ha a méret vagy a típus nem megfelelő, törölje az üzenetet a ➔ gombbal.

Tálcakonfigurálás a nyomtatási feladat beállításainak megfelelően

1. Adja meg a szoftveralkalmazásban a forrástálcát, a papírméretet és a papírtípust.
2. Küldje el a feladatot a nyomtatóra.

Ha tálcakonfigurálás szükséges, megjelenik az **X. TÁLCA TÖLTÉSE:** üzenet.

3. Töltse fel a tálcát megfelelő papírral. A tálcá bezárása után az **X. TÁLCA MÉRET=** üzenet jelenik meg.
4. Ha nem a megfelelő méret van kiemelve, emelje ki azt a ▼ vagy a ▲ gombbal.
5. Állítsa be a megfelelő méretet a ✓ gombbal.

A nyomtató a méretbeállítástól függően felszólítást jeleníthet meg a 2., 3. vagy 4. tálcá EGYEDI/STANDARD kapcsolójának átkapcsolására. Hajtsa végre ezt az utasítást, és zárja be a tálcát.

A beállítás mentve üzenet jelenik meg, majd egy felszólítás a papírtípus beállítására.

6. Ha nem a megfelelő papírtípus van kiemelve, emelje ki a kívánt típust a ▼ vagy a ▲ gombbal.
7. Állítsa be a típust a ✓ gombbal.
Megjelenik **A beállítás mentve** üzenet, majd az aktuális típus- és méretbeállítás.

Tálcakonfigurálás a Papírkezelés menü segítségével

Az egyes tálcák a nyomtatótól érkező felszólítás nélkül is konfigurálhatók a kívánt típusra és méretre. Erre a célra a Papírkezelés menüt használja, az alább ismertetett módon.

A papírméret konfigurálása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki a **PAPÍRKEZELÉS** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **PAPÍRKEZELÉS** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki az **<N>. tálc méret** pontot. (Az „N” a konfigurálandó tálc száma helyén áll.)
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **<N>. tálc méret** pontot.
6. Emelje ki a megfelelő méretet a ▼ vagy a ▲ gombbal.
7. Állítsa be a megfelelő méretet a ✓ gombbal.

A nyomtató a konfigurált tálcától és a választott mérettől függően felszólítást jeleníthet meg a tálc médiavezetőinek beállítására vagy EGYEDI/STANDARD kapcsolójának átkapcsolására. Hajtsa végre ezt az utasítást, és zárja be a tálcát.

A papírtípus konfigurálása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki a **PAPÍRKEZELÉS** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **PAPÍRKEZELÉS** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki az **<N>. tálc típus** pontot. (Az „N” a konfigurálandó tálc száma helyén áll.)
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **<N>. tálc típus** pontot.
6. A ▼ vagy a ▲ gombbal emelje ki a megfelelő papírtípust.
7. Állítsa be a megfelelő típust a ✓ gombbal.

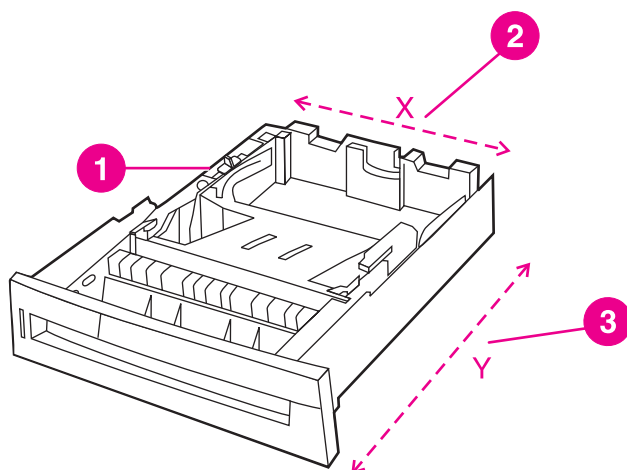
Megjelenik **A beállítás mentve** üzenet, majd az aktuális típus- és méretbeállítás.

A 2., 3. vagy 4. tálc konfigurálása egyedi papírméretre

A nyomtató számos papírméretet képes automatikusan felismerni, emellett azonban egyedi papírméretet is beállíthatók az egyes tálcákban. A következő paramétereket kell megadni:

- Mértékegység (milliméter vagy hüvelyk)
- X méret (a nyomtatóba behúzott lap szélességét jelenti)
- Y méret (a nyomtatóba behúzott lap magasságát jelenti)

A tálca EGYEDI/STANDARD kapcsolóját EGYEDI állásba kell kapcsolni.



- 1 EGYEDI/STANDARD kapcsoló
- 2 A lap szélessége (X méret)
- 3 A lap magassága (Y méret)

A tálcát az alább olvasható útmutatás alapján konfigurálhatja egyedi méretre. A tálca számára beállított egyedi méret mindaddig megőződik, amíg a médiaméret-kapcsoló EGYEDI pozícióban marad.

Egyedi méret beállítása a 2., 3. vagy 4. tálcában

1. Nyissa ki a tálcát, s állítsa EGYEDI/STANDARD kapcsolóját EGYEDI helyzetbe. Csukja be a tálcát.
2. A tálcakonfigurálási üzenet megjelenése után nyomja meg a ✓ gombot.
3. Váltson át **BÁRMELY EGYEDI** beállításról **EGYEDI** beállításra a ▲ gomb megnyomásával.
4. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **EGYEDI** pontot.
5. Emelje ki a megfelelő mértékegységet (milliméter vagy hüvelyk) a ▲ vagy a ▼ gombbal.
6. Válassza ki a beállítást a ✓ gomb megnyomásával.

A megfelelő mértékegység beállítása után a következőképpen adhatja meg az X méretet:

7. A ▲ vagy a ▼ gombbal emelje ki a kívánt értéket.
8. Válassza ki a beállítást a ✓ gomb megnyomásával. Ha az érték a megengedett tartományon kívül esik, két másodpercre megjelenik az **Érvénytelen érték** felirat. Ez után felszólítás jelenik meg más érték megadására.

Az X méret megadása után a következőképpen adhatja meg az X méretet:

9. A ▲ vagy a ▼ gombbal emelje ki a kívánt értéket.
10. Válassza ki a beállítást a ✓ gomb megnyomásával. Ha az érték a megengedett tartományon kívül esik, két másodpercre megjelenik az **Érvénytelen érték** felirat. Ez után felszólítás jelenik meg más érték megadására. A nyomtató egy üzenetben mutatja meg a beállított egyedi papírméretet.

Nyomtatás az 1. (többfunkciós) tálcából

Az 1. tálcá 100 papírlap, illetve 20 boríték befogadására képes többfunkciós tálcá. Kényelmesen nyomtathat belőle borítékokra, írásvetítő-fóliára, egyedi méretű papírra, 120 g/m²-nél nehezebb papírra és más típusú médiára anélkül, hogy egy másik tálcát ki kellene ürítenie.

Megjegyzés

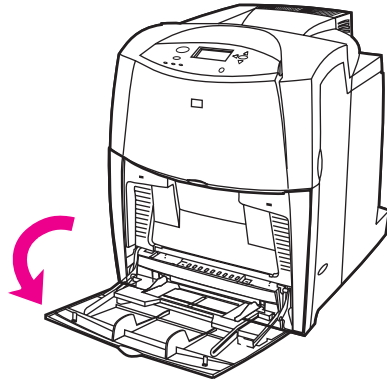
Az 1. tálcának nincs EGYEDI/STANDARD kapcsolója, mivel ez a tálcá nem képes az automatikus papírméret-felismerésre.

Az 1. tálcá feltöltése

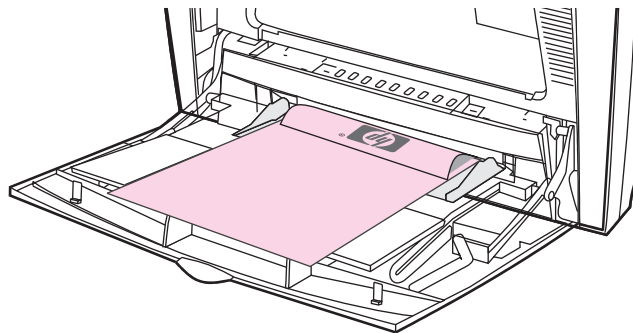
VIGYÁZAT

Az elakadások megelőzése érdekében nyomtatás közben soha ne tegyen papírt az 1. tálcába, és ne is vegyen ki belőle.

1. Nyissa ki az 1. tálcát.



2. Állítsa be az oldalsó papírvezetőket a megfelelő szélességre.
3. Töltsön papírt a tálcába úgy, hogy a nyomtatásra szánt oldal lefelé nézzen.



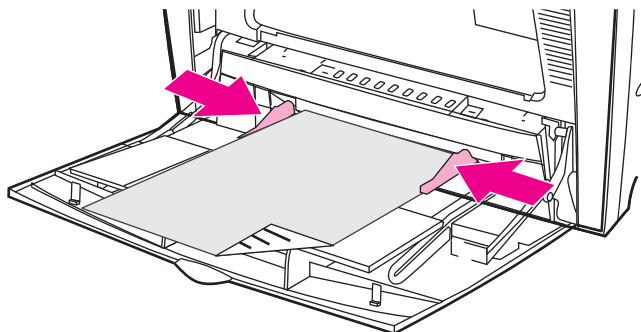
Megjegyzés

A lehető legjobb eredmény érdekében töltsé meg a tálcát teljesen, anélkül hogy kettéosztaná az 500 lapos papírköteget. Ha kettéosztja a papírköteget, akkor előfordulhat, hogy a készülék több lapot húz be, ami papírelakadást okozhat. A papírtálcá kapacitása a papír vastagságától függ. Ha például 75 g/m²-es papírt használ, a tálcában elfér a teljes 500 lapos papírköteg. Ha a papír 75 g/m²-nél nehezebb, a tálcában nem fér el mind az 500 lap, emiatt csak kevesebb lapot tud behelyezni. Ne tegyen a megengedettnél több lapot a tálcába, mert előfordulhat, hogy a nyomtató nem tudja felszedni a papírt.

Megjegyzés

Ha kétoldalasan nyomtat, a betöltéshez itt talál útmutatást: [Kétoldalas \(duplex\) nyomtatás](#).

4. A oldalsó vezetőket úgy állítsa be, hogy azok érintsék a papírköteget, de ne hajlítsák meg a papírt.



Megjegyzés

Győződjön meg arról, hogy a papír a vezetők fűlei alatt fekszik, és nem nyúlik a maximumot jelző vonal fölé.

Nyomtatás borítékokra az 1. tálcából

Sokféle típusú borítékra lehet nyomtatni az 1. tálcából. A tálcába legfeljebb 20 boríték tölthető. A nyomtatás minősége a boríték szerkezetétől függ.

A szoftverben legalább 15 mm-es margót állítson be a boríték szélétől.

VIGYÁZAT

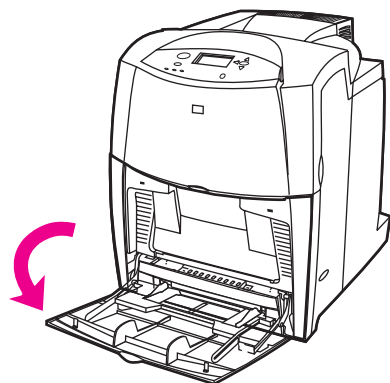
A kapcsokkal, patentokkal, ablakokkal, bevonóanyaggal, fedetlen öntapadó ragasztóval vagy más szintetikus anyagokkal ellátott borítékok súlyos kárt tehetnek a nyomtatóban. Sohase próbáljon a boríték mindkét oldalára nyomtatni, mert elakadás történhet, és a nyomtató is megsérülhet. Mielőtt betöltené a borítékokat, győződjön meg arról, hogy laposak, épek és nincsenek összetapadva. Ne használjon nyomásérzékeny ragasztóval ellátott borítékot.

Borítékok betöltése az 1. tálcába

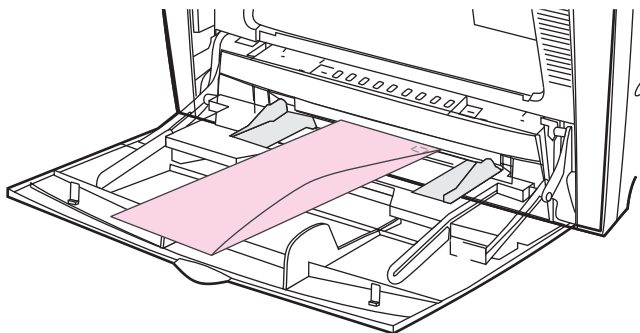
VIGYÁZAT

Az elakadások megelőzése érdekében nyomtatás közben soha ne vegyen ki és ne tegyen be borítékot.

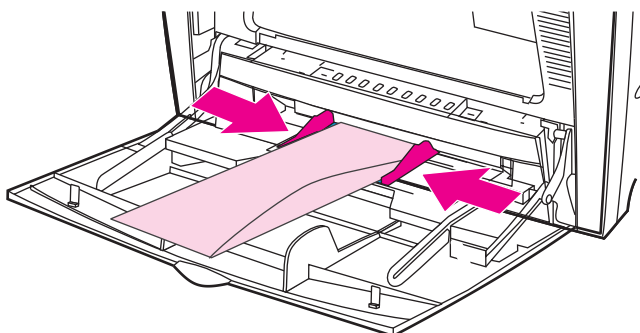
1. Nyissa ki az 1. tálcát.



2. Töltsön legfeljebb 20 borítékot az 1. tálca közepébe úgy, hogy a nyomtatásra szánt oldal lefelé nézzen, a bélyeg helye pedig a nyomtató felé forduljon. Tolja a borítékokat a nyomtatóba egészen addig, amíg erőltetés nélkül lehetséges.



3. Igazítsa a vezetőket úgy, hogy érintsék a borítékköteget, de ne hajlítsák meg a borítékokat. Biztosítsa, hogy a borítékok a vezetőkön lévő fülek alá simuljanak.



Nyomtatás borítékokra

1. A nyomtató illesztőprogramjában válassza ki az 1. tálcat, vagy válasszon médiaforrást méret szerint.
2. Ha a szoftver nem kezeli automatikusan a borítékformátumot, állítson be álló laptájolást a szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató-illesztőprogramban. Commercial 10 vagy DL borítékok használatakor az alábbiak alapján állítsa be a címzett és a feladó margóit:

Cím típusa	Bal margó	Felső margó
Feladó	15 mm	15 mm
Címzett	102 mm	51 mm

Megjegyzés

Más méretű borítékok esetén megfelelően módosított beállításokat használjon.

3. Válassza a szoftveralkalmazás vagy a nyomtató-illesztőprogram Nyomtatás parancsát.

Nyomtatás a 2., 3. és 4. tálcából

A 2. tálcá, valamint az opcionális 3. és 4. tálcá egyaránt 500 szabványos papírlap, illetve 50,8 mm vastagságú címkeköteg befogadására képes. A 2. tálcá a 3. tálcán fekszik; a 4. tálcá abban az esetben áll rendelkezésre, ha telepítve van az opcionális 2 x 500 lapos papíradagoló egység. Megfelelő tálcatelepítés esetén a nyomtató felismeri a 3. és a 4. tálcát, és választható lehetőségként jeleníti meg őket a vezérlőpult **Eszközkonfigurálás** menüjében. A 2., a 3. és a 4. tálcá a letter, a legal, az A4, az A5, a JIS B5 és az executive felismerhető médiaméretre, valamint a 8,5 x 13 hüvelyk, az Executive (JIS), a dupla japán levelezőlap és az egyedi nem felismerhető médiaméretre tud igazodni. A nyomtató automatikusan meghatározza az ezekbe a tálcákba töltött média méretét a tálcá papírvezetőinek állása alapján. (Lásd: [Támogatott médiasúlyok és -méretek](#).)

Megjegyzés

Nem felismerhető szabványos médiaméret használata esetén az EGYEDI/STANDARD kapcsolónak **EGYEDI** helyzetben kell állnia.

VIGYÁZAT

A 3. tálcá papírútja a 2. tálcán át vezet. Ha a 2. tálcá ki van húzva vagy ki van véve, a nyomtató nem tud a 3. tálcából papírt behúzni. Ilyenkor leáll, és felszólít a 2. tálcá behelyezésére. A 4. tálcából való papírbehúzáshoz ugyanilyen okból mind a 2., mind a 3. tálcának zárva kell lennie.

Felismerhető, szabványos méretű média betöltése a 2., 3. és 4. tálcába

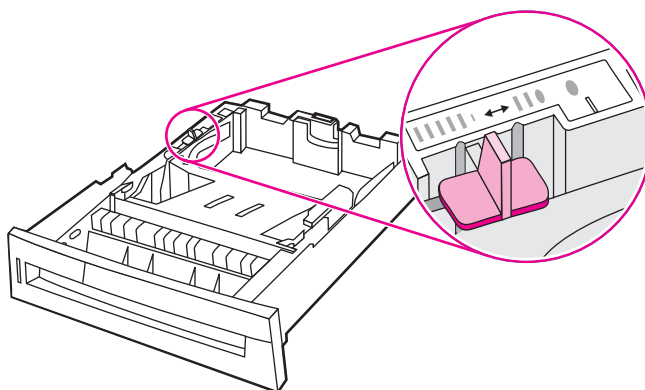
A felismerhető, szabványos méretű média méretét akkor ismeri fel a nyomtató, ha az EGYEDI/STANDARD kapcsoló **STANDARD** helyzetben áll. A méret azonban kézzel is beállítható, amennyiben a kapcsoló **EGYEDI** állásban van. A felismerhető méretek jelzése megtalálható a tálcán.

A 2., a 3. és a 4. tálcá által támogatott felismerhető, szabványos méretek: letter, legal, executive, A4, A5 és (JIS) B5.

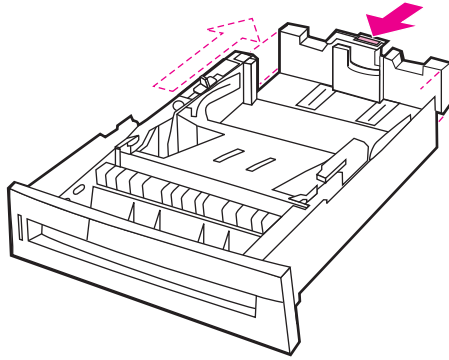
VIGYÁZAT

Ne nyomtasson kartonlapokra, borítékokra, nehéz és extra nehéz papírra, illetve nem támogatott méretű médiára a 2., 3. és 4. tálcából. Ezekre a médiatípusokra, illetve -méretekre csak az 1. tálcából lehetséges nyomtatni. Ne töltse túl az adagolótálcákat, és ne húzza ki őket működés közben, mert elakadás történhet a nyomtatóban.

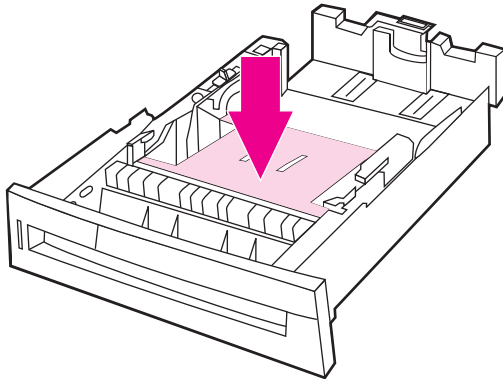
1. Vegye ki a tálcát a nyomtatóból. Az EGYEDI/STANDARD kapcsolót állítsa **STANDARD** helyzetbe.



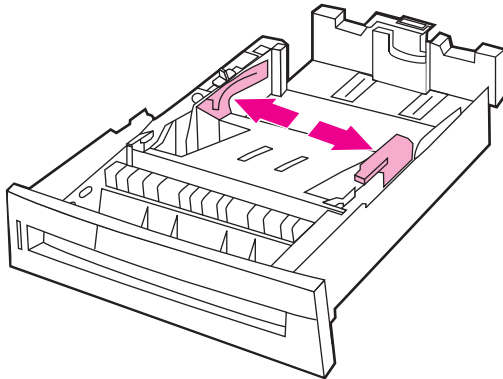
2. A hátsó papírhossz-beállító reteszeit összeszorítva tolja azt a használni kívánt médiának megfelelő pozícióba.



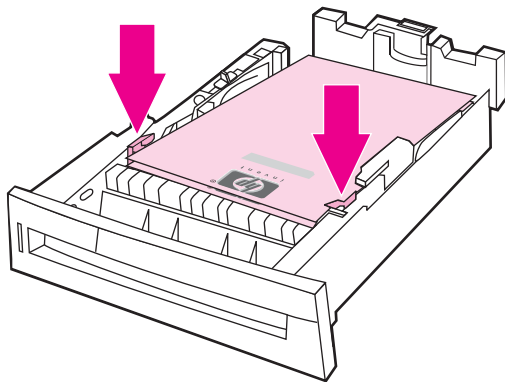
3. Nyomja le a médiaemelő lapot, hogy a helyére pattanjon.



4. A médiaszélesség-beállítókat tolja a használni kívánt médiának megfelelő pozícióba.



5. Töltse be a médiát a nyomtatásra szánt oldallal fölfelé fordítva úgy, hogy sarkai az elülső sarokfülek alá kerüljenek.



Megjegyzés

A lehető legjobb eredmény érdekében töltse meg a tálcat teljesen, anélkül hogy kettéosztaná az 500 lapos papírköteget. Ha kettéosztja a papírköteget, akkor előfordulhat, hogy a készülék több lapot húz be, ami papírelakadást okozhat. A papírtálca kapacitása a papír vastagságától függ. Ha például 75 g/m²-es papírt használ, a tálcában elfér a teljes 500 lapos papírköteget. Ha a papír 75 g/m²-nél nehezebb, a tálcában nem fér el mind az 500 lap, emiatt csak kevesebb lapot tud behelyezni. Ne tegyen a megengedettnél több lapot a tálcába, mert előfordulhat, hogy a nyomtató nem tudja felszedni a papírt.

Megjegyzés

Ha a tálca nincs megfelelően beállítva, hibaüzenet jelenhet meg a nyomtatón, vagy elakadhat a média.

Megjegyzés

Ha kétoldalasan nyomtat, a betöltéshez itt talál útmutatást: [Kétoldalas \(duplex\) nyomtatás](#).

6. Helyezze vissza a tálcat a nyomtatóba. A nyomtató megjeleníti a tálca médiatípusát és -méretét. Ha a konfiguráció nem megfelelő, akkor a tálca típusának és méretének konfigurálására felszólító üzenet megjelenése után nyomja meg a ✓ gombot. (További tudnivalók: [Tálcakonfigurálás papír betöltésekor](#).)
7. Ha a konfiguráció megfelelő, törölje az üzenetet a ↵ gombbal.

Nem felismerhető, szabványos méretű média betöltése a 2., 3. és 4. tálcába

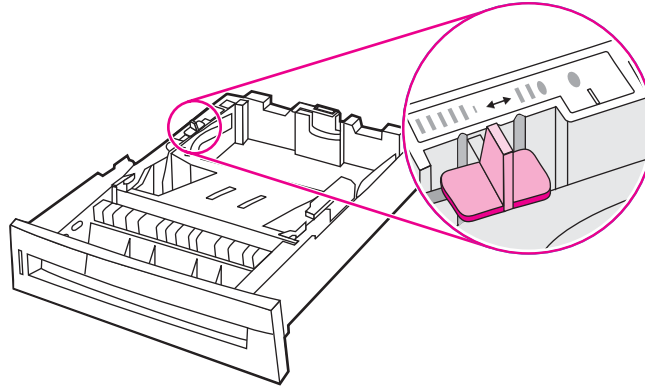
A nem felismerhető, szabványos médiaméret a tálcán nincsenek feltüntetve, a tálca **Méret** menüjében azonban szerepelnek.

A 2., a 3. és a 4. tálca által támogatott nem felismerhető, szabványos méretek: executive (JIS), 8,5 x 13 hüvelyk, dupla japán képeslap és 16K.

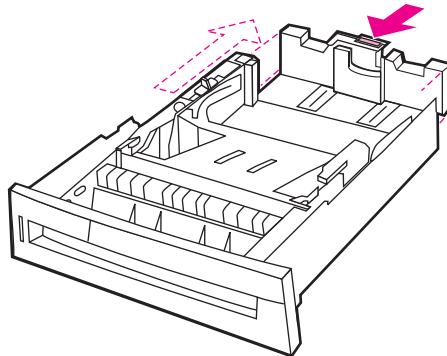
VIGYÁZAT

Ne nyomtasson kartonlapokra, borítékokra és nem támogatott méretű médiára a 2., 3. és 4. tálcából. Ezekre a médiatípusokra, illetve -méretekre csak az 1. tálcából lehetséges nyomtatni. Ne töltse túl a tálcákat, és ne húzza ki őket működés közben, mert ez papírelakadást okozhat.

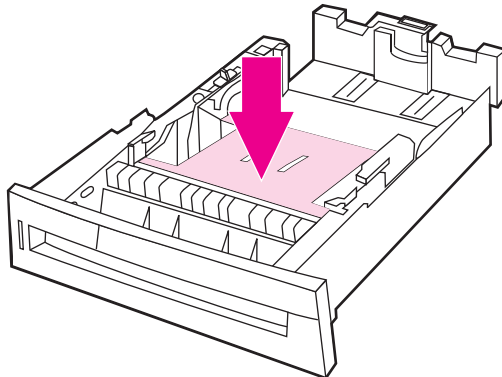
1. Vegye ki a tálcát a nyomtatóból. Az EGYEDI/STANDARD kapcsolót állítsa **EGYEDI** helyzetbe.



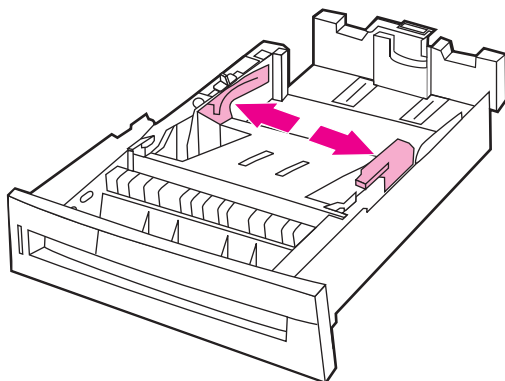
2. A hátsó papír hossz-beállító reteszeit összeszorítva tolja azt a használni kívánt médiának megfelelő pozícióba.



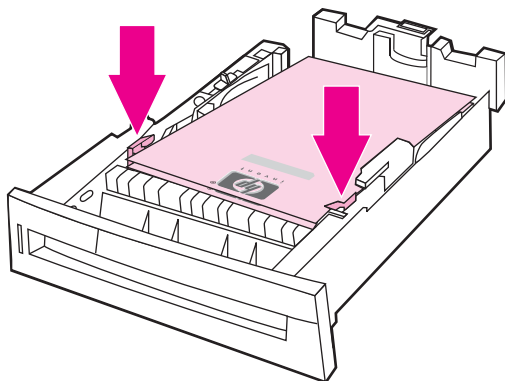
3. Nyomja le a médiaemelő lapot, hogy a helyére pattanjon.



4. A médiaszélesség-beállítókat tolja a használni kívánt médianak megfelelő pozícióba.



5. Töltse be a médiát a nyomtatásra szánt oldallal fölfelé fordítva úgy, hogy sarkai az elülső sarokfülek alá kerüljenek.



Megjegyzés

A lehető legjobb eredmény érdekében töltsen meg a tálcát teljesen, anélkül hogy kettéosztaná az 500 lapos papírköteget. Ha kettéosztja a papírköteget, akkor előfordulhat, hogy a készülék több lapot húz be, ami papírelakadást okozhat. A papírtálca kapacitása a papír vastagságától függ. Ha például 75 g/m²-es papírt használ, a tálcában elfér a teljes 500 lapos papírköteget. Ha a papír 75 g/m²-nél nehezebb, a tálcában nem fér el mind az 500 lap, emiatt csak kevesebb lapot tud behelyezni. Ne tegyen a megengedettnél több lapot a tálcába, mert előfordulhat, hogy a nyomtató nem tudja felszedni a papírt.

Megjegyzés

Ha a tálca nincs megfelelően beállítva, hibaüzenet jelenhet meg a nyomtatón, vagy elakadhat a média.

Megjegyzés

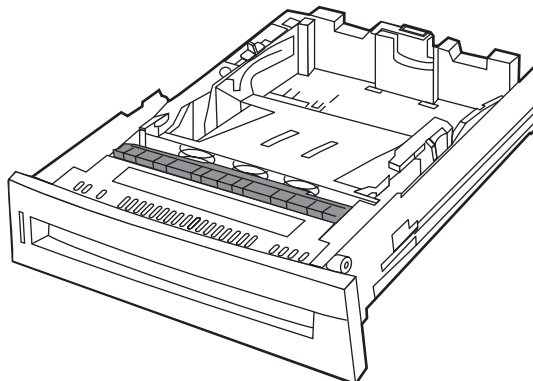
Ha kétoldalasan nyomtat, a betöltéshez itt talál útmutatást: [Kétoldalas \(duplex\) nyomtatás](#).

6. Helyezze vissza a tálcát a nyomtatóba. A nyomtató megjeleníti a tálca médiatípusát és -méretét. Ha a konfiguráció nem megfelelő, akkor a tálca típusának és méretének konfigurálására felszólító üzenet megjelenése után nyomja meg a ✓ gombot. (További tudnivalók: [Tálca konfigurálás papír betöltésekor](#).)
7. Ha a konfiguráció megfelelő, törölje az üzenetet a ↵ gombbal.

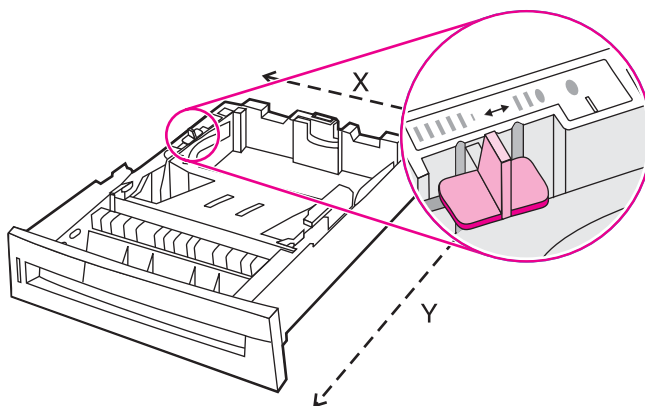
Egyedi méretű média betöltése a 2., 3. és 4. tálcába

Ha a 2., 3. vagy 4. tálcá kapcsolója **Egyedi** állásban van, megjelenik az **Egyedi** médiamenü. A vezérlőpulton ugyancsak **EGYEDI** beállítást kell választania, s meg kell adnia a mértékegységet, az X méretet és az Y méretet. További tudnivalók: [Tálcakonfigurálás a nyomtatási feladat beállításainak megfelelően](#).

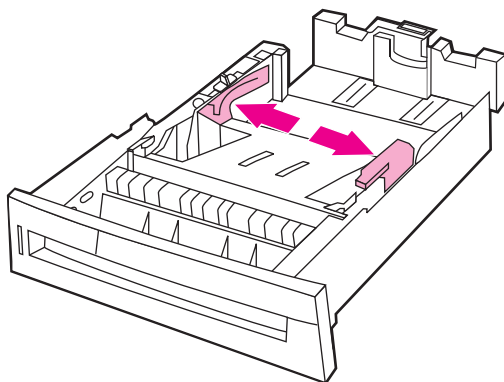
1. Vegye ki a tálcát a nyomtatóból.



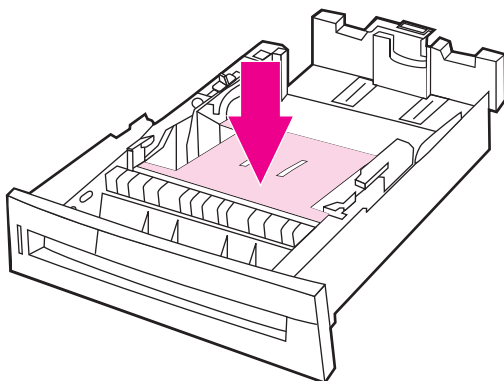
2. Állítsa a tálcá kapcsolóját **EGYEDI** helyzetbe. A tálcá számára beállított egyedi méret mindaddig megőrződik, amíg a **STANDARD** helyzetbe nem állítja a kapcsolót, vagy amíg kézi úton meg nem változtatja a konfigurációt.



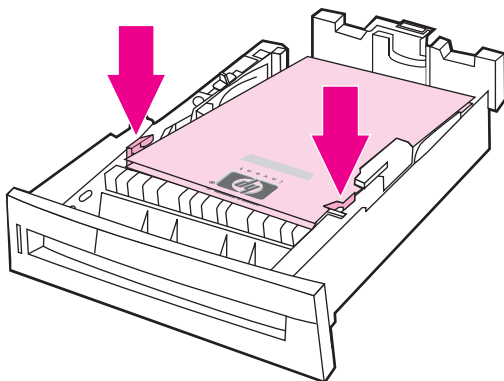
3. A médiaszélesség-beállítókat tolja teljesen nyitott helyzetbe, a hátsó médiahossz-beállítót pedig állítsa a használni kívánt papírnak megfelelő pozícióba.



4. Nyomja le a médiaemelő lapot, hogy a helyére pattanjon.



5. Töltse be a médiát a nyomtatásra szánt oldallal fölfelé fordítva úgy, hogy sarkai az elülső fülek alá kerüljenek.



Megjegyzés

A lehető legjobb eredmény érdekében töltsen meg a tálcát teljesen, anélkül hogy kettéosztaná az 500 lapos papírköteget. Ha kettéosztja a papírköteget, akkor előfordulhat, hogy a készülék több lapot húz be, ami papírelakadást okozhat. A papírtálca kapacitása a papír vastagságától függ. Ha például 75 g/m²-es papírt használ, a tálcában elfér a teljes 500 lapos papírköteget. Ha a papír 75 g/m²-nél nehezebb, a tálcában nem fér el mind az 500 lap, emiatt csak kevesebb lapot tud behelyezni. Ne tegyen a megengedettnél több lapot a tálcába, mert előfordulhat, hogy a nyomtató nem tudja felszedni a papírt.

Megjegyzés

Ha kétoldalasan nyomtat, a betöltéshez itt talál útmutatást: [Kétoldalas \(duplex\) nyomtatás](#).

6. Tolja olyan helyzetbe a médiaszélesség-beállítókat, hogy finoman érintsék a papírt.
7. Helyezze vissza a tálcát a nyomtatóba. A nyomtató megjeleníti a tálca típus- és méretbeállítását. Ha konkrét egyedi méreteket szeretne beállítani, vagy ha a megjelenített típus helytelen, akkor a **Típus vagy méret nyomja meg:** ✓ üzenet megjelenése után **nyomja meg:** a ✓ gombot. További tudnivalók a konkrét méretek megadásáról, illetve a váltásról **BÁRMELY EGYEDI** beállításról **EGYEDI** beállításra: [Tálcakonfigurálás a nyomtatási feladat beállításainak megfelelően](#).
8. Ha a konfiguráció megfelelő, törölje az üzenetet a ↵ gombbal.

Nyomtatás különleges médiára

Ha különleges médiára nyomtat, tartsa szem előtt az alábbi tanácsokat.

Megjegyzés

Különleges médiát, például borítékokat, írásvetítő-fóliát, egyedi méretű papírt vagy 120 g/m²-nél nehezebb médiát csak az 1. tálcában használjon.

Ha bármilyen különleges médiára szeretne nyomtatni, a következőképpen járjon el:

1. Töltse be a médiát a papírtálcába.
2. Miután a nyomtató a papírtípus magadását kéri, válassza ki a tálcába töltött papírnak megfelelő médiatípust. Ha például HP High Gloss Laser Paper (fényes lézernyomtató-papír) van betöltve, válassza a **FÉNYES KÉPEK** beállítást.
3. A szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató-illesztőprogramban állítson be a papírtálcába töltött médiának megfelelő médiatípust.

Megjegyzés

A legjobb nyomtatási minőség biztosítása érdekében mindig ellenőrizze, hogy a nyomtató vezérlőpultján kiválasztott médiatípus, valamint az alkalmazásban vagy a nyomtató-illesztőprogramban kiválasztott médiatípus egyezik-e a tálcába töltött média típusával.

Írásvetítő-fólia

Ha írásvetítő-fóliára nyomtat, ügyeljen a következőkre:

- A fóliáknak csak a peremét fogja meg. Ha bőrről származó zsiradék kerül a fóliára, a nyomtatás minősége romolhat.
- Csak ehhez a nyomtatóhoz ajánlott írásvetítő-fóliákat használjon. A Hewlett-Packard tanácsa: ezzel a nyomtatóval HP Color LaserJet Transparencies írásvetítő-fóliát használjon. A HP termékek úgy készültek, hogy a lehető legjobb eredményt biztosítva működjenek együtt.
- A szoftveralkalmazásban vagy az illesztőprogramban válassza az **ÍRÁSVETÍTŐ FÓLIA** médiatípust, vagy írásvetítő-fóliákra konfigurált tálcából nyomtasson.

Tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: [A nyomtató-illesztőprogram megnyitása](#).

VIGYÁZAT

A nem lézernyomtatókhoz készült fóliák megolvadnak a nyomtatóban, s így kárt tesznek benne.

Fényes papír

- A szoftveralkalmazásban vagy az illesztőprogramban válassza a **FÉNYES, NEHÉZ** vagy a **FÉNYES KÉPEK** médiatípust, vagy fényes papírra konfigurált tálcából nyomtasson.
- A vezérlőpulton állítsa be a használni kívánt adagolótálca számára a **FÉNYES** médiatípust.
- Mivel ez a beállítás az összes nyomtatási feladatot érinti, fontos, hogy a feladat végeztével ne feledje visszaállítani a nyomtató eredeti beállításait. További tudnivalók: [Az adagolótálcák konfigurálása](#).

Megjegyzés

A Hewlett-Packard tanácsa: ezzel a nyomtatóval HP Color LaserJet Soft Gloss fényes papírt használjon. A HP termékek úgy készültek, hogy a lehető legjobb eredményt biztosítva működjenek együtt. Ha nem HP Color LaserJet Soft Gloss fényes papírt használ ezzel a nyomtatóval, romolhat a nyomtatás minősége.

Színes papír

- A színes papírnak ugyanolyan jó minőségűnek kell lennie, mint a fehér xerografikus papírnak.
- A használt színezőanyagoknak sérülés nélkül kell elviselniük 0,1 másodpercen keresztül a nyomtató 190°C-os beégetési hőmérsékletét.
- Ne használjon olyan papírt, amelyre a papír gyártása után került színes máz.
- A nyomtató pontminták nyomtatásával, pontok átfedésével, illetve távolságuk változtatásával hozza létre a különböző színeket a papíron. A papír árnyalatának vagy színének változása ezért befolyásolja a kinyomtatott színek árnyalatát.

Képek nyomtatása

A legjobb minőség HP High Gloss Laser Paper (fényes lézernyomtató-papír, Q2420A) használatával biztosítható, Fényes képek médiatípus-beállítás mellett.

- A szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató-illesztőprogramban válassza a **FÉNYES KÉPEK** médiatípust, vagy fényes papírra konfigurált tálcából nyomtasson.
- A nyomtató a vezérlőpult beállításainak használatával is konfigurálható. További tudnivalók: [Az adagolótálcák konfigurálása](#).

Borítékok

Megjegyzés

Borítéokra csak az 1. tálcából lehet nyomtatni. Állítsa be a tálca számára a borítéknak megfelelő médiaméretet. Lásd: [Nyomtatás borítékokra az 1. tálcából](#).

A következők figyelembevételével jobb eredménnyel nyomtathat borítékokra, és nagyobb eséllyel kerülheti el az elakadásokat:

- Ne töltsön 20 borítéknál többet az 1. tálcába.
- A borítékok súlya ne haladja meg a 105 g/m²-t.
- A borítékoknak simának kell lenniük.
- Ne használjon ablakos vagy kapszokat tartalmazó borítékot.
- A borítékok nem lehetnek gyűröttek, összehajtottak vagy más módon sérültek.
- A lehúzható öntapadós ragasztócsíkkal ellátott borítékoknak olyan ragasztóanyagot kell tartalmazniuk, amely elviseli a nyomtatóban a beégetéskor keletkező hőmérsékletet és nyomást.
- A borítékokat címzési oldalukkal lefelé fordítva kell a tálcába tölteni, úgy, hogy a bélyeg helye forduljon befelé a nyomtatóba.

Címkék

Megjegyzés

Ha címkékre szeretne nyomtatni, a nyomtató vezérlőpultján állítsa be a tálca számára a **CÍMKÉK** médiatípust. Lásd: [Az adagolótálcák konfigurálása](#). Ha címkékre nyomtat, ügyeljen a következőkre:

- A címkék ragasztóanyagának 0,1 másodpercig el kell tudnia viselni a 190°C-os hőmérsékletet.
- Ellenőrizze, nincs-e fedetlen ragasztóanyag terület a címkék között. Ha vannak fedetlen területek, a címkék nyomtatás közben leválhatnak, s ez elakadást okozhat. A fedetlen ragasztóanyag a nyomtató alkatrészeiben is kárt tehet.
- Ne nyomtasson többször ugyanarra a címkelapra.
- Biztosítsa, hogy a címkelap simán feküdjön.
- Ne használjon gyűrött, felhólyagosodott vagy más módon sérült címkéket.

Nehéz papír

A HP Color LaserJet 4650 series nyomtatóval a következő nehézpapír-típusok használhatók.

Papírtípus	Papírsúly
Nehéz	105–119 g/m ²
Extra nehéz	120–163 g/m ²
Kartonlap	164–200 g/m ²
Közepes	90–104 g/m ²
Kemény papír	5 mil

Ha nehéz típusú papírokra nyomtat, ügyeljen a következőkre:

- 120 g/m² és 200 g/m² közötti papírsúly esetén az 1. tálcából nyomtasson.
- Nehéz papírra történő nyomtatáskor úgy biztosíthatja a legjobb eredményt, ha a nyomtató vezérlőpultján **NEHÉZ** médiatípust állít be a tálca számára.
- A szoftveralkalmazásban vagy az illesztőprogramban válassza a **Nehéz** médiatípust, vagy nehéz papírra konfigurált tálcából nyomtasson.
- Mivel ez a beállítás az összes nyomtatási feladatot érinti, fontos, hogy a feladat végeztével ne feledje visszaállítani a nyomtató eredeti beállításait. Lásd: [Az adagolótálcák konfigurálása](#).

VIGYÁZAT

Ne használjon olyan papírt, amely nehezebb az ehhez a nyomtatóhoz javasolt médiatípusoknál. A túl nehéz papír adagolási hibákat, papírelakadást, gyenge nyomtatási minőséget és túlzott mechanikai kopást okozhat.

HP LaserJet Tough papír

Ha HP LaserJet Tough papírra nyomtat, ügyeljen a következőkre:

- Csak az élet érintse a HP LaserJet Tough papírnak. Ha bőrről származó zsiradék kerül a papírra, romolhat a nyomtatás minősége.
- Ezzel a nyomtatóval csak HP LaserJet Tough papírt használjon. A HP termékek úgy készültek, hogy a lehető legjobb eredményt biztosítva működjenek együtt.
- A szoftveralkalmazásban vagy az illesztőprogramban válassza a **KEMÉNY PAPIR** médiatípust, vagy HP LaserJet Tough papírra konfigurált tálcából nyomtasson.

Előnyomott űrlapok és fejléces papírok

Előnyomott űrlapok vagy fejléces papír használatakor az alábbiakat szem előtt tartva érheti el a legjobb eredményt:

- Az űrlapok és fejléces papírok olyan hőálló festékekkel legyenek nyomtatva, amely a nyomtató körülbelül 190°C-os beégetési hőmérsékletének 0,1 másodpercig kitéve nem kezd olvadni, párologni és veszélyes anyagokat kibocsátani.
- A festékek éghetetlennek kell lennie, és nem szabad ártania a nyomtató hengereinek.
- Az űrlapokat és fejléces papírokat nedvességálló csomagolásban kell tartani, hogy tárolás közben ne romoljon a minőségük.
- Csak olyan előnyomtatott papírt, például űrlapot vagy fejléces papírt töltsön be, melyen már száraz a festék. A nedves tinta beégetéskor leválhat az előnyomtatott papírról.
- Kétoldalas nyomtatáskor a 2. vagy a 3. tálcába töltsön az előnyomtatott űrlapokat és a fejléces papírokat, úgy, hogy a lap elülső oldala lefelé nézzen, az oldal teteje pedig a nyomtató felé forduljon. Ha előnyomtatott űrlapokat vagy fejléces papírokat tölt az 1. tálcába, a lapok elülső oldala fölfelé nézzen, s a lapok alja forduljon a nyomtató felé.

Újrahasznosított papír

A nyomtató támogatja az újrahasznosított papír használatát. Az újrahasznosított papírral szembeni követelmények azonosak a normál papírral szemben támasztottakkal; lapozza fel a *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Útmutató a HP LaserJet nyomtatócsalád nyomtatási médiatípusaihoz) című kézikönyvet. A Hewlett-Packard nem javasolja az 5 százaléknál több facsiszolatot tartalmazó újrahasznosított papírok használatát.

Kétoldalas (duplex) nyomtatás

Bizonyos nyomtatómodellek képesek kétoldalasan (duplex módon), azaz a lap mindkét oldalára nyomtatni. Ha érdeki, mely modellek támogatják a kétoldalas nyomtatást, nézze meg [Nyomtatókonfigurációk](#) című részt. A kézi kétoldalas nyomtatást valamennyi nyomtatómodell támogatja.

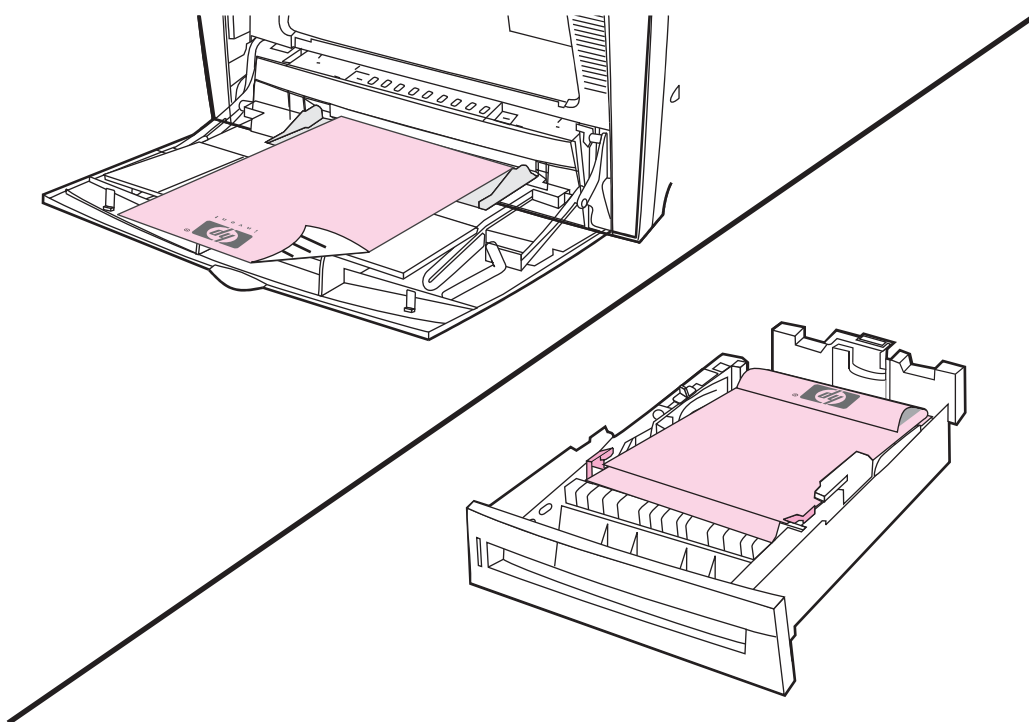
Megjegyzés

Ha a lap mindkét oldalára szeretne nyomtatni, adja meg a kétoldalas nyomtatás beállításait a szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató illesztőprogramjában. Ha ez a lehetőség nem jelenik meg választhatóként a szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató-illesztőprogramban, akkor az alábbiak alapján tegye elérhetővé a kétoldalas nyomtatás beállításait.

A kétoldalas nyomtatás használata:

- Ellenőrizze, hogy a kétoldalas nyomtatás lehetőségeinek (automatikus és/vagy kézi) megjelenítésére van-e konfigurálva a nyomtató illesztőprogramja. Ehhez az illesztőprogram online súgójában talál útmutatást. Tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: [A nyomtató-illesztőprogram megnyitása](#).
- Ha láthatók a kétoldalas nyomtatás lehetőségei, akkor adja meg a kétoldalas nyomtatás megfelelő beállításait a nyomtató illesztőszoftverében. E beállítások közé tartozik az oldal és a kötés tájolásának meghatározása. További tudnivalók a kétoldalas nyomtatási feladatok kötési beállításairól: [Kétoldalas nyomtatási feladat kötési lehetőségeinek beállítása](#).
- Bizonyos médiatípusok – például írásvetítő-fóliák, borítékok, címkék, extra nehéz papír, kartonlapok és kemény papír – esetében a kétoldalas nyomtatás nem támogatott. (Automatikus kétoldalas nyomtatásra legfeljebb 105 g/m²-es bankpostapapír alkalmas.)
- Az automatikus kétoldalas nyomtatás funkció csak a letter, a legal és az A4 méretet támogatja.
- A kézi kétoldalas nyomtatás valamennyi méretet és több típust tud támogatni. (Írásvetítő-fólia, borítékok és címkék használata azonban nem támogatott.)
- Ha az automatikus és a kézi kétoldalas nyomtatás egyaránt engedélyezve van, akkor a nyomtató a duplex egység által támogatott méret és típus esetén automatikusan kétoldalasan fog nyomtatni. Egyébként a kézi kétoldalas nyomtatás lesz érvényben.

- Kétoldalas nyomtatáskor a legjobb minőség biztosítása érdekében kerülje a durva szerkezetű vagy nehéz papírok használatát.
- Különleges média, például fejléces papírok vagy űrlapok használata esetén a lapokat első oldalukkal lefelé fordítva helyezze a 2., 3. vagy 4. tálcába. Az 1. tálcába első oldalukkal fölfelé fordítva töltsse be a különleges média lapjait. (Ez eltér az egyoldalas nyomtatás betöltési módjától.)



A vezérlőpult beállításai automatikus kétoldalas nyomtatáshoz

Számos szoftveralkalmazás lehetővé teszi a kétoldalas nyomtatás beállításainak megadását. Ha a szoftveralkalmazásban és a nyomtató illesztőprogramjában nem adhatók meg a kétoldalas nyomtatás beállításai, használja e célra a nyomtató vezérlőpultját. A gyári alapbeállítás a **KI**.

VIGYÁZAT

Ne nyomtasson kétoldalasan címkelapokra, mert komoly kár keletkezhet a nyomtatóban.

Kétoldalas nyomtatás engedélyezése és letiltása a nyomtató vezérlőpultján

Megjegyzés

Ha a vezérlőpulton módosítja a kétoldalas nyomtatás beállításait, az az összes nyomtatási feladatot érinti. Ha lehetséges, a szoftveralkalmazáson vagy a nyomtató-illesztőprogramon belül adja meg a beállításokat.

Megjegyzés

A nyomtató-illesztőprogramban tett módosítások mindig elnyomják a nyomtató vezérlőpultján megadott beállításokat.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **NYOMTATÁS** pontot.

5. A ▼ gombbal emelje ki a **KÉTOLDALAS** pontot.
6. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **KÉTOLDALAS** pontot.
7. A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki a **BE** (kétoldalas nyomtatás engedélyezése) vagy a **KI** (automatikus kétoldalas nyomtatás letiltása) beállítást.
8. A ✓ gomb megnyomásával állítsa be a választott értéket.
9. Nyomja meg a **MENU** gombot.
10. Ha lehetséges, a kétoldalas nyomtatás lehetőségét a szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató-illesztőprogramban válassza ki.

Megjegyzés

A nyomtató-illesztőprogramban csak akkor választható ki a kétoldalas nyomtatás, ha az illesztőprogram megfelelően van konfigurálva. (Ehhez az illesztőprogram online súgójában talál útmutatást. Tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: [A nyomtató-illesztőprogram megnyitása.](#))

Üres oldalak kétoldalas nyomtatásnál

A nyomtató-illesztőprogramban kiválasztott forrás vagy típus esetén a nyomtató nem „nyomtatja ki” a kétoldalas nyomtatási feladat lapjainak üres második oldalát, növelve ezzel a teljesítményt. **BÁRMELY TÍPUS, FEJLÉCES, ELŐNYOMOTT** és **ELŐLYUK.** papírtípus-beállítás esetén azonban nem maradnak ki az üres második oldalak, nehogy a lap nem megfelelő oldalára kerüljön a szöveg.

Kétoldalas nyomtatási feladat kötési lehetőségeinek beállítása

Mielőtt elindítaná a kétoldalas nyomtatást, adja meg a nyomtató illesztőprogramjában, melyik él mentén szeretné összefűzni a kész dokumentumot. A hosszú él menti vagy könyvszerű kötés a könyvkötésben hagyományosan használt elrendezés. A rövid él menti vagy táblakötés a naptárakra jellemző.

Megjegyzés

Álló tájolású oldalak esetén a hosszú él menti kötés az alapértelmezett beállítás. Ha a hosszú él menti kötést választaná, jelölje be a **Lapozás felfelé** négyzetet.

Kézi kétoldalas nyomtatás

Ha a támogatott méretektől vagy súlyoktól eltérő (például 120 g/m²-nél nehezebb vagy nagyon vastag) papírra szeretne kétoldalasán nyomtatni, vagy ha a nyomtató nem támogatja az automatikus kétoldalas nyomtatást, akkor az első oldal kinyomtatása után kézzel kell majd ismét behelyeznie a papírt a nyomtatóba.

Megjegyzés

Ne használjon sérült vagy már használt papírt, mert az elakadhat a nyomtatóban.

Megjegyzés

A kézi kétoldalas nyomtatás Windows 98 és NT 4.0 rendszerben PS illesztőprogram használata esetén nem támogatott.

Kétoldalas (duplex) nyomtatás kézi átfordítással

1. Gondoskodjon a nyomtató-illesztőprogram beállításáról a kézi kétoldalas nyomtatás engedélyezésére. Az illesztőprogramban válassza ki a **Kézi kétoldalas nyomtatás engedélyezése** lehetőséget. Lásd: [A nyomtató-illesztőprogram megnyitása.](#)
2. Nyissa meg a nyomtató-illesztőprogramot az alkalmazásból.
3. Válassza ki a megfelelő méretet és típust.

4. A **Kivitelezés** lapon válassza ki a **Nyomtatás mindkét oldalra** vagy a **Nyomtatás mindkét oldalra (kézi átfordítással)** beállítást.
5. Az álló tájolású oldalak esetén a hosszú él menti kötés az alapértelmezett beállítás. Ezt a beállítást a **Kivitelezés** lapon a **Lapozás felfelé** négyzet bejelölésével módosíthatja.
6. Kattintson az **OK** gombra. Megjelenik a **Nyomtatás mindkét oldalra** funkcióhoz kapcsolódó útmutatás. A dokumentum nyomtatását az útmutatás alapján fejezze be.

Megjegyzés

Ha a kézi kétoldalas feladat lapjainak száma meghaladja az 1. tálca befogadóképességét, akkor töltsse be az első 100 lapot, és nyomja meg a ✓ gombot. A felszólítás után helyezze be a következő 100 lapot, és nyomja meg a ✓ gombot. Ezt addig ismételje, míg a kimeneti köteg utolsó lapját is be nem töltötte az 1. tálcába.

Tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: [A nyomtató-illesztőprogram megnyitása.](#)

Füzetek nyomtatása

A nyomtató-illesztőprogram bizonyos verziói kétoldalas nyomtatáskor a füzetnyomtatás irányítását is lehetővé teszik. Letter, legal és A4 papírméreték esetén jobb vagy bal oldalra helyezheti a kötetet. A Windows 2000 és XP rendszer valamennyi papírméret esetén támogatja a füzetnyomtatást.

A füzetnyomtatás funkcióról a nyomtató-illesztőprogram online súgójában talál további tájékoztatást.

Különleges nyomtatási helyzetek

Ha különleges médiára nyomtat, tartsa szem előtt az alábbi tanácsokat.

Eltérő kezdőlapú nyomtatás

Ha a dokumentum első lapját más médiára szeretné nyomtatni, mint a továbbiakat – például a kezdőlapot fejleces papírra, a többi pedig normál papírra –, akkor az alábbiak szerint járjon el.

1. Az alkalmazásban vagy a nyomtató-illesztőprogramban határozza meg az első lap és a további lapok behúzására használandó tálcákat.

Tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: [A nyomtató-illesztőprogram megnyitása](#).

2. Töltse különleges médiát az 1. lépésben a kezdőlap számára megadott tálcába.
3. A másik megadott tálcába töltsen be a további lapok nyomtatására szánt médiát.

A nyomtató vezérlőpultján vagy illesztőprogramjában is beállítható az eltérő kezdőlap nyomtatása: adja meg az egyes tálcákba töltött médiatípusokat, majd válassza ki az első és további lapok nyomtatására használandó médiatípusokat.

Üres hátsó borító nyomtatása

A következő eljárás segítségével „nyomtathat” üres hátsó borítót. Lehetőség van másik papírforrás megadására, illetve arra, hogy a hátsó borító médiatípusa különbözzön a dokumentum többi részétől.

1. A nyomtató-illesztőprogram **Papír** lapján válassza ki a **Más papír használata** beállítást, a legördülő listán válassza a **Hátsó borító** elemet, jelölje be az **Üres hátsó borító hozzáadása** négyzetet, és kattintson az **OK** gombra.
2. Tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: [A nyomtató-illesztőprogram megnyitása](#).

Lehetőség van másik papírforrás megadására, illetve arra, hogy az üres hátsó borító médiatípusa különbözzön a dokumentum többi részétől. A másik forrást, illetve eltérő típust a legördülő listákon választhatja ki.

Nyomtatás egyedi méretű médiára

A nyomtató csak egyoldalas nyomtatást támogat egyedi méretű médiára. Az 1. tálca 76 x 127 mm minimális és 216 x 356 mm maximális médiaméretet támogat. A 2. tálca, valamint az opcionális 3. és 4. tálca 182 x 210 mm minimális és 216 x 356 mm maximális médiaméretet támogat.

Ha egyedi méretű médiára történő nyomtatáskor az 1. tálca **X TÁLCA TÍPUS= BÁRMELY TÍPUS** és **X TÁLCA MÉRET= BÁRMELY MÉRET** beállítással van konfigurálva a nyomtató vezérlőpultján, a nyomtató a tálcába töltött bármilyen médiára nyomtatni fog. Ha egyedi méretű médiára nyomtat a 2., 3. vagy 4. tálcából, állítsa a tálca kapcsolóját **EGYEDI** helyzetbe, a vezérlőpulton pedig állítson be **EGYEDI** vagy **BÁRMELY EGYEDI** médiaméretet.

Egyes szoftveralkalmazásokban és nyomtató-illesztőprogramokban megadhatók az egyedi papírméretetek. Az egyedi papír méreteit a nyomtató-illesztőprogram **Papír**, illetve **Űrlapok** (Windows 2000 és XP) lapján adhatja meg. Ügyeljen rá, hogy az oldalbeállítási és a nyomtatási párbeszédpanelen is helyes méretet adjon meg.

Tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: [A nyomtató-illesztőprogram megnyitása](#).

Ha az Ön által használt szoftveralkalmazás megköveteli az egyedi méretű papír margóinak kiszámítását, nézze meg az alkalmazás elektronikus súgóját.

Nyomatási kérelem leállítása

A nyomtatási kérelmek a nyomtató vezérlőpultján vagy a szoftveralkalmazásban állíthatók le. Ha egy hálózati számítógépről szeretné leállítani a kérelem végrehajtását, nézze meg az adott hálózati szoftver elektronikus súgóját.

Megjegyzés

A megszakítási parancs kiadása után egy kis időt vehet igénybe a törlés végrehajtása.

Az aktuális nyomtatási feladat leállítása a nyomtató vezérlőpultján

1. A vezérlőpult **LEÁLLÍTÁS** gombjával szüneteltethető az éppen folyó nyomtatási feladat. A vezérlőpult menüje lehetőséget kínál a nyomtatás folytatására és az aktuális feladat törlésére.
2. A **MENÜ** gomb megnyomásával kiléphet a menüből, a nyomtató pedig folytatja a nyomtatást.
3. A **✓** gomb megnyomásával törölheti a feladatot.

A **LEÁLLÍTÁS** gomb megnyomása nem érinti a nyomtató pufferében tárolt következő nyomtatási feladatokat.

Az aktuális nyomtatási feladat leállítása az szoftveralkalmazásban

Egy párbeszédpanel jelenik meg a vezérlőpult kijelzőjén, felkínálva a nyomtatási feladat megszakításának lehetőségét.

Ha a szoftver több kérelmet is küldött a nyomtatónak, azok még egy várólistán állhatnak (például a Windows Nyomtatásvezérlőjében). Nézzon utána a nyomtatási kérelem számítógépről történő megszakítása konkrét leírásának az adott szoftver dokumentációjában.

A nyomtatási várólistán (a számítógép memóriájában) vagy a nyomtatásisor-kezelőben (Windows98, 2000, XP vagy Me) várakozó nyomtatási feladatokat ott törölje.

Windows 98, 2000, XP és Me esetén kattintson a **Start** gombra, majd a **Beállítások** és a **Nyomtatók** elemre. Kattintson duplán a **HP Color LaserJet 4650 series nyomtató** ikonjára; megnyílik a nyomtatásisor-kezelő. Válassza ki a megszakítani kívánt feladatot, s nyomja meg a **Delete** billentyűt. Ha a feladat nem törlődik, valószínűleg újra kell indítani a számítógépet.

Feladatmegőrzési funkciók

A HP Color LaserJet 4650 series nyomtató memóriája alkalmas később nyomtatandó feladatok tárolására. A feladatmegőrzési funkciók a merevlemez és a RAM-ot egyaránt használják. Ezeket a funkciókat az alábbiakban ismertetjük.

Bonyolult feladatok, összetett grafikák gyakori nyomtatása, PostScript (PS)-dokumentumok nyomtatása vagy nagyszámú letöltött font használata esetén a HP a feladatmegőrzési funkciók támogatása érdekében memóriabővítést javasol. Ezzel egyúttal a feladatmegőrzési funkciók, mint például a gyorsmásolás támogatásának rugalmasságát is fokozza.

Megjegyzés

A személyes jellegű feladatok, valamint a próbanyomat és megtartás funkció használatához legalább 192 MB memória szükséges: 256 MB DDR és 32 MB további memória a formázókártyán. A gyorsmásolás és a megőrzött feladatok funkció használatához opcionális merevlemez kell telepíteni a nyomtatóba (HP Color LaserJet 4650, 4650n, 4650dn és 4650dtn modell esetén), és a megfelelő módon kell konfigurálni az illesztőprogramokat.

VIGYÁZAT

A nyomtatás indítása előtt ellenőrizze a nyomtató-illesztőprogramban, hogy mindegyik feladat egyedi névvel rendelkezik-e. Alapértelmezett nevek használata esetén átírhatja az azonos alapértelmezett névvel ellátott előző nyomtatási feladatokat, vagy törölheti az adott feladatot. Tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: [A nyomtató-illesztőprogram megnyitása](#).

Nyomtatási feladat megőrzése

Nyomtatási feladatokat tölthet le a nyomtatóra anélkül, hogy kinyomtatná őket. Ezek a feladatok a későbbiekben a nyomtató vezérlőpultja segítségével bármikor kinyomtathatók. A merevlemezre tölthető például egy személyes űrlap, naptár vagy könyvelési nyomtatvány, melyekhez így más felhasználók is hozzáférhetnek, és kinyomtathatják őket.

Ha tartósan meg szeretne őrizni egy feladatot, nyomtatásakor válassza ki az illesztőprogramban a **Tárolt feladat** lehetőséget.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A **FELADAT LEKÉRÉSE** pont lesz kiemelve.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **FELADAT LEKÉRÉSE** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a saját felhasználónevét.
5. A ✓ gombbal válassza ki a saját felhasználónevét.
6. A ▼ gombbal emeljen ki egy feladatnevet.
7. A ✓ gombbal válassza ki a kiemelt feladatnevet.
A **Nyomtatás** pont lesz kiemelve.
8. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **Nyomtatás** pontot.
9. A ▲ és a ▼ gombbal emelje ki a PIN első számjegyét.
10. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a számot. A szám helyén egy csillag jelenik meg.
11. A 10. és a 11. lépést ismételve adja be a PIN további három számjegyét.
12. Ha végzett a PIN bevitelével, nyomja meg a ✓ gombot.
13. A ▲ vagy a ▼ gombbal válassza ki a kívánt példányszámot.
14. A ✓ gomb megnyomásával indítsa el a nyomtatást.

Feladat gyorsmásolása

A gyorsmásolás funkció megőrzi a kinyomtatott feladat egy másolatát a merevlemezen, így abból bármikor további példányok nyomtathatók a vezérlőpulttól. A megőrizhető gyorsmásolási feladatok számát a nyomtató vezérlőpultján állíthatja be.

Ez a funkció az illesztőprogramban kapcsolható be és ki.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A **FELADAT LEKÉRÉSE** pont lesz kiemelve.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **FELADAT LEKÉRÉSE** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a saját felhasználónevét.
5. A ✓ gombbal válassza ki a saját felhasználónevét.
6. A ▼ gombbal emeljen ki egy feladatnevet.
7. A ✓ gombbal válassza ki a kiemelt feladatnevet.
A **Nyomtatás** pont lesz kiemelve.
8. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **Nyomtatás** pontot.
9. A ▲ vagy a ▼ gombbal válassza ki a kívánt példányszámot.
10. A ✓ gomb megnyomásával indítsa el a nyomtatást.

Feladat próbanyomtatása és megtartása

A próbanyomat és megtartás funkcióval egy példány kinyomtatása és ellenőrzése után további példányok nyomtathatók. A nyomtató merevlemezen vagy RAM memóriájában őrzi meg nyomtatási feladatot. Csak egy példányt nyomtat ki belőle, ellenőrzésre. Ha a nyomat megfelelő, a vezérlőpulttól a dokumentum többi példányát is kinyomtathatja. A próbanyomat és megtartás funkció keretében megőrizhető feladatok számát a nyomtató vezérlőpultján állíthatja be.

Ha a feladatot tartósan kívánja tárolni, és meg szeretné ővni a törléstől, akkor válassza a nyomtató-illesztőprogramban a **Tárolt feladat** lehetőséget.

Megőrzött feladatok nyomtatása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
A **FELADAT LEKÉRÉSE** pont lesz kiemelve.
2. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **FELADAT LEKÉRÉSE** pontot.
3. A ▼ gombbal emelje ki a saját felhasználónevét.
4. A ✓ gombbal válassza ki a saját felhasználónevét.
5. A ▼ gombbal emeljen ki egy feladatnevet.
6. A ✓ gombbal válassza ki a kiemelt feladatnevet.
A **Nyomtatás** pont lesz kiemelve.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **Nyomtatás** pontot.
8. A ▲ vagy a ▼ gombbal válassza ki a kívánt példányszámot.
9. A ✓ gomb megnyomásával indítsa el a nyomtatást.

Megőrzött feladatok törlése

Amikor egy felhasználó gyorsmásolási feladatot küld, a nyomtató átírja az ugyanazon felhasználó által korábban küldött azonos nevű feladatot. Ha még nincs ilyen megőrzött feladat, és a nyomtatónak további helyre van szüksége, akkor más megőrzött feladatokat is törölhet, a legrégebbivel kezdve. Az alapértelmezés szerint 32 feladat tárolható. Ezt a számot a vezérlőpulton módosíthatja. További tudnivalók a tárolható feladatok számának beállításáról: [Eszköz konfigurálása menü](#).

A megőrzött feladatok a vezérlőpult, a beépített webservert és a HP Web Jetadmin segítségével is törölhetők. A vezérlőpult segítségével az alábbi módon törölhet megőrzött feladatokat:

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
A **FELADAT LEKÉRÉSE** pont lesz kiemelve.
2. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **FELADAT LEKÉRÉSE** pontot.
3. A ▼ gombbal emelje ki a saját felhasználónevét.
4. A ✓ gombbal válassza ki a saját felhasználónevét.
5. A ▼ gombbal emeljen ki egy feladatnevet.
6. A ✓ gombbal válassza ki a kiemelt feladatnevet.
7. A ▼ gombbal emelje ki a **TÖRLÉS: X** pontot.
8. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **TÖRLÉS: X** pontot.
9. A ✓ gomb megnyomásával törölje a feladatot.

Személyes jellegű feladatok

Ez a funkció lehetőséget nyújt arra, hogy a felhasználó egyenesen a nyomtató memóriájába küldje a nyomtatási feladatot. Személyes jellegű feladat kiválasztása esetén aktiválódik a PIN mező. A feladat csak a PIN megadása (a vezérlőpulton) után nyomtatható ki. A feladat kinyomtatása után a nyomtató törli azt memóriájából. Ez a funkció akkor hasznos, ha érzékeny vagy bizalmas dokumentumot nyomtat, melyet nem szeretne nyomtatás után a kimeneti tálcán hagyni. A személyes jellegű feladatok funkció a merevlemezen vagy a nyomtató RAM memóriájában tárolja a nyomtatási feladatokat. Miután megszűnik a feladat zárolása, az azonnal törlődik a nyomtatóról. Ha több példány szükséges, a nyomtatást ismét a programból kell kezdeményezni. Ha egy már meglévő (de még zárolt, nem nyomtatható) személyes jellegű feladat után egy következőt küld a nyomtatóra azonos felhasználó- és feladatnévvel, az felülírja a régebbi feladatot, függetlenül a PIN-kódtól. A nyomtató kikapcsolásával a személyes jellegű feladatok törlődnek.

Megjegyzés

A személyes jellegű feladatokat a feladat neve melletti lakat jelzi.

A feladatok az illesztőprogram segítségével tehetők személyes jellegűvé. Válassza a **Személyes jellegű feladat** lehetőséget, és adjon meg egy négyjegyű PIN-t. Adjon meg egy feladatnevet és egy felhasználói nevet, nehogy átírjon más, azonos nevű feladatokat.

Személyes jellegű feladat nyomtatása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
A **FELADAT LEKÉRÉSE** pont lesz kiemelve.
2. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **FELADAT LEKÉRÉSE** pontot.

3. A ▼ gombbal emelje ki a saját felhasználónevét.
4. A ✓ gombbal válassza ki a saját felhasználónevét.
5. A ▼ gombbal emeljen ki egy feladatnevet.
6. A ✓ gombbal válassza ki a kiemelt feladatnevet.
A **Nyomtatás** pont lesz kiemelve.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **Nyomtatás** pontot.
8. A ▲ és a ▼ gombbal emelje ki a PIN első számjegyét.
9. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a számot. A szám helyén egy csillag jelenik meg.
10. A 8. és a 9. lépést ismételve adja be a PIN további három számjegyét.
11. Ha végzett a PIN bevitelével, nyomja meg a ✓ gombot.
12. A ▲ vagy a ▼ gombbal válassza ki a kívánt példányszámot.
13. A ✓ gomb megnyomásával indítsa el a nyomtatást.

Személyes jellegű feladat törlése

A személyes jellegű feladatok a nyomtató vezérlőpultja segítségével is törölhetők. A feladatot nyomtatás nélkül is törölheti; egyébként a feladat a nyomtatás után AUTOMATIKUSAN TÖRLŐDIK.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
A **FELADAT LEKÉRÉSE** pont lesz kiemelve.
2. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **FELADAT LEKÉRÉSE** pontot.
3. A ▼ gombbal emelje ki a saját felhasználónevét.
4. A ✓ gombbal válassza ki a saját felhasználónevét.
5. A ▼ gombbal emeljen ki egy feladatnevet.
6. A ✓ gombbal válassza ki a kiemelt feladatnevet.
7. A ▼ gombbal emelje ki a **TÖRLÉS: X** pontot.
8. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **TÖRLÉS: X** pontot.
9. A ▲ és a ▼ gombbal emelje ki a PIN első számjegyét.
10. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a számot. A szám helyén egy csillag jelenik meg.
11. A 9. és a 10. lépést ismételve adja be a PIN további három számjegyét.
12. Ha végzett a PIN bevitelével, nyomja meg a ✓ gombot.
13. A ✓ gomb megnyomásával törölje a feladatot.

Mopier mód

Engedélyezett Mopier mód esetén a nyomtató több, leválogatott példányt készíthet egyetlen nyomtatási feladatból. A mopy-készítés (vagyis az eredeti több példányban való nyomtatása) fokozza a nyomtató teljesítményét, és csökkenti a hálózati forgalmat, mivel a feladatot csak egyszer kell elküldeni a nyomtatóra, azután a készülék RAM-ja tárolja azt. A hátralévő példányokat legnagyobb lehetséges sebességével nyomtatja a nyomtató. Valamennyi dokumentum létrehozása, ellenőrzése, felügyelete és befejezése végrehajtható az asztalról, így kiküszöbölhető egy további lépés: a fénymásoló használata.

A HP Color LaserJet 4650 series nyomtatók támogatják a mopy funkciót, feltéve hogy a készülék rendelkezik elegendő memóriával (összesen legalább 192 MB: 160 MB DDR és további 32 MB a formázókártyán). A mopy-készítés funkció engedélyezése akkor alapértelmezett, ha az **Eszközbeállítások** lapon a **Mopier mód** beállítása **Engedélyezve**.

A memória kezelése

A nyomtató legfeljebb 544 MB memóriát támogat: 512 MB DDR-t és további 32 MB memóriát a formázókártyán. A memóriabővítés DDR-memória telepítésével lehetséges. A memória bővítésére két DDR-bővítőhely nyújt lehetőséget; mindkettő 128 vagy 256 MB RAM befogadására képes. További tudnivalók a memóriatelepítésről: [A memória és a nyomtatószerver-kártyák használata](#).

Megjegyzés

Memóriaspecifikáció: A HP Color LaserJet 4650 series nyomtatók 128 és 256 MB RAM-ot támogató 200 érintkezős SODIMM modulokat használnak.

A nyomtató által használt MEt (Memory Enhancement Technology; memóriánövelő technológia) automatikusan tömöríti az oldalak adatait, így lehetővé teszi a nyomtató RAM-jának hatékonyabb kihasználását.

A nyomtató DDR SODIMM memóriamodult használ. A bővített adatkimenetű (EDO) DIMM-ek nem támogatottak.

Megjegyzés

Ha bonyolult ábrák nyomtatásakor memóriaproblémák lépnek fel, memóriát szabadíthat fel letöltött fontok, stíluslapok és makrók törlésével a nyomtató memóriájából. A memóriaproblémák megoldásában az is segíthet, ha csökkenti a nyomtatási feladat bonyolultságát egy alkalmazásban.

5

A nyomtató kezelése

Ez a fejezet a nyomtató kezelésének módszereit ismerteti. Az alábbi témakörökkel foglalkozik:

- [A nyomtató információs oldalai](#)
- [A beépített webszerver használata](#)
- [A hp eszköztár használata](#)

A nyomtató információs oldalai

A nyomtató vezérlőpultján kinyomtathat olyan oldalakat, amelyek információkkal szolgálnak a nyomtatóról és pillanatnyi konfigurációjáról. Az alábbiakban a következő információs oldalak nyomtatásának menetét ismertetjük:

- menüterkép
- konfigurációs oldal
- kellékállapot-oldal
- használati oldal
- demóoldal
- RGB-minták
- CMYK-minták
- fájlkönyvtár
- PCL- vagy PS-fontok listája
- eseménynapló

Menüterkép

A vezérlőpult menüterképe a vezérlőpult menüit és azok pillanatnyi beállításait tartalmazza.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Információ** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Információ** pontot.
4. Ha nincs kiemelve a **MENÜTERKÉP NYOMTATÁSA** pont, akkor emelje ki azt a ▲ vagy a ▼ gombbal.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **MENÜTERKÉP NYOMTATÁSA** pontot.

Amíg a nyomtató dolgozik, a **MENÜTERKÉP nyomtatása** felirat lesz látható a kijelzőn. A nyomtató a menüterkép kinyomtatása után visszatér **Kész** állapotba.

Javasolt a menüterképet a nyomtató közelében tartani, referenciaként. A menüterkép tartalma a nyomtatóba épített opcióktól függ. (Számos beállítási értéket át lehet írni a nyomtató-illesztőprogramból vagy a szoftveralkalmazásból.)

A vezérlőpult menüinek és lehetséges beállítási értékeiknek teljes listája: [A menühierarchia](#).

Konfigurációs oldal

A konfigurációs oldal a nyomtató pillanatnyi beállításainak megtekintésére, a nyomtatóhibák elhárításához vagy az opcionális tartozékok, például a memóriák (DIMM-ek), papírtálcák és nyomtatónyelvek telepítésének ellenőrzésére használható.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Információ** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Információ** pontot.

4. A ▼ gombbal emelje ki a **KONFIGURÁCIÓ NYOMTATÁSA** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **KONFIGURÁCIÓ NYOMTATÁSA** pontot.

Amíg a nyomtató dolgozik, a **KONFIGURÁCIÓ Nyomtatása...** felirat lesz látható a kijelzőn. A nyomtató a konfigurációs oldal kinyomtatása után visszatér **Kész** állapotba.

Megjegyzés

Ha a nyomtató EIO-kártyákkal (például egy HP Jetdirect nyomtatószerverrel) vagy egy opcionális merevlemez-meghajtóval van konfigurálva, ezekről az eszközökről egy további kinyomtatott konfigurációs oldal szolgál adatokkal.

Kellékállapot-oldal

A kellékek állapotoldala az alábbi nyomtatókellékek hátralévő élettartamáról tudósít:

- nyomtatópatronok (összes szín)
- továbbítóegység
- beégetőmű

Kellékállapot-oldal nyomtatása:

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Információ** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Információ** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **KELLÉKÁLLAPOT- OLDAL NYOMTATÁSA** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **KELLÉKÁLLAPOT- OLDAL NYOMTATÁSA** pontot.

Amíg a nyomtató dolgozik, a **KELLÉKÁLLAPOT nyomtatása...** felirat lesz látható a kijelzőn. A nyomtató a kellékek állapotoldalának kinyomtatása után visszatér **Kész** állapotba.

Megjegyzés

Ha nem a HP által gyártott kellékeket használ, a kellékek állapotoldalán nem szerepel e kellékek hátralévő élettartama. További tudnivalók a [Nem HP nyomtatópatronok](#) címen találhatóak.

Használati oldal

A használati oldal a nyomtatóval kinyomtatott lapok számáról tudósít az egyes médiaméretekre lebontva. Az egyes médiaméreteknél fel van tüntetve az egy- és a kétoldalasan nyomtatott lapok száma, valamint az összesített lapszám. A használati oldal az egyes színek fedéssűrűségének átlagos értékét is tartalmazza.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Információ** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Információ** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **HASZNÁLATI LAP NYOMTATÁSA** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **HASZNÁLATI LAP NYOMTATÁSA** pontot.

Amíg a nyomtató dolgozik, a **HASZNÁLATI OLDAL nyomtatása...** felirat lesz látható a kijelzőn. A nyomtató a használati oldal kinyomtatása után visszatér **Kész** állapotba.

Demóoldal

A demóoldal egy színes fényképet tartalmaz a nyomtatási minőség bemutatására.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Információ** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Információ** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **DEMO NYOMTATÁSA** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **DEMO NYOMTATÁSA** pontot.

Amíg a nyomtató dolgozik, a **DEMOOLDAL nyomtatása** felirat lesz látható a kijelzőn. A nyomtató a demóoldal kinyomtatása után visszatér **Kész** állapotba.

CMYK-minták

A **CMYK MINTÁK NYOMTATÁSA** funkcióval CMYK-színmintákat nyomtathat, melyek segítségével egyeztetheti az alkalmazásban a színértékeket.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Információ** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Információ** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **CMYK MINTÁK NYOMTATÁSA** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **CMYK MINTÁK NYOMTATÁSA** pontot.

Amíg a nyomtató dolgozik, a **Nyomtatás... CMYK minták** felirat lesz látható a kijelzőn. A nyomtató a demóoldal kinyomtatása után visszatér **Kész** állapotba.

RGB-minták

Az **RGB MINTÁK NYOMTATÁSA** funkcióval RGB-színmintákat nyomtathat, melyek segítségével egyeztetheti az alkalmazásban a színértékeket.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Információ** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Információ** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki az **RGB MINTÁK NYOMTATÁSA** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **RGB MINTÁK NYOMTATÁSA** pontot.

Amíg a nyomtató dolgozik, a **Nyomtatás... RGB minták** felirat lesz látható a kijelzőn. A nyomtató a demóoldal kinyomtatása után visszatér **Kész** állapotba.

Fájlkönyvtár

A fájlkönyvtárololdal információkkal szolgál a nyomtatóhoz telepített nagykapacitású tárolóeszközökről. Ha nincs ilyen eszköz telepítve, akkor ez a lehetőség nem jelenik meg.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Információ** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Információ** pontot.

4. A ▼ gombbal emelje ki a **FÁJL KÖNYVTÁR NYOMTATÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **FÁJL KÖNYVTÁR NYOMTATÁS** pontot.

Amíg a nyomtató dolgozik, a **FÁJLLISTA nyomtatása** felirat lesz látható a kijelzőn. A nyomtató a fájlkönyvtár kinyomtatása után visszatér **Kész** állapotba.

PCL- vagy PS-fontok listája

A fontlistáról megtudhatja, milyen fontok vannak pillanatnyilag a nyomtatóba telepítve. (A fontlisták arról is tájékoztatnak, melyik font van az opcionális merevlemezen vagy a gyors DIMM-en.)

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Információ** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Információ** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **PCL FONTLISTA NYOMTATÁSA** vagy a **PS FONT LISTA NYOMTATÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **PCL FONTLISTA NYOMTATÁSA** vagy a **PS FONT LISTA NYOMTATÁS** pontot.

Amíg a nyomtató dolgozik, a **FONTLISTA NYOMTATÁSA** felirat lesz látható a kijelzőn. A nyomtató a fontlistaoldal kinyomtatása után visszatér **Kész** állapotba.

Eseménynapló

Az eseménynaplóban a nyomtató eseményei – papírelakadások, működési hibák és egyéb körülmények – láthatók.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki a **DIAGNOSZTIKA** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **DIAGNOSZTIKA** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki az **ESEMÉNYNAPLÓ NYOMTATÁSA** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **ESEMÉNYNAPLÓ NYOMTATÁSA** pontot.

Amíg a nyomtató dolgozik, az **ESEMÉNYNAPLÓ nyomtatása** felirat lesz látható a kijelzőn. A nyomtató az eseménynapló kinyomtatása után visszatér **Kész** állapotba.

A beépített webszerver használata

A közvetlenül a számítógéphez csatlakoztatott nyomtatók esetében a beépített webszerver csak a Windows 95 és a rendszer újabb verziói esetén támogatott. Ha közvetlenül csatlakoztatott számítógépen szeretné használni a beépített webszervert, akkor a nyomtató illesztőprogramjának telepítésekor válassza az Egyedi telepítés lehetőséget. A Nyomtatóállapot és riasztások szoftver betöltésének lehetőségét is válassza ki. A proxy szerver a szoftver részeként is települ.

Hálózati nyomtatók esetében a beépített webszerver automatikusan rendelkezésre áll. A beépített webszerver Windows 95-ből és a rendszer újabb verzióiból érhető el.

A beépített webszerver segítségével a nyomtató vezérlőpultja helyett a számítógépről is ellenőrizhető a nyomtató és a hálózat állapota, és irányíthatók a nyomtató funkciói. Példák a beépített webszerverrel végrehajtható műveletekre:

- a nyomtató állapotadatainak megtekintése
- az egyes tálcákba töltött papír típusának beállítása
- az egyes kellékek hátralévő élettartamának meghatározása, és újak rendelése
- tálcakonfigurációk megtekintése és megváltoztatása
- a nyomtató vezérlőpultja konfigurációjának megtekintése és megváltoztatása
- belső oldalak megtekintése és nyomtatása
- tájékoztatás küldésének beállítása a nyomtató és a kellékek eseményeiről
- a hálózat konfigurációjának megtekintése és megváltoztatása

A beépített webszerver csak a Microsoft Internet Explorer 6.0 vagy a Netscape Navigator 6.2 programmal, illetve azok újabb verzióival használható. A beépített webszerver csak IP alapú hálózatokra csatlakoztatott nyomtató esetén működik, az IPX alapú nyomtatócsatlakoztatást nem támogatja. A szerver használatához nincs szükség internet-hozzáférésre. A HP beépített webszerveréről az *Embedded Web Server User Guide* (A beépített webszerver felhasználói kézikönyve) tartalmaz további tudnivalókat. A kézikönyv a nyomtatóhoz kapott CD-ROM-on található.

Hozzáférés a beépített webszerverhez

A számítógépen egy támogatott webböngészőben írja be a nyomtató IP-címét. (Az IP-címet a konfigurációs oldalon találja. Tudnivalók a konfigurációs oldal nyomtatásáról: [A nyomtató információs oldalai](#).)

Megjegyzés

Az URL megnyitása után azt beteheti a „kedvencek” közé, vagy „elláthatja könyvjelzővel”, így a későbbiek során gyorsan visszatérhet rá.

1. A beépített webszervernek három olyan lapja van, amelyek a nyomtató beállításait és adatait tartalmazzák: az **Információ**, a **Beállítások** és a **Hálózat** lap. Kattintson arra a lapra, melyet meg szeretne tekinteni.
2. Az alábbiakban az egyes lapok ismertetését olvashatja.

Információ lap

Az Információ oldalcsoport a következő oldalakból áll:

- **Eszköz állapota.** Ezen az oldalon a nyomtató állapotjelentése, valamint a HP kellékek hátralévő hasznos élettartalmának jelzése látható (az üres kelléket 0% jelzi). Az oldal az egyes tálcákhoz beállított médiatípusokat és -méreteket is ismerteti. Ha módosítani szeretné az alapértelmezett beállításokat, kattintson a **Beállítások módosítása** pontra.
- **Konfigurációs oldal.** Ez az oldal a nyomtató konfigurációs oldalának adatait tartalmazza.
- **Kiegészítő állapota.** Ezen az oldalon a HP kellékek hátralévő hasznos élettartalmának jelzése látható (az üres kelléket 0% jelzi). Megtalálható itt az egyes kellékek alkatrészszáma is. Ha új kelléket szeretne rendelni, kattintson az ablak bal oldalán a **További linkek** terület **Kiegészítők rendelése** pontjára. Ha a világhálóra szeretne látogatni, ahhoz internet-hozzáférés szükséges.
- **Eseménynapló.** Ezen az oldalon a nyomtató eseményeinek és hibáinak teljes listája látható.
- **Használati oldal.** Ezen az oldalon a nyomtató által kinyomtatott oldalak teljes, valamint méretekre és típusokra lebontott száma látható.
- **Eszközinformáció.** Ezen az oldalon megállapítható a nyomtató hálózati neve, címe és modelladatai. Ha módosítani szeretné ezeket a bejegyzéseket, kattintson a **Beállítások** lap **Eszközinformáció** pontjára.
- **Irányító pult.** Ezen az oldalon a nyomtató vezérlőpultjának kijelzőjén pillanatnyilag látható kép és szöveg szerepel.

Beállítások lap

Ezen a lapon konfigurálható a nyomtató a számítógépről. A **Beállítások** lapot jelszó védheti. Ha hálózati nyomtatóról van szó, akkor mindig kérjen tanácsot a nyomtató rendszergazdájától, mielőtt ezen a lapon megváltoztatna valamit.

A **Beállítások** lap a következő oldalakból áll:

- **Eszköz konfigurálása.** Itt adható meg a nyomtató összes beállítása. Ezen az oldalon megtalálhatók a nyomtatók vezérlőpultjának klasszikus menüi. E menük közé tartozik az **Információ**, a **Papírkezelés** és az **Eszköz konfigurálása**.
- **Vészjelzések.** Csak hálózati nyomtatók esetében áll rendelkezésre. E-mailes riasztások küldése állítható be rajta a különböző nyomtató- és kellékeseményekről. A riasztások adott URL címre is elküldhetők.
- **E-mail:** Csak hálózati nyomtatók esetében áll rendelkezésre. A Vészjelzések oldallal együtt használatos a bejövő és kimenő e-mailek, valamint az e-mailes riasztások beállítására.
- **Biztonság.** A **Beállítások** és a **Hálózatkezelés** lapot védő jelszó állítható be itt. A beépített webservert bizonyos funkcióinak engedélyezése és letiltása is lehetséges.
- **További linkek.** Más webhelyekre mutató hivatkozások felvétele és módosítása lehetséges itt. Ezek a hivatkozások a beépített webservert oldalainak **További linkek** területén jelennek meg. A **További Linkek** területen mindig megjelenő állandó hivatkozások: **HP azonnali támogatás™**, **Kiegészítők rendelése** és **Terméktámogatás**.
- **Eszközinformáció.** Itt nevet adhat a nyomtatónak, és azonosítószámot rendelhet hozzá. Megadhatja a nyomtatóért elsődlegesen felelős személy nevét és e-mail címét, aki tájékoztatást kap majd a nyomtatóról.

- **Nyelv.** Itt meghatározható, milyen nyelven jelenjenek meg a beépített webszerver oldalai.
- **Time Services** (Időszolgáltatások). A nyomtató időbeállításainak konfigurálása.

Hálózatkezelés lap

A hálózat rendszergazdája ezen a lapon kezelheti az IP alapú hálózatra csatlakoztatott nyomtató hálózati beállításait. Ha a nyomtató közvetlenül a számítógéphez van csatlakoztatva, vagy ha nem HP Jetdirect nyomtatószerverrel csatlakozik a hálózatra, akkor ez a lap nem jelenik meg.

További linkek

Ez a rész internetes hivatkozásokat tartalmaz kellékrendelési és terméktámogatási oldalakra. Ezek a hivatkozások csak internet-hozzáféréssel használhatók. Ha telefonos csatlakozást használ, és a beépített webszerver megnyitásakor nem csatlakozott az internetre, akkor e hivatkozások webhelyeinek megtekintéséhez internetes kapcsolatot kell létesítenie. Lehetséges, hogy ehhez be kell zárnia, és újra meg kell nyitnia a beépített webszervert.

- **HP azonnali támogatás™.** Kapcsolatot teremt a HP webhelyével a felmerült probléma megoldása érdekében. Ez a szolgáltatás a nyomtató hibaplójának és konfigurációs adatainak elemzése után az adott nyomtatóra szabott hibabehatárolási és támogatási információkat nyújt.
- **Kiegészítők rendelése.** Erre a hivatkozásra kattintva kapcsolatot teremthet a HP webhelyével, és eredeti HP kellékeket, például nyomtatópatronokat és papírt rendelhet.
- **Terméktámogatás.** A HP Color LaserJet 4650 nyomtató támogatási oldalára kalauzolja Önt. Itt általános témakörök alapján kereshető segítség.

A hp eszköztár használata

A HP eszköztár a következő feladatokra használható webalkalmazás:

- A nyomtató állapotának ellenőrzése
- A nyomtató beállításainak konfigurálása (az eszköz beállításai weboldalának megnyitása)
- Hibakeresési információk megtekintése
- Online dokumentáció megtekintése
- A nyomtató belső információs oldalainak nyomtatása
- Előugró állapotüzenetek megjelenítése

A HP eszköztár egyaránt használható közvetlenül a számítógéphez csatlakoztatott és hálózatra kötött nyomtatóval is. Szokásos szoftvertelepítés esetén a HP eszköztár automatikusan települ a számítógépre.

Megjegyzés

A HP eszköztár megnyitásához és használatához nem kell internet-hozzáféréssel rendelkeznie. Mindazonáltal ha rákattint egy hivatkozásra a **További linkek** területen, a hivatkozáshoz kapcsolódó webhely eléréséhez szükséges az internet-hozzáférés. További tudnivalók: [További linkek](#).

Támogatott operációs rendszerek

A HP eszköztár a következő operációs rendszereket támogatja:

- Windows 98, 2000, Me és XP
- Macintosh OS 10.2 vagy újabb

Támogatott böngészőprogramok

A HP eszköztár használatához rendelkeznie kell a következő böngészőprogramok valamelyikével:

- Microsoft Internet Explorer 5.5 vagy újabb (Internet Explorer 5.2 vagy újabb, Macintosh-hoz)
- Netscape Navigator 7.0 vagy újabb (Netscape Navigator 7.0 vagy újabb, Macintosh-hoz)
- Opera Software ASA Opera™ 7.0 Windows rendszerhez
- Safari 1.0 szoftver Macintosh-hoz

A böngészőből minden oldal kinyomtatható.

A hp eszköztár megnyitása

Kattintson a **Start** gombra, válassza a **Programok**, majd a **HP Color LaserJet 4650** mappát, s végül a **HP LaserJet eszköztár** elemet.

Megjegyzés

A HP eszköztár a rendszertálcán, illetve az asztalon látható ikonra kattintva is megnyitható.

A HP eszköztár egy webböngészőablakban nyílik meg.

Az URL megnyitása után azt beteheti a „kedvencek” közé, vagy „elláthatja könyvjelzővel”, így a későbbiek során gyorsan visszatérhet rá.

A hp eszköztár részei

A HP eszköztár a következő részekből áll:

- [Állapot lap](#)
- [Hibaelhárítás lap](#)
- [Vészjelzések lap](#)
- [Dokumentáció lap](#)
- [Eszköz beállítása gomb](#)

További linkek

A HP eszköztár minden oldala tartalmaz hivatkozásokat a HP webhelyére, a következő információkra.

- Product registration
- Product support
- Ordering supplies
- HP Instant support™

Ezek a hivatkozások csak internet-hozzáféréssel használhatók. Ha telefonos kapcsolattal rendelkezik, és a HP eszköztár első elérésekor még nem kapcsolódott a világhálóra, e hivatkozások használatához ezt meg kell tennie.

Állapot lap

Az **Állapot** lap a következő főoldalakra való hivatkozásokat tartalmazza:

- **Eszköz állapota.** Nyomatatóállapot-információk megtekintése. Ez az oldal a nyomatató olyan állapotait jelzi, mint amilyen például a papírelakadás vagy az üres adagolótálca. Az oldalon látható virtuális vezérlőpultgombok segítségével módosíthatók a nyomatató beállításai. Miután korrigálta a nyomatató problémáját, az eszközállapot frissítése érdekében kattintson az **Állapot frissítése** gombra.
- **Kiegészítő állapota.** Megtekinthetők a kellékek részletes adatai, például a nyomatatópatronokban található maradék toner százalékos mennyisége, valamint a velük nyomtatható oldalak száma. Az oldal ezenkívül hivatkozásokat tartalmaz a kellékek rendeléséhez és az újrahasznosítással kapcsolatos információkhoz is.
- **Nyomatási info oldalak.** Konfigurációs oldal, valamint a nyomatató egyéb információs oldalainak nyomtatása, például: **Kellékek állapota** oldal, **Demo** oldal és **Menüterkép**.

Hibaelhárítás lap

A **Hibaelhárítás** lap hivatkozásokat nyújt a nyomatató különböző hibaelhárítási információira: papírelakadások elhárítása, nyomtatásminőségi problémák megoldása, a készülék egyéb belső problémáinak megoldása és oldalainak kinyomtatása.

Vészjelzések lap

A **Vészjelzések** lapon a nyomtató beállítható arra, hogy vészjelzés esetén automatikusan értesítést küldjön. A lap a következő főoldalakra mutató hivatkozásokat tartalmazza:

- Állapotvészjelzések beállítása
- Adminisztratív beállítások

Állapotvészjelzések beállítása oldal

Az **Állapotvészjelzések beállítása** oldalon választhat a vészjelzések be- vagy kikapcsolása között, meghatározhatja, hogy mikor küldjön a nyomtató vészjelzést, valamint választhat két különböző vészjelzés között:

- felugró üzenet,
- eszközsor ikon.

A beállítások aktiválása érdekében kattintson az **Alkalmaz** gombra.

Adminisztratív beállítások oldal

Az **Adminisztratív beállítások** oldalon állítható be, milyen gyakorisággal ellenőrizze a HP eszköztár a nyomtató riasztásait. Három beállítás lehetséges:

- percenként (minden 60. másodpercben),
- percenként kétszer (minden 30. másodpercben),
- percenként hússzor (minden 3. másodpercben).

Ha csökkenteni kívánja a hálózat I/O-forgalmát, csökkentse az ellenőrzések gyakoriságát.

Dokumentáció lap

A **Dokumentáció** lap a következő információforrásokhoz nyújt hivatkozásokat:

- **Felhasználói kézikönyv.** A nyomtató használatáról, a rá vonatkozó garanciáról, a műszaki adatokról és a terméktámogatásról tartalmaz információt. Ezt a kézikönyvet épp most olvassa. A felhasználói kézikönyv HTML és PDF formátumban is hozzáférhető.
- **Telepítési megjegyzések.** A nyomtatóra vonatkozó telepítési információkat tartalmazza.

Eszköz beállítása gomb

Az **Eszköz beállítása** gombra kattintva felveszi a kapcsolatot a nyomtató beépített webszerverével. További tudnivalók: [A beépített webszerver használata](#).

A hp eszköztár hivatkozásai

A képernyő bal oldalán a HP eszköztár következő lehetőségekre mutató hivatkozásai találhatóak:

- **Az eszköz kiválasztása.** Választás a HP eszköztár által támogatott eszközök közül.
- **A jelenlegi vészjelzések megtekintése.** Valamennyi telepített nyomtató aktuális riasztásainak megtekintése. (Az aktuális riasztások megtekintéséhez nyomtatni kell.)
- **Csak szöveg oldalak.** A HP eszköztár megtekintése csak szöveges oldalakra hivatkozó webhelytérképként.

6

Színes nyomtatás

Ez a fejezet ismerteti, hogyan hoz létre minőségi színes nyomatokat a HP Color LaserJet 4650 series nyomtató. A kitűnő színminőség elérésének különböző módjait is ismerteti. Az alábbi témakörökkel foglalkozik:

- [Színek használata](#)
- [A nyomtató színkezelési beállításai](#)
- [Színillesztés](#)

Színek használata

A HP Color LaserJet 4650 series nyomtatók üzembe helyezésük pillanatától kezdve lenyűgöző színek nyomtatására képesek. Az egyszerű felhasználók automatikus színszolgáltatások kombinációjával hozhatnak létre elsőrangú színes nyomtatásokat, a színek használatában járatos profik pedig a kifinomultabb eszközöket is igénybe vehetik.

A HP Color LaserJet 4650 series nyomtatók nagy gonddal összeállított és tesztelt színtáblái biztosítják az összes nyomtatható szín egyenletes és pontos visszaadását.

HP ImageREt 3600

A HP ImageREt 3600 nyomtatási technológiát kizárólag HP fejlesztésű, kiváló nyomtatási minőséget biztosító újító technológiák rendszere alkotja. A HP ImageREt rendszer azzal tűnik ki az iparágban, hogy a technológiai fejlesztések integrálásával a nyomtatási rendszer minden egyes elemét optimalizálja. Az eltérő felhasználói igények kielégítésére több különböző HP ImageREt-kategóriát fejlesztettünk ki.

A rendszer alapját a legfontosabb színes lézeres technológiák képezik, köztük a képjavítással, az intelligens kellékekkel és a nagy felbontású képalkotással. A ImageREt szintjének vagy kategóriájának növekedésével ezek az alaptermotechnológiák egyre kifinomultabban támogatják a fejlettebb rendszerhasználatot, s további technológiák is megjelennek a rendszerben. A HP ImageREt 3600 teljes mértékben a HP tulajdonát képező, először a HP Color LaserJet 4650 series nyomtatókon kifejlesztett és megvalósított nyomtatási megoldás. A HP most elsőrendű képjavítást kínál az általános irodai dokumentumok és marketinganyagok nyomtatásához. A HP Image REt 3600 eltérő környezeti körülmények között és egy sereg különböző médiatípussal is megállja a helyét. A nyomtatási rendszer képüzemmódja a HP High Gloss Laser Paper (fényes lézernyomtató-papír) használatához van optimalizálva.

A legkiválóbb képnyomtatás

A HP Color LaserJet 4650 series nyomtatón HP High Gloss Laser Paper (fényes lézernyomtató-papír) és speciális képalkotó üzemmód használatával biztosítható a legkiválóbb képminőség. A képüzemmód a Fényes képek médiatípus kiválasztásával kapcsolható be. További tudnivalók: [Nyomtatás különleges médiára](#).

Papírbeállítás

A legjobb elérhető szín- és képminőség biztosítása érdekében fontos beállítani a megfelelő médiatípust a nyomtató menüjében vagy a vezérlőpulton. Lásd: [Nyomtatási média kiválasztása](#).

Színbeállítások

A különböző dokumentumtípusokhoz rendelkezésre állnak az optimális színekimenetet biztosító automatikus színbeállítások.

A színbeállítások által használt objektumcímkézés optimális szín- és féltónus-beállítások használatát teszi lehetővé az oldal különböző objektumaihoz (szöveghez, grafikához, fényképekhez). A nyomtató illesztőprogramja megállapítja, milyen objektumok fordulnak elő az oldalon, s olyan féltónus- és színbeállításokat választ, amelyek biztosítják az egyes objektumok optimális minőségű nyomtatását. Az optimalizált alapértelmezett beállításokkal ötvözött objektumcímkézés impozáns kimeneti színeket alkot.

Windows környezetben az **Automatikus** és **Kézi** színbeállítások a nyomtató-illesztőprogram **Színes** lapján találhatóak.

Tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: [A nyomtató-illesztőprogram megnyitása](#).

sRGB

Az sRGB (standard red-green-blue; szabványos piros-zöld-kék) világszerte használt színszabvány, melyet eredetileg a HP és a Microsoft fejlesztett ki monitorok, beviteli eszközök (lapolvasók, digitális fényképezőgépek) és kimeneti eszközök (nyomtatók, rajzgépek) közös színmeghatározási nyelveként. Ez a szabvány képezi a HP termékei, a Microsoft operációs rendszerek, a web és a jelenleg forgalomban lévő szoftverek zömének alapértelmezett színterét. Az sRGB jellemző a mai Windows számítógépes monitorokra és a nagy felbontású televíziók konvergenciaszabványára is.

Megjegyzés

A monitor típusa, a szoba megvilágítása és egyéb tényezők befolyásolhatják a képernyőn megjelenő színeket. További tudnivalók: [Színillesztés](#).

Az Adobe PhotoShop legfrissebb verziói, a CorelDRAW™, a Microsoft Office és sok más alkalmazás az sRGB-t használja a színátadáshoz. A lényeg az, hogy az sRGB a Microsoft operációs rendszereinek alapértelmezett színterékeként széles körben elfogadottá vált mint az alkalmazások és eszközök közötti színinformáció-átvitel elterjedt definíciót használó eszköze, így az egyszerű felhasználók is lenyűgöző mértékű színillesztést érhetnek el. Az sRGB növeli a felhasználó lehetőségeit a nyomtató, a számítógép monitora és más beviteli eszközök (lapolvasó, digitális fényképezőgép) közötti automatikus színillesztésre anélkül, hogy szakemberré kelljen válnia.

Négyszínnyomás – CMYK

A nyomdagépek négyféle tintát: ciánkék, bíbort, sárgát és feketét (angol kezdőbetűik alapján: CMYK) használnak. Ezt az eljárást négyszínnyomásnak nevezik. A CMYK-adattípusok rendszerint grafikai (nyomdai-kiadói) környezetből származnak, s ott is használják őket. A nyomtató a PS nyomtató-illesztőprogramon keresztül fogadja el a CMYK-színeket. A nyomtató által végzett CMYK-színlekepezéssel gazdag, telített színű szöveg és grafika keletkezik.

CMYK-tintakészletemuláció (csak PostScript esetén)

A nyomtató a CMYK-színlekepezéssel több szabványos ofsettgép-tintakészletet is emulálni tud.

- **Alapértelmezés.** Ez a beállítás általános célú CMYK-adatlekepezésre alkalmas. Jól képezi le a fényképeket, ugyanakkor gazdag, telített színű szöveget és grafikát nyújt.
- **SWOP (Specifications for Web Offset Publications).** Általános tintaszabványok az Egyesült Államokban és egyéb helyeken.
- **Euroscale.** Általános tintaszabvány Európában és egyéb helyeken.

- **DIC (Dainippon Ink and Chemical).** Általános tintaszabvány Japánban és egyéb helyeken.
- **Eszköz.** Az emuláció kikapcsolása. Ha ezzel a beállítással megfelelően szeretne fényképeket leképezni, be kell állítania a képszíneket az alkalmazásban vagy az operációs rendszerben.

A nyomtató színkezelési beállításai

A színes dokumentumok esetében rendszerint az automatikus színbeállítás biztosítja a legjobb nyomtatási minőséget. Előfordulhat azonban, hogy a felhasználó szürkeárnyalatosan (fekete-fehérben) szeretne kinyomtatni egy színes dokumentumot, vagy módosítani szeretné a nyomtató színbeállításait.

- Windows rendszerben a nyomtató illesztőprogramjának **Színes** lapján állíthatja be a szürkeárnyalatos nyomtatást vagy változtathatja meg a színbeállításokat.
- Macintosh számítógép használata esetén a szürkeárnyalatos nyomtatás beállítása és a színbeállítások módosítása a **Nyomtasd** párbeszédpanel **Színillesztés** előugró menüjében lehetséges.

Tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: [A nyomtató-illesztőprogram megnyitása](#).

Szürkeárnyalatos nyomtatás

Ha fekete-fehérben szeretne nyomtatni, válassza a nyomtató illesztőprogramjának **Szürkeárnyalatos nyomtatás** beállítását. Ez akkor hasznos, ha a végső nyomtatás előtt meg szeretné nézni a diaképek vagy más nyomtatandó anyag előzetes másolatát, vagy ha egy eredetileg színes dokumentumot szeretne fénymásolni vagy faxon elküldeni.

Automatikus vagy kézi színbeállítás

Az **Automatikus** színbeállítás (ez az alapértelmezés) optimalizálja a semleges szürkék színkezelését, a féltónusokat és a szegélyélesítést a dokumentum minden egyes eleme számára. További tudnivalókat a nyomtató-illesztőprogram elektronikus súgója tartalmaz.

Megjegyzés

Az automatikus beállítás az alapértelmezett, és ez a javasolt beállítás minden színes dokumentumhoz.

A **Kézi** színbeállítás lehetővé teszi, hogy a felhasználó maga állítsa be a semleges szürkék színkezelését, a féltónusokat és a szegélyélesítést szöveg, grafikák és fényképek számára. A kézi színbeállítások a **Színes** lap **Kézi** beállítását, majd a **Beállítások** pontot választva érhetők el.

Kézi színbeállítások

A kézi színbeállítás lehetővé teszi a **Szín** (vagy **Szintérvkép**) és a **Féltónusozás** külön beállítását szöveg, grafikák és fényképek számára.

Féltónus-beállítások

A féltónus-beállítások a színes nyomat felbontását és tisztaságát befolyásolják. Független féltónus-beállítások adhatók meg szöveg, grafikák és fényképek számára. A két lehetséges beállítás a **Sima** és a **Részlet**.

- A **Sima** beállítás nagy, kitöltött nyomtatási területek esetén ad jó eredményt. A fényképeken is javít, mivel elsimítja a finom színgadációkat. Akkor válassza ezt a beállítást, ha az egységes és elsimított területkitöltés a legfontosabb.
- A **Részlet** beállítás olyan szöveg vagy grafikák esetén hasznos, melyek éles vonal- és színkülönítést igényelnek, s a nagy részletességű képeken is javít. Akkor válassza ezt a beállítást, ha az éles szegélyek és a részletek a legfontosabbak.

Megjegyzés

Egyes alkalmazások raszterképekké alakítják a szöveget vagy a grafikákat. Ebben az esetben a szövegre és a grafikára is a **Fényképek** beállítás érvényes.

Semleges szűrkek

A **Semleges szűrkek** beállítás a szürke színek létrehozásának módját határozza meg szövegben, grafikákban és fényképekben.

A **Semleges szűrkek** beállítás két lehetőséget kínál:

- A **Csak fekete** lehetőség a semleges színek (szűrkeket és feketét) kialakításához csak a fekete festéket használja. Így színárnyalatok nélküli semleges színek keletkeznek.
- A **Négyszínű** lehetőség a négy különböző színű festékből hoz létre semleges színeket (szűrkeket és feketét). Ez a módszer finomabb átmeneteket produkál a semleges és nem semleges színek között, s az így létrehozott fekete sötétebb.

Megjegyzés

Egyes alkalmazások raszterképekké alakítják a szöveget vagy a grafikákat. Ebben az esetben a szövegre és a grafikára is a **Fényképek** beállítás érvényes.

Szél beállítása

A **Szél beállítása** a szélek leképezését határozza meg. Három összetevője van: a szürkeárnyalatos technika adaptív alkalmazása, a REt és a vastagítás. A szürkeárnyalatos technika adaptív alkalmazása fokozza a szélek élességét. A vastagítás a szomszédos objektumok széleinek enyhe átfedésével mérsékli a színvisszaadási hibák hatását. A színes REt a látható felbontást növeli úgy, hogy minden pontelhelyezéssel a szélek simaságát fokozza.

A szélek beállításának négy szintje van:

- **Maximális:** ez a legerősebb átfedési beállítás. A szürkeárnyalatos technika adaptív alkalmazása és a színes REt beállítás is be van kapcsolva.
- **Szokásos:** ez az alapértelmezett átfedési beállítás. A vastagítás ebben az esetben közepes szintű. A szürkeárnyalatos technika adaptív alkalmazása és a színes REt beállítás is be van kapcsolva.
- **Jelzőfény:** minimális szintű átfedési beállítás. A szürkeárnyalatos technika adaptív alkalmazása és a színes REt beállítás is be van kapcsolva.
- **Ki:** a vastagítás, a szürkeárnyalatos technika adaptív alkalmazása és a színes Ret is ki van kapcsolva.

RGB szín

Az **RGB szín** beállítás három lehetőséget kínál:

- **Alapértelmezés:** a nyomtató sRGB-ként értelmezi az RGB-színeket. Az sRGB a Microsoft és a World Wide Web Organization (www) elfogadott szabványa.
- **Élénk:** a nyomtató nagyobb színtelítettséggel nyomtatja a középtónusokat, így színdúsabban jelennek meg a színes objektumok. A kékek és zöldek kinyomtatva valamivel sötétebbnek tűnhetnek, mint a képernyőn. Ez a beállítás üzleti grafikák készítéséhez, illetve a HP Color LaserJet 4550 nyomtatóéhoz hasonló színek létrehozásához megfelelő.
- **Eszköz:** a nyomtató nyers módban nyomtatja az RGB-adatokat. Ha ezzel a beállítással megfelelően szeretne fényképeket leképezni, be kell állítania a képszíneket az alkalmazásban vagy az operációs rendszerben.

Megjegyzés

A HP Color LaserJet 4650 series színemulációja a nyomtató-illesztőprogram Nyomatási feladat gyorsbeállítások lehetőségén keresztül érhető el.

Színillesztés

A nyomtató kimeneti színei és a számítógép képernyőjén megjelenő színek közötti egyeztetés meglehetősen bonyolult feladat, mivel a nyomtató és a számítógép-monitorok eltérő módon állítják elő a színeket. A monitorok RGB (piros, zöld, kék) módszerrel hozzák létre a világító képpontok által **megjelenített** színeket, a nyomtatók viszont CMYK (ciánkék, bíbor, sárga, fekete) módszert használnak a **nyomtatott** színek létrehozására.

Több tényező is szerepet játszhat abban, hogy megfeleltethetők-e a nyomtatott színek a képernyőn láthatóknak. Közéjük tartoznak:

- A nyomtatási média
- A nyomtató színezőanyaga (például tinta vagy toner)
- A nyomtatás módja (például tintasugaras, nyomdai vagy lézeres)
- A felső világítás
- Egyéni eltérések a színek érzékelésében
- Szoftveralkalmazások
- Nyomtató-illesztőprogramok
- A számítógép operációs rendszere
- A monitorok
- A videokártyák és -illesztőprogramok
- A működési környezet (például a páratartalom)

Ha a nyomtatott színek nem felelnek meg pontosan a képernyőn láthatóknak, vegye tekintetbe a felsorolt tényezőket.

A legtöbb felhasználó számára a megjelenített és a nyomtatott színek egymáshoz illesztésének legmegfelelőbb módja az sRGB-színekkel végzett nyomtatás.

PANTONE® színillesztés

A PANTONE® több színillesztő rendszert is kínál. Nagyon népszerű az egyszínű tintákból színárnyalatok és -tónusok sokaságát előállító PANTONE® Matching System. A PANTONE® Matching System használatáról e nyomtatóval a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen találhat részletes tudnivalókat.

Színillesztés mintagyűjteménnyel

A nyomtató kimenetének megfeleltetése az előre nyomtatott mintagyűjteményeknek vagy a szabványos referenciaszíneknek bonyolult folyamat. A mintagyűjtemények esetén rendszerint akkor érhető el megfelelően jó eredmény, ha azt ciánkék, bíbor, sárga és fekete festékkel nyomtatták. Az ilyeneket feldolgozási színmintagyűjteménynek is nevezik.

Egyes mintagyűjtemények direkt színekből készülnek. A direkt színek különleges eljárással készült színezékek, melyek közül sok kívül esik a nyomtató színskáláján. A direkt színes mintagyűjteményeknek rendszerint van egy feldolgozási mintagyűjtemény-párjuk, melyben megtalálható a direkt szín CMYK-megközelítése.

A feldolgozási mintagyűjteményekben rendszerint egy megjegyzés jelzi, milyen feldolgozási szabvánnyal nyomtatták a gyűjteményt. Ez általában SWOP, EURO vagy DIC. Az optimális színillesztés érdekében a nyomtató menüjében válassza ki a megfelelő festékemulációt. Ha a feldolgozási szabvány nem állapítható meg, akkor a SWOP festékemulációt használja.

Színminták nyomtatása

Ha színmintákkal dolgozik, válassza ki a kívánt színhez legközelebb álló mintát. E minta színértékét használja az alkalmazásban az illeszteni kívánt objektum leírásához. A színek a használt papírtípustól és szoftveralkalmazástól függően is eltérőek lehetnek. A színminták használatáról a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen talál további tudnivalókat.

Színminták nyomtatása a készülékkel a vezérlőpult segítségével:

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Információ** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Információ** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **CMYK MINTÁK NYOMTATÁSA** vagy az **RGB MINTÁK NYOMTATÁSA** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **CMYK MINTÁK NYOMTATÁSA** vagy az **RGB MINTÁK NYOMTATÁSA** pontot.

A hp color LaserJet 4550 nyomtató színemulációja

A PCL, a PS és a HP Color LaserJet 4650 series nyomtató-illesztőprogramok egyik nyomtatásifeladat-gyorsbeállítása a „HP Color LaserJet 4550 színemuláció”. Ezzel a gyorsbeállítással egyszerűen átkapcsolható a nyomtató a HP Color LaserJet 4550 nyomtató színeinek emulálására. Az emulációs színlekepezés általában kontrasztosabb, sötétebb eredményt ad. Ez az emuláció grafikákat tartalmazó dokumentumokkal működik jól.

7

Karbantartás

Ez a fejezet a nyomtató karbantartásának módszereit ismerteti. Az alábbi témakörökkel foglalkozik:

- [A nyomtatópatronok kezelése](#)
- [Nyomtatópatronok cseréje](#)
- [Kellékek cseréje](#)
- [Riasztások konfigurálása](#)

A nyomtatópatronok kezelése

A legjobb nyomtatási eredmény eredeti HP nyomtatópatronok használatával biztosítható. Ez a rész a HP nyomtatópatronok használatának és tárolásának helyes módját ismerteti. Kitér emellett a nem a HP-től származó nyomtatópatronok használatára is.

HP nyomtatópatron

Eredeti új HP nyomtatópatron (alkatrészszámok: C9720A, C9721A, C9722A, C9723A) használata esetén rendelkezésére állnak az alábbi kellékadatok:

- a kellék hátralévő élettartama százalékban kifejezve
- a hátralévő lapok becsült száma
- a kinyomtatott lapok száma

Nem HP nyomtatópatronok

A Hewlett-Packard Company nem ajánlja a nem a HP által gyártott új vagy felújított nyomtatópatronok használatát. Mivel ezek nem a HP termékei, a HP-nek sem a felépítésükre, sem a minőségükre nincs befolyása. Ha a nyomtató egy nem HP nyomtatópatron használatának következtében javításra szorul, ezt a nyomtatóra vonatkozó jóállás **nem** fedezi.

Ha nem HP nyomtatópatront használ, a nem HP kellék használata miatt bizonyos funkciók, például a maradék toner adatainak kijelzése nem feltétlenül áll rendelkezésre.

Ha egy nem HP nyomtatópatront eredeti HP terméként adtak el Önnek, olvassa el [A hp hamisításokkal foglalkozó forródrótja](#) című szakaszt.

A nyomtatópatron hitelesítése

A HP Color LaserJet 4650 series nyomtató a nyomtatópatron behelyezésekor automatikusan hitelesíti azt. A hitelesítés során a nyomtató tájékoztatást ad arról, hogy a patron eredeti HP nyomtatópatron-e vagy sem.

Ha a nyomtató vezérlőpultján megjelenő üzenet szerint a patron nem eredeti HP nyomtatópatron, Ön viszont úgy tudja, hogy HP nyomtatópatront vásárolt, akkor hívja a HP hamisításokkal foglalkozó forródrótját.

A nem a HP-től származó nyomtatópatronra figyelmeztető üzenetet a ✓ gombbal tüntetheti el.

A hp hamisításokkal foglalkozó forródrótja

Ha HP nyomtatópatron telepítésekor a nyomtató üzenete arra figyelmeztet, hogy nem HP nyomtatópatront telepített, hívja a HP hamisításokkal foglalkozó forródrótját (1-877-219-3183, Észak-Amerikában térítésmentes). A HP segítséget nyújt a termék eredetiségének megállapításához, és lépéseket tesz a probléma megoldásának érdekében.

Az alábbi esetekben a patron nem feltétlenül eredeti HP nyomtatópatron:

- Ha gyakran tapasztal problémát a nyomtatópatronnal kapcsolatban.
- Ha a patron nem úgy néz ki, ahogy általában szokott (például hiányzik a narancssárga kihúzófül, vagy a csomagolás eltér a HP csomagolásától).

A nyomtatópatron tárolása

Ne vegye ki a nyomtatópatront a csomagolásából, amíg nem akarja használni.

VIGYÁZAT

Ne tegye ki öt percnél hosszabb ideig fény hatásának a nyomtatópatront, mert az kárt tehet benne.

A nyomtatópatron várható élettartama

A nyomtatópatron élettartama a nyomtatási feladatonként felhasznált tonermennyiségtől és a nyomtatott mintáktól függ. Nyomtatópatrononként 5 százalékos fedéssűrűségű nyomtatás és letter vagy A4 méretű papír használata esetén egy HP színes nyomtatópatron átlagosan 8000, egy HP fekete nyomtatópatron pedig átlagosan 9000 oldal kinyomtatására elegendő. Különböző használati körülmények és nyomtatási minták más-más eredményhez vezethetnek.

A várható élettartamot bármikor megállapíthatja a tonerszint ellenőrzésével; lásd alább.

A nyomtatópatron várható élettartamának megállapítása

A nyomtatópatron várható élettartama a nyomtató vezérlőpultja, a beépített webszerver vagy a HP Web Jetadmin szoftver segítségével állapítható meg.

A nyomtató vezérlőpultjának használata

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Információ** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Információ** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **KELLÉKÁLLAPOT- OLDAL NYOMTATÁSA** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával nyomtassa ki a kellékállapot-oldalt.

A beépített webszerver használata

1. A webböngészőben adja meg a nyomtató honlapjának IP-címét. Ezzel a nyomtató állapotoldalára lép. Lásd: [A beépített webszerver használata](#).
2. A képernyő bal oldalán kattintson a **Kiegészítő állapota** pontra. Ezzel a kellékek állapotoldalára lép, melyen megtalálhatók a nyomtatópatronokkal kapcsolatos adatok.

A nyomtatási szoftver használata

E funkció használatához telepítve kell lennie a számítógépen a HP eszköztár szoftvernek. Szokásos szoftvertelepítés esetén ez automatikusan teljesül. Ezenfelül internetes hozzáférés is szükséges.

1. Kattintson a **Start** gombra, majd a **Programok** és a **HP eszköztár** elemre.
A HP eszköztár egy webböngésző ablakában nyílik meg.
2. Az ablak bal oldalán kattintson az **Állapot** fülre, majd a **Kellékek állapota** pontra.

Megjegyzés

Ha kellékeket szeretne rendelni, kattintson a **Kellékek rendelése** pontra. Megnyílik egy böngésző egy olyan oldallal, amelyen kellékeket vásárolhat. Válassza ki megrendelni kívánt kelléket, és kövesse az útmutatást.

A HP Web Jetadmin használata

Válassza ki a nyomtatót a HP Web Jetadmin szoftverben. A készülék állapotoldalán láthatók lesznek a patron adatai.

Nyomtatópatronok cseréje

Ha közeleg a nyomtatópatron élettartamának lejárta, a vezérlőpulton megjelenik egy üzenet, amely cseretermék rendelését tanácsolja. A készülék ez után még tud nyomtatni a nyomtatópatronnal, amíg patroncserére felszólító üzenet nem jelenik meg a vezérlőpulton.

A nyomtató négy színnel dolgozik. Az egyes színekhez külön nyomtatópatront használ: feketét (K), bíbort (M), ciánkékét (C) és sárgát (Y).

Ha a vezérlőpulton **CSERÉLJE KI A <SZÍNES> PATRONT** üzenet jelenik meg, cserélje ki a nyomtatópatront. Az üzenetből az is kiderül, milyen színű a cserét igénylő patron (feltéve, hogy eredeti HP patron van telepítve).

VIGYÁZAT

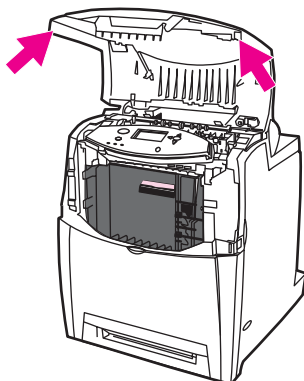
Ha toner került a ruhájára, akkor száraz ronggyal törölje le a festéket, és hideg vízben mossa ki a ruhát. A meleg víz csak jobban beledolgozza a tonert a szövetbe.

Megjegyzés

A használt nyomtatópatronok újrahasznosításáról a [Tájékoztató a HP nyomtatókellék-visszajuttatási és -újrahasznosítási programjáról](#) című részben vagy a HP LaserJet kellékek webhelyén (<http://www.hp.com/go/recycle>) olvashat.

Nyomtatópatron cseréje

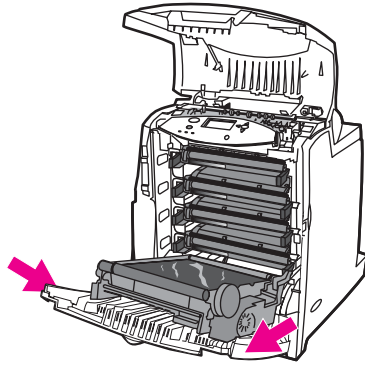
1. Hajtsa fel a nyomtató fedelét.



VIGYÁZAT

A beégetőmű forró lehet.

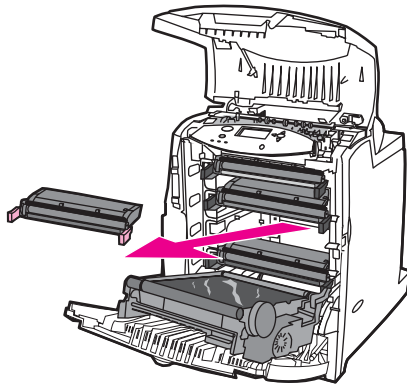
2. Hajtsa le az előlapot és a továbbítóegységet.



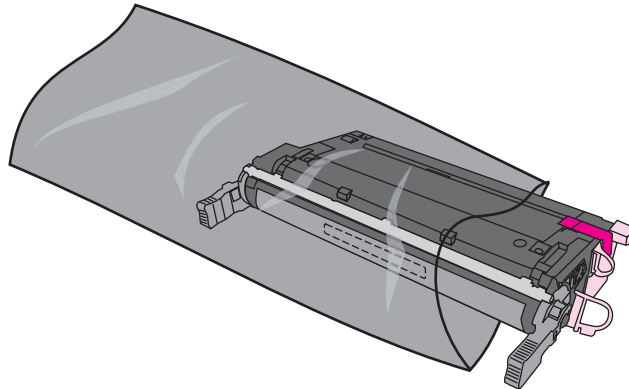
VIGYÁZAT

Semmit se helyezzen a továbbítóegységre, mert ha kilyukad, romolhat a nyomtatás minősége.

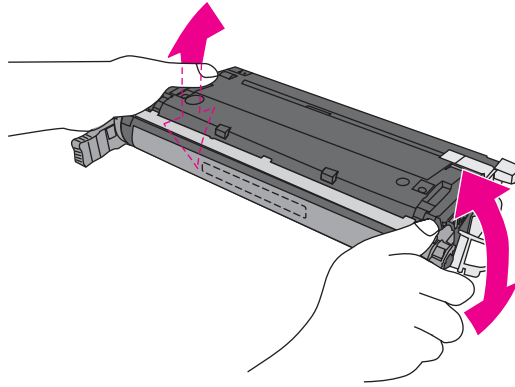
3. Vegye ki a használt nyomtatópatront a nyomtatóból.



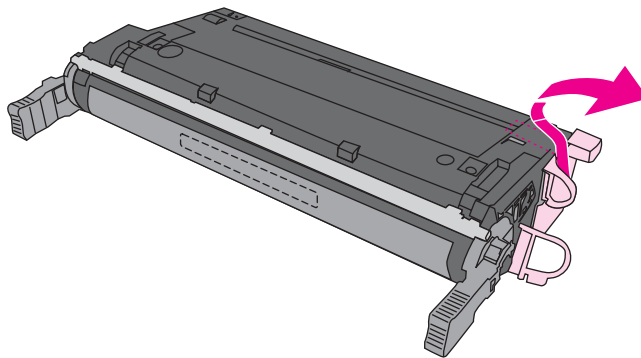
4. Csomagolja ki az új nyomtatópatront. Helyezze a tasakba a használt patront újrahasznosítás céljából.



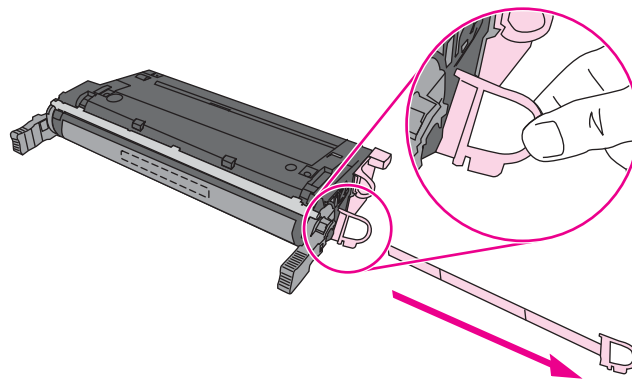
5. Fogja meg a patron két oldalát, és finoman rázogatva egyenletesen oszlassa el benne a tonert.



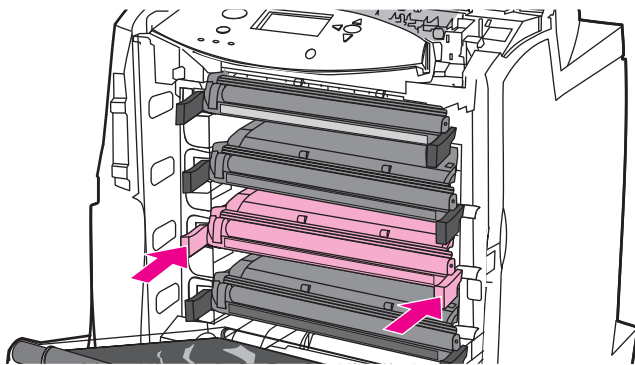
6. Távolítsa el az új nyomtatópatronról a narancssárga szállítókapcsot, s dobja a hulladékba.



7. Távolítsa el a belső zárószalagot az új nyomtatópatronból: fogja meg a patron végén található narancssárga fület, és húzza ki a teljes szalagot. A zárószalagot dobja a hulladékba.



8. Illessze a nyomtatópatront a nyomtató belsejében lévő vezetősínekre, és tolja be teljesen a helyére.



Megjegyzés

Ha rossz nyílásba teszi a patront, a vezérlőpulton a **NEM MEGFELELŐ PATRON** felirat jelenik meg.

9. Zárja be a nyomtató előlapját, majd a fedelét. A vezérlőpulton másodperceken belül meg kell jelennie a **Kész** feliratnak.
10. A patron telepítése ezzel befejeződött. A használt nyomtatópatront helyezze abba a dobozba, amelyben az új patron volt. Az újrahasznosítással kapcsolatos teendők leírását megtalálja a patronnal kapott újrahasznosítási útmutatóban.
11. Ha nem HP nyomtatópatront telepített, a vezérlőpulton további utasítások jelenhetnek meg.

Ha további segítségre van szüksége, látogasson el a <http://www.hp.com/support/lj4650> címre.

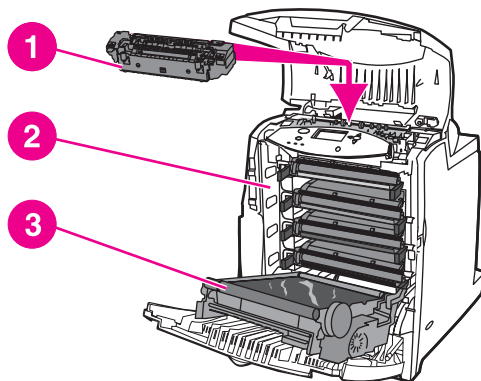
Kellékek cseréje

Eredeti HP kellékek használata esetén a nyomtató automatikusan jelzi, ha valamely kellék hamarosan cserét igényel. Az értesítés után a felhasználónak bőségesen marad ideje arra, hogy új kelléket rendeljen, mielőtt még a csere valóban szükségessé válna.

A kellékek helye

A kellékek címkéjük és kék műanyag fogantyúik alapján azonosíthatók.

Az alábbi ábrán az egyes kellékek helye látható.



Az egyes kellékek helye

- 1 beégetőmű
- 2 nyomatópatronok
- 3 továbbítóegység

Általános tanácsok a kellékek cseréjéhez

Egyszerűbbé teszi a kellékek cseréjét, ha a nyomtató üzembe helyezésekor szem előtt tartja az alábbi irányelveket.

- Hagyjon elegendő helyet a nyomtató fölött és előtt, hogy könnyen hozzáférhessen a kellékekhez.
- A nyomtató vízszintes, szilárd felületen álljon.

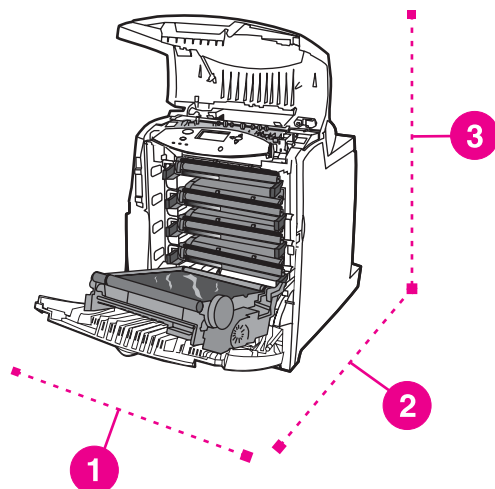
A kellékek telepítésének leírását az egyes kellékekhez kapott telepítési útmutatók tartalmazzák. További tudnivalók a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen található. A weblapon válassza a **Solve a Problem** pontot.

VIGYÁZAT

A Hewlett-Packard tanácsa: a nyomtatóval eredeti HP termékeket használjon. A nem HP termékek használata javítást is szükségessé tevő problémákat okozhat. Az ilyen javításokra nem vonatkozik sem a Hewlett-Packard jótállása, sem a javítási szerződések.

Hely teremtése a nyomtató körül a kellékcseréhez

Az alábbi ábrán a nyomtató előtti, fölötti és melletti szabad térnek a kellékcseréhez szükséges nagysága van feltüntetve.



Szabad tér a kellékcseréhez

- 1 530 mm
- 2 1294 mm
- 3 804 mm

A kellékek cseréjének hozzávetőleges gyakorisága

Az alábbi táblázat a kellékek cseréjének becsült gyakoriságát, valamint a vezérlőpulton megjelenő, az egyes kellékek cseréjére felszólító üzeneteket tartalmazza. Különböző használati körülmények és nyomtatási minták más-más eredményhez vezethetnek.

Tétel	A nyomtató üzenete	Lapok száma	Hozzávetőleges időtartam ²
Fekete nyomtatópatronok	CSERÉLJE KI A FEKETE PATRONT	9000 oldal ¹	3 hónap
Színes nyomtatópatronok	CSERÉLJE KI A <SZÍNES> PATRONT	8000 oldal ¹	2,7 hónap
Képtovábbító egység	CSERÉLJE KI AZ ÁTVIVŐKÉSZLETET	120 000 oldal	41 hónap
Beégetőmű	CSERÉLJE KI A BEÉGETŐKÉSZLETE T	150 000 oldal	50 hónap

¹ A4, illetve letter méretű lapok hozzávetőleges átlagával számolva, az egyes színek általi 5 százalékos fedéssűrűséget feltételezve.

² Havi 3000 oldal nyomtatásával számolva.

Kellékrendelésre a HP eszköztár szoftvert és a beépített webszervert is használhatja.

További tudnivalók: [A hp eszköztár használata](#) vagy [A beépített webszerver használata](#).

Riasztások konfigurálása

A HP Web Jetadmin vagy a nyomtató beépített webservere segítségével beállítható, hogy a rendszer riasztással jelezze a nyomtatóval kapcsolatos problémákat. A riasztási üzenetek a megadott e-mail fiók(ok)ba kerülnek.

A következőket adhatja meg:

- a figyelni kívánt nyomtató(ka)t;
- a fogadni kívánt riasztásokat (pl. papírelakadás, papír kifogyása, kellékállapot, nyitott fedél);
- az e-mail fiókot, ahova a riasztást küldeni kell.

Szoftver	Az információk helye
HP Web Jetadmin	A HP Web Jetadmin szoftverrel kapcsolatos általános tudnivalók itt találhatóak: HP Web Jetadmin . A riasztásokról és beállításukról a HP Web Jetadmin sűgőrendszere tartalmaz bővebb tudnivalókat.
Beépített webservice	A beépített webserverral kapcsolatos általános tudnivalók itt találhatóak: A beépített webservice használata . A riasztásokról és beállításukról a beépített webservice sűgőrendszere tartalmaz bővebb tudnivalókat.

Riasztások a HP eszköztár szoftver segítségével is küldhetők. Ezek vagy előugró ablak, vagy animált tálcákon formájában jelennek meg. A HP eszköztár szoftver e-mail formájában nem tud riasztást küldeni. Beállítható azonban, hogy milyen típusú riasztásokat küldjön a szoftver, s az is, hogy milyen gyakran ellenőrizze a nyomtató állapotát. További tudnivalók: [A hp eszköztár használata](#).

8

Problémamegoldás

Ez a fejezet a probléma felmerülése esetén szükséges teendőket írja le. Az alábbi témakörökkel foglalkozik:

- [Alapvető hibaelhárítási ellenőrzőlista](#)
- [A nyomtató teljesítményét befolyásoló tényezők](#)
- [Hibaelhárítási információs oldalak](#)
- [A vezérlőpult-üzenetek típusai](#)
- [A vezérlőpult üzenetei](#)
- [Papírelakadások](#)
- [A papírelakadások leggyakoribb okai](#)
- [Elakadások elhárítása](#)
- [Médiakezelési problémák](#)
- [A nyomtató több lapot húz be egyszerre](#)
- [A nyomtató helytelen méretű lapot tölt be](#)
- [A nyomtató nem a megfelelő tálcából húzza be a médiát](#)
- [A nyomtató nem húzza be a médiát automatikusan](#)
- [A nyomtató nem húzza be a médiát a 2., 3. vagy 4. adagolótálcából](#)
- [A nyomtató nem húzza be az írsvetítő-fóliát vagy a fényes papírt](#)
- [A borítékok elakadnak, vagy nem húzza be őket a nyomtató](#)
- [A nyomtatott lapok hajlottak vagy gyűrött](#)
- [Nem működik vagy helytelen a kétoldalas nyomtatás](#)
- [Problémák a nyomtató válaszával](#)
- [Nincs üzenet a kijelzőn](#)
- [A nyomtató be van kapcsolva, de nem nyomtat](#)
- [A bekapcsolt nyomtató nem fogadja az adatokat](#)
- [Nem választható ki a nyomtató a számítógépen](#)
- [Problémák a nyomtató vezérlőpultjával](#)
- [A vezérlőpult beállításai helytelenül működnek](#)
- [Nem lehet kiválasztani a 3. vagy a 4. tálcát](#)
- [Helytelen nyomtatás](#)
- [Helytelen fontok](#)
- [Nem lehet kinyomtatni egy jelkészlet valamennyi karakterét](#)

- [Szövegátcsúszás az oldalak között](#)
- [Hibás, illetve hiányzó karakterek, vagy megszakadó nyomtatás](#)
- [Hiányos nyomtatás](#)
- [A szoftveralkalmazással kapcsolatos problémák](#)
- [A szoftverben nem módosíthatók a rendszer beállításai](#)
- [Nem választható ki font a szoftverben](#)
- [Nem választhatók ki színek a szoftverben](#)
- [A nyomtató nem ismeri föl a 3. tálcát, a 4. tálcát vagy a duplex nyomtatási tartozékot](#)
- [Problémák a színes nyomtatással](#)
- [Színes helyett fekete nyomtatás](#)
- [Helytelen árnyalat](#)
- [Hiányzó szín](#)
- [Eltérő színek az új nyomtatópatron telepítése után](#)
- [A nyomtatott színek eltérnek a képernyőn láthatóktól](#)
- [A nyomtatási minőség hibáinak elhárítása](#)

Alapvető hibaelhárítási ellenőrzőlista

Ha problémák merülnek fel a nyomtatóval kapcsolatban, ez az ellenőrzőlista segíthet megtalálni a baj okát.

- Be van kötve a nyomtató a villamos hálózatba?
- **Kész** állapotban van a nyomtató?
- Minden szükséges kábel be van kötve?
- Megjelent valamilyen üzenet a vezérlőpulton?
- Eredeti HP kellékek vannak telepítve?
- Helyesen vannak telepítve a legutóbb cserélt nyomtatópatronok? Eltávolította a patronok kihúzófülét?
- Helyesen vannak telepítve a legutóbb telepített kellékek (képbeégető készlet, képtovábbító készlet)?
- Bekapcsolt helyzetben van a tápkapcsoló?

Ha ebben az útmutatóban nem talált megoldást a problémára, látogasson el a következő címre: <http://www.hp.com/supplies/lj4650>.

A nyomtató telepítésével és beállításával kapcsolatban az alapvető tudnivalók kézikönyve tartalmaz további tudnivalókat.

A nyomtató teljesítményét befolyásoló tényezők

A feladatok kinyomtatásához szükséges idő több tényezőtől is függ. Közéjük tartozik a nyomtató ppm-ben (oldal/perc) mért maximális sebessége. A további befolyásoló tényezők között megemlíthető a különleges média (például írásvetítő-fólia, fényes, nehéz vagy egyedi méretű média) használata, a nyomtató feldolgozási ideje és a letöltési idő.

A nyomtatási feladat számítógépről való letöltéséhez és feldolgozásához szükséges időt befolyásoló faktorok:

- a képek összetettsége és mérete
- a nyomtató I/O-konfigurációja (hálózati vagy párhuzamos)
- a számítógép sebessége
- a telepített nyomtatómemória nagysága
- a hálózati operációs rendszer és konfiguráció (hálózati működés esetén)
- a használt nyomtatónyelv (PCL vagy PostScript 3-emuláció)

Megjegyzés

A nyomtató memóriájának bővítésével megoldhatók a memóriaproblémák, javítható az összetett képek nyomtató általi kezelése, és csökkenthető a letöltési idő – a nyomtató maximális sebessége (oldal/perc) azonban nem növelhető.

Hibaelhárítási információs oldalak

A nyomtató vezérlőpultjáról olyan oldalak is nyomtathatók, melyek a készülék problémáinak behatárolásában segítenek. Az alábbiakban a következő információs oldalak nyomtatásának menetét ismertetjük:

- papírútesztoldal
- regisztrációs oldal
- eseménynapló

Papírútesztoldal

A **papírúteszt** oldala a nyomtató papírkezelési funkcióinak vizsgálatára szolgál. Az ellenőrizni kívánt papírút a forrás, a cél, valamint a nyomtatón rendelkezésre álló egyéb beállítások megadásával határozható meg.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki a **DIAGNOSZTIKA** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **DIAGNOSZTIKA** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **PAPÍRÚTESZT** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **PAPÍRÚTESZT** pontot.

Amíg a nyomtató dolgozik, a **PAPÍRÚTESZT végrehajtása...** felirat lesz látható a kijelzőn. A nyomtató a papírútesztoldal kinyomtatása után visszatér **Kész** állapotba.

Regisztrációs oldal

A **regisztrációs** oldal egy vízszintes és egy függőleges nyilat tartalmaz, melyek azt jelzik, hogy milyen távolságra kerül a kép az oldal közepétől. Az egyes tálcák regisztrációs értékeinek beállításával elérhető, hogy az oldal elejére és hátuljára kerülő kép egyaránt jól legyen központosva. A regisztrációval szélről szélre nyomtatás is beállítható (ilyenkor a nyomtatási kép körülbelül 2 mm-re megközelíti a papír széleit). A képek elhelyezése valamelyest minden tálcában eltérő. Valamennyi tálca számára végezze el a regisztrációt.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki a **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **NYOMTATÁS MINŐSÉGE** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **NYOMTATÁS MINŐSÉGE** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki a **REGISZTRÁCIÓ BEÁLLÍTÁSA** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **REGISZTRÁCIÓ BEÁLLÍTÁSA** pontot.

Megjegyzés

A tálca kiválasztható a **Forrás** megadásával. Az alapértelmezett **Forrás** a 2. tálca. Ha a 2. tálcához kíván regisztrációt végezni, ugorjon a 12. lépésre. Ellenkező esetben a következő lépéssel folytassa az eljárást.

8. A ▼ gombbal emelje ki a **Forrás** pontot.
9. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **Forrás** pontot.

10. Emeljen ki egy tálcát a ▼ vagy ▲ gombbal.
11. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a kiemelt tálcát.
A tálca kiválasztása után a nyomtató visszatér a **REGISZTRÁCIÓ BEÁLLÍTÁSA** menühöz.
12. A ▼ gombbal emelje ki a **TESZTOLDAL NYOMTATÁSA** pontot.
13. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **TESZTOLDAL NYOMTATÁSA** pontot.
14. Kövesse a kinyomtatott oldalon található útmutatást.

Eseménynapló

Az eseménynaplóban a nyomtató eseményei – papírelakadások, működési hibák és egyéb körülmények – láthatók.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki a **DIAGNOSZTIKA** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **DIAGNOSZTIKA** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **ESEMÉNYNAPLÓ NYOMTATÁSA** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **ESEMÉNYNAPLÓ NYOMTATÁSA** pontot.

Amíg a nyomtató dolgozik, az **ESEMÉNYNAPLÓ nyomtatása** felirat lesz látható a kijelzőn. A nyomtató az eseménynapló kinyomtatása után visszatér **Kész** állapotba.

A vezérlőpult-üzenetek típusai

A vezérlőpult üzenetei fontosságuk alapján három csoportba sorolhatók.

- Állapotüzenetek
- Figyelmeztető üzenetek
- Hibaüzenetek

A hibaüzenetek kategóriáján belül **kritikus** hibát jelző üzenetek is vannak. Ebben a részben a vezérlőpult egyes üzenettípusai közötti különbséget világítjuk meg.

Állapotüzenetek

Az állapotüzenetek a nyomtató pillanatnyi állapotát tükrözik. A nyomtató rendes működéséről tájékoztatnak, és nem szükséges törölni őket. Az üzenetek a nyomtató állapotának megfelelően változnak. Ha a nyomtató online állapotban van, és kész a nyomtatásra (vagyis nem dolgozik, és nincsenek függőben lévő figyelmeztető üzenetei), akkor a **Kész** felirat jelenik meg a kijelzőn.

Figyelmeztető üzenetek

A figyelmeztető üzenetek adat- és nyomtatási hibákat jeleznek. Rendszerint a **Kész** vagy a **Állapot** feliratokkal váltakozva láthatók a kijelzőn a ✓ gomb megnyomásáig. Ha a **TÖRÖLHETŐ FIGYELMEZTETÉSEK** beállítás a nyomtató konfigurációs menüjében **FELADAT** értékre van állítva, akkor az ilyen üzenetek a következő nyomtatási feladattal törölődnek.

Hibaüzenetek

A hibaüzenetek beavatkozás – például papírbetöltés vagy elakadáselhárítás – szükségességéről tájékoztatnak.

Bizonyos hibaüzenetek mellett a nyomtató automatikusan folytatni tudja a munkát: **AUTOMATIKUS FOLYTATÁS=BE** beállítás esetén a nyomtató az ilyen hibaüzenetek megjelenítése után 10 másodperccel folytatja a rendes üzemelést.

Megjegyzés

A folytatás a 10 másodperces várakozás alatt bármilyen gomb megnyomásával megakadályozható; ilyenkor a megnyomott gombnak lesz elsőbbsége az automatikus folytatás funkcióval szemben. Például a **MENÜ** gombbal megjeleníthető a főmenü.

Kritikus hibát jelző üzenetek

A kritikus hibát jelző üzenetek valamilyen eszközhibáról adnak hírt. Némelyik ilyen üzenet a nyomtató ki- és bekapcsolásával törölhető. Ezekre az üzenetekre nem vonatkozik az **AUTOMATIKUS FOLYTATÁS** funkció. Ha a kritikus hiba nem szűnik meg, javítás szükséges.

Az alábbi táblázat betűrendben tárgyalja a vezérlőpult üzeneteit, azok magyarázatával.

A vezérlőpult üzenetei

A vezérlőpult üzenetei

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>1. TÁLCA TÖLTÉSE: <TÍPUS> <MÉRET></p> <p>Segítségért: ? váltakozik a következővel:</p> <p>1. TÁLCA TÖLTÉSE: <TÍPUS> <MÉRET></p> <p>Folytatáshoz: ✓</p>	<p>Az 1. tálcában van média, de a tálca beállítása nem felel meg a feladatban megadott típusnak vagy méretnek.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ha megfelelő papír van betöltve, nyomja meg a ✓ gombot. 2. Ellenkező esetben vegye ki a helytelen papírt az 1. tálcából, és töltsze fel a tálcát a megadott papírral. 3. Gondoskodjon a médiavezetők megfelelő beállításáról. 4. Állítsa megfelelő helyzetbe a tálca kapcsolóját. 5. Ha más tálcát szeretne használni, vegye ki a papírt az 1. tálcából, és nyomja meg a ✓ gombot.
<p>10.X.X KELLÉK MEMÓRIAHIABA</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>Segítségért: ?</p> <p>A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.</p>	<p>A nyomtató nem tudja olvasni vagy írni valamelyik nyomtatópatron memóriacímkejét, vagy valamelyik memóriacímke hiányzik.</p> <p>A nyomtatópatron színét az üzenet száma által jelzi:</p> <p>10.00.00 = fekete nyomtatópatron 10.00.01 = ciánkék nyomtatópatron 10.00.02 = bíbor nyomtatópatron 10.00.03 = sárga nyomtatópatron</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 2. Jelenítsen meg további részleteket a ? gomb megnyomásával. 3. Ha a hiba nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
<p>13.12.00 ELAKADÁS A DUPLEX ÚTVONALON</p> <p>Segítségért: ?</p>	<p>Elakadás történt a kétoldalas nyomtatás útvonalán.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. A ? megnyomásával jelenítse meg a részleteket az elakadás elhárításával kapcsolatban. 2. Az utasítások között a ▲ és a ▼ gombbal léptethet. 3. Ha az üzenet az összes elakadt lap eltávolítása után sem tűnik el, akkor forduljon a HP támogató szolgálatához (http://www.hp.com/support/lj4650).
<p>13.X.XX ELAKADÁS A PAPIRÚTON</p> <p>Segítségért: ?</p>	<p>Több elakadás is történt a papírúton.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. A ? megnyomásával jelenítse meg a részleteket az elakadás elhárításával kapcsolatban. 2. Az utasítások között a ▲ és a ▼ gombbal léptethet. 3. Ha az üzenet az összes elakadt lap eltávolítása után sem tűnik el, akkor forduljon a HP támogató szolgálatához (http://www.hp.com/support/lj4650).

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
13.XX.Y2 ELAKADÁS A DUPLEX PAPIRÚTON Segítségért: ?	Elakadás történt a kétoldalas nyomtatás útvonalán.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A ? megnyomásával jelenítse meg a részleteket az elakadás elhárításával kapcsolatban. 2. Az utasítások között a ▲ és a ▼ gombbal léptethet. 3. Ha az üzenet az összes elakadt lap eltávolítása után sem tűnik el, akkor forduljon a HP támogató szolgálatához (http://www.hp.com/support/lj4650).
13.XX.YY ELAKADÁS A(Z) X. TÁLCÁBAN Segítségért: ?	Elakadt egy lap a 2., a 3. vagy a 4. tálcában, esetleg több tálcában is.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A ? megnyomásával jelenítse meg a részleteket az elakadás elhárításával kapcsolatban. 2. Az utasítások között a ▲ és a ▼ gombbal léptethet. 3. Ha az üzenet az összes elakadt lap eltávolítása után sem tűnik el, akkor forduljon a HP támogató szolgálatához (http://www.hp.com/support/lj4650).
13.XX.YY ELAKADÁS A FELSŐ FEDÉL MÖGÖTT Segítségért: ?	Elakadás történt a felső fedél területén.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A ? megnyomásával jelenítse meg a részleteket az elakadás elhárításával kapcsolatban. 2. Az utasítások között a ▲ és a ▼ gombbal léptethet. 3. Ha az üzenet az összes elakadt lap eltávolítása után sem tűnik el, akkor forduljon a HP támogató szolgálatához (http://www.hp.com/support/lj4650).
13.XX.YY ELAKADÁS A PAPIRÚTON Az elak.megsz. után nyomja meg: ✓ változik a következővel: 13.XX.YY ELAKADÁS A PAPIRÚTON Segítségért: ?	Elakadt egy lap a többfunkciós tálcában.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A ? megnyomásával jelenítse meg a részleteket az elakadás elhárításával kapcsolatban. 2. Az utasítások között a ▲ és a ▼ gombbal léptethet. 3. Ha az üzenet az összes elakadt lap eltávolítása után sem tűnik el, akkor forduljon a HP támogató szolgálatához (http://www.hp.com/support/lj4650).

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
13.XX.YY ELAKADÁS A PAPIRÚTON Segítségért: ?	Elakadás történt a média útvonalán.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A ? megnyomásával jelenítse meg a részleteket az elakadás elhárításával kapcsolatban. 2. Az utasítások között a ▲ és a ▼ gombbal léptethet. 3. Ha az üzenet az összes elakadt lap eltávolítása után sem tűnik el, akkor forduljon a HP támogató szolgálatához (http://www.hp.com/support/lj4650).
20 Kevés a memória Segítségért: ? váltakozik a következővel: 20 Kevés a memória Folytatáshoz: ✓	A nyomtató több adatot kapott a számítógéptől, mint amennyi befér a szabad memóriába.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A nyomtatás folytatáshoz nyomja meg a ✓ gombot. <hr/> Megjegyzés Adatvesztés történhet. <ol style="list-style-type: none"> 2. Csökkentse a nyomtatási feladat bonyolultságát, hogy a továbbiakban elkerülje ezt a fajta hibát. 3. Ha bővíti a nyomtató memóriáját, bonyolultabb oldalakat is nyomtathat.
22 EIO X. PUFFERTÚLCSORDULÁS Folytatáshoz: ✓	A nyomtató X. bővítőnyílásában lévő EIO-kártyának foglalt állapot közben túlcsordult az I/O-pufferje.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A nyomtatás folytatáshoz nyomja meg a ✓ gombot. <hr/> Megjegyzés Adatvesztés történhet. <ol style="list-style-type: none"> 2. Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
22 PÁRHUZAMOS I/O PUFFERTÚLCSORDULÁS Segítségért: ? váltakozik a következővel: 22 PÁRHUZAMOS I/O PUFFERTÚLCSORDULÁS Folytatáshoz: ✓	Foglalt állapotban túlcsordult a nyomtató párhuzamos puffere.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A nyomtatás folytatáshoz nyomja meg a ✓ gombot. <hr/> Megjegyzés Adatvesztés történhet. <ol style="list-style-type: none"> 2. Ha az üzenet nem tűnik el, húzza ki a párhuzamos kábel mindkét végét, majd csatlakoztassa újra a kábelt. 3. Ha az üzenet ez után sem tűnik el, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
22 SOROS I/O PUFFERTÚLCSORDULÁS Folytatáshoz: ✓	Foglalt állapot közben túlcserült a nyomtató soros pufferje.	1. A nyomtatás folytatáshoz nyomja meg a ✓ gombot. <hr/> Megjegyzés Adatvesztés történhet. <hr/> 2. Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
22 USB I/O PUFFERTÚLCSORDULÁS Folytatáshoz: ✓	Foglalt állapotban túlcserült a nyomtató USB-pufferje.	1. A nyomtatás folytatáshoz nyomja meg a ✓ gombot. <hr/> Megjegyzés Adatok fognak elveszni. <hr/> 2. Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
40 EIO X ROSSZ ÁTVITEL Folytatáshoz: ✓	Rendellenes módon szakadt meg a kapcsolat az X. EIO-bővítőnyílásban lévő kártyával.	1. A nyomtatás folytatáshoz nyomja meg a ✓ gombot. <hr/> Megjegyzés Adatvesztés történhet. <hr/> 2. Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
40 ROSSZ SOROS ÁTVITEL Folytatáshoz: ✓	Sorosadat-hiba (paritáshiba, kerethiba vagy sortúlfutás) történt, miközben a nyomtató adatokat fogadott.	1. A nyomtatás folytatáshoz nyomja meg a ✓ gombot. <hr/> Megjegyzés Adatvesztés történhet. <hr/> 2. Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
41.3 NEM VÁRT MÉRET A T.BAN X Segítségért: ? váltakozik a következővel: XX. TÁLCA TÖLTÉSE [TÍPUS] [MÉRET] Másik tálcá haszn. az Indítás gombbal ✓	A tálcába töltött média adagolási irányban hosszabb vagy rövidebb, mint amire a tálcát konfigurálták.	1. Ha helytelen méret van kiválasztva, akkor szakítsa meg a feladatot, vagy a ? gomb megnyomásával nyissa meg a sűgöt. VAGY 2. Válasszon másik tálcát a ✓ gomb megnyomásával. 3. Az utasítások között a ▲ és a ▼ gombbal léptethet.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>41.5 NEM VÁRT MÉRET A(Z) X. TÁLCÁBAN</p> <p>Segítségért: ?</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>XX. TÁLCA TÖLTÉSE [TÍPUS] [MÉRET]</p> <p>Másik tálcá haszn. az Indítás gombbal ✓</p>	<p>A nyomtató más médiatípust érzékelt a médiaútvonalon, mint amilyenre a tálcá be van állítva.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Ha helytelen méret van kiválasztva, akkor szakítsa meg a feladatot, vagy a ? gomb megnyomásával nyissa meg a sűgőt. <p>VAGY</p> <ol style="list-style-type: none"> Válasszon másik tálcát a ✓ gomb megnyomásával. Az utasítások között a ▲ és a ▼ gombbal léptethet.
<p>41.X NYOMTATÓHIBA</p> <p>Segítségért: ?</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>41.X NYOMTATÓHIBA</p> <p>Folytatáshoz: ✓</p>	<p>Hiba történt a nyomtatóban.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Folytassa a munkát a ✓ gomb megnyomásával, vagy jelenítsen meg további részleteket a ? gombbal. Ha az üzenet továbbra is látható, akkor kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. Ha az üzenet ez után sem tűnik el, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
<p>49.XXXX NYOMTATÓHIBA</p> <p>A folytatáshoz kapcs. ki, majd be</p>	<p>Kritikus firmwarehiba történt.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
<p>50.X BEÉGETŐMŰ-HIBA</p> <p>Segítségért: ?</p>	<p>Hiba történt a beégetőművel.</p> <p>A számok a következő konkrét hibákat jelzik:</p> <p>50.1: Alacsony beégetőmű-hőmérséklet hibája a főtermisztorban</p> <p>50.2: Beégetőmű bemelegedési szolgáltatási hibája</p> <p>50.3: Magas beégetőmű-hőmérséklet hibája a főtermisztorban</p> <p>50.4: Hibás beégetőmű</p> <p>50.8: Alacsony beégetőmű-hőmérséklet hibája a másodtermisztorban</p> <p>50.9: Magas beégetőmű-hőmérséklet hibája a másodtermisztorban</p> <p>E hibák oka a nem megfelelő áramellátás vagy feszültség, illetve a beégetőműben felmerült probléma lehet.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. Ha az üzenet nem tűnik el, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>51.2Y NYOMTATÓHIBA Segítségért: ? váltakozik a következővel: 51.2Y NYOMTATÓHIBA A folytatáshoz kapcs. ki, majd be</p>	<p>Valamelyik sugárnyaláb hibát jelez, vagy lézerhiba történt. Az Y értékei: Y: leírás 0: fekete 1: ciánkék 2: bíbor 3: sárga</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 2. Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
<p>53.XY.ZZ ELLEN. A(Z) X RAM/DIMM NYÍLÁST</p>	<p>Hiba történt a nyomtató valamelyik memóriájában. Az X, Y és ZZ értékei: X: az eszköz helye 1: 1. bővítőhely 2: 2. bővítőhely Y: memóriabank száma 1: 1-es sz. bank 2: 2-es sz. bank 3: 3-as sz. bank 4: 4-es sz. bank ZZ: a hiba száma 01: nem támogatott memória 02: fel nem ismert memória 03: az alsó memóriakorlát alatt 04: a felső memóriakorlát fölött 05: sikertelen RAM-teszt</p>	<p>Ha erre felszólítást kap, nyomja meg a ✓ gombot a folytatáshoz. A nyomtatónak erre Kész állapotba kell lépnie, de a telepített memória nem lesz teljes egészben használható. Egyéb esetben:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki a nyomtatót. 2. Ellenőrizze, hogy az összes DDR SDRAM megfelel-e a követelményeknek, és jól van-e behelyezve. 3. Kapcsolja be a nyomtatót. 4. Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
<p>54.01 NYOMTATÓHIBA A folytatáshoz kapcs. ki, majd be</p>	<p>A nyomtatás nem folytatható. Rendellenesen viselkedik a környezeti páratartalom érzékelője.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 2. Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
<p>54.X NYOMTATÓHIBA A folytatáshoz kapcs. ki, majd be</p>	<p>A nyomtatás nem folytatható. Hibásan működik valamelyik parton tonerszint-érzékelője. Az X értékei: 15: sárga 16: bíbor 17: ciánkék 18: fekete</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 2. Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
55.0X.YY DC VEZÉRLŐHIBA Segítségért: ? váltakozik a következővel: 55.0X.YY NYOMTATÓHIBA A folytatáshoz kapcs. ki, majd be	Nyomtatóparancs-hiba történt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 2. Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
56.XX NYOMTATÓHIBA A folytatáshoz kapcs. ki, majd be	Hiba történt a nyomtatóban.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 2. Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
57.0X NYOMTATÓHIBA A folytatáshoz kapcs. ki, majd be	Hiba történt a nyomtató ventilátorával.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 2. Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
58.0X NYOMTATÓHIBA Segítségért: ? váltakozik a következővel: 58.0X NYOMTATÓHIBA A folytatáshoz kapcs. ki, majd be	A nyomtató memóriacímke-hibát észlelt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 2. Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
59.XY NYOMTATÓHIBA Segítségért: ? váltakozik a következővel: 59.XY NYOMTATÓHIBA A folytatáshoz kapcs. ki, majd be	Hiba történt a nyomtató motorjával.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 2. Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen. <p>Megjegyzés: Ez az üzenet akkor is megjelenhet, ha rosszul van beépítve vagy nincs a helyén a továbbítóegység. Ellenőrizze, megfelelően van-e beépítve a továbbítóegység.</p>
62 NO SYSTEM A folytatáshoz kapcs. ki, majd be	A nyomtató nem találja a rendszert.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 2. Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
68.X ÁLLANDÓ TÁRHELY: ÍRÁSHIBA Folytatáshoz: ✓	<p>A hosszú távú memória megtelt. Az üzenet a ✓ gomb megnyomásával törölhető. A nyomtatás folytatható, de a készülék esetleg nem várt módon viselkedhet.</p> <p>X: leírás</p> <p>0: integrált NVRAM</p> <p>1: cserélhető lemez (flash vagy merev)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. A folytatáshoz nyomja meg a ✓ gombot. 2. Ha az üzenet továbbra is látható, akkor kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 3. Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
68.X ÁLLANDÓ TÁRHELY MEGTELT Segítségért: ? váltakozik a következővel: 68.X ÁLLANDÓ TÁRHELY MEGTELT Folytatáshoz: ✓	<p>A hosszú távú memória megtelt. Az üzenet a ✓ gomb megnyomásával törölhető. A nyomtatás folytatható, de a készülék esetleg nem várt módon viselkedhet.</p> <p>X: leírás</p> <p>0: integrált NVRAM</p> <p>1: cserélhető lemez (flash vagy merev)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. A folytatáshoz nyomja meg a ✓ gombot. 2. A 68.0 számú hibák esetén kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 3. Ha a 68.0 számú hiba nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához. 4. A 68.1 számú hibák esetén töröljön néhány fájlt a lemezmeghajtóról a HP Web Jetadmin szoftver segítségével. 5. Ha a 68.1 számú hiba nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához.
68.X TÁRHELYHIBA BEÁLL.MÓDOSÍTVA Segítségért: ? váltakozik a következővel: 68.X TÁRHELYHIBA BEÁLL.MÓDOSÍTVA Folytatáshoz: ✓	<p>A hosszú távú memóriába mentett nyomtatóbeállítások között hibás is volt, ezért az visszaállt gyári alapértékére. Az üzenet a ✓ gomb megnyomásával törölhető. A nyomtatás folytatható, de a készülék esetleg nem várt módon viselkedhet.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. A folytatáshoz nyomja meg a ✓ gombot. 2. Ha az üzenet továbbra is látható, akkor kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 3. Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
79.XXXX NYOMTATÓHIBA A folytatáshoz kapcs. ki, majd be	<p>Kritikus hardverhiba történt.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 2. Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
8X.YYYY EIO X – HIBA	<p>Az X. nyílásban lévő EIO-kártya súlyosan meghibásodott.</p> <p>X: leírás</p> <p>1: az 1. bővítőhely hibája</p> <p>2: a 2. bővítőhely hibája</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 2. Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
A beállítás mentve	<p>A menü egy beállításának mentése megtörtént.</p>	<p>Semmit nem kell tenni.</p>

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>ADATOK FOGADVA</p> <p>Az utolsó oldal nyomtatásához: ✓</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>Kész</p> <p>Az utolsó oldal nyomtatásához: ✓</p>	<p>A nyomtatóra adatok érkeztek, s a készülék lapdobásra vár. Ha a nyomtató újabb fájlt kap, az üzenet eltűnik.</p>	<p>A nyomtatás folytatáshoz nyomja meg a ✓ gombot.</p>
<p>A feladat nem tárolható</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>Folyamatban...</p>	<p>A feladat memória-, lemez- vagy konfigurációs probléma miatt nem őrizhető meg.</p>	<p>Telepítsen további memóriát vagy egy merevlemez-meghajtót a nyomtatóba. Ha van telepítve merevlemez, akkor töröljön néhány régebbi megőrzött feladatot.</p>
<p>Állandó tárhely inicializálása</p>	<p>Ez a nyomtató bekapcsolásakor látható üzenet az állandó tároló inicializálását jelzi.</p>	<p>Semmit nem kell tenni.</p>
<p>A mopy-feladat nem hajtható végre</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>Folyamatban...</p>	<p>A mopy-feladat memória-, lemez- vagy konfigurációs probléma miatt nem hajtható végre. Csak egy példány készül.</p>	<p>Telepítsen további memóriát vagy egy merevlemez-meghajtót a nyomtatóba.</p>
<p>Az eseménynapló üres</p>	<p>A vezérlőpulton az ESEMÉNY NAPLÓ MEGTEKINTÉS parancsot választották, de a napló üres.</p>	<p>Semmit nem kell tenni.</p>
<p>CSER.KI A KELLÉKEKET</p> <p>Állapothoz ny: ✓</p> <p>A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.</p>	<p>Több kellék is hasznos élettartamának végére ért. Ha az érintett kellékek között csak patronok vannak, akkor a nyomtatás a RENDSZERBEÁLLÍTÁS almenü SZÍNES FESTÉK KIFOGYOTT beállításának ÁLLJ értéke miatt állt le. Ha a beégető- vagy a továbbítókészlet is cserére szorul, akkor a nyomtatás mindenképpen leáll.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyissa meg a KELLÉKEK ÁLLAPOTA menüt a ✓ gombbal. 2. A ▲ és ▼ gomb segítségével emelje ki a problémát okozó kelléket. 3. Nyissa meg a kellékhez tartozó súgót a ? gombbal. 4. Az utasítások között a ▲ és a ▼ gombbal léptethet. 5. A kellékrendeléssel kapcsolatos tudnivalók a beépített webszerveren is rendelkezésre állnak; további tudnivalók: A beépített webszerver használata.
<p>CSER.KI A KELLÉKEKET</p> <p>Csak feketével</p> <p>A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>Kész</p> <p>Segítségért: ?</p> <p>A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.</p>	<p>Legalább egy nyomtatópatron elérte hasznos élettartamának végét, és a RENDSZERBEÁLLÍTÁS almenü SZÍNES FESTÉK KIFOGYOTT beállításának értéke AUTO.FOLYT. FEKET. A nyomtatás csak fekete toner használatával folytatódik.</p>	<p>A ✓ gomb megnyomásával megjelenítheti a cserélendő kellékek listáját. Ha színesen szeretné folytatni a nyomtatást, cserélje ki a jelzett kellékeket.</p>

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>CSER.KI A KELLÉKEKET</p> <p>Folytatáshoz: ✓</p> <p>A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.</p>	<p>Több kellék is hasznos élettartamának végére ért, és a RENDSZERBEÁLLÍTÁS almenü KEVÉS A FOGYÓESZKÖZ beállításának értéke ÁLLJ.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyissa meg a KELLÉKEK ÁLLAPOTA menüt a ✓ gombbal. 2. A ▲ és ▼ gomb segítségével emelje ki a problémát okozó kelléket. 3. Nyissa meg a kellékhez tartozó súgót a ? gombbal. 4. Az utasítások között a ▲ és a ▼ gombbal léptethet. 5. A kellékrendeléssel kapcsolatos tudnivalók a beépített webszerveren is rendelkezésre állnak; további tudnivalók: A beépített webszerver használata.
<p>CSERÉLJE KI A <SZÍNES> PATRONT</p> <p>A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi. váltakozik a következővel:</p> <p>Folytatáshoz: ✓</p> <p>A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.</p>	<p>A jelzett nyomtatópatron hasznos élettartamának végéhez közeledik, és a RENDSZERBEÁLLÍTÁS almenü KEVÉS A FOGYÓESZKÖZ beállításának értéke ÁLLJ.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rendelje meg a jelzett nyomtatópatront. 2. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a ✓ gombot. 3. Ha patront szeretne cserélni, tegye az alábbiakat: <ul style="list-style-type: none"> • Nyissa ki a fedelet és a képtovábbító egységet. <hr/> <p>VIGYÁZAT</p> <p>A képtovábbító egység könnyen megsérülhet.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> • Távolítsa el a jelzett nyomtatópatront. • Helyezzen be egy új nyomtatópatront. • Zárja be a fedelet és az előlapot. • A kellékrendeléssel kapcsolatos tudnivalók a beépített webszerveren is rendelkezésre állnak; további tudnivalók: A beépített webszerver használata.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>CSERÉLJE KI A <SZÍNES> PATRONT</p> <p>A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi. váltakozik a következővel:</p> <p>Segítségért: ?</p> <p>A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.</p>	<p>A jelzett nyomtatópatron hasznos élettartamának végére ért, és a RENDSZERBEÁLLÍTÁS almenü SZÍNES FESTÉK KIFOGYOTT beállításának értéke ÁLLJ. A nyomtatás csak a patron cseréje után folytatható.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyissa ki a fedelet és a képtovábbító egységet. <hr/> <p>VIGYÁZAT</p> <p>A képtovábbító egység könnyen megsérülhet.</p> <hr/> <ol style="list-style-type: none"> 2. Távolítsa el a jelzett nyomtatópatront. 3. Helyezzen be egy új nyomtatópatront. 4. Zárja be a fedelet és az előlapot. 5. A kellékrendeléssel kapcsolatos tudnivalók a beépített webszerveren is rendelkezésre állnak; további tudnivalók: A beépített webszerver használata.
<p>CSERÉLJE KI A BEÉGETŐKÉSZLETET</p> <p>Segítségért: ?</p>	<p>A beégetőkészlet hasznos élettartamának végére ért. A nyomtatás csak a beégetőmű cseréje után folytatható.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyissa ki a felső fedelet. 2. Lazítsa meg a kék szárnyas csavarokat. 3. Távolítsa el a régi beégetőművet. 4. Helyezzen be új beégetőművet, és rögzítse a szárnyas csavarokkal. 5. Zárja be a felső fedelet. 6. A kellékrendeléssel kapcsolatos tudnivalók a beépített webszerveren is rendelkezésre állnak; további tudnivalók: A beépített webszerver használata. <hr/> <p>Megjegyzés</p> <p>Ha az „élettartam végét” jelző üzenet megjelenítése után is nyomtatni szeretne, akkor törölni kell a beégetőkészlet számlálóját a kezelőpanelen. Az „élettartam végét” jelző üzenet csak egy figyelmeztetés, melynek megjelenése után a nyomtatási minőség várhatóan romlani fog. Ha az „élettartam végét” jelző üzenet megjelenése után törli a beégetőkészlet számlálóját, a beégetőkészlet hátralévő élettartalmáról közölt információ mindaddig helytelen lesz, amíg ki nem cseréli a beégetőkészletet, és nem törli újra a számlálót.</p> <hr/>

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>CSERÉLJE KI A BEÉGETŐKÉSZLETET</p> <p>Segítségért: ?</p>	<p>A beégetőkészlet hasznos élettartamának végére ért. A nyomtatás csak a beégetőmű cseréje után folytatható.</p>	<p>Folytatva</p> <p>A beégetőkészlet számlálójának törlése</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nyomja meg a MENÜ gombot; megnyílnak a MENÜK. 2. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki az Eszközkonfigurálás elemet. 3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az Eszközkonfigurálás pontot. 4. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki a VISSZAÁLLÍTÁSOK elemet. 5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a VISSZAÁLLÍTÁSOK pontot. 6. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki a KELLÉKEK NULLÁZÁSA elemet. 7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a KELLÉKEK NULLÁZÁSA pontot. 8. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki az ÚJ BEÉGETŐKÉSZLET elemet. 9. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az ÚJ BEÉGETŐKÉSZLET pontot. 10. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki az IGEN elemet. 11. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az IGEN pontot. <p>A beégetőkészlet számlálója alaphelyzetbe került, és a nyomtató készen áll a használatra.</p>

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>CSERÉLJE KI A BEÉGETŐKÉSZLETET</p> <p>Segítségért: ?</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>CSERÉLJE KI A BEÉGETŐKÉSZLETET</p> <p>Folytatáshoz: ✓</p>	<p>A beégetőmű hasznos élettartamának végéhez közeledik, és a RENDSZERBEÁLLÍTÁS almenü KEVÉS A FOGYÓESZKÖZ beállításának értéke ÁLLJ.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rendeljen beégetőkészletet. 2. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a ✓ gombot. 3. Ha beégetőkészletet szeretne cserélni, tegye az alábbiakat: <ul style="list-style-type: none"> • Nyissa ki a felső fedelet. • Lazítsa meg a kék szárnyas csavarokat. • Távolítsa el a régi beégetőművet. • Helyezzen be új beégetőművet, és rögzítse a szárnyas csavarokkal. • Zárja be a felső fedelet. • A kellékrendeléssel kapcsolatos tudnivalók a beépített webszerveren is rendelkezésre állnak; további tudnivalók: A beépített webszerver használata. <hr/> <p>Megjegyzés</p> <p>Ha az „élettartam végét” jelző üzenet megjelenítése után is nyomtatni szeretne, akkor törölni kell a beégetőkészlet számlálóját a kezelőpanelen. Az „élettartam végét” jelző üzenet csak egy figyelmeztetés, melynek megjelenése után a nyomtatási minőség várhatóan romlani fog. Ha az „élettartam végét” jelző üzenet megjelenése után törli a beégetőkészlet számlálóját, a beégetőkészlet hátralévő élettartalmáról közölt információ mindaddig helytelen lesz, amíg ki nem cseréli a beégetőkészletet, és nem törli újra a számlálót.</p>

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>CSERÉLJE KI A BEÉGETŐKÉSZLETET</p> <p>Segítségért: ?</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>CSERÉLJE KI A BEÉGETŐKÉSZLETET</p> <p>Folytatáshoz: ✓</p>	<p>A beégetőmű hasznos élettartamának végéhez közeledik, és a RENDSZERBEÁLLÍTÁS almenü KEVÉS A FOGYÓESZKÖZ beállításának értéke ÁLLJ.</p>	<p>Folytatva</p> <p>A beégetőkészlet számlálójának törlése</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nyomja meg a MENÜ gombot; megnyílnak a MENÜK. 2. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki az Eszközkonfigurálás elemet. 3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a Eszközkonfigurálás pontot. 4. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki a VISSZAÁLLÍTÁSOK elemet. 5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a VISSZAÁLLÍTÁSOK pontot. 6. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki a KELLÉKEK NULLÁZÁSA elemet. 7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a KELLÉKEK NULLÁZÁSA pontot. 8. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki az ÚJ BEÉGETŐKÉSZLET elemet. 9. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az ÚJ BEÉGETŐKÉSZLET pontot. 10. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki az IGEN elemet. 11. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az IGEN pontot. <p>A beégetőkészlet számlálója alaphelyzetbe került, és a nyomtató készen áll a használatra.</p>

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>CSERÉLJE KI AZ ÁTVIVŐKÉSZLETET</p> <p>Segítségért: ?</p>	<p>A továbbítóegység hasznos élettartamának végére ért. A nyomtatás csak a továbbítókészlet cseréje után folytatható.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyissa ki a fedelet és az előlapot. 2. Vegye ki helyéről a régi egységet, megnyomva két oldalán a kék gombokat. 3. Húzza ki a régi egységet a nyomtatóból. 4. Helyezzen be új továbbítóegységet. 5. Zárja be az előlapot és a fedelet. 6. A kellékrendeléssel kapcsolatos tudnivalók a beépített webszerveren is rendelkezésre állnak; további tudnivalók: A beépített webszerver használata. <hr/> <p>Megjegyzés</p> <p>Ha a régi továbbítóegység nem érte el az élettartama végét, amikor kicserélte (például meghibásodott), vagy ha az „élettartam végét” jelző üzenet megjelenítése után is nyomtatni szeretne, akkor törölni kell a továbbítóegység számlálóját a kezelőpanelen. Az „élettartam végét” jelző üzenet csak egy figyelmeztetés, melynek megjelenése után a nyomtatási minőség várhatóan romlani fog. Ha az „élettartam végét” jelző üzenet megjelenése után törli a továbbítóegység számlálóját, a továbbítóegység hátralévő élettartalmáról közölt információ mindaddig helytelen lesz, amíg ki nem cseréli a továbbítóegységet, és nem törli újra a számlálót.</p> <hr/>

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>CSERÉLJE KI AZ ÁTVIVŐKÉSZLETET</p> <p>Segítségért: ?</p>	<p>A továbbítóegység hasznos élettartamának végére ért. A nyomtatás csak a továbbítókészlet cseréje után folytatható.</p>	<p>Folytatva</p> <p>A továbbítóegység számlálójának törlése</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nyomja meg a MENÜ gombot; megnyílnak a MENÜK. 2. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki az Eszközkonfigurálás elemet. 3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az Eszközkonfigurálás pontot. 4. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki a VISSZAÁLLÍTÁSOK elemet. 5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az VISSZAÁLLÍTÁSOK pontot. 6. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki a KELLÉKEK NULLÁZÁSA elemet. 7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a KELLÉKEK NULLÁZÁSA pontot. 8. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki az ÚJ ÁTVIVŐKÉSZLET elemet. 9. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az ÚJ ÁTVIVŐKÉSZLET pontot. 10. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki az IGEN elemet. 11. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az IGEN pontot. <p>A továbbítóegység számlálója alaphelyzetbe került, és a nyomtató készen áll a használatra.</p>

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>CSERÉLJE KI AZ ÁTVIVŐKÉSZLETET</p> <p>Segítségért: ?</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>CSERÉLJE KI AZ ÁTVIVŐKÉSZLETET</p> <p>Folytatáshoz: ✓</p>	<p>A továbbítóegység hasznos élettartamának végéhez közeledik, és a RENDSZERBEÁLLÍTÁS almenü KEVÉS A FOGYÓESZKÖZ beállításának értéke ÁLLJ.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rendeljen továbbítókészletet. 2. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a ✓ gombot. 3. Ha továbbítókészletet szeretne cserélni, tegye az alábbiakat: <ul style="list-style-type: none"> • Nyissa ki a fedelet és az előlapot. • Vegye ki helyéről a régi egységet, megnyomva két oldalán a kék gombokat. • Húzza ki a régi egységet a nyomtatóból. • Helyezzen be új továbbítóegységet. • Zárja be az előlapot és a fedelet. • A kellékrendeléssel kapcsolatos tudnivalók a beépített webszerveren is rendelkezésre állnak; további tudnivalók: A beépített webszerver használata. <hr/> <p>Megjegyzés</p> <p>Ha a régi továbbítóegység nem érte el az élettartama végét, amikor kicserélte (például meghibásodott), vagy ha az „élettartam végét” jelző üzenet megjelenítése után is nyomtatni szeretne, akkor törölni kell a továbbítóegység számlálóját a kezelőpanelen. Az „élettartam végét” jelző üzenet csak egy figyelmeztetés, melynek megjelenése után a nyomtatási minőség várhatóan romlani fog. Ha az „élettartam végét” jelző üzenet megjelenése után törli a továbbítóegység számlálóját, a továbbítóegység hátralévő élettartalmáról közölt információ mindaddig helytelen lesz, amíg ki nem cseréli a továbbítóegységet, és nem törli újra a számlálót.</p>

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>CSERÉLJE KI AZ ÁTVIVŐKÉSZLETET</p> <p>Segítségért: ?</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>CSERÉLJE KI AZ ÁTVIVŐKÉSZLETET</p> <p>Folytatáshoz: ✓</p>	<p>A továbbítóegység hasznos élettartamának végéhez közeledik, és a RENDSZERBEÁLLÍTÁS almenü KEVÉS A FOGYÓESZKÖZ beállításának értéke ÁLLJ.</p>	<p>Folytatva</p> <p>A továbbítóegység számlálójának törlése</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nyomja meg a MENÜ gombot; megnyílnak a MENÜK. 2. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki az Eszközkonfigurálás elemet. 3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az Eszközkonfigurálás pontot. 4. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki a VISSZAÁLLÍTÁSOK elemet. 5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a VISSZAÁLLÍTÁSOK pontot. 6. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki a KELLÉKEK NULLÁZÁSA elemet. 7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a KELLÉKEK NULLÁZÁSA pontot. 8. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki az ÚJ ÁTVIVŐKÉSZLET elemet. 9. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az ÚJ ÁTVIVŐKÉSZLET pontot. 10. A ▲ és a ▼ használatával jelölje ki az IGEN elemet. 11. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az IGEN pontot. <p>A továbbítóegység számlálója alaphelyzetbe került, és a nyomtató készen áll a használatra.</p>
<p>DEMOOLDAL nyomtatása</p>	<p>A nyomtató a demóoldalt készíti. A készülék az oldal elkészülte után visszatér online Kész állapotba.</p>	<p>Semmit nem kell tenni.</p>
<p>Duplex feladat folyamatban</p> <p>Ne húzza ki a papírt amíg nincs kinyomt.</p>	<p>Kétoldalas nyomtatáskor a papír átmenetileg a kimeneti tálcába kerül. Ne távolítsa el a papírokat, amíg a feladat nyomtatása véget nem ért.</p>	<p>Ne fogja meg az ideiglenesen a kimeneti tálcán lévő papírt. Az üzenet a feladat befejeztével eltűnik.</p>
<p>EIO LEMEZ X NEM MŰKÖDIK</p> <p>Segítségért: ?</p>	<p>Az X. bővítőnyílásban lévő EIO-lemez nem működik megfelelően.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki a nyomtatót. 2. Vegye ki az EIO-lemezt a jelzett nyílásból. Cserélje ki egy új EIO-lemez meghajtóval.
<p>EIO X lemez felpörgetése</p>	<p>Az X. bővítőnyílásban lévő lemezes EIO-eszköz éppen felpörgeti lemezét.</p>	<p>Semmit nem kell tenni.</p>
<p>EIO X lemez inicializálása</p>	<p>Az X. bővítőnyílásban lévő EIO-lemezes eszköz inicializálása folyik.</p>	<p>Semmit nem kell tenni.</p>

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
Energiatakarékos üzemmód	A nyomtató PowerSave üzemmódban van. Az üzenet bármilyen gomb megnyomásakor, bármilyen hiba keletkezésekor vagy nyomtatható adatok érkezése esetén eltűnik.	Semmit nem kell tenni.
Eredeti HP kellékek telepítve	Az üzenet új HP nyomtatópatron telepítését jelzi. A nyomtató körülbelül 10 másodperc elteltével visszatér Kész állapotba.	Semmit nem kell tenni.
Érvénytelen PIN-kód	A beadott PIN-kód rossz. A nyomtató három hibás PIN-beadás után visszatér Kész állapotba.	Adja be a helyes PIN-t.
Eseménynapló törlése	Ez az üzenet az eseménynapló törlésekor jelenik meg. Az eseménynapló törlése után a nyomtató kilép a MENÜK -ből.	Semmit nem kell tenni.
FÁJLLISTA nyomtatása	A nyomtató a nagykapacitású tároló könyvtárolalát készíti. A készülék az oldal elkészülte után visszatér Kész állapotba.	Semmit nem kell tenni.
Felfüggesztve Készenléthez nyomjon STOP gombot	A nyomtató nyugalmi állapotban van, és nincsenek megoldatlan hibaüzenetek a kijelzőn. A bemeneti/kimeneti egység továbbra is fogadja az adatokat, amíg a memória meg nem telik.	Nyomja meg a LEÁLLÍTÁS gombot.
Felmelegítés	A nyomtató éppen a PowerSave (energiatakarékos) üzemmódból lép ki. A nyomtatás a bemelegedés után azonnal folytatódik.	Semmit nem kell tenni.
Folyamatban...	A nyomtató egy feladat feldolgozását végzi, de még nem húzott be papírt. A papírmozgás megindulásával ezt az üzenetet egy másik váltja fel, amely a nyomtatáshoz használt bemeneti tálcát jelzi.	Semmit nem kell tenni.
Folyamatban... <X>/<Y> másolása	A nyomtató leválogatott másolatok feldolgozását vagy nyomtatását végzi. Az üzenet az Y teljes példányszám X. példányának feldolgozásáról tájékoztat.	Semmit nem kell tenni.
Folyamatban... a(z) xx. tálcából	A nyomtató egy feladat aktív feldolgozását végzi a jelzett tálca használatával.	Semmit nem kell tenni.
FONTLISTA NYOMTATÁSA	A nyomtató a PCL vagy PS nyomtatónyelv fontlistáját készíti. A készülék az oldal elkészülte után visszatér Kész állapotba.	Semmit nem kell tenni.
Frissítés fogadása	Firmwarefrissítés van folyamatban.	Ne kapcsolja ki a nyomtatót, amíg az vissza nem tér Kész állapotba.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
Frissítés újraküldése	A firmwarefrissítés nem fejeződött be sikeresen.	Próbálkozzon újra a frissítéssel.
Frissítés végrehajtása	Firmwarefrissítés van folyamatban.	Ne kapcsolja ki a nyomtatót, amíg az vissza nem tér Kész állapotba.
GYORSMEM. ÍRÁSVÉDETT Törléshez: ✓ váltakozik a következővel: Kész	A fájlrendszereszköz védett, új fájlok nem írhatók rá.	<ol style="list-style-type: none"> Ha írni szeretne a flash memóriába, kapcsolja ki az írásvédelmet a HP Web Jetadmin segítségével. Törölje az üzenetet a ✓ gombbal. Ha az üzenet továbbra is látható, akkor kapcsolja ki, majd be a nyomtatót.
GYORSMEM. A LEMEZ MEGTELT Törléshez: ✓ váltakozik a következővel: Kész	A nyomtató a kapott PJJ-fájlrendszerparancs alapján tárolni próbált valamit a fájlrendszerben, de sikertelenül, mert az tele volt.	<ol style="list-style-type: none"> Töröljön néhány fájlt a flash memóriából a HP Web Jetadmin szoftver segítségével, és próbálkozzon újra. Törölje az üzenetet a ✓ gombbal. Ha az üzenet továbbra is látható, akkor kapcsolja ki, majd be a nyomtatót.
GYORSMEM. ESZKÖZ- HIBA Törléshez: ✓ váltakozik a következővel: Kész	A megadott meghajtón hiba történt. A flash DIMM-et nem igénylő feladatok esetében a nyomtatás folytatható.	<ol style="list-style-type: none"> Törölje az üzenetet a ✓ gombbal. Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, akkor szerelje ki, és építse be újra az EIO-lemezmeghajtót. Kapcsolja be a nyomtatót. Ha az üzenet ez után sem tűnik el, akkor cserélje ki a flash DIMM modult.
GYORSMEM. FÁJL- MŰVELET NEM SIKERÜLT Törléshez: ✓ váltakozik a következővel: Kész	A nyomtató olyan PJJ-fájlrendszerparancsot kapott, amely logikátlan művelet végrehajtására adott utasítást (például fájl letöltésére egy nem létező könyvtárba).	<ol style="list-style-type: none"> Törölje az üzenetet a ✓ gombbal. Ha az üzenet továbbra is látható, akkor kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. Ha az üzenet újra megjelenik, valószínűleg a szoftveralkalmazással van probléma.
Ha nincs papír a tálcában: Kézi adagolás <TÍPUS> <MÉRET> Segítségért: ? váltakozik a következővel: Kézi adagolás <TÍPUS> <MÉRET> Másik tálca haszn. az Indítás gombbal ✓	KÉZI ADAGOLÁS beállítású feladat érkezett a nyomtatóra. Az 1. tálca üres.	Töltse fel az 1. tálcát a megjelölt médiával. VAGY Ha más tálcából szeretne nyomtatni, nyomja meg a ✓ gombot, és válasszon tálcát a listáról.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
HASZNÁLJA: XX [TÍPUS] [MÉRET] Váltáshoz: ▲ / ▼ A használathoz: ✓	A nyomtató alternatív média választásának lehetőségét kínálja a feladathoz.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Jelenítse meg a tálcá konfigurációját (típus és méret) a ▲ és a ▼ gombbal. 2. Válassza ki a használandó tálcát a ✓ gomb megnyomásával.
HELYEZZE BE A <SZÍNES> PATRONT váltakozik a következővel: Segítségért: ? A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.	A patron nincs vagy helytelenül van behelyezve a nyomtatóba.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyissa ki a fedelet és a képtovábbító egységet. <hr/> VIGYÁZAT A képtovábbító egység könnyen megsérülhet. <hr/> <ol style="list-style-type: none"> 2. Helyezze be a nyomtatópatront. Ügyeljen rá, hogy a patron jól illeszkedjen a helyére. 3. Zárja be az előlapot. 4. Ha a hiba nem szűnik meg, forduljon a HP támogató szolgálatához a http://www.hp.com/support/lj4650 címen.
HELYEZZE BE V. ZÁRJA X TÁLCÁT Segítségért: ?	A feladat nyomtatása csak az X. tálcá behelyezése vagy bezárása után lehetséges.	Zárja be a jelzett tálcát.
Helyezzen be kellékeket Állapothoz ny: ✓ A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.	Legalább egy kellék nincs vagy helytelenül van beépítve a nyomtatóba, egy másik pedig hiányzik, rosszul van behelyezve, kifogyott vagy kiürülőben van. Helyezze be a kelléket, vagy ellenőrizze, jól be van-e illesztve a helyére.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyissa meg a KELLÉKEK ÁLLAPOTA menüt a ✓ gombbal. 2. A ▲ és ▼ gomb segítségével emelje ki a problémát okozó kelléket. 3. Nyissa meg a kellékhez tartozó súgót a ? gombbal. 4. Az utasítások között a ▲ és a ▼ gombbal léptethet.
Hibás kellék Állapothoz ny: ✓ A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.	Legalább egy kellék helytelenül van beépítve a nyomtatóba, egy másik pedig hiányzik, rosszul van behelyezve, kifogyott vagy kiürülőben van.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyissa meg a KELLÉKEK ÁLLAPOTA menüt a ✓ gombbal. 2. A ▲ és ▼ gomb segítségével emelje ki a problémát okozó kelléket. 3. Nyissa meg a kellékhez tartozó súgót a ? gombbal. 4. Az utasítások között a ▲ és a ▼ gombbal léptethet.
Hozzáfér. megtagadva MENÜK LEZÁRVA	Kísérlet történt egy menüpont beállításának megváltoztatására, és működésbe lépett a vezérlőpultnak a nyomtató adminisztrátora által bekapcsolt biztonsági mechanizmusa. Az üzenet hamarosan eltűnik, s a nyomtató visszatér a Kész vagy FOGLALT állapotba.	Ha módosítani szeretné a beállításokat, forduljon a nyomtató adminisztrátorához.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
Inicializálás...	Ez az üzenet a nyomtató bekapcsolásakor jelenik meg, amint az egyes feladatok elkezdik az inicializálást.	Semmit nem kell tenni.
Kalibrálás...	A nyomtató kalibrálás végez.	Semmit nem kell tenni.
Kérés elfogadva Várjon	A nyomtató elfogadta a valamelyik belső oldal nyomtatására irányuló kérést, de annak teljesítése csak az éppen végzett feladat befejezése után lehetséges.	Semmit nem kell tenni.
Kész A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.	A nyomtató online és kész az adatok fogadására. Semmilyen megoldatlan állapot- és eszközüzenet sincs a kijelzőn.	Semmit nem kell tenni.
Kész Diagnosztika üzemmód Kilépéshez: STOP GOMB	A nyomtató különleges diagnosztikai üzemmódban van.	A különleges diagnosztikai üzemmódból a LEÁLLÍTÁS gomb megnyomásával léphet ki. VAGY Semmit nem kell tenni.
Készletszámláló nullázása	A Kellékek nullázása menü IGEN beállítást kapott az újként fel nem ismert kellékek számlálójának kinullázása érdekében.	Semmit nem kell tenni.
KEVÉS A MEMÓRIA A BETŰKÉSZLETEK/ADATOK BETÖLTÉSÉHEZ Segítségért: ? váltakozik a következővel: Készülék Folytatáshoz: ✓	Az eszköz nem rendelkezik elegendő memóriával az adatok (például fontok vagy makrók) betöltéséhez a megadott helyről. Az Készülék a következők valamelyike lehet: BELSŐ = ROM közvetlenül a formázókártyán X. KÁRTYANYÍLÁS = fontkártya az X. nyílásban DIMM-ek X. EIO-LEMEZ = az X. EIO-nyílásba telepített cserélhető merevlemez	1. A ✓ gombot megnyomva használhatja az eszközt az adatok nélkül. 2. A probléma további memória telepítésével oldható meg: 128 MB-os (Q2630A) vagy 256 MB-os (Q2631A) DDR SDRAM memóriát telepíthet az eszközbe.
Kézi adagolás <TÍPUS> <MÉRET> Segítségért: ?	KÉZI ADAGOLÁS beállítású feladat érkezett a nyomtatóra. Az 1. tálca üres. Nincs más használható tálca.	Töltse fel az 1. tálcat a megjelölt médiával.
Kézi adagolás <TÍPUS> <MÉRET> Segítségért: ? váltakozik a következővel: Kézi adagolás <TÍPUS> <MÉRET> Folytatáshoz: ✓	Kézi adagolás beállítású feladat érkezett a nyomtatóra. Az 1. tálca meg van töltve.	Töltse fel az 1. tálcat a megjelölt médiával. VAGY Ha az 1. tálcában megfelelő papír van, indítsa el a nyomtatást a ✓ gombbal. Ha más tálcat szeretne használni, ürítse ki az 1. tálcat, majd nyomja meg a ✓ gombot.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
KÉZI ADAGOLÁS KIMENETI KÖTEG	A kézi kétoldalas nyomtatás során a nyomtató kinyomtatta a dokumentum páros számú oldalait, s most a kimeneti köteg behelyezésére vár a páratlan oldalak kinyomtatásához.	Kövesse a számítógép képernyőjén, a Nyomtatás mindkét oldalra párbeszédpanelen olvasható útmutatást. VAGY Hívja elő a nyomtató sűgóját a ? gombbal.
Kiementi tálca megtelt Vegyen ki minden papírt a tálcából	A kimeneti tálca megtelt, s a nyomtatás csak kiürítése után folytatatható.	Vegye ki a médiát a kimeneti tálcából.
KIVÁLASZTOTT NYELV NEM ELÉRHETŐ Folytatáshoz: ✓ váltakozik a következővel: KIVÁLASZTOTT NYELV NEM ELÉRHETŐ Segítségért: ?	Egy nyomtatási feladat olyan nyomtatónyelvet kért, amely nincs jelen a nyomtatón. A feladat nyomtatás nélkül megszakad.	<ol style="list-style-type: none"> 1. A ? megnyomásával jelenítse meg a részleteket. 2. Az utasítások között a ▲ és a ▼ gombbal léptethet. 3. Nyomtasson újra az eszköznek megfelelő illesztőprogrammal.
KONFIGURÁCIÓ Nyomtatása...	A nyomtató a konfigurációs oldalt készíti. A készülék az oldal elkészülte után visszatér online Kész állapotba.	Semmit nem kell tenni.
LEMEZ ÍRÁSVÉDETT Törléshez: ✓ váltakozik a következővel: Kész	A fájlrendszereszköz védett, új fájlok nem írhatók rá.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ha írni szeretne a lemezre, kapcsolja ki az írásvédelmet a HP Web Jetadmin segítségével. 2. Törölje az üzenetet a ✓ gombbal. 3. Ha az üzenet továbbra is látható, akkor kapcsolja ki, majd be a nyomtatót.
LEMEZ A LEMEZ MEGTELT Törléshez: ✓ váltakozik a következővel: Kész	A nyomtató a kapott PJJ-fájlrendszerparancs alapján tárolni próbált valamit a fájlrendszerben, de sikertelenül, mert az tele volt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Töröljön néhány fájlt az EIO-lemez meghajtóról a HP Web Jetadmin szoftver segítségével, vagy törölje a megőrzött feladatot a nyomtató vezérlőpultján. 2. Törölje az üzenetet a ✓ gombbal. 3. Ha az üzenet továbbra is látható, akkor kapcsolja ki, majd be a nyomtatót.
LEMEZ ESZKÖZ-HIBA Törléshez: ✓ váltakozik a következővel: Kész	A megadott meghajtón hiba történt. A lemez meghajtóhoz való hozzáférést nem igénylő feladatok esetében a nyomtatás folytatható.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Törölje az üzenetet a ✓ gombbal. 2. Ha az üzenet továbbra sem tűnik el, akkor szerelje ki, és építse be újra az EIO-lemez meghajtót. 3. Kapcsolja be a nyomtatót. 4. Ha az üzenet ez után sem tűnik el, akkor cserélje ki az EIO-lemez meghajtót.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
LEMEZ FÁJL- MŰVELET NEM SIKERÜLT Törléshez: ✓ váltakozik a következővel: Kész	A nyomtató olyan PjL-fájlrendszerparancsot kapott, amely logikátlan művelet végrehajtására adott utasítást (például fájl letöltésére egy nem létező könyvtárba). A nyomtatás folytatódhat.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Törölje az üzenetet a ✓ gombbal. 2. Ha az üzenet továbbra is látható, akkor kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. 3. Ha az üzenet újra megjelenik, valószínűleg a szoftveralkalmazással van probléma.
Megszakít...	A nyomtató éppen egy feladat törlését végzi. Az üzenet mindaddig látható lesz, amíg a nyomtató le nem állítja a feladatot, ki nem üríti a papírútvonalat, s meg nem kapja és ki nem törli az aktív adatcsatormán keresztül érkező összes hátralévő adatot.	Semmit nem kell tenni.
MENÜTÉRKÉP nyomtatása	A nyomtató a menüterképét készíti. A készülék az oldal elkészülte után visszatér Kész állapotba.	Semmit nem kell tenni.
MÉRETÜZKÖZÉS X TÁLCA= Segítségért: ? váltakozik a következővel: Kész	A tálcába töltött média adagolási irányban hosszabb vagy rövidebb, mint amire a tálca konfiguráltak.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Igazítsa a papírhoz az oldalsó és hátsó médiavezetőket. 2. Ha letter, A4, executive, B5 JIS, A5 vagy legal méretű média van betöltve, akkor a tálca kapcsolójának STANDARD állásban kell lennie. A kapcsolót minden egyéb méret esetén kapcsolja EGYEDI állásba. A vezérlőpulton csak a tálca kapcsolójának beállítása után lehet beállítani a méretet. 3. Ha szükséges, a tálca bezárása után nyomja meg a ✓ gombot a papírméret vagy -típus újrateállításához.
motor forgatása Kilépéshez: LEÁLLÍTÁS gombot	A nyomtató alkatrésztesztet végez; a kiválasztott alkatrész a jelzett <színű> patronmotor.	A teszt a LEÁLLÍTÁS gombbal leállítható.
Motor forgatása Kilépéshez: LEÁLLÍTÁS gombot	A nyomtató alkatrésztesztet végez. A kiválasztott alkatrész egy motor.	A teszt a LEÁLLÍTÁS gombbal leállítható.
Mozgó szolenoid Kilépéshez: STOP GOMB	A nyomtató alkatrésztesztet végez. A kiválasztott alkatrész egy szolenoid.	Semmit nem kell tenni.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>NEM HP KELLÉK ÉSZLELVE</p> <p>A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.</p>	<p>Az üzenet új, nem a HP által gyártott nyomtatópatron telepítését jelzi. Az üzenet addig marad látható, amíg be nem helyez egy HP patron, vagy meg nem nyomja a ✓ gombot.</p>	<p>Ha abban a hiszemben vásárolt, hogy HP patronot kap, akkor hívja a HP hamisításokkal foglalkozó forródrótját (1-877-219-3183, Észak-Amerikában térítésmentes).</p> <hr/> <p>VIGYÁZAT</p> <p>Ha a nyomtató a nem a HP által gyártott patron használata következtében javításra szorul, erre a HP garanciája nem vonatkozik.</p> <hr/> <p>A nyomtatás folytatásához nyomja meg a ✓ gombot.</p>
<p>NEM HP KELLÉK VAN HASZNÁLATBAN</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>Kész</p> <p>A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi, az újratöltött patronok kivételével.</p>	<p>A nyomtató észlelte, hogy valamelyik telepített nyomtatópatron nem a HP gyártmánya.</p>	<p>Ha úgy gondolja, hogy HP nyomtatópatront vásárolt, akkor hívja a HP hamisításokkal foglalkozó forródrótját.</p> <hr/> <p>VIGYÁZAT</p> <p>Ha a nyomtató a nem a HP által gyártott patron használata következtében javításra szorul, erre a HP garanciája nem vonatkozik.</p> <hr/>
<p>NEM MEGFELELŐ PATRON</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>Segítségért: ?</p> <p>A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.</p>	<p>Helytelen nyílásban van egy patron, s a fedél be van zárva.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyissa ki a fedelet és a képtovábbító egységet. <hr/> <p>VIGYÁZAT</p> <p>A képtovábbító egység könnyen megsérülhet.</p> <hr/> <ol style="list-style-type: none"> 2. Vegye ki a helytelen nyomtatópatront. 3. Helyezze be a megfelelő nyomtatópatront. 4. Zárja be az előlapot.
<p>NINCSENEK TÁROLT FELADATOK</p>	<p>Nincs megőrzött feladat az EIO-lemezen. Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a felhasználó megnyitja a FELADAT LEKÉRÉSE menüt, de nincs visszakereshető feladat.</p>	<p>Semmit nem kell tenni.</p>
<p>Nyomtatás... CMYK minták</p>	<p>Ez az üzenet azt jelzi, hogy a nyomtató éppen CMYK-mintaoldalt generál.</p>	<p>Semmit nem kell tenni.</p>
<p>Nyomtatás... ESEMÉNYNAPLÓ</p>	<p>A nyomtató az eseménynapló-oldalt készíti. A készülék az oldal elkészülte után visszatér online Kész állapotba.</p>	<p>Semmit nem kell tenni.</p>
<p>Nyomtatás... Felhasználási adatok összegzése</p>	<p>A nyomtató a használati oldalt készíti. A készülék az oldal elkészülte után visszatér online Kész állapotba.</p>	<p>Semmit nem kell tenni.</p>

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
Nyomtatás... KELLÉKEK ÁLLAPOTA	A nyomtató a kelléállapot-oldalt készíti. A készülék az oldal elkészülte után visszatér online Kész állapotba.	Semmit nem kell tenni.
Nyomtatás... PQ HIBAELHÁRÍTÁS	A nyomtató a minőséghibák elhárítására szolgáló oldalakat készíti. A készülék az oldalak kinyomtatása után visszatér Kész állapotba.	Kövesse a kinyomtatott oldalakon található útmutatást.
Nyomtatás... REGISZTRÁCIÓS OLDAL	A nyomtató a regisztrációs oldalt készíti. A készülék az oldal elkészülte után visszatér a REGISZTRÁCIÓ BEÁLLÍTÁSA menübe.	Kövesse a kinyomtatott oldalakon található útmutatást.
Nyomtatás... RGB minták	Ez az üzenet azt jelzi, hogy a nyomtató éppen RGB-mintaoldalt generál.	Semmit nem kell tenni.
NYOMTATÁS MEGÁLLT Folytatáshoz: ✓	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha egy nyomtatási/leállítási teszt közben lejár az idő.	A nyomtatás folytatáshoz nyomja meg a ✓ gombot.
Nyomtató ellenőrzése	A nyomtatómű belső ellenőrzést hajt végre.	Semmit nem kell tenni.
OPCIONÁLIS TÁLCA: HIBÁS CSATLAKOZTÁZÁS	Nincs rendben a kapcsolat az 500 lapos adagolótálca és a nyomtató között.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze, vízszintes felületen áll-e a nyomtató. 2. Kapcsolja ki a nyomtatót. 3. Emelje le a nyomtatót az 500 lapos adagolótálcából, és helyezze rá újra. 4. Ha a nyomtató az opcionális nyomtatóállványon áll, akkor ellenőrizze, rögzítve vannak-e a tartószíjak az állvány és a nyomtató hátulján. 5. Kapcsolja be az újra az 500 lapos adagolótálcába helyezett nyomtatót.
Papírút ellenőrzése	A nyomtatómű a lehetséges papírelakadások ellenőrzése érdekében forgatja a papírtovábbító görgőket.	Semmit nem kell tenni.
PAPÍRÚTTESZT végrehajtása...	A nyomtató papírúttesztet végez.	Semmit nem kell tenni.
Papírút tisztítása	Bekapcsolásakor a nyomtató elakadt vagy rosszul betöltött papírt észlelt. A készülék megpróbálja maga elhárítani az elakadást.	Semmit nem kell tenni.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
RAM LEMEZ ÍRÁSVÉDETT Törléshez: ✓ váltakozik a következővel: Kész	A fájlrendszereszköz védett, új fájlok nem írhatók rá.	<ol style="list-style-type: none"> Ha írni szeretne a RAM-lemezre, kapcsolja ki az írásvédelmet a HP Web Jetadmin szoftver segítségével. Törölje az üzenetet a ✓ gombbal. Ha az üzenet továbbra is látható, akkor kapcsolja ki, majd be a nyomtatót.
RAM LEMEZ MEGTELT Törléshez: ✓ váltakozik a következővel: Kész	A nyomtató a kapott PjL-fájlrendszerparancs alapján tárolni próbált valamit a fájlrendszerben, de sikertelenül, mert az tele van.	<ul style="list-style-type: none"> Törölje az üzenetet a ✓ gombbal. Ha az üzenet továbbra is látható, akkor kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. <hr/> <p>Megjegyzés</p> <p>Ezzel a RAM-ba mentett fájlok is törlődnek.</p>
RAM LEMEZ ESZKÖZ- HIBA Törléshez: ✓ váltakozik a következővel: Kész	A megadott meghajtón hiba történt.	<ol style="list-style-type: none"> Törölje az üzenetet a ✓ gombbal. Ha az üzenet továbbra is látható, akkor kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. Ha az üzenet így sem tűnik el, forduljon a HP támogató szolgálatához.
RAM LEMEZ FÁJL- MŰVELET NEM SIKERÜLT Törléshez: ✓ váltakozik a következővel: Kész	A nyomtató olyan PjL-fájlrendszerparancsot kapott, amely logikátlan művelet végrehajtására adott utasítást (például fájl letöltésére egy nem létező könyvtárba). A nyomtatás folytatódhat.	<ol style="list-style-type: none"> Törölje az üzenetet a ✓ gombbal. Ha az üzenet továbbra is látható, akkor kapcsolja ki, majd be a nyomtatót. Ha az üzenet újra megjelenik, valószínűleg a szoftveralkalmazással van probléma.
REND. ÁTVIVŐKÉSZL. KEV. MINT X O. Segítségért: ? váltakozik a következővel: Kész	Közeledik a továbbítóegység hasznos élettartamának vége. A nyomtatás a továbbítóegység hasznos élettartamának végéig folytatódhat.	<ol style="list-style-type: none"> Nyissa meg az üzenethez tartozó sűgőt a ? gombbal. Keresse meg a továbbítóegység alkatrészsűszámát a sűgőban. Rendeljen továbbítóegységalkészletet. <hr/> <p>Megjegyzés</p> <p>A kellékrendeléssel kapcsolatos tudnivalók a beépített webszerveren is rendelkezésre állnak; további tudnivalók: A beépített webszerver használata.</p>

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>REND. ÉGETŐ KÉSZL. KEV. MINT XXX O. Segítségért: ?</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>Kész</p>	<p>Közeledik a beégetőmű hasznos élettartamának vége. A nyomtató üzemkész, és a jelzett becsült hátralévő oldalszám erejéig folytatni fogja a munkát.</p> <p>A nyomtatás folytatódik, amíg szükségessé nem válik valamely kellék cseréje.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyissa meg az üzenethez tartozó súgót a ? gombbal. 2. Állapítsa meg a beégetőkészlet alkatrészszámát. 3. Rendeljen beégetőkészletet. <hr/> <p>Megjegyzés</p> <p>A kellékrendeléssel kapcsolatos tudnivalók a beépített webszerveren is rendelkezésre állnak; további tudnivalók: A beépített webszerver használata.</p>
<p>RENDELJEN <SZÍNES> PATRONT</p> <p>A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>Kész</p> <p>A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.</p>	<p>A jelzett nyomtatópatron hasznos élettartamának végéhez közeledik. A nyomtató üzemkész, és a jelzett becsült hátralévő oldalszám erejéig folytatni fogja a munkát. A hátralévő oldalak számát a készülék az eddig kinyomtatott oldalak fedéssűrűsége alapján határozza meg.</p> <p>A nyomtatás folytatódik, amíg szükségessé nem válik valamely kellék cseréje.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyissa meg az üzenethez tartozó súgót a ? gombbal. 2. Állapítsa meg a jelzett nyomtatópatron alkatrészszámát. 3. Rendeljen nyomtatópatront. <hr/> <p>Megjegyzés</p> <p>A kellékrendeléssel kapcsolatos tudnivalók a beépített webszerveren is rendelkezésre állnak; további tudnivalók: A beépített webszerver használata.</p>
<p>RENDELJEN KELLÉKEKET</p> <p>váltakozik a következővel:</p> <p>Kész</p> <p>Segítségért: ?</p> <p>A kellékszintjelző a nyomtatópatronok festékszintjét jelzi.</p>	<p>Legalább két kellék szintje alacsony.</p> <p>A nyomtatás folytatódik, amíg szükségessé nem válik valamely kellék cseréje.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyissa meg a menüt a MENÜ gombbal. 2. Emelje ki az Információ pontot a ▲ vagy ▼ gombbal, és nyomja meg a ✓ gombot. 3. Emelje ki a KELLÉKEK ÁLLAPOTA pontot a ▲ vagy ▼ gombbal, és nyomja meg a ✓ gombot. 4. Emeljen ki egy megrendelendő kelléket a ▲ vagy ▼ gombbal. 5. Nyissa meg a kellékhez tartozó súgót a ? gombbal. 6. Keresse meg az alkatrészszámot a súgóban. 7. Rendelje meg a kelléket. 8. Rendelje meg a további szükséges kellékeket is az előző lépések alapján. 9. A kellékrendeléssel kapcsolatos tudnivalók a beépített webszerveren is rendelkezésre állnak; további tudnivalók: A beépített webszerver használata.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
Távolítson el legalább egy Kilépéshez: STOP GOMB	A nyomtató a patronellenőrzés-letiltást vagy alkatrészesztet végez, ahol a kiválasztott alkatrész a patronmotor.	Vegyen ki egy nyomtatópatront.
TÍPUSÜTKÖZÉS XX. TÁLCA Segítségért: ? váltakozik a következővel: Kész	A tálcába töltött média nem felel meg a tálca beállított médiatípusának.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Igazítsa a papírhoz az oldalsó és hátsó médiavezetőket. 2. Felismerhető méret esetén STANDARD, ellenkező esetben pedig EGYEDI állásba kapcsolja a tálca kapcsolóját. 3. Ha szükséges, a tálca bezárása után nyomja meg a ✓ gombot a papírméret vagy -típus módosításához.
Törlés...	A nyomtató éppen a megőrzött feladatot törli.	Semmit nem kell tenni.
Várakozás a nyomtató újbolli inicial.-ra	Módosították a RAM-lemez beállításait, és a nyomtató automatikusan újraindult, vagy külső eszközök üzemmódját változtatták meg, vagy a nyomtató éppen a diagnosztikai üzemmódból lép ki, és automatikusan újraindul.	Semmit nem kell tenni.
Várjon	A nyomtató éppen adatokat töröl.	Semmit nem kell tenni.
Végrehajtás TESZT NYOMTATÁSA/ LEÁLLÍTÁSA	A nyomtató nyomtatási/leállítási tesztet végez.	Semmit nem kell tenni.
VEGYE KI AZ ÖSSZES NYOMTATÓPATRONT Kilépéshez: STOP GOMB	A nyomtató alkatrészesztet végez. A kiválasztott alkatrész a „Csak hajtó”.	Vegye ki az összes nyomtatópatront.
Visszaállítás...	A nyomtató visszaállítja beállításait.	Semmit nem kell tenni.
Visszaállítás... visszaállítása	A nyomtató visszaállítja gyári beállításait.	Semmit nem kell tenni.
X. KÁRTYANYÍLÁS NEM MŰKÖDIK	Az X. bővítőnyílásban lévő flash kártya nem működik megfelelően.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki a nyomtatót. 2. Vegye ki a flash kártyát a jelzett nyílásból, és helyezzen be egy új kártyát.
X. TÁLCA NYITVA Segítségért: ? váltakozik a következővel: Kész	A jelzett tálca nyitva van, vagy nincs rendesen becsukva.	Csukja be a tálcat.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
X program betöltése NE KAPCSOLJA KI	A nyomtató fájlrendszerében tárolt programok és fontok a készülék bekapcsolásakor a RAM-ba töltődnek. Az XX az éppen betöltött program sorszáma.	Semmit nem kell tenni. Ne kapcsolja ki a nyomtatót.
X tálca [TÍPUS] [MÉRET] A tálca által észlelt méret váltakozik a következővel: X tálca [TÍPUS] [MÉRET] Típus vagy méret nyomja meg: ✓	A nyomtató az X. tálca pillanatnyi konfigurációjáról tájékoztat. A tálca kapcsolója STANDARD állásban van.	<ol style="list-style-type: none"> Ha a méret és a típus konfigurációja helyes, akkor törölje az üzenetet a ➡ gomb megnyomásával. Ha módosítani szeretné a méret vagy a típus beállítást, nyomja meg a ✓ gombot. Emelje ki a kívánt méretet vagy típust a ▲ és ▼ gombbal, és erősítse meg választását a ✓ gombbal. Ha a méret módosítása valamilyen műveletet igényel, a beállítási kísérlet során megjelenik egy üzenet az útmutatással.
X tálca [TÍPUS] [MÉRET] Felhasználó által megadott méret váltakozik a következővel: XX. TÁLCA [TÍPUS] [MÉRET] Típus vagy méret nyomja meg: ✓	A nyomtató az X. tálca pillanatnyi konfigurációjáról tájékoztat. A tálca kapcsolója EGYEDI állásban van.	<ol style="list-style-type: none"> Ha a méret és a típus konfigurációja helyes, akkor törölje az üzenetet a ➡ gomb megnyomásával. Ha módosítani szeretné a méret vagy a típus beállítást, nyomja meg a ✓ gombot. Emelje ki a kívánt méretet vagy típust a ▲ és ▼ gombbal, és erősítse meg választását a ✓ gombbal. Ha a méret módosítása valamilyen műveletet igényel, a beállítási kísérlet során megjelenik egy üzenet az útmutatással. Részletes tudnivalókat a következő rész tartalmaz: Az adagolótálcák konfigurálása.
X TÁLCA MÉRET= <MÉRET> A beállítás mentve	Megtörtént a menüben kiválasztott méret mentése.	Semmit nem kell tenni.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>X TÁLCA MÉRET= <MÉRET> A beállítás mentve váltakozik a következővel: X TÁLCA MÉRET= <MÉRET> Állítsa a tálcat STANDARD állásba, majd csukja be</p>	<p>A menüben felismerhető médiaméret van kiválasztva, a tálca kapcsolója pedig EGYEDI állásban van.</p> <p>A tálca automatikusan felismerheti a kiválasztott méretet, ha a tálca kapcsolója STANDARD állásban van (de nem kötelező odakapcsolni).</p>	<ol style="list-style-type: none"> Igazítsa a papírhoz az oldalsó és hátsó médiavezetőket. Ha letter, A4, executive, B5 JIS, A5 vagy legal méretű média van betöltve, akkor a tálca kapcsolójának STANDARD állásban kell lennie. A kapcsolót minden egyéb méret esetén kapcsolja EGYEDI állásba. A vezérlőpulton csak a tálca kapcsolójának beállítása után lehet beállítani a méretet. Állítsa át a papírméretet a papírkezelési menüben vagy az előugró papírméretmenüben.
<p>X TÁLCA MÉRET= <MÉRET> A beállítás nincs elmentve váltakozik a következővel: X TÁLCA MÉRET= <MÉRET> A beállítás nincs mentve. Állítsa a tálcat EGYÉNI-re</p>	<p>A menüben nem felismerhető médiaméret van kiválasztva, a tálca kapcsolója pedig STANDARD állásban van.</p> <p>Ha a tálca számára a kiválasztott médiaméretet szeretné beállítani, először állítsa a tálca kapcsolóját EGYEDI helyzetbe.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Igazítsa a papírhoz az oldalsó és hátsó médiavezetőket. Ha letter, A4, executive, B5 JIS, A5 vagy legal méretű média van betöltve, akkor a tálca kapcsolójának STANDARD állásban kell lennie. A kapcsolót minden egyéb méret esetén kapcsolja EGYEDI állásba. A vezérlőpulton csak a tálca kapcsolójának beállítása után lehet beállítani a méretet. Állítsa át a papírméretet a papírkezelési menüben vagy az előugró papírméretmenüben.
<p>X TÁLCA MÉRET= <MÉRET> A beállítás nincs elmentve váltakozik a következővel: X TÁLCA MÉRET= <MÉRET> Módosítás: vezető a X. tálcában</p>	<p>A menüben felismerhető médiaméret van kiválasztva, a tálca médiavezetőjének érzékelői azonban eltérő méretet jeleznek.</p> <p>A menüben megadott méret nem egyezik a tálca által megállapított mérettel. Méretfelismerés STANDARD helyzetbe állított kapcsoló mellett történik. A tálca kapcsolója már a kiválasztott médiának megfelelő állásban van.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Igazítsa a papírhoz az oldalsó és hátsó médiavezetőket. Ha letter, A4, executive, B5 JIS, A5 vagy legal méretű média van betöltve, akkor a tálca kapcsolójának STANDARD állásban kell lennie. A kapcsolót minden egyéb méret esetén kapcsolja EGYEDI állásba. A vezérlőpulton csak a tálca kapcsolójának beállítása után lehet beállítani a méretet. Szükség esetén állítsa be a papírméretet újra.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

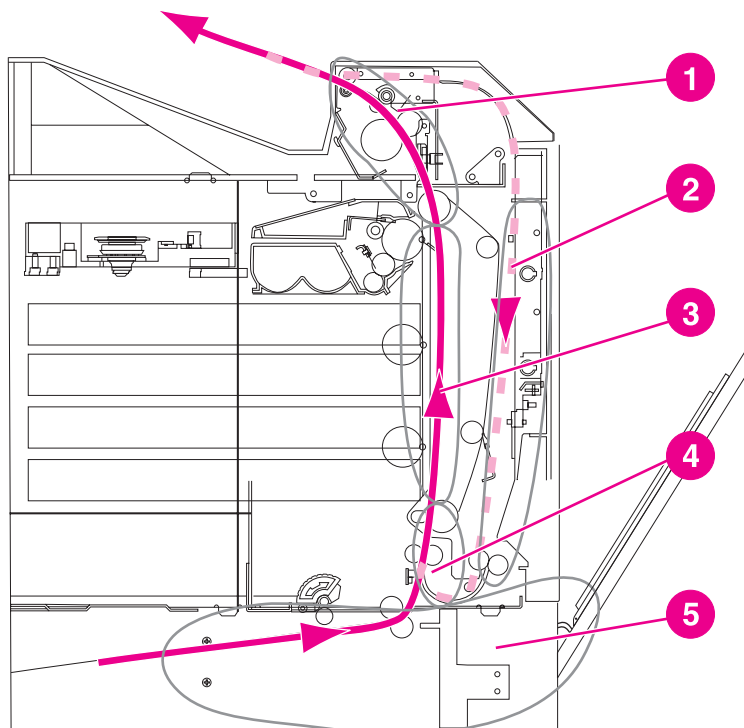
Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
<p>X TÁLCA MÉRET= <MÉRET> Állítsa a tálcat STANDARD állásba, majd csukja be váltakozik a következővel: X TÁLCA MÉRET= <MÉRET> Csukja be a tálcat</p>	<p>A menüben nem felismerhető médiaméret van kiválasztva, és nyitva van a tálca.</p> <p>A tálca automatikusan felismerheti a kiválasztott méretet, ha a tálca kapcsolója STANDARD állásban van (de nem kötelező odakapcsolni).</p>	<ol style="list-style-type: none"> Igazítsa a papírhoz az oldalsó és hátsó médiavezetőket. Ha letter, A4, executive, B5 JIS, A5 vagy legal méretű média van betöltve, akkor a tálca kapcsolójának STANDARD állásban kell lennie. A kapcsolót minden egyéb méret esetén kapcsolja EGYEDI állásba. A vezérlőpulton csak a tálca kapcsolójának beállítása után lehet beállítani a méretet.
<p>X TÁLCA MÉRET= <MÉRET> Ellenőrizze a tálca beállítását: EGYÉNI váltakozik a következővel: X TÁLCA MÉRET= <MÉRET> Csukja be a tálcat</p>	<p>A menüben nem felismerhető médiaméret van kiválasztva, és nyitva van a tálca.</p> <p>A kiválasztott mérethez EGYEDI állásba kell kapcsolni a tálca kapcsolóját, különben a tálca bezárásakor megváltozik annak médiamérete.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Igazítsa a papírhoz az oldalsó és hátsó médiavezetőket. Ha letter, A4, executive, B5 JIS, A5 vagy legal méretű média van betöltve, akkor a tálca kapcsolójának STANDARD állásban kell lennie. A kapcsolót minden egyéb méret esetén kapcsolja EGYEDI állásba. A vezérlőpulton csak a tálca kapcsolójának beállítása után lehet beállítani a méretet. Csukja be a tálcat.
<p>X TÁLCA ÜRES: [TÍPUS] [MÉRET] váltakozik a következővel: Kész</p>	<p>A jelzett tálca üres, de az aktuális feladatnak nincs rá szüksége a nyomtatáshoz</p>	<p>Töltse fel a tálcat egy alkalmas időben.</p>
<p>XX. TÁLCA TÖLTÉSE [TÍPUS] [MÉRET] Állítsa a tálcat STANDARD állásba, majd csukja be váltakozik a következővel: XX. TÁLCA TÖLTÉSE [TÍPUS] [MÉRET] Másik tálca haszn. az Indítás gombbal ✓</p>	<p>Az X. tálca vagy üres, vagy a feladatban megadottól eltérő típusra vagy méretre van beállítva. A feladatban megadott méret felismerhető médiaméret.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Töltse fel a papírtálcat a megjelölt médiával. Gondoskodjon a médiavezetők megfelelő beállításáról. Állítsa STANDARD helyzetbe a tálca kapcsolóját, hogy a nyomtató automatikusan felismerhesse a betöltött média méretét.
<p>XX. TÁLCA TÖLTÉSE [TÍPUS] [MÉRET] Állítsa a tálcat STANDARD állásba, majd csukja be váltakozik a következővel: XX. TÁLCA TÖLTÉSE [TÍPUS] [MÉRET] Segítségért: ?</p>	<p>Az X. tálca vagy üres, vagy a feladatban megadottól eltérő típusra vagy méretre van beállítva. A feladatban megadott méret felismerhető médiaméret.</p> <p>Nincs más használható tálca.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Töltse fel a papírtálcat a megjelölt médiával. Gondoskodjon a médiavezetők megfelelő beállításáról. Kapcsolja STANDARD állásba a tálca kapcsolóját, hogy a nyomtató automatikusan felismerhesse a betöltött média méretét.

A vezérlőpult üzenetei (folytatás)

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendők
XX. TÁLCA TÖLTÉSE [TÍPUS] [MÉRET] Segítségért: ?	Az X. tálca vagy üres, vagy a feladatban megadottól eltérő típusra vagy méretre van beállítva. Nincs más használható tálca.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Töltse fel a papírtálcát a megjelölt médiával. 2. Gondoskodjon a médiavezetők megfelelő beállításáról. 3. Állítsa megfelelő helyzetbe a tálca kapcsolóját.
XX. TÁLCA TÖLTÉSE [TÍPUS] [MÉRET] Segítségért: ? váltakozik a következővel: XX. TÁLCA TÖLTÉSE [TÍPUS] [MÉRET] Másik tálca haszn. az Indítás gombbal ✓	Az X. tálca vagy üres, vagy a feladatban megadottól eltérő típusra vagy méretre van beállítva.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Töltse fel a papírtálcát a megfelelő médiával. 2. Gondoskodjon a médiavezetők megfelelő beállításáról. 3. Állítsa megfelelő helyzetbe a tálca kapcsolóját. 4. Ha más tálcát szeretne használni, nyomja meg a ✓ gombot.
XX. TÁLCA TÖLTÉSE [TÍPUS] [MÉRET] Tálcakapcs áll. EGYÉNI poz váltakozik a következővel: XX. TÁLCA TÖLTÉSE [TÍPUS] [MÉRET] Másik tálca haszn. az Indítás gombbal ✓	Az X. tálca vagy üres, vagy a feladatban megadottól eltérő típusra vagy méretre van beállítva. A feladatban megadott mérethez a tálca kapcsolójának EGYEDI állásban kell lennie.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Töltse fel a papírtálcát a megfelelő médiával. 2. Gondoskodjon a médiavezetők megfelelő beállításáról. 3. Állítsa EGYEDI helyzetbe a tálca kapcsolóját. 4. Ha más tálcát szeretne használni, nyomja meg a ✓ gombot.
XX. TÁLCA TÖLTÉSE [TÍPUS] [MÉRET] Tálcakapcs áll. EGYÉNI poz váltakozik a következővel: XX. TÁLCA TÖLTÉSE [TÍPUS] [MÉRET] Segítségért: ?	Az X. tálca vagy üres, vagy a feladatban megadottól eltérő típusra vagy méretre van beállítva. A feladatban megadott mérethez a tálca kapcsolójának EGYEDI állásban kell lennie. Nincs más használható tálca.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Töltse fel a papírtálcát a megjelölt médiával. 2. Gondoskodjon a médiavezetők megfelelő beállításáról. 3. Állítsa EGYEDI helyzetbe a tálca kapcsolóját.
Zárja be a fedelet. Segítségért: ?	Be kell zárni a fedeleket.	Zárja be az előlapokat. <hr/> Megjegyzés Ez az üzenet akkor is megjelenhet, ha rosszul van beépítve vagy nincs a helyén a beégetőmű. Ellenőrizze, megfelelően van-e beépítve a beégetőmű. <hr/>

Papírelakadások

Az alábbi ábra segít a papírelakadások elhárításában. A papírelakadások elhárításának leírása itt olvasható: [Elakadások elhárítása](#).



Papírelakadási helyek

- 1 a felső fedél környéke
- 2 kétoldalas nyomtatási út
- 3 papírut
- 4 belépőút
- 5 tálcák

Papírelakadás helyreállítása

A nyomtató képes az elakadás automatikus helyreállítására: beállítható, megpróbálkozzon-e automatikusan az elakadásban érintett oldalak újranyomtatásával. A lehetőségek:

- **AUTOM.:** A nyomtató megpróbálja újra kinyomtatni az elakadt oldalakat.
- **KI:** A nyomtató nem próbálja meg újra kinyomtatni az elakadt oldalakat.

Megjegyzés

Helyreállításakor a nyomtató esetleg az elakadást megelőző hibátlan oldalakból is kinyomtathat néhányat. Ne feledje eltávolítani a duplán nyomtatott lapokat.

A papírelakadás helyreállításának kikapcsolása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **RENDSZERBEÁLLÍTÁS** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki az **ELAKADÁSELHÁRÍTÁS** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **ELAKADÁSELHÁRÍTÁS** pontot.
8. A ▼ gombbal emelje ki a **KI** pontot.
9. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **KI** pontot.
10. Térjen vissza **Kész** állapotba a **MENÜ** gomb megnyomásával.

A papírelakadás-helyreállítás kikapcsolásával esetleg növelhető a nyomtatási sebesség és a rendelkezésre álló memória. Ha a helyreállítás ki van kapcsolva, a nyomtató nem nyomtatja újra az elakadás által érintett oldalakat.

A papírelakadások leggyakoribb okai

Az alábbi táblázat a papírelakadások leggyakoribb okait ismerteti a megoldási javaslatok kíséretében.

Ok	Megoldás
A nyomtatási média nem felel meg a HP által javasolt követelményeknek.	Csak a HP követelményeinek megfelelő médiát használjon. Lásd: Támogatott médiasúlyok és -méretek .
Egy helytelenül telepített kellék ismételt elakadásokat okoz.	Ellenőrizze, helyesen vannak-e telepítve a nyomtatópatronok, a továbbítóegység és a beégetőmű.
Olyan lapot töltött be, amely már áthaladt egy nyomtatón vagy fénymásolón.	Ne használjon olyan papírt, amelyre már nyomtattak vagy másoltak.
Helytelenül van megtöltve valamelyik adagolótálca.	Távolítsa el a fölös médiát az adagolótálcából. Úgy helyezze el a médiát az adagolótálcán, hogy a köteg a fűlek alatt és a médiaszélesség-beállítók között feküdjön. Lásd: Az adagolótálcák konfigurálása .
A nyomtatási média elferdül.	Nincsenek megfelelően beállítva az adagolótálca médiavezetői. Igazítsa úgy a médiavezetőket, hogy azok biztosan tartsák, de ne hajlítsák meg a médiát. Ha 105 g/m ² -nél nehezebb média van a 2., 3. vagy 4. tálcába töltve, az behúzáskor könnyen elferdülhet.
A nyomtatási média lapjai összetapadnak.	Vegye ki a médiát, hajlítgassa meg a köteget, s fordítsa meg 180 fokkal vagy fordítsa át. Töltse vissza a médiát az adagolótálcába. Ne pörgesse át a médiaköteget.
Olyankor veszi el a nyomtatási médiát, amikor az még nem állt meg a kimeneti tálcán.	Állítsa alaphelyzetbe a nyomtatót. Várja meg, amíg a lapok megállapodnak a kimeneti tálcán, és csak aztán távolítsa el őket.
Kétoldalas nyomtatás esetén a második oldal kinyomtatása előtt veszi el a médiát.	Állítsa alaphelyzetbe a nyomtatót, és nyomtassa újra a dokumentumot. Várja meg, amíg a lapok megállapodnak a kimeneti tálcán, és csak aztán távolítsa el őket.
A nyomtatási média rossz állapotban van.	Cserélje ki a nyomtatási médiát.
A nyomtatási médiát nem kapják el a 2. vagy a 3. tálcá belső görgői.	Vegye ki a legfelső médialapot. 105 g/m ² -nél nehezebb média használata okozhat ilyen problémát.
A nyomtatási média széle durva vagy egyenetlen.	Cserélje ki a médiát.
A nyomtatási média perforált vagy dombornyomósos.	Az ilyen média lapjai nehezen válnak el egymástól. Lehet, hogy laponként kellene betölteni az 1. tálcába.

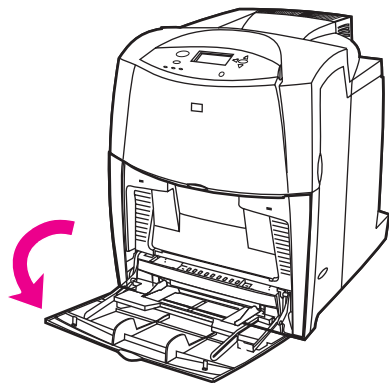
Ok	Megoldás
A nyomtatókellékek élettartama lejárt.	Nézze meg, nincs-e a nyomtató vezérlőpultján kellékcserére felszólító üzenet, vagy kellékállapot-oldal nyomtatásával ellenőrizze a kellékek hátralévő idejét. További tudnivalók: Kellékek cseréje .
A médiát helytelenül tárolták.	Cserélje ki a nyomtatási médiát. A médiát eredeti csomagolásában, ellenőrzött környezetben kell tárolni. Megjegyzés Ha az elakadások nem szűnnek meg, forduljon a HP ügyfélszolgálatához vagy hivatalos szervizszolgáltatójához. További tudnivalók a http://www.hp.com/support/lj4650 címen található.

Elakadások elhárítása

Az alábbi szakaszok mindegyike megfelel a vezérlőpult valamelyik papírelakadási üzenetének. Az elakadást a leírt módszerrel hárítsa el.

Elakadás az 1. tálcában

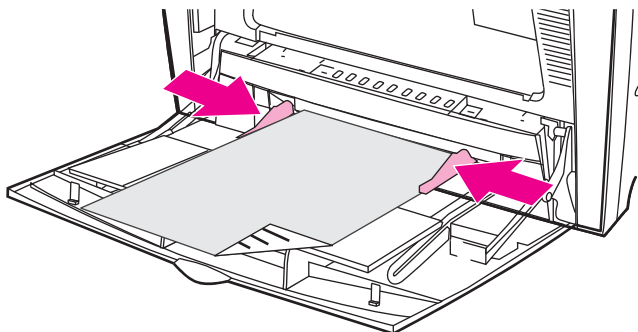
1. Nyissa ki az 1. tálcát.



2. Távolítsa el minden elakadt papírt az 1. tálcából.
3. Újra töltsse fel az 1. tálcát, ügyelve a papír megfelelő elhelyezésére.

Megjegyzés

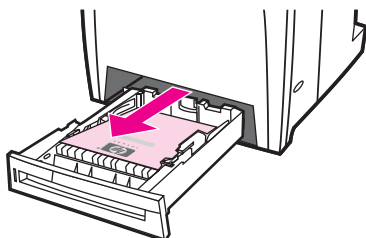
- A betöltött médiának be kell férnie a papírigazító alá.
4. Gondoskodjon a médiavezetők megfelelő beállításáról.



5. Zárja be az 1. tálcát.
6. Folytassa a nyomtatást a ? , majd a ✓ gomb megnyomásával.

Elakadás a 2., a 3. vagy a 4. tálcában

1. Húzza ki a megjelölt tálcát, és helyezze vízszintes felületre. Gondoskodjon a papírvezetők megfelelő beállításáról.

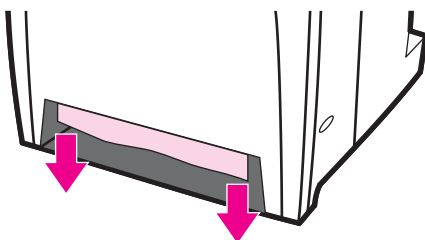


2. Távolítsa el a részlegesen behúzott lapokat. Két sarkánál fogva húzza lefelé a médiát.

Megjegyzés

Ha nehezebb papírra nyomtat, az elakadás megelőzése érdekében az 1. tálcát használja.

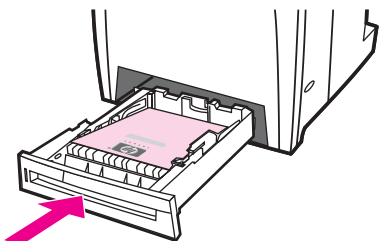
3. Nézze meg, hogy tiszta és akadálymentes-e a médiaút.



Megjegyzés

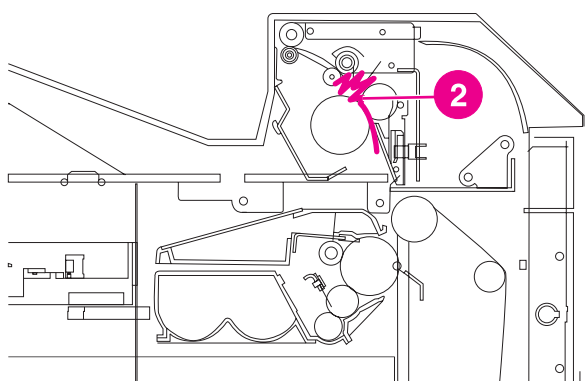
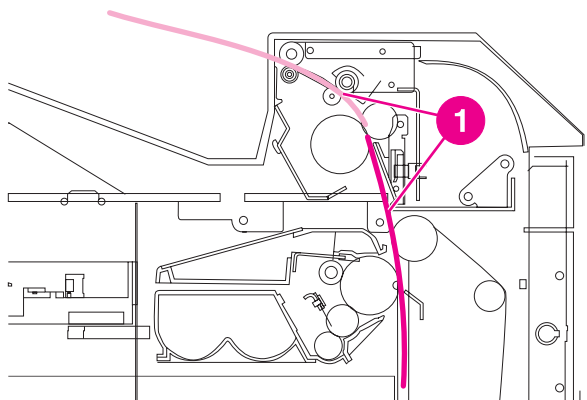
Ha a média elszakadt, távolítsa el valamennyi darabját a papírútról, és csak ez után folytassa a nyomtatást.

4. Ha az elakadás helye a 3. vagy a 4. tálcá, akkor a felsőbb tálcákat is nézze meg, mert azokban is lehet elakadt papír. Tehát ha elakadás történik a 4. tálcában, akkor a 2. és a 3. tálcát is nyissa ki, és távolítsa el belőlük az esetleges elakadt papírt.
5. Gondoskodjon róla, hogy a média megfelelő helyzetben, az elülső sarkokban lévő fülek alatt feküdjön. Helyezze vissza a tálcát a nyomtatóba. Ügyeljen rá, hogy a tálcákat teljesen visszatolja.



Elakadások a felső fedél területén

A felső fedél területén az alábbi ábrákon látható helyeken történhet elakadás. Az elhárítást az itt leírt eljárásokkal végezze.



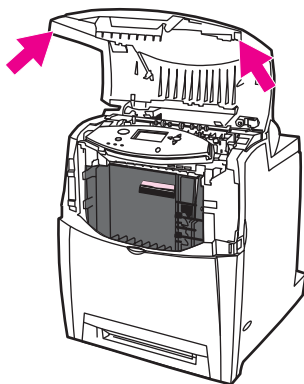
- 1 Elakadt papír
- 2 Gyúrtott papír a beégetőműben

Elakadás elhárítása a fedél területén

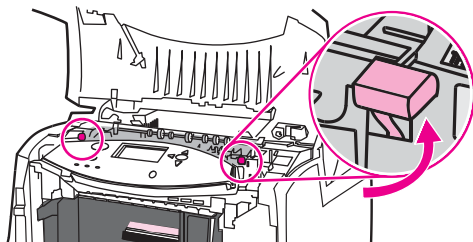
FIGYELEM!

Ne érjen a beégetőműhöz, mert forró, és megégetheti magát! A beégetőmű működési hőmérséklete 190°C. Ha meg kell érintenie a beégetőművet, várjon tíz percet, hogy kihűljön.

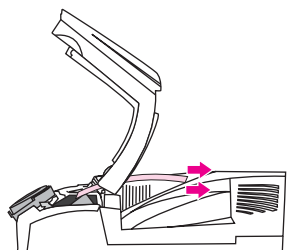
1. Oldalsó fogantyúi segítségével nyissa ki a felső fedelet.



2. Erősen húzza föl a beégetőmű két oldalán a zöld színű füleket, hogy meglazuljanak a görgői.



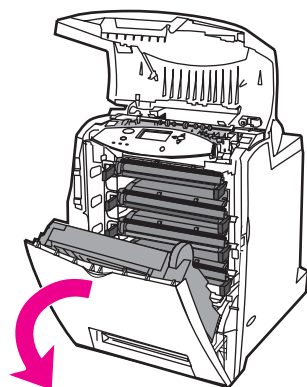
3. Két sarkánál fogva húzza ki a médiát.



Megjegyzés

Ha a média elszakadt, távolítsa el valamennyi darabját a papírutról, és csak ez után folytassa a nyomtatást. Ne érjen a beégetőműhöz, amíg az ki nem hűlt.

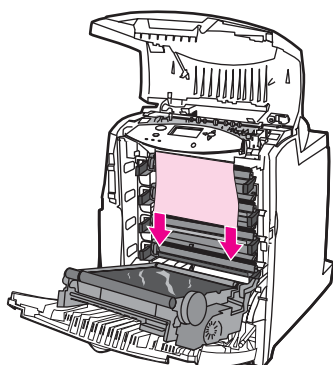
4. Erősen fogja meg, és húzza lefelé a továbbítóegység zöld színű füleit. A továbbítóegység lehúzása közben kinyílik a nyomtató előlapja.



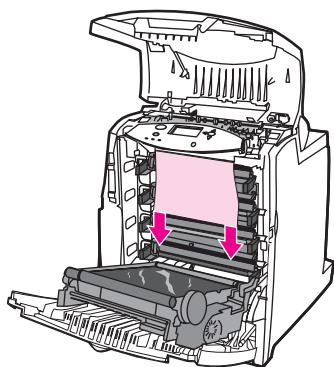
VIGYÁZAT

Semmit se helyezzen a kinyitott továbbítóegységre, mert ha kilyukad, romolhat a nyomtatás minősége.

5. Két sarkánál fogva húzza lefelé a médiát. Ha összezúzott média van a beégetőműben, térjen vissza a 6. lépéshez.



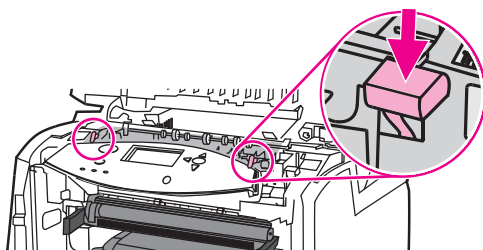
6. Nyissa ki a beégetőmű fedelét, és távolítsa el belőle az összezúzott médiát.



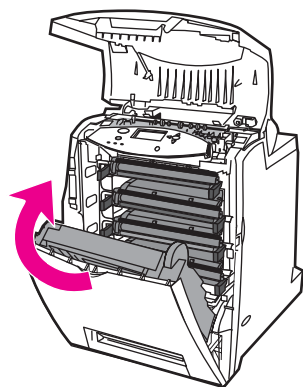
Megjegyzés

Ha a média elszakadt, távolítsa el valamennyi darabját a papírútról, és csak ez után folytassa a nyomtatást. Ne érjen a beégetőműhöz, amíg az ki nem hűlt.

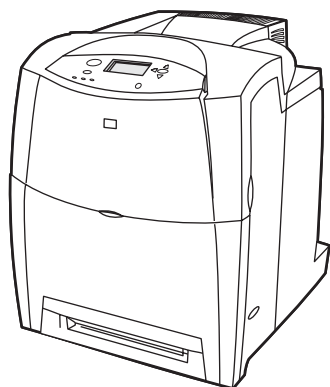
7. Erősen nyomja le a beégetőmű két oldalán a zöld színű fűleket, hogy ismét szilárdan álljanak a görgői.



8. Zárja be a továbbítóegységet és az előlapot.

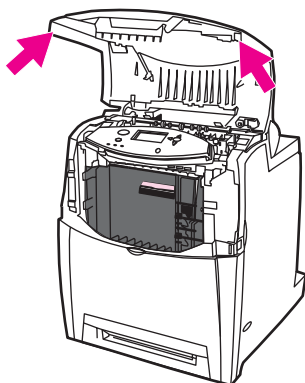


9. Zárja be a felső fedelet.

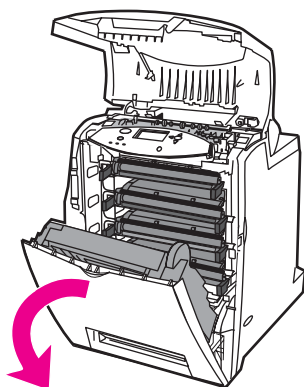


Elakadás a papírúton

1. Oldalsó fogantyúi segítségével nyissa ki a felső fedelet.



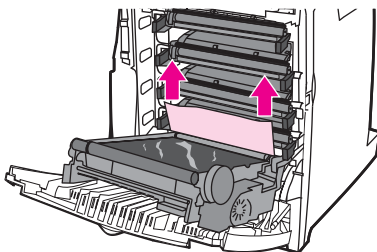
2. Erősen fogja meg, és húzza lefelé a továbbítóegység zöld színű fülét. A továbbítóegység lehúzása közben kinyílik a nyomtató előlapja.



VIGYÁZAT

Semmit se helyezzen a kinyitott továbbítóegységre. mert ha kilyukad, romolhat a nyomtatás minősége.

3. Két sarkánál fogva húzza fölfelé a médiát.

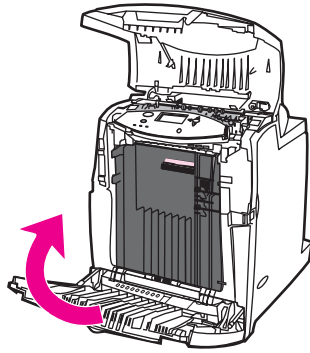


4. Nézze meg, hogy tiszta és akadálymentes-e a médiaút.

Megjegyzés

Ha a média elszakadt, távolítsa el valamennyi darabját a papírútról, és csak ez után folytassa a nyomtatást.

5. Zárja be az továbbítóegységet és az előlapot.

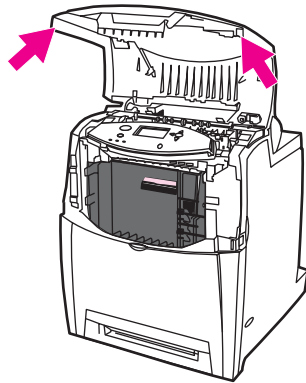


6. Zárja be a felső fedelet.

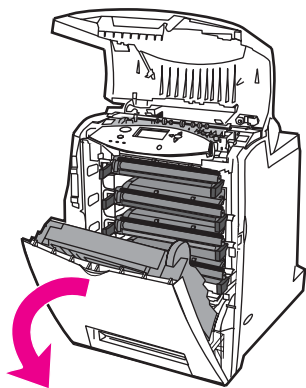


Több elakadás a papírúton

1. Oldalsó fogantyúi segítségével nyissa ki a felső fedelet.



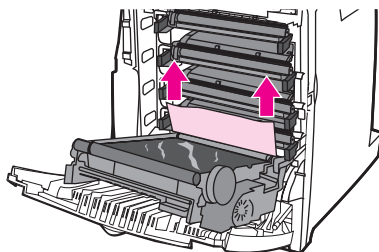
- Erősen fogja meg, és húzza lefelé a továbbítóegység zöld színű fülét. A továbbítóegység lehúzása közben kinyílik a nyomtató előlapja.



VIGYÁZAT

Semmit se helyezzen a kinyitott továbbítóegységre, mert ha kilyukad, romolhat a nyomtatás minősége.

- Két sarkánál fogva húzza fölfelé a médiát.

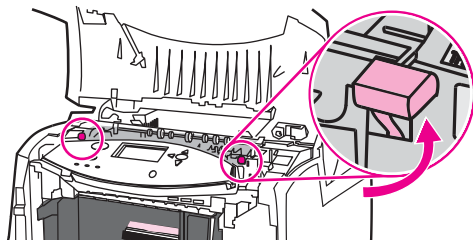


- Nézze meg, hogy tiszta és akadálymentes-e a médiaút.

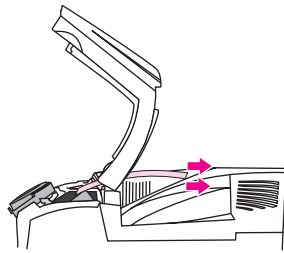
Megjegyzés

Ha a média elszakadt, távolítsa el valamennyi darabját a papírutról, és csak ez után folytassa a nyomtatást.

- Erősen húzza föl a beégetőmű két oldalán a zöld színű füleket, hogy meglazuljanak a görgői.



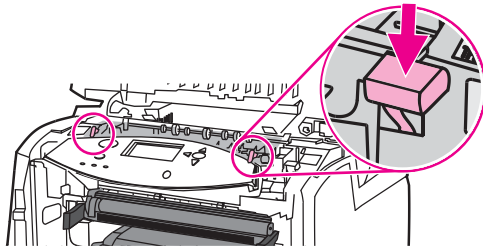
6. Két sarkánál fogva húzza ki a médiát.



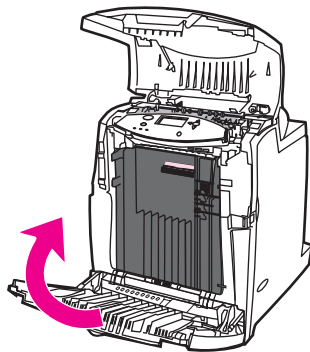
Megjegyzés

Ha a média elszakadt, távolítsa el valamennyi darabját a papírutról, és csak ez után folytassa a nyomtatást. Ne érjen a beégetőműhöz, amíg az ki nem hűlt.

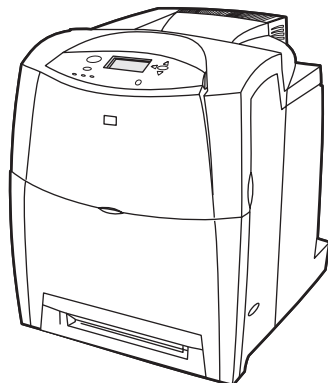
7. Erősen nyomja le a beégetőmű két oldalán a zöld színű füleket, hogy ismét szilárdan álljanak a görgői.



8. Zárja be a továbbítóegységet és az előlapot.

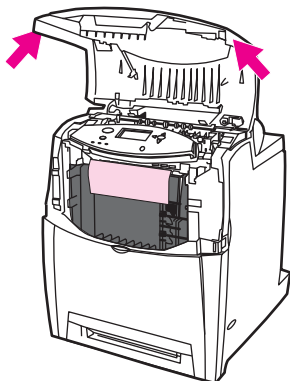


9. Zárja be a felső fedelet.

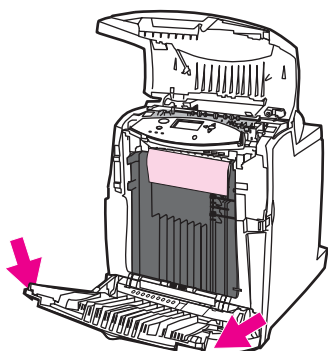


Elakadás a kétoldalas nyomtatási útvonalon

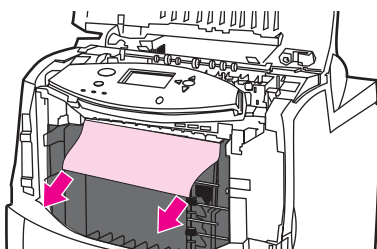
1. Oldalsó fogantyúi segítségével nyissa ki a felső fedelet.



2. Nyissa ki az előlapot.



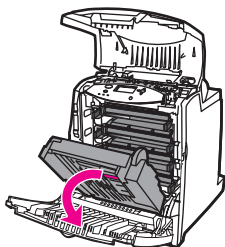
3. Két sarkánál fogva húzza lefelé a médiát.



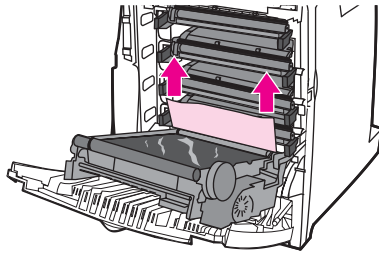
Megjegyzés

Ha a média elszakadt, távolítsa el valamennyi darabját a papírutról, és csak ez után folytassa a nyomtatást.

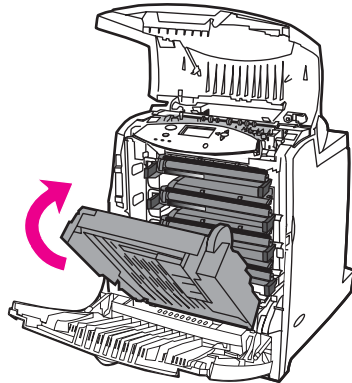
4. Erősen fogja meg, és húzza lefelé a továbbítóegység zöld színű fülét.



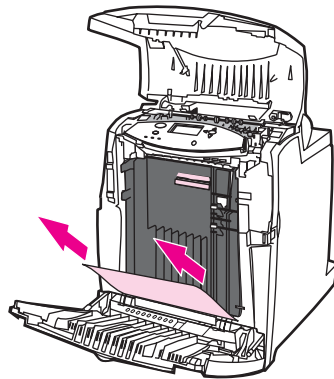
5. Két sarkánál fogva húzza fölfelé a médiát.



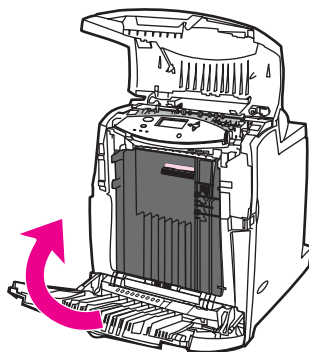
6. Ha a médiához itt nem lehet hozzáférni, zárja be a továbbítóegységet.



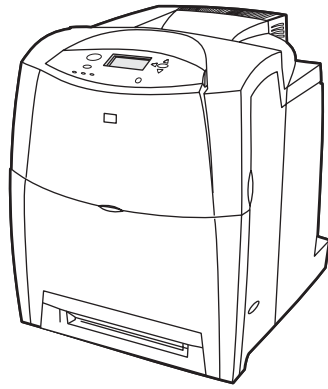
7. Két sarkánál fogva húzza ki a médiát.



8. Zárja be az előlapot.

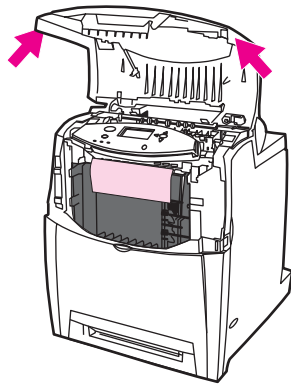


9. Zárja be a felső fedelet.

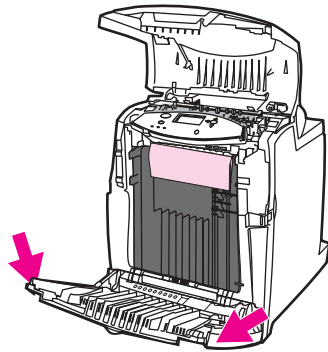


Több elakadás a kétoldalas nyomtatási útvonalon

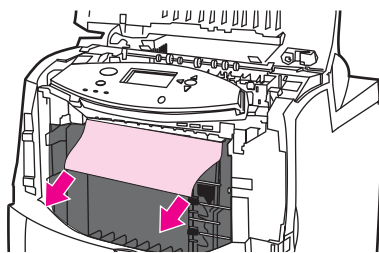
1. Oldalsó fogantyúi segítségével nyissa ki a felső fedelet.



2. Nyissa ki az előlapot.



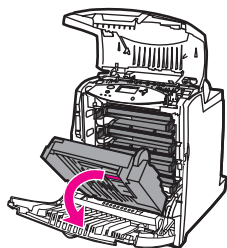
3. Két sarkánál fogva húzza lefelé a médiát.



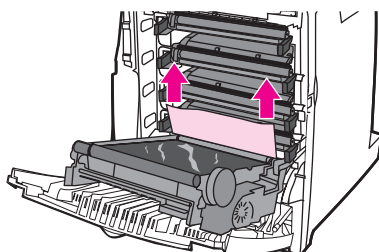
Megjegyzés

Ha a média elszakadt, távolítsa el valamennyi darabját a papírutról, és csak ez után folytassa a nyomtatást.

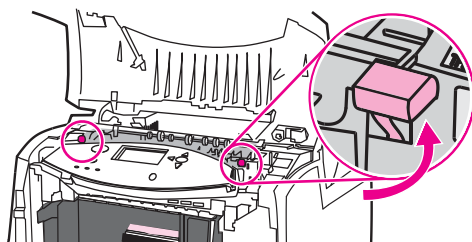
4. Erősen fogja meg, és húzza lefelé a továbbítóegység zöld színű fülét.



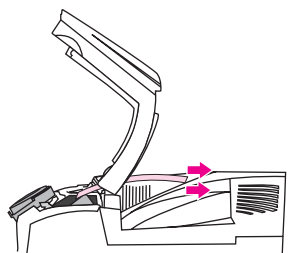
5. Két sarkánál fogva húzza fölfelé a médiát.



6. Erősen húzza föl a beégetőmű két oldalán a zöld színű füleket, hogy meglazuljanak a görgői.



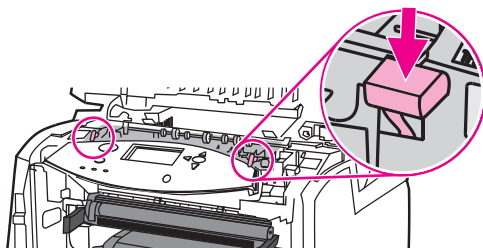
7. Két sarkánál fogva húzza ki a médiát.



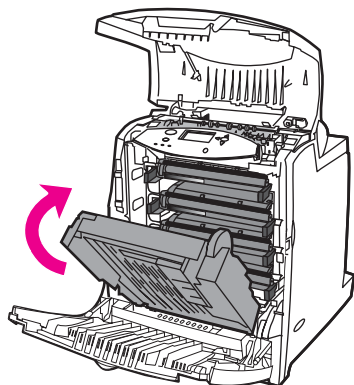
Megjegyzés

Ha a média elszakadt, távolítsa el valamennyi darabját a papírutról, és csak ez után folytassa a nyomtatást. Ne érjen a beégetőműhöz, amíg az ki nem hűlt.

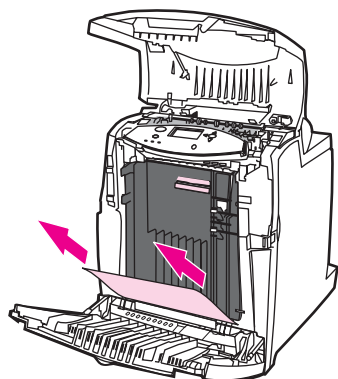
8. Erősen nyomja le a beégetőmű két oldalán a zöld színű füleket, hogy ismét szilárdan álljanak a görgői.



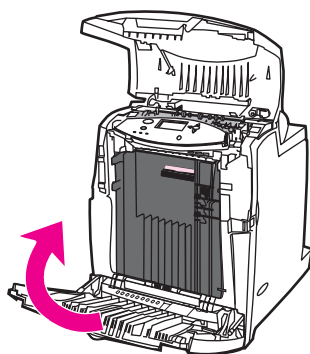
9. Ha a médiához itt nem lehet hozzáférni, zárja be a továbbítóegységet.



10. Két sarkánál fogva húzza ki a médiát.



11. Zárja be az előlapot.



12. Zárja be a felső fedelet.



Médiakezelési problémák

Csak olyan médiát használjon, amely megfelel a *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide* (Útmutató a HP LaserJet nyomtatócsalád nyomtatási médiatípusaihoz) című kézikönyvben leírt követelményeknek. A rendelési tudnivalók a [Kellékek és tartozékok](#) pont alatt találhatóak.

A papírral szembeni követelmények leírását a [Támogatott médiasúlyok és -méretek](#) című rész tartalmazza.

A nyomtató több lapot húz be egyszerre

Ok	Megoldás
Túl van töltve az adagolótálca.	Távolítsa el a fölös médiát az adagolótálcából.
A média nem fekszik az adagolótálca papírigazítója alatt (a 2., 3. és 4. tálca esetében).	Nyissa ki az adagolótálcát, és gondoskodjon róla, hogy a média a fémfülek alatt legyen.
A nyomtatási média lapjai összetapadnak.	Vegye ki a médiát, hajlítsa meg a köteget, fordítsa meg 180 fokkal vagy fordítsa át, és töltsen vissza a tálcába. <hr/> Megjegyzés Ne pörgesse át a médiaköteget. Így sztatikus elektromosság jöhet létre, ami összetapaszthatja a médialapokat.
A média nem felel meg a nyomtató követelményeinek.	Csak a HP követelményeinek megfelelő médiát használjon ezzel a nyomtatóval. Lásd: Támogatott médiasúlyok és -méretek .
A médiaemelő lap lenyomása nélkül helyezte vissza a tálcát a nyomtatóba.	Mindig nyomja a helyére a médiaemelő lapot, mielőtt behelyezné a tálcát a nyomtatóba.
Helytelen a tálcák beállítása.	Gondoskodjon róla, hogy a hátsó médiahossz-beállító a használatban lévő média méretét jelezze.

A nyomtató helytelen méretű lapot tölt be

Ok	Megoldás
Nincs betöltve a megfelelő méretű média az adagolótálcába.	Töltsen be a megfelelő méretű médiát az adagolótálcába.
Nincs kiválasztva a megfelelő médiaméret a szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató illesztőprogramjában.	Ellenőrizze, helyesek-e az alkalmazás és a nyomtató-illesztőprogram beállításai, mivel az alkalmazás beállításai elnyomják az illesztőprogram és a vezérlőpult beállításait, az illesztőprogram beállítási pedig a vezérlőpult beállításait. További tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: A nyomtató-illesztőprogram megnyitása .
Nincs kiválasztva az 1. tálca számára a megfelelő médiaméret a nyomtató vezérlőpultján.	Állítsa be a megfelelő médiaméretet a vezérlőpulton az 1. tálca számára.

A nyomtató helytelen méretű lapot tölt be (folytatás)

Ok	Megoldás
Az adagolótálca nem a megfelelő médiaméretre van konfigurálva.	Konfigurációs oldal nyomtatásával vagy közvetlenül a vezérlőpultról állapítsa meg, milyen médiaméretre van konfigurálva a tálca.
A tálca papírvezetői nincsenek a papír széléhez igazítva.	Gondoskodjon róla, hogy a hátsó és oldalsó papírvezetők pontosan a papír szélénél álljanak.
A tálca Egyedi/Standard kapcsolója nem a megfelelő állásban van.	Ellenőrizze, hogy a betöltött média méretének megfelelő állásban van-e a kapcsoló.

A nyomtató nem a megfelelő tálcából húzza be a médiát

Ok	Megoldás
Más nyomtatóhoz készült illesztőprogramot használ. További tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: A nyomtató-illesztőprogram megnyitása .	Használjon ehhez a nyomtatóhoz készült illesztőprogramot.
A megadott tálca üres.	Töltsön médiát a tálcába.
ELSŐ tálcaviselkedési beállítás van megadva a kívánt tálca számára az Eszközkonfigurálás menü Rendszerbeállítás almenüjében.	Változtassa a beállítást KIZÁRÓLAG értékre.
Az adagolótálca nem a megfelelő médiaméretre van konfigurálva.	Konfigurációs oldal nyomtatásával vagy közvetlenül a vezérlőpultról állapítsa meg, milyen médiaméretre van konfigurálva a tálca.
A tálca papírvezetői nincsenek a papír széléhez igazítva.	Ellenőrizze, hogy a papírvezetők közvetlenül a papír széléhez vannak-e tolvá.
A tálca Egyedi/Standard kapcsolója nem a megfelelő állásban van.	Ellenőrizze, hogy a betöltött média méretének megfelelő állásban van-e a kapcsoló.

A nyomtató nem húzza be a médiát automatikusan

Ok	Megoldás
A szoftveralkalmazásban kézi adagolás van beállítva.	Töltse a médiát az 1. tálcába, és nyomja meg a ✓ gombot.
Nincs betöltve a megfelelő méretű média.	Töltse be a megfelelő méretű médiát.
Az adagolótálca üres.	Töltsön médiát az adagolótálcába.
Nincs tökéletesen eltávolítva az előzőleg elakadt média.	Nyissa ki a nyomtatót, és távolítsa el minden médiadarabot a papírutról. A beégetőmű környékét különös gonddal vizsgálja meg. Lásd: Papírelakadások .
Az adagolótálca nem a megfelelő médiaméretre van konfigurálva.	Konfigurációs oldal nyomtatásával vagy közvetlenül a vezérlőpultról állapítsa meg, milyen médiaméretre van konfigurálva a tálca.
A tálca papírvezetői nincsenek a papír széléhez igazítva.	Gondoskodjon róla, hogy a hátsó és oldalsó papírvezetők pontosan a papír szélénél álljanak.

A nyomtató nem húzza be a médiát automatikusan (folytatás)

Ok	Megoldás
A tálca Egyedi/Standard kapcsolója nem a megfelelő állásban van.	Ellenőrizze, hogy a betöltött média méretének megfelelő állásban van-e a kapcsoló.

A nyomtató nem húzza be a médiát a 2., 3. vagy 4. adagolótálcából

Ok	Megoldás
A szoftveralkalmazásban kézi adagolás van beállítva.	Töltse a médiát az 1. tálcába, és nyomja meg a ✓ gombot.
Nincs betöltve a megfelelő méretű média.	Töltse be a megfelelő méretű médiát.
Az adagolótálca üres.	Töltsön médiát az adagolótálcába.
Nincs kiválasztva az adagolótálca számára a megfelelő médiatípus a nyomtató vezérlőpultján.	Állítsa be a megfelelő médiatípust a nyomtató vezérlőpultján az adagolótálca számára.
Nincs tökéletesen eltávolítva az előzőleg elakadt média.	Nyissa ki a nyomtatót, és távolítsa el minden médiadarabot a papírútról. A beégetőmű környékét különös gonddal vizsgálja meg. Lásd: Papírelakadások .
A 3. vagy a 4. tálca nem jelenik meg választható adagolótálcaként.	A 3. és a 4. tálca csak akkor jelenik meg választható lehetőségként, ha telepítve van. Ellenőrizze, megfelelően van-e telepítve a 3. és a 4. tálca. Ellenőrizze, hogy a nyomtató-illesztőprogram be van-e állítva a 3. és a 4. tálca felismerésére. További tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: A nyomtató-illesztőprogram megnyitása .
Helytelenül van telepítve a 3. vagy a 4. tálca.	Nyomtasson konfigurációs oldalt, és nézze meg, szerepel-e rajta a telepített 3., illetve 4. tálca. Ha nem, ellenőrizze, hogy megfelelően van-e csatlakoztatva a nyomtatóhoz a telepített opcionális 500 vagy 2 x 500 lapos adagoló.
Az adagolótálca nem a megfelelő médiaméretre van konfigurálva.	Konfigurációs oldal nyomtatásával vagy közvetlenül a vezérlőpultról állapítsa meg, milyen médiaméretre van konfigurálva a tálca.
A tálca papírvezetői nincsenek a papír széléhez igazítva.	Ellenőrizze, hogy a papírvezetők közvetlenül a papír széléhez vannak-e tolvá.
A tálca Egyedi/Standard kapcsolója nem a megfelelő állásban van.	Ellenőrizze, hogy a betöltött média méretének megfelelő állásban van-e a kapcsoló.

A nyomtató nem húzza be az írásvetítő-fóliát vagy a fényes papírt

Ok	Megoldás
Nincs megadva a megfelelő médiatípus a szoftverben vagy a nyomtató illesztőprogramjában.	Ellenőrizze, hogy a megfelelő médiatípus van-e kiválasztva a szoftverben vagy a nyomtató illesztőprogramjában.

A nyomtató nem húzza be az írásvetítő-fóliát vagy a fényes papírt (folytatás)

Ok	Megoldás
Túl van töltve az adagolótálca.	Távolítsa el a fölös médiát az adagolótálcából. Ne töltsön 200-nál több fényes papírt vagy fényes fóliát, illetve 100-nál több írásvetítő-fóliát a 2., 3. vagy 4. tálcába. Az 1. tálcá esetében ne lépje túl a maximális kötegvastagságot.
Egy másik adagolótálcában ugyanolyan méretű média van, mint az írásvetítő-fólia, s ez a másik tálcá van megadva a nyomtató alapértelmezett tálcájaként.	Biztosítsa, hogy az írásvetítő-fóliát vagy fényes papírt tartalmazó adagolótálca legyen kiválasztva a szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató illesztőprogramjában. Konfigurálja a tálcát a beletöltött médiának megfelelően a nyomtató vezérlőpultján. További tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: A nyomtató-illesztőprogram megnyitása.
Nincs megfelelően beállítva a médiatípus az írásvetítő-fóliát vagy fényes papírt tartalmazó tálcá számára.	Biztosítsa, hogy az írásvetítő-fóliát vagy fényes papírt tartalmazó adagolótálca legyen kiválasztva a szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató illesztőprogramjában. Konfigurálja a tálcát a beletöltött médiának megfelelően a nyomtató vezérlőpultján. Lásd: Az adagolótálcák konfigurálása. További tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: A nyomtató-illesztőprogram megnyitása.
Lehet, hogy az írásvetítő-fólia vagy a fényes papír nem felel meg a támogatott médiára vonatkozó követelményeknek.	Csak a HP követelményeinek megfelelő médiát használjon ezzel a nyomtatóval. Lásd: Támogatott médiasúlyok és -méretek.

A borítékok elakadnak, vagy nem húzza be őket a nyomtató

Ok	Megoldás
Olyan tálcába vannak töltve a borítékok, amely nem támogatja azokat. Borítékok csak az 1. tálcába tölthetők.	Töltse a borítékokat az 1. tálcába.
A borítékok meghajlottak vagy sérültek.	Próbáljon meg más borítékokat használni. A borítékokat megfelelő környezetben tárolja.
A borítékok lezáródnak, mert túl nagy a nedvességtartalmuk.	Próbáljon meg más borítékokat használni. A borítékokat megfelelő környezetben tárolja.
A borítékok tájolása helytelen.	Ellenőrizze, hogy helyesen töltötte-e be a borítékokat. Lásd: Az adagolótálcák konfigurálása.
A nyomtató nem támogatja ezeket a borítékokat.	Lapozza fel a Támogatott médiasúlyok és -méretek című részt vagy a <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> (Útmutató a HP LaserJet nyomtatócsalád nyomtatási médiatípusaihoz) című kézikönyvet.
Az 1. tálcá mérete nem egyezik a borítékok méretével.	Konfigurálja az 1. tálcát a borítékoknak megfelelően.

A nyomtatott vagy gyűrt

Ok	Megoldás
A média nem felel meg a nyomtató követelményeinek.	Csak a HP követelményeinek megfelelő médiát használjon ezzel a nyomtatóval. Lásd: Támogatott médiasúlyok és -méretek .
A média sérült vagy rossz állapotban van.	Távolítsa el a médiát az adagolótálcából, és töltsön be olyat, amely jó állapotban van.
A nyomtató túlságosan nagy páratartalmú környezetben üzemel.	Ellenőrizze, hogy a nyomtató környezete megfelel-e a páratartalommal kapcsolatos követelményeknek. Lásd: A nyomtató műszaki leírása .
Nagy, teljesen kitöltött területeket nyomtat.	Nagy kitöltött területek nyomtatása erős meghajlást okozhat. Próbáljon meg más mintát nyomtatni.
A média tárolása nem volt megfelelő, így az nedvességet szívhatott magába.	Vegye ki a médiát a tálcából, és töltsön be olyat, amely frissen bontott csomagból származik.
A média szélei rosszul vannak levágva.	Vegye ki a médiát, hajlítgassa meg a köteget, fordítsa meg 180 fokkal vagy fordítsa át, és töltsse vissza a tálcába. Ne pörgesse át a médiaköteget. Ha a probléma nem szűnik meg, akkor cserélje ki a médiát.
Az adott médiatípus nincs beállítva a tálcá számára vagy kiválasztva a szoftverben.	Adja meg a szoftverben a médianak megfelelő beállításokat (a szoftver dokumentációja alapján). Konfigurálja a tálcát a média számára; lásd: Az adagolótálcák konfigurálása .

Nem működik vagy helytelen a kétoldalas nyomtatás

Ok	Megoldás
Nem támogatott médiára próbált kétoldalas nyomtatni.	Ellenőrizze, támogatott-e a kétoldalas nyomtatás az adott média esetében. Lásd: Támogatott médiasúlyok és -méretek .
A nyomtató illesztőprogramja nincs kétoldalas nyomtatásra beállítva.	Engedélyezze a kétoldalas nyomtatást a nyomtató-illesztőprogramban.
Az első oldal az előnyomtatott űrlapok vagy a fejléces papírok hátuljára kerül.	Úgy töltsse be az előnyomtatott űrlapokat és a fejléces papírokat az 1. tálcába, hogy nyomtatott, illetve fejléces oldaluk fölfelé nézzen, s az oldal alja húzódjon be először a nyomtatóba. A 2., 3. és 4. tálcába úgy töltsse be őket, hogy a nyomtatott, illetve fejléces oldalak lefelé nézzen, az oldal teteje pedig a nyomtató hátulja felé forduljon.

Problémák a nyomtató válaszával

Nincs üzenet a kijelzőn

Ok	Megoldás
A nyomtató kapcsológombja készenléti pozícióban van.	Ellenőrizze, be van-e kapcsolva a nyomtató. A ventilátorok a nyomtató készenléti (kikapcsolt) üzemmódjában is működhetnek.
A nyomtató DIMM-jei hibásak vagy helytelenül vannak telepítve.	Ellenőrizze, nem hibásak-e vagy nincsenek-e helytelenül telepítve a nyomtató DIMM-jei.
A tápkábel nincs megfelelően bekötve a nyomtató aljzatába és a hálózati aljzatba.	Kapcsolja ki a nyomtatót, és húzza ki, majd kösse be újra a tápkábelt. Kapcsolja be a nyomtatót.
A hálózati feszültség nem felel meg a nyomtató áramellátási konfigurációjának.	Csatlakoztassa a nyomtatót a hátulján található névlegesteljesítmény-címkén feltüntetett értéknek megfelelő áramforráshoz.
A tápkábel sérült vagy túlságosan kopott.	Cserélje ki a tápkábelt.
Az elektromos hálózati dugaszaljzat nem működik megfelelően.	Csatlakoztassa a nyomtatót egy másik hálózati dugaszaljzatba.

A nyomtató be van kapcsolva, de nem nyomtat

Ok	Megoldás
Nem világít a nyomtató Kész állapotjelző fénye.	A LEÁLLÍTÁS gomb megnyomásával hozza ismét Kész állapotba a nyomtatót.
Nincs megfelelően lezárva a nyomtató fedőlapja.	Szilárdan zárja le a fedőlapot.
Az Adatok állapotjelző fény villog.	A nyomtató valószínűleg még adatokat fogad. Várjon, míg az Adatok jelzőfény villogása abba nem marad.
A kijelzőn a CSERÉLJE KI A <SZÍNES> PATRONT üzenet jelenik meg.	Cserélje ki a jelzett nyomtatópatront.
A Kész felirattól eltérő üzenet látható a nyomtató vezérlőpultján.	Lásd: A vezérlőpult üzenetei .
A párhuzamos porton DOS időtúllépési hiba történt.	Adjon egy MODE parancsot az AUTOEXEC.BAT fájlhoz. További tudnivalókat a DOS-kézikönyv tartalmaz.
Nincs kiválasztva a PS (PostScript-emuláció) nyomtatónyelv.	Válassza ki a PS vagy az AUTOM. nyomtatónyelv-beállítást. További tudnivalók a A vezérlőpult konfigurációs beállításainak módosítása címen található.
Nem a megfelelő illesztőprogram van kiválasztva a szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató-illesztőprogramban.	Válassza ki az ennek a nyomtatónak megfelelő PostScript-emulációs illesztőprogramot a szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató-illesztőprogramban. További tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitására: A nyomtató-illesztőprogram megnyitása .

A nyomtató be van kapcsolva, de nem nyomtat (folytatás)

Ok	Megoldás
Nincs megfelelően konfigurálva a nyomtató.	Lásd: A vezérlőpult konfigurációs beállításainak módosítása .
A nyomtatóport nincs megfelelően konfigurálva vagy helytelenül működik.	Kössön egy másik perifériát erre a portra, és próbálja ki, megfelelően működik-e.
A nyomtató nincs helyesen elnevezve a hálózatban vagy a Macintosh számítógépen.	Adjon hálózati nevet a nyomtatónak a megfelelő segédprogrammal. Macintosh OS 9.x rendszerű számítógépek esetében az Eszközök menüben nevezze el a nyomtatót. Macintosh OS X.1 és újabb rendszerben nyissa meg a Nyomtatási központ alkalmazást, majd válassza ki a kapcsolat típusát és a nyomtatót.

A bekapcsolt nyomtató nem fogadja az adatokat

Ok	Megoldás
Nem világít a nyomtató Kész állapotjelző fénye.	A LEÁLLÍTÁS gomb megnyomásával hozza ismét Kész állapotba a nyomtatót.
Nincs megfelelően lezárva a nyomtató fedőlapja.	Szilárdan zárja le a fedőlapot.
A Kész felirattól eltérő üzenet látható a nyomtató vezérlőpultján.	Lásd: A vezérlőpult üzenetei .
Az illesztőkábel nem felel meg ennek a konfigurációnak.	Válasszon a konfigurációnak megfelelő illesztőkábelt. Lapozza fel a következő részeket: Párhuzamos konfiguráció , EIO konfiguráció (Enhanced I/O; bővített bemenet/kimenet) és USB-konfiguráció .
Az illesztőkábel nincs megfelelően csatlakoztatva a nyomtatóhoz és a számítógéphez.	Húzza ki az illesztőkábelt, és csatlakoztassa újra.
Nincs megfelelően konfigurálva a nyomtató.	Olvassa el a konfigurálási tudnivalókat A vezérlőpult konfigurációs beállításainak módosítása című részben.
Az illesztőkonfigurációk a nyomtató konfigurációs oldalán nem felelnek meg a gazdaszámítógép konfigurációinak.	Állítsa be úgy a nyomtatót, hogy az megfeleljen a számítógép konfigurációjának.
A számítógép nem működik helyesen.	Ellenőrizze a számítógép működését egy biztosan jól működő alkalmazás futtatásával, illetve DOS-ban írja be a Dir>Prn parancsot a parancssorba.
A nyomtató által használt nyomtatóport nincs megfelelően konfigurálva vagy helytelenül működik.	Kössön egy másik perifériát erre a portra, és próbálja ki, megfelelően működik-e.

A bekapcsolt nyomtató nem fogadja az adatokat (folytatás)

Ok	Megoldás
A nyomtató nincs helyesen elnevezve a hálózatban vagy a Macintosh számítógépen.	Adjon hálózati nevet a nyomtatónak a megfelelő segédprogrammal. Macintosh OS 9.x rendszerű számítógépek esetében az Eszközök menüben nevezze el a nyomtatót. Macintosh OS X.1 és újabb rendszerben nyissa meg a Nyomtatási központ alkalmazást, majd válassza ki a kapcsolat típusát és a nyomtatót.

Nem választható ki a nyomtató a számítógépen

Ok	Megoldás
Kapcsolódoboz használata esetén a nyomtató nem feltétlenül választható ki a számítógépen.	Válassza ki a kívánt nyomtatót a kapcsolódobozon.
Nem világít a nyomtató Kész állapotjelző fénye.	A LEÁLLÍTÁS gomb megnyomásával hozza ismét Kész állapotba a nyomtatót.
A Kész felirattól eltérő üzenet látható a nyomtató vezérlőpultján.	Lásd: A vezérlőpult üzenetei .
Nincs telepítve a számítógépen a megfelelő nyomtató-illesztőprogram.	Telepítse a megfelelő nyomtató-illesztőprogramot. További tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: A nyomtató-illesztőprogram megnyitása .
Nincs kiválasztva a számítógépen a megfelelő nyomtató és port.	Válassza ki a megfelelő nyomtatót és portot.
A hálózat nincs a nyomtatónak megfelelően konfigurálva.	Egy hálózati szoftverrel ellenőrizze a nyomtató hálózati konfigurációját, vagy forduljon a hálózati adminisztrátorhoz.
Az elektromos hálózati dugaszaljzat nem működik megfelelően.	Csatlakoztassa a nyomtatót egy másik hálózati dugaszaljzatba.

Problémák a nyomtató vezérlőpultjával

A vezérlőpult beállításai helytelenül működnek

Ok	Megoldás
A vezérlőpult üres vagy sötét, pedig a ventilátor működik.	A ventilátorok a nyomtató készenléti (kikapcsolt) üzemmódjában is működhetnek. Kapcsolja be a nyomtatót a kapcsológombbal.
A nyomtatáshoz használt szoftveralkalmazás vagy a nyomtató-illesztőprogram beállításai eltérnek a nyomtató vezérlőpultjának beállításaitól.	Ellenőrizze, helyesek-e az alkalmazás és a nyomtató-illesztőprogram beállításai, mivel az alkalmazás beállításai elnyomják az illesztőprogram és a vezérlőpult beállításait, az illesztőprogram beállítási pedig a vezérlőpult beállításait. További tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: A nyomtató-illesztőprogram megnyitása .
Nincsenek mentve a vezérlőpult megváltozott beállításai.	Válassza ki újra a beállításokat, és nyomja meg a ✓ gombot. A beállítástól jobbra egy csillagnak (*) kell megjelennie.
Az Adatok jelzőfény világít, a készülék azonban nem nyomtat.	Adatok vannak a nyomtató pufferében. A ✓ gomb megnyomásával kinyomtathatja a pufferben lévő adatokat a vezérlőpult jelenlegi beállításával, s egyúttal érvénybe léptetheti az új beállításokat.
Ha hálózati nyomtatóról van szó, egy másik felhasználó megváltoztathatta a vezérlőpult beállításait.	Forduljon a hálózati rendszergazdához a vezérlőpult-beállítások módosításainak egyeztetése érdekében.

Nem lehet kiválasztani a 3. vagy a 4. tálcát

Ok	Megoldás
A 3. tálca nem jelenik meg választható adagolótálcaként a konfigurációs oldalon vagy a vezérlőpulton.	A 3. tálca csak akkor választható, ha telepítve van. Ellenőrizze, megfelelően van-e telepítve a tálca.
A 3. vagy a 4. tálca nem jelenik meg választható lehetőségként a nyomtató illesztőprogramjában.	Ellenőrizze, hogy a nyomtató-illesztőprogram jelenlegi konfigurációjában felismeri-e a 3. vagy a 4. tálcát. További tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: A nyomtató-illesztőprogram megnyitása .

Helytelen nyomtatás

Helytelen fontok

Ok	Megoldás
Helytelenül van kiválasztva a font a szoftveralkalmazásban.	Válassza ki újra a fontot a szoftveralkalmazásban.
A font nem áll rendelkezésre a nyomtatón.	Töltse le a fontot a nyomtatóra, vagy használjon más fontot. (Windows rendszerben ezt az illesztőprogram maga megteszi.)
Nincs kiválasztva a megfelelő nyomtató-illesztőprogram.	Válassza ki a megfelelő nyomtató-illesztőprogramot. További tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: A nyomtató-illesztőprogram megnyitása.

Nem lehet kinyomtatni egy jelkészlet valamennyi karakterét

Ok	Megoldás
Nincs kiválasztva a megfelelő font.	Válassza ki a megfelelő fontot.
Nincs kiválasztva a megfelelő jelkészlet.	Válassza ki a megfelelő jelkészletet.
A szoftveralkalmazás nem támogatja a kiválasztott karaktert vagy jelet.	Használjon olyan fontot, amely támogatja ezt a karaktert vagy jelet.

Szövegátcsúszás az oldalak között

Ok	Megoldás
A szoftveralkalmazás nem állítja vissza a nyomtatót a lap tetejére.	A szükséges tudnivalókat megtalálja a szoftver dokumentációjában, illetve a PCL/PJL Technical Reference Package-ben.

Hibás, illetve hiányzó karakterek, vagy megszakadó nyomtatás

Ok	Megoldás
Rossz minőségű az illesztőkábel.	Próbáljon meg egy másik, jobb minőségű, IEEE-kompatibilis kábelt használni. A párhuzamos kábel nem lehet 10 méteresnél hosszabb.
Rosszul érintkezik az illesztőkábel.	Húzza ki az illesztőkábelt, és csatlakoztassa újra.
Sérült vagy rossz az illesztőkábel.	Próbáljon ki egy másik illesztőkábelt.
Rosszul érintkezik a tápkábel.	Húzza ki a tápkábelt, és csatlakoztassa újra.
PostScript-emulációra konfigurált nyomtatóval próbál PCL feladatot nyomtatni.	Válassza ki a nyomtató vezérlőpultján a megfelelő nyomtatónyelvet, és küldje el újra a feladatot.

Hibás, illetve hiányzó karakterek, vagy megszakadó nyomtatás (folytatás)

Ok	Megoldás
PCL-re konfigurált nyomtatóval próbál PostScript feladatot nyomtatni.	Válassza ki a nyomtató vezérlőpultján a megfelelő nyomtatónyelvet, és küldje el újra a feladatot.

Hiányos nyomtatás

Ok	Megoldás
Memória-hibaüzenet jelenik meg a nyomtató vezérlőpultján.	<ol style="list-style-type: none">1. Szabadítson föl memóriát a nyomtatóban a szükségtelen letöltött fontok, stíluslapok és makrók törlésével. VAGY:2. Bővítse a nyomtató memóriáját.
Hibák vannak a nyomtatott fájlban.	Ellenőrizze a szoftveralkalmazás segítségével, hogy nem hibás-e a fájl. A teendő: <ol style="list-style-type: none">1. Nyomtasson ki ugyanebben az alkalmazásban egy másik, biztosan hibamentes fájlt. VAGY:2. Nyomtassa ki ugyanezt a fájlt egy másik alkalmazásban.

Tanácsok a különböző fontokkal való nyomtatáshoz

- A 80 belső font rendelkezésre áll a PostScript-emuláció (PS) és a PCL üzemmódban.
- A nyomtató memóriájának megőrzése érdekében csak olyan fontokat töltsön le, melyekre szüksége van.
- Ha több font letöltése is szükséges, fontolja meg a nyomtató memóriájának bővítését.

Bizonyos szoftveralkalmazások az egyes nyomtatási feladatok elején automatikusan letöltik a fontokat. Ezekben esetleg be lehet állítani, hogy olyan fontokat ne töltsenek le, melyek már a nyomtatón vannak.

A szoftveralkalmazással kapcsolatos problémák

A szoftverben nem módosíthatók a rendszer beállításai

Ok	Megoldás
A nyomtató vezérlőpultján zárolva vannak a rendszerszoftver beállításai.	Forduljon a hálózati adminisztrátorhoz.
A szoftveralkalmazás nem támogatja a rendszer beállításainak módosítását.	Nézze meg a szoftveralkalmazás dokumentációját.
Nincs betöltve a megfelelő nyomtató-illesztőprogram.	Töltse be a megfelelő nyomtató-illesztőprogramot. További tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: A nyomtató-illesztőprogram megnyitása .
Nincs betöltve a megfelelő alkalmazás-illesztőprogram.	Töltse be a megfelelő alkalmazás-illesztőprogramot.

Nem választható ki font a szoftverben

Ok	Megoldás
A font nem alkalmazható a szoftveralkalmazásban.	Nézze meg a szoftveralkalmazás dokumentációját.

Nem választhatók ki színek a szoftverben

Ok	Megoldás
A szoftveralkalmazás nem támogatja a színeket.	Nézze meg a szoftveralkalmazás dokumentációját.
Nem Színes üzemmód van beállítva a szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató illesztőprogramjában.	Állítson be Színes üzemmódot a szürkeárnyaltos vagy az egyszínű üzemmód helyett
Nincs betöltve a megfelelő nyomtató-illesztőprogram.	Töltse be a megfelelő nyomtató-illesztőprogramot.

A nyomtató nem ismeri föl a 3. tálcát, a 4. tálcát vagy a duplex nyomtatási tartozékot

Ok	Megoldás
A nyomtató illesztőprogramja nincs a 3. tálcá, a 4. tálcá vagy a duplex egység felismerésére konfigurálva. További tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: A nyomtató-illesztőprogram megnyitása .	Nézze meg a nyomtató-illesztőprogram súgójában, hogyan kell a nyomtatási tartozékok felismerésére konfigurálni az illesztőprogramot. További tudnivalók a nyomtató-illesztőprogramok megnyitásáról: A nyomtató-illesztőprogram megnyitása .
Lehet, hogy nincs telepítve a tartozék.	Ellenőrizze, megfelelően van-e telepítve a tartozék.

Problémák a színes nyomtatással

Színes helyett fekete nyomtatás

Ok	Megoldás
Nem Színes üzemmód van beállítva a szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató illesztőprogramjában.	Állítson be Színes üzemmódot a szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató illesztőprogramjában a szürkeárnyaltos vagy az egyszínű üzemmód helyett. A konfigurációs oldal nyomtatásának leírása itt található: A nyomtató információs oldalai .
Nem a megfelelő nyomtató-illesztőprogram van kiválasztva a szoftveralkalmazásban.	Válassza ki a megfelelő nyomtató-illesztőprogramot.
Nincsenek színes részek a konfigurációs oldalon.	Forduljon szervizképviselőjéhez.

Helytelen árnyalat

Ok	Megoldás
Nincs eltávolítva a zárószalag a nyomtatópatronból.	Húzza ki a hiányzó szín patronjának zárószalagját. Lásd: Nyomtatópatronok cseréje .
A média nem felel meg a nyomtató követelményeinek.	Lapozza fel a <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> (Útmutató a HP LaserJet nyomtatócsalád nyomtatási médiatípusaihoz) című kézikönyvet. A kézikönyv megrendelésével kapcsolatos tudnivalókat a http://www.hp.com/support/lj4650 címen találja. A honlapon válassza a Manuals pontot. A http://www.hp.com/support/ljpaperguide címről PDF formátumban is letöltheti a kézikönyvet.
Túlságosan nedves környezetben üzemelteti a nyomtatót.	Ellenőrizze, hogy a nyomtató környezete megfelel-e a páratartalommal kapcsolatos követelményeknek. Lásd: Környezeti specifikációk . Megjegyzés A színminőség problémáival kapcsolatban A nyomtatási minőség hibáinak elhárítása című rész tartalmaz további tudnivalókat.

Hiányzó szín

Ok	Megoldás
Hibás a HP nyomtatópatron.	Cserélje ki a patron.
Lehet, hogy nem HP patron van telepítve.	Gondoskodjon eredeti HP nyomtatópatron telepítéséről.

Eltérő színek az új nyomtatópatron telepítése után

Ok	Megoldás
Nincs eltávolítva a zárószalag a nyomtatópatronból.	Húzza ki a hiányzó szín patronjának zárószalagját. Lásd: Nyomtatópatronok cseréje .
Kiürülőben lehet egy másik nyomtatópatron.	Nézze meg a kellékek mércéjét a vezérlőpulton, vagy nyomtasson állapotlapot. Lásd: A nyomtató információs oldalai .
Lehet, hogy helytelenül vannak telepítve a nyomtatópatronok.	Ellenőrizze, hogy megfelelően vannak-e telepítve az egyes nyomtatópatronok.
Lehet, hogy nem HP patron van telepítve.	Gondoskodjon eredeti HP nyomtatópatron telepítéséről.

A nyomtatott színek eltérnek a képernyőn láthatóktól

Ok	Megoldás
A képernyőn nagyon fényesen megjelenő színeket a készülék nem nyomtatja ki.	A szoftveralkalmazás fehéreként értelmezheti a nagyon világos színeket. Ha ez a helyzet, akkor kerülje az ilyen színek használatát.
A képernyőn nagyon sötéten megjelenő színeket a készülék feketén nyomtatja ki.	A szoftveralkalmazás feketeként értelmezheti a nagyon sötét színeket. Ha ez a helyzet, akkor kerülje az ilyen színek használatát.
A számítógép képernyőjének színei eltérnek a nyomtató kimeneti színeitől.	A nyomtató-illesztőprogram Színvezérlés lapján válassza a Képernyő-(szín)leképezés beállítást. Megjegyzés Több tényező is szerepet játszhat abban, hogy megfeleltethetők-e a nyomtatott színek a képernyőn láthatóknak. Közéjük tartozik a nyomtatási média, a felső világítás, a szoftveralkalmazások, az operációs rendszer színskálái, a monitorok, a videokártyák és az illesztőprogramok.

A nyomtatási minőség hibáinak elhárítása

Ez a rész az alkalmi nyomtatásminőségi problémák megoldásához nyújt segítséget.

A médiával összefüggő minőségproblémák

A nyomtatási minőség egyes problémái a nem megfelelő média használatából erednek.

- Csak a HP követelményeinek megfelelő papírt használjon. Lásd: [Támogatott médiasúlyok és -méretek](#).
- A média felülete túlságosan sima. Csak a HP követelményeinek megfelelő médiát használjon. Lásd: [Támogatott médiasúlyok és -méretek](#).
- Helytelenül van beállítva az illesztőprogram. Módosítsa a 2., 3. vagy 4. tálcá papírtípus-beállítását **fényes**, illetve az 1. tálcáét **nehéz** vagy **nehéz fényes** értékre.
- A média túl nehéz ehhez a nyomtatóhoz, s a toner nem égethető bele.
- Az Ön által használt írásvetítő-fólia nem ilyen célra készült, így nem megfelelő a tonertapadás. Feltétlenül csak a HP Color LaserJet nyomtatókhoz készült írásvetítő-fóliát használjon.
- A papír nedvességtartalma egyenetlen, túl magas vagy túl alacsony. Használjon más forrásból vagy újonnan felnyitott csomagból származó papírt.
- A papír egyes részei taszítják a tonert. Használjon más forrásból vagy újonnan felnyitott csomagból származó papírt.
- Durva papírból készült a fejléces papír, melyet használ. Használjon finomabb, xerografikus papírt. Ha ezzel megoldódik a probléma, forduljon a fejléces papírt nyomtató céghez, hogy az általuk használt papír biztosan megfeleljen a nyomtató követelményeinek. Lásd: [Támogatott médiasúlyok és -méretek](#).
- A papír túlságosan durva. Használjon finomabb, xerografikus papírt.

Írásvetítő-fóliák hibái

Írásvetítő-fóliák esetében a többi médiatípusnál ismert nyomtatásminőségi problémákon kívül különleges, csak a fóliákra jellemző hibák is felléphetnek. Továbbá, mivel az írásvetítő-fólia rugalmas, a nyomtatási útvonalon áthaladva a médiakezelő alkatrészek nyomot hagyhatnak rajta.

Megjegyzés

Nyomtatás után legalább fél percig hagyja száradni az írásvetítő-fóliát.

- A nyomtató illesztőprogramjának **Papír** lapján adjon meg **Fólia** médiatípust. Azt is biztosítsa, hogy a tálcá helyesen legyen konfigurálva írásvetítő-fóliára.
- Ellenőrizze, hogy a fólia megfelel-e a nyomtató követelményeinek. Lásd: [Támogatott médiasúlyok és -méretek](#). További tudnivalók a *HP LaserJet Family Paper Specification Guide* (Útmutató a HP LaserJet nyomtatócsalád nyomtatási médiatípusaihoz) című kézikönyvben található.

A kézikönyv megrendelésével kapcsolatos tudnivalókat a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen találja.

Az egyes kézikönyvek a <http://www.hp.com/support/lj4650> címről tölthetők le. A honlapon válassza a **Manuals** pontot. A <http://www.hp.com/support/ljpaperguide> címről PDF formátumban is letöltheti a kézikönyvet.

- A fóliának csak a peremét fogja meg. A bőrről a fólia felületére kerülő zsiradék foltokat és elkenődéseket okozhat.
- Ha kicsi, véletlenszerű sötét részek vannak az összefüggően kitöltött oldalak elülső szélén, akkor a fólialapok valószínűleg összetapadtak a kimeneti tálcában. Próbáljon egyszerre kisebb mennyiségben nyomtatni.
- A kiválasztott színek nyomtatáskor nem megfelelőek. Válasszon más színeket a szoftveralkalmazásban vagy a nyomtató illesztőprogramjában.
- Reflexiós írásvetítőt helyett használjon inkább normál írásvetítőt.

A környezettel összefüggő minőségproblémák

A nyomtató túlságosan kicsi vagy túlságosan nagy páratartalmú környezetben üzemel. Ellenőrizze, hogy a nyomtató környezete megfelel-e a páratartalommal kapcsolatos követelményeknek. Lásd: [Környezeti specifikációk](#).

Az elakadásokkal összefüggő minőségproblémák

- Gondoskodjon róla, hogy ne maradjon média a papírúton. Lásd: [Papírelakadás helyreállítása](#).
- Nemrég elakadás történt a nyomtatóban. Két-három lap nyomtatásával tisztítsa meg a nyomtató belsejét.
- Az elakadt média nem jutott el a beégetőműig, s ez képhibákat okozhat a következő nyomatokon. Két-három lap nyomtatásával tisztítsa meg a nyomtató belsejét. Ha ez nem segít, olvassa el a következő szakaszt.

A nyomtatási minőség hibáinak elhárítására szolgáló oldalak

A minőséghibák elhárítására szolgáló oldalak a nyomtatóban a nyomtatási minőséget érintő adatait tartalmazzák.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki a **DIAGNOSZTIKA** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **DIAGNOSZTIKA** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **PQ HIBAE LHÁRÍTÁS** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **PQ HIBAE LHÁRÍTÁS** pontot.

Amíg a nyomtató dolgozik, a **Nyomtatás... PQ hibaelhárítás** felirat lesz látható a kijelzőn. A nyomtató a minőséghibák elhárítására szolgáló információk kinyomtatása után visszatér **Kész** állapotba.

A nyomtatási minőség elhárítására szolgáló oldalak közé tartozik egy-egy oldal az egyes színeknek (ciánkék, bíbor, sárga, fekete) megfelelően, a készülék nyomtatási minőséggel kapcsolatos statisztikai adatai, útmutatás az információk értelmezéséhez, valamint a minőségproblémák megoldására szolgáló eljárások leírása.

Ha a javasolt minőséghiba-elhárítási eljárások nem hoznák meg a kívánt eredményt, látogasson el a <http://www.hp.com/support/lj4650> címre.

A nyomtatási minőség hibáinak elhárítására szolgáló eszköz

A nyomtatási minőség hibáinak elhárítására szolgáló eszközzel azonosíthatja és kijavíthatja a HP Color LaserJet 4650 nyomtatási hibáit. Az eszköz a nyomtatási minőséggel kapcsolatos számos problémára biztosít megoldást. A diagnosztizálás standard képekkel történik. Az eszköz könnyen érhető, lépésről lépésre vezető utasításokat tartalmaz a hibaelhárítási oldalak kinyomtatásához, melyekkel behatárolhatók a minőségi problémák, és megtalálható a megoldás.

A nyomtatási minőség hibáinak elhárítása szolgáló eszköz a következő URL-címen érhető el: <http://www.hp.com/go/printquality/clj4650>

A nyomtató kalibrálása

A HP Color LaserJet 4650 nyomtató a legjobb nyomtatási minőség fenntartása érdekében időnként automatikusan kalibrálást és tisztítást végez. A nyomtató kalibrálását a felhasználó is beindíthatja a vezérlőpulton a **KALIBRÁLÁS** és a **NYOMTATÁS MINŐSÉGE** menü **GYORS KALIBR. MOST** vagy **TELJES KALIBR. MOST** parancsával. A **GYORS KALIBR. MOST** funkció színtónus-kalibrációt (D-Max & D-Half) végez; ez kb. 86 másodpercig tart. Ha rossznak tűnik a színsűrűség vagy a színtónus, érdemes gyors kalibrációt végezni. A teljes kalibráció a gyors kalibráció rutinjai kívül dobházis-kalibrációt és színfelület-regisztrációt (CPR) is tartalmaz. A teljes kalibráció végrehajtási ideje kb. 3 perc 15 másodperc. Ha a nyomaton el vannak tolódva egymáshoz képest a színrétegek (ciánkék, bíbor, sárga, fekete), akkor teljes kalibrációt kell végezni.

A HP Color LaserJet 4650 nyomtató új funkciójának köszönhetően szükség esetén – például ha hirtelen szükség van a nyomtatóra – átugorható a kalibráció. Ha például gyorsan (20 másodpercen belül) ki- és bekapcsolja a készüléket, akkor nincs szükség kalibrációra, ezért az átugorható. A nyomtató így körülbelül egy perccel gyorsabban lép üzemkész állapotba.

A kalibrálás és tisztítás idején a nyomtatás szünetel, egészen a művelet befejezéséig. Rendszerint azonban a készülék nem szakítja meg a nyomtatási feladatot a kalibrálás és tisztítás indítása érdekében, hanem ezzel megvárja a feladat végét.

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Eszközkonfigurálás** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **NYOMTATÁS MINŐSÉGE** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **NYOMTATÁS MINŐSÉGE** pontot.
6. A ▼ gombbal emelje ki a **GYORS KALIBR. MOST** pontot.
7. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki a **GYORS KALIBR. MOST** pontot.

VAGY

Ha teljes kalibrálást szeretne végezni, akkor a 6. és 7. lépésben a **GYORS KALIBR. MOST** lehetőség helyett a **TELJES KALIBR. MOST** lehetőséget használja.

Nyomtatásminőségi hibák keresőlapja



A nyomtatásminőségi hibák keresőlapján szereplő példák alapján azonosíthatja a felmerült minőségproblémát, majd elolvashatja az adott probléma megoldását segítő tudnivalókat a megfelelő oldalakon. A legfrissebb információkat és problémamegoldó eljárásokat a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen találja.





Megjegyzés

A nyomtatásminőségi hibák azonosítólapja letter vagy A4 méretű média legyen, mely rövidebb élével előre behúzva (álló tájolással) halad át a nyomtatón.

Hiba nélküli kép



	<p>Vízszintes vonalak vagy sávok</p> <ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, teljesültek-e a nyomtató üzemeltetésével és elhelyezésével szemben támasztott követelmények.• Nyomtassa ki a nyomtatási minőség hibáinak elhárítására szolgáló oldalakat (ld. A nyomtatási minőség hibáinak elhárítása), és az első oldalon közölt diagnosztikai eljárás végrehajtásával próbálja meg egy konkrét alkatrészt szűkíteni a hiba forrását.		<p>Rosszul igazodó színek</p> <ul style="list-style-type: none">• Kalibrálja a nyomtatót.
--	---	---	--

	<p>Függőleges vonalak</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nyomtassa ki a nyomtatási minőség hibáinak elhárítására szolgáló oldalakat (ld. A nyomtatási minőség hibáinak elhárítása), és az első oldalon közölt diagnosztikai eljárás végrehajtásával próbálja meg egy konkrét alkatrészre szűkíteni a hiba forrását. 		<p>Ismétlődő hibák</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, teljesültek-e a nyomtató üzemeltetésével és elhelyezésével szemben támasztott követelmények. • Nyomtassa ki a nyomtatási minőség hibáinak elhárítására szolgáló oldalakat (ld. A nyomtatási minőség hibáinak elhárítása), és az első oldalon közölt diagnosztikai eljárás végrehajtásával próbálja meg egy konkrét alkatrészre szűkíteni a hiba forrását.
	<p>Halványodás minden színben</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, teljesültek-e a nyomtató üzemeltetésével és elhelyezésével szemben támasztott követelmények. • Kalibrálja a nyomtatót. 		<p>Halványodás egy színben</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, teljesültek-e a nyomtató üzemeltetésével és elhelyezésével szemben támasztott követelmények. • Kalibrálja a nyomtatót. • Nyomtassa ki a nyomtatási minőség hibáinak elhárítására szolgáló oldalakat (ld. A nyomtatási minőség hibáinak elhárítása), és az első oldalon közölt diagnosztikai eljárás végrehajtásával próbálja meg egy konkrét alkatrészre szűkíteni a hiba forrását.



Ujjlenyomatok és mélyedések a médián

- Ellenőrizze, támogatott médiát használ-e.
- Ellenőrizze, nem képződtek-e gyűrődések és mélyedések a médián a vele való manipuláláskor, s hogy nincsenek-e rajta látható ujjlenyomatok vagy egyéb idegen eredetű szennyeződések.
- Nyomtassa ki a nyomtatási minőség hibáinak elhárítására szolgáló oldalakat (ld. [A nyomtatási minőség hibáinak elhárítása](#)), és az első oldalon közölt diagnosztikai eljárás végrehajtásával próbálja meg egy konkrét alkatrészre szűkíteni a hiba forrását.



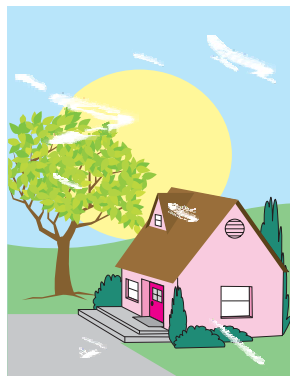
Nem tapadó toner

- Ellenőrizze, teljesültek-e a nyomtató üzemeltetésével és elhelyezésével szemben támasztott követelmények.
 - Ellenőrizze, támogatott médiát használ-e.
 - Ellenőrizze, hogy a vezérlőpulton a használatban lévő médiának megfelelő típus- és méretbeállítások vannak-e megadva az adott tálca számára.
 - Ellenőrizze, megfelelően van-e betöltve a média, érintik-e a médiavezetők a köteg széléit, és hogy megfelelő állásban van-e az Egyedi/Standard kapcsoló.
- Ellenőrizze, nem képződtek-e gyűrődések és mélyedések a médián a vele való manipuláláskor, s hogy nincsenek-e rajta látható ujjlenyomatok vagy egyéb idegen eredetű szennyeződések.



Elkenődött toner

- Ellenőrizze, támogatott médiát használ-e.



Fehér részek (kimaradások) a nyomaton

- Ellenőrizze, teljesültek-e a nyomtató üzemeltetésével és elhelyezésével szemben támasztott követelmények.
- Ellenőrizze, támogatott médiát használ-e.
- Ellenőrizze, nem képződtek-e gyűrődések és mélyedések a médián a vele való manipulálásakor, s hogy nincsenek-e rajta látható ujjlenyomatok vagy egyéb idegen eredetű szennyeződések.
- Ellenőrizze, hogy a vezérlőpulton a használatban lévő médiának megfelelő típus- és méretbeállítások vannak-e megadva az adott tálca számára.
- Kalibrálja a nyomtatót.
- Nyomtassa ki a nyomtatási minőség hibáinak elhárítására szolgáló oldalakat (ld. [A nyomtatási minőség hibáinak elhárítása](#)), és az első oldalon közölt diagnosztikai eljárás végrehajtásával próbálja meg egy konkrét alkatrészre szűkíteni a hiba forrását.



Médiasérülések (gyűrődések, pöndörödés, ráncok, szakadások)

- Ellenőrizze, teljesültek-e a nyomtató üzemeltetésével és elhelyezésével szemben támasztott követelmények.
- Ellenőrizze, támogatott médiát használ-e.
- Ellenőrizze, helyesen van-e betöltve a média.
- Ellenőrizze, hogy a vezérlőpulton a használatban lévő médiának megfelelő típus- és méretbeállítások vannak-e megadva az adott tálca számára.
- Ellenőrizze, nem képződtek-e gyűrődések és mélyedések a médián a vele való manipuláláskor, s hogy nincsenek-e rajta látható ujjlenyomatok vagy egyéb idegen eredetű szennyeződések.
- Ellenőrizze, jól vannak-e behelyezve az alábbi kellékek:
 - beégetőmű
 - továbbítószalag
- Vizsgálja meg az elakadási helyeket, és távolítsa el az esetleg ott talált elakadt vagy szakadt médiát.



Foltok vagy egyenletlenül elosztott toner

- Ellenőrizze, teljesültek-e a nyomtató üzemeltetésével és elhelyezésével szemben támasztott követelmények.
- Ellenőrizze, támogatott médiát használ-e.
- Ellenőrizze, hogy a vezérlőpulton a használatban lévő médiának megfelelő típus- és méretbeállítások vannak-e megadva az adott tálca számára.
- Kalibrálja a nyomtatót.
- Nyomtassa ki a nyomtatási minőség hibáinak elhárítására szolgáló oldalakat (ld. [A nyomtatási minőség hibáinak elhárítása](#)), és az első oldalon közölt diagnosztikai eljárás végrehajtásával próbálja meg egy konkrét alkatrészre szűkíteni a hiba forrását.



Ferde, elnyúlt vagy oldalra tolódott kép

- Ellenőrizze, teljesültek-e a nyomtató üzemeltetésével és elhelyezésével szemben támasztott követelmények.
- Ellenőrizze, támogatott médiát használ-e.
- Ellenőrizze, helyesen van-e betöltve a média.
- Ferdeség esetén fordítsa át és fordítsa el 180 fokkal a médiaköteget.
- Ellenőrizze, jól vannak-e behelyezve az alábbi kellékek:
 - beégetőmű
 - továbbítószalag
- Vizsgálja meg az elakadási helyeket, és távolítsa el az esetleg ott talált elakadt vagy szakadt médiát.

A

A memória és a nyomtatószerver-kártyák használata

A nyomtató memóriája és fontok

A nyomtató két 200 érintkezős DDR SDRAM-bővítőhellyel rendelkezik; az egyik felhasználható a készülék memóriájának bővítésére. DDR SDRAM memória 128 és 256 MB-os modulokban áll rendelkezésre.

Megjegyzés

Memóriaspecifikáció: A HP Color LaserJet 4650 series nyomtatók 128 és 256 MB RAM-ot támogató 200 érintkezős SODIMM modulokat használnak.

A nyomtató ezenfelül három, flash memóriakártyák számára kialakított bővítőhellyel is rendelkezik nyomtatófirmware, fontok és egyéb megoldások számára.

- Az első flash memóriakártya a nyomtatófirmware számára van fenntartva.

Megjegyzés

Az első flash memóriakártya-bővítőhelyet csak a firmware céljaira használja. A nyílás felirata „Firmware Slot” (firmarebővítőhely).

- A másik két flash memóriakártya-bővítőhely révén fontok és harmadik fél által szállított megoldások, például aláírások és nyomtatónyelvek adhatók a készülékhez. E bővítőhelyek felirata „Slot 2” és „Slot 3” (2. és 3. bővítőhely). A rendelkezésre álló megoldások típusáról a <http://www.hp.com/go/gsc> címen talál részleteket.

Megjegyzés

A flash memóriakártyák megfelelnek a Compact Flash-specifikációknak és -méretnek.

VIGYÁZAT

Ne helyezzen a nyomtatóba digitális fényképezőgéphez készült flash memóriakártyát. A nyomtató nem támogatja a közvetlenül a flash memóriakártyáról történő fényképanyomatást. Ha fényképezőgéphez készült memóriakártyát helyez be, a vezérlőpulton egy kérdés jelenik meg arról, hogy újra kívánja-e formázni a memóriakártyát. Ha az újraformázás mellett dönt, a kártyán tárolt valamennyi adat elvész.

A memória bővítése akkor válhat szükségessé, ha gyakran nyomtat bonyolult ábrákat vagy PS-dokumentumokat, illetve ha sok letöltött fontot használ. A kiegészítő memória a több példányú leválogatott másolatok nyomtatását is maximális sebességűvé teszi.

Megjegyzés

A korábbi HP LaserJet nyomtatókban használt SIMM/DIMM modulok ezzel a nyomtatóval nem kompatibilisek.

Megjegyzés

Tudnivalók a DDR SDRAM rendeléséről: [Kellékek és tartozékok](#).

Kiegészítő memória rendelése előtt konfigurációs oldal nyomtatásával ellenőrizze, mennyi memória van telepítve.

Konfigurációs oldal nyomtatása

1. Nyomja meg a **MENÜ** gombot; megnyílnak a **MENÜK**.
2. A ▼ gombbal emelje ki az **Információ** pontot.
3. A ✓ gomb megnyomásával válassza ki az **Információ** pontot.
4. A ▼ gombbal emelje ki a **KONFIGURÁCIÓ NYOMTATÁSA** pontot.
5. A ✓ gomb megnyomásával nyomtassa ki a konfigurációs oldalt.

Memória és fontok telepítése

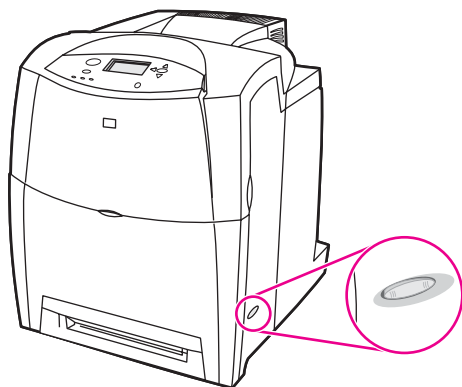
A nyomtatóba további memória és fontkártyák is beépíthetők, melyek lehetővé teszik például a kínai ábécével vagy cirill betűkkel írott szövegek nyomtatását.

VIGYÁZAT

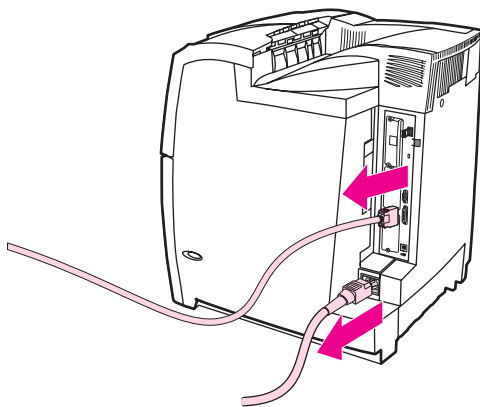
A statikus elektromosság kárt tehet a DIMM-ekben. Ha megfogja a DIMM modult, akkor viseljen antisztatikus csuklószalagot, vagy gyakran érintse meg a DIMM antisztatikus csomagolásának felszínét, majd a nyomtató csupasz fém részét.

DDR DIMM memóriamodulok behelyezése

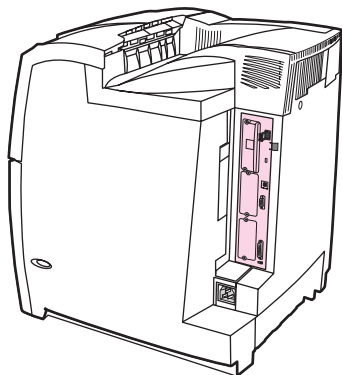
1. Kapcsolja ki a nyomtatót.



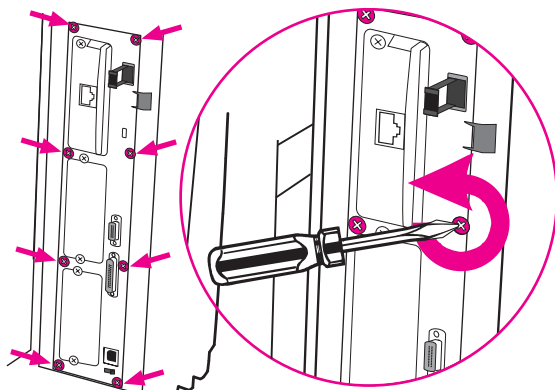
2. Húzza ki a tápkábelt és az illesztőkábeleket.



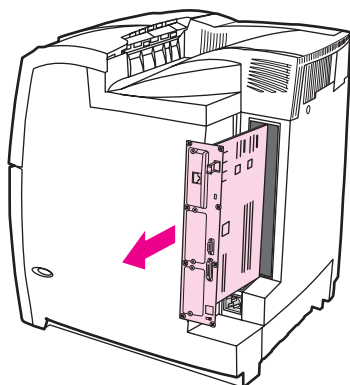
3. Keresse meg a formázókártyát a nyomtató hátulján.



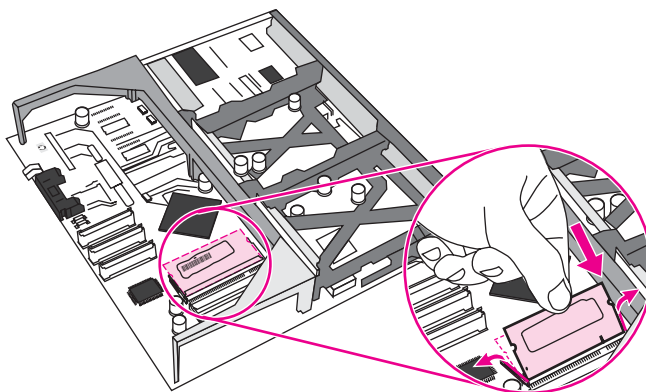
4. Csavarja ki a kártyát rögzítő nyolc csavart egy 2-es sz. csillagfejű csavarhúzóval, és tegye félre őket.



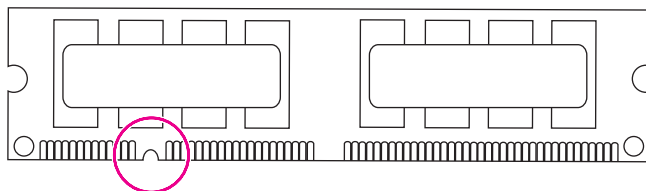
5. Húzza ki a formázókártyát, és helyezze tiszta, vízszintes, földelt felületre.



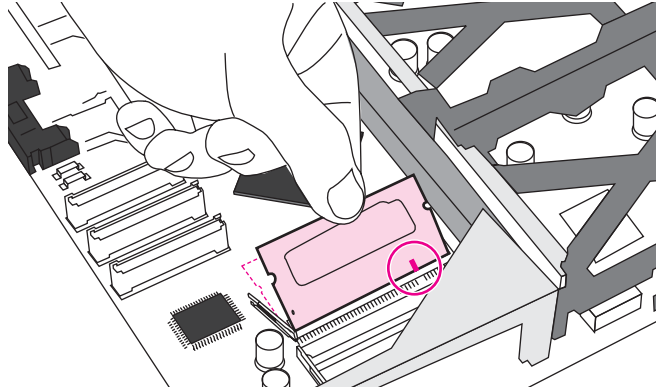
6. Ha egy telepített DDR DIMM-et szeretne kicserélni, húzza félre a reteszeket a bővítőhely két oldalán, és a DDR DIMM modul végét kissé fölemelve, húzza ki azt.



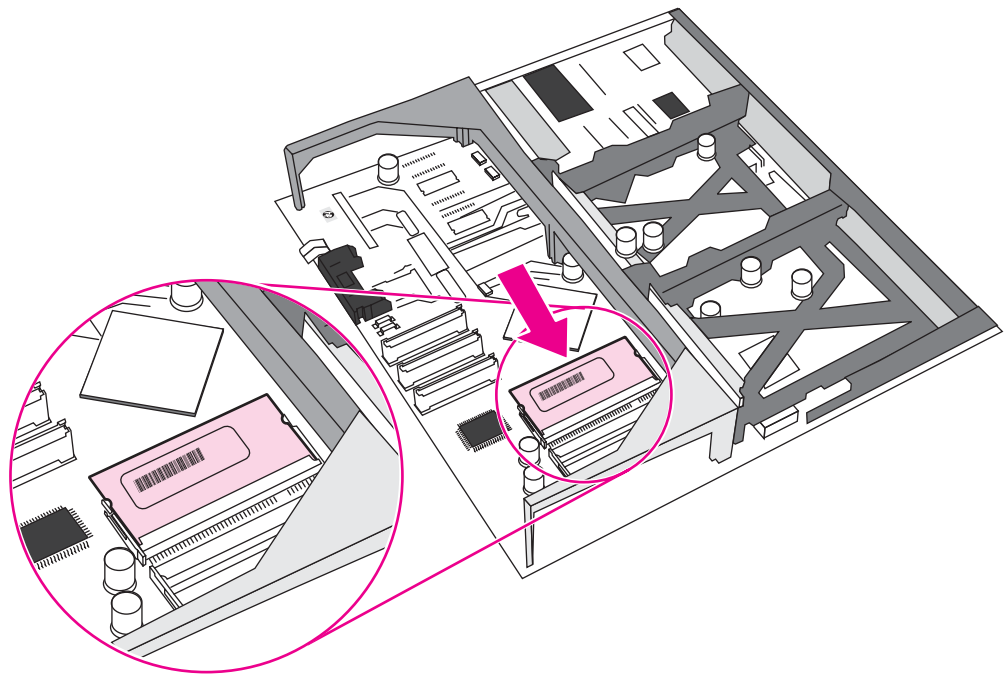
7. Vegye ki az új DIMM modult antisztatikus csomagolásából. Keresse meg az illesztőhornyot a DIMM alsó szélén.



8. A DIMM-et széleinél fogva, igazítsa a modul hornyát kissé megdöntve a DIMM-bővítőhely csapjához, s nyomja be a DIMM-et erősen, hogy tökéletesen a helyére illeszkedjen. Megfelelő behelyezés esetén a fém érintkezők nem látszanak.



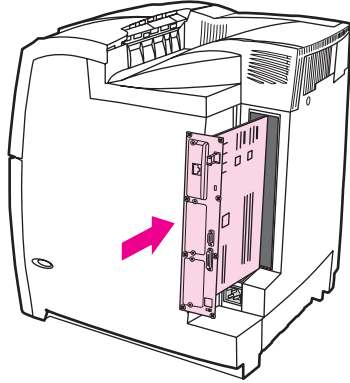
9. Nyomja le a DIMM modult, hogy mindkét retesz megfogja azt.



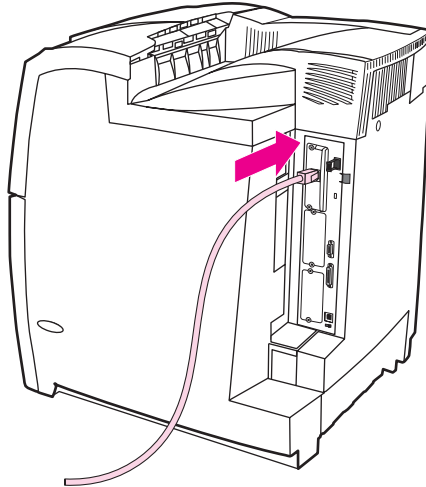
Megjegyzés

Ha problémát tapasztal a DIMM behelyezésekor, ellenőrizze, hogy a modul alján lévő horony igazodik-e a bővítőhely csapjához. Ha a DIMM modult továbbra sem sikerül behelyezni, ellenőrizze, megfelelő típusú DIMM-et használ-e.

10. Illessze a formázókártyát a nyílás felső és alsó sínjébe, és tolja vissza a kártyát a nyomtatóba. Helyezze vissza és húzza meg a 4. lépésben eltávolított nyolc csavart.



11. Kösse be újra a tápkábelt és az illesztőkábeleket, majd kapcsolja be a nyomtatót.



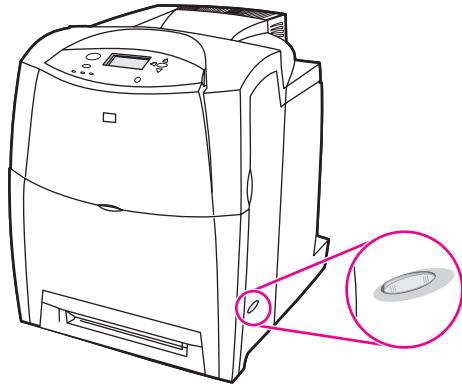
12. Ha memória DIMM-et helyezett be, lépjen ide: [Memória aktiválása](#).

Flash memóriakártya behelyezése

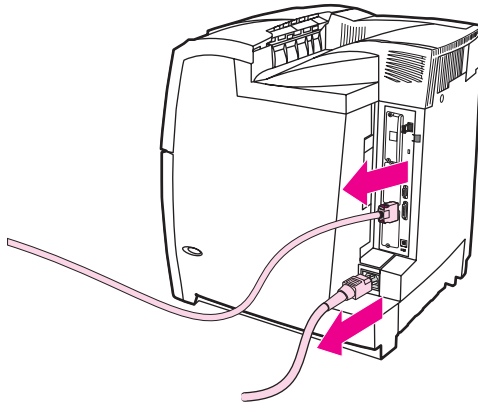
VIGYÁZAT

Ne helyezzen a nyomtatóba digitális fényképezőgéphez készült flash memóriakártyát. A nyomtató nem támogatja a közvetlenül a flash memóriakártyáról történő fényképnymtatást. Ha fényképezőgéphez készült memóriakártyát helyez be, a vezérlőpulton egy kérdés jelenik meg arról, hogy újra kívánja-e formázni a memóriakártyát. Ha az újraformázás mellett dönt, a kártyán tárolt valamennyi adat elvész.

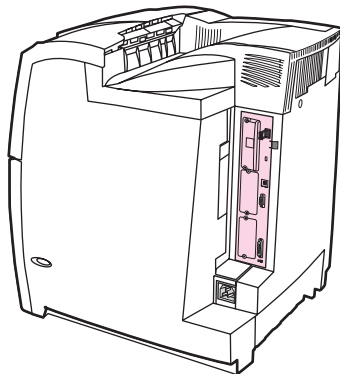
1. Kapcsolja ki a nyomtatót.



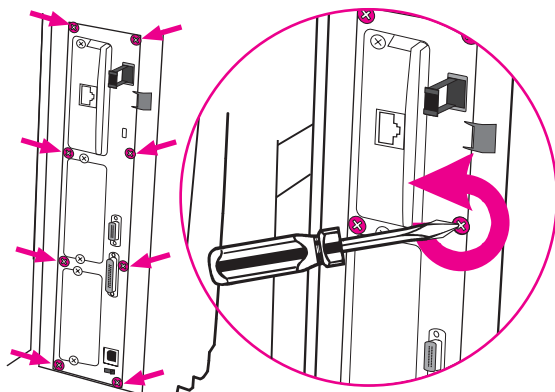
2. Húzza ki a tápkábelt és az illesztőkábeleket.



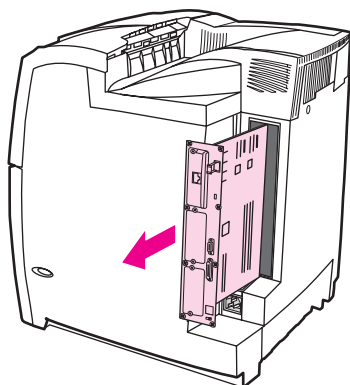
3. Keresse meg a formázókártyát a nyomtató hátulján.



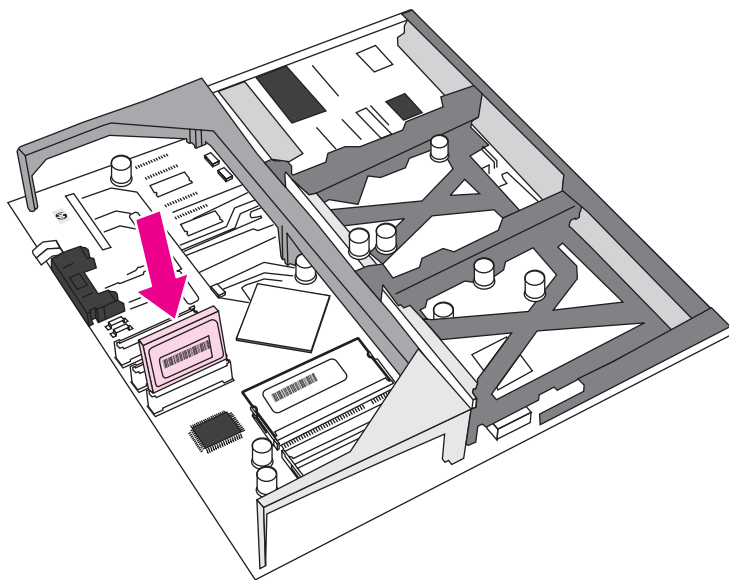
4. Csavarja ki a kártyát rögzítő nyolc csavart egy 2-es sz. csillagfejű csavarhúzóval, és tegye félre őket.



5. Húzza ki a formázókártyát, és helyezze tiszta, vízszintes, földelt felületre.



6. Igazítsa a flash memóriakártya oldalán lévő hornyot a csatlakozó hornyaihoz, és nyomja be a kártyát a bővítőhelyre úgy, hogy tökéletesen a helyére illeszkedjen.



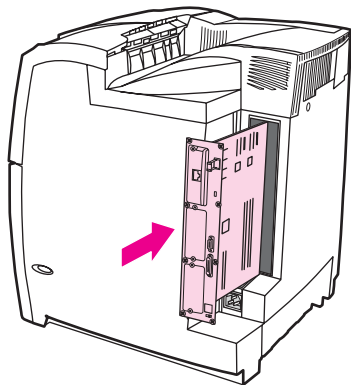
VIGYÁZAT

A flash memóriakártyát ne ferdén helyezze be.

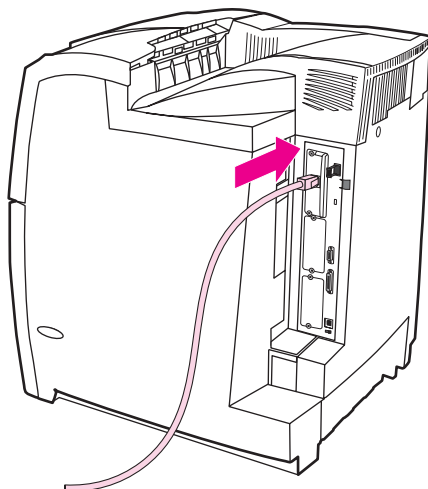
Megjegyzés

Az első flash memóriakártya („Firmware Slot” – firmwarebővítőhely) kizárólag a nyomtatófirmware számára van fenntartva. Egyéb célokra a 2. és a 3. bővítőhely szolgál.

7. Illessze a formázókártyát a nyílás felső és alsó sínjébe, és tolja vissza a kártyát a nyomtatóba. Helyezze vissza és húzza meg a 4. lépésben eltávolított nyolc csavart.



8. Kösse be újra a tápkábelt és az illesztőkábeleket, majd kapcsolja be a nyomtatót.



Memória aktiválása

Ha memória DIMM-et telepített, állítsa be a nyomtató-illesztőprogramot, hogy az felismerje az újonnan telepített memóriát.

Memória engedélyezése Windows 98, ME és NT rendszerben

1. A **Start** menüben válassza a **Beállítások** pontot, és kattintson a **Nyomtatók** pontra.
2. A jobb oldali egérgombbal kattintson a nyomtatóra és válassza a **Tulajdonságok** pontot.
3. Kattintson a **Konfigurálás** lap **Egyéb** gombjára.
4. Írja be vagy válassza ki az **Összes nyomtatómemória** mezőben a pillanatnyilag telepített memória mennyiségét.
5. Kattintson az **OK** gombra.

Memória engedélyezése Windows 2000 és XP rendszerben

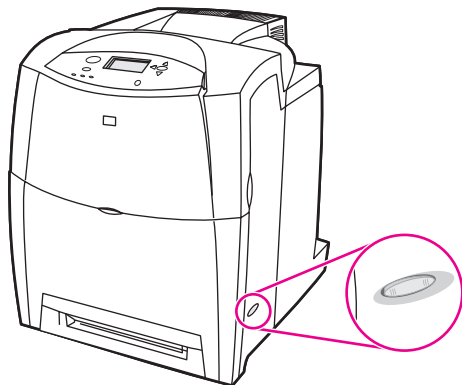
1. A **Start** menüben válassza a **Beállítások** pontot, és kattintson a **Nyomtatók** vagy a **Nyomtatók és faxok** pontra.
2. A jobb oldali egérgombbal kattintson a nyomtatóra, és válassza a **Tulajdonságok** pontot.
3. Az **Eszközbeállítások** lapok kattintson a **Memória a nyomtatóban** pontra (a **Telepíthető bővítmények** területen).
4. Válassza ki a telepített memória teljes mennyiségét.
5. Kattintson az **OK** gombra.

HP Jetdirect nyomtatószerver-kártya telepítése

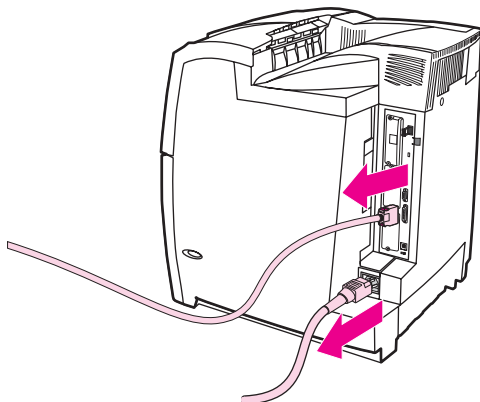
A nyitott EIO-bővítőhellyel rendelkező alapmodellbe HP Jetdirect nyomtatószerver-kártya telepíthető.

HP Jetdirect nyomtatószerver-kártya telepítése

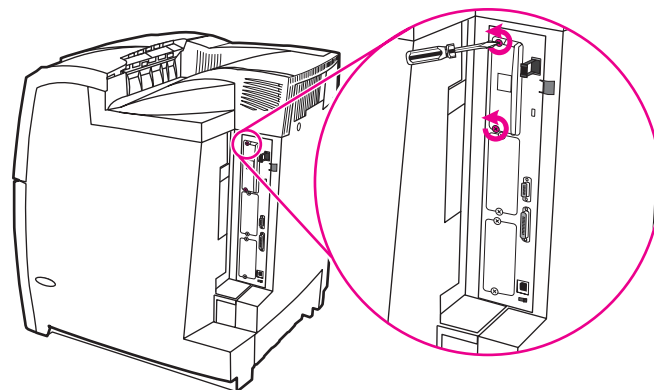
1. Kapcsolja ki a nyomtatót.



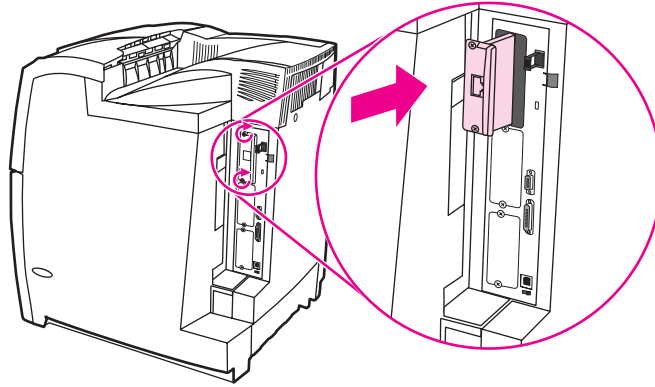
2. Húzza ki a tápkábelt és az illesztőkábeleket.



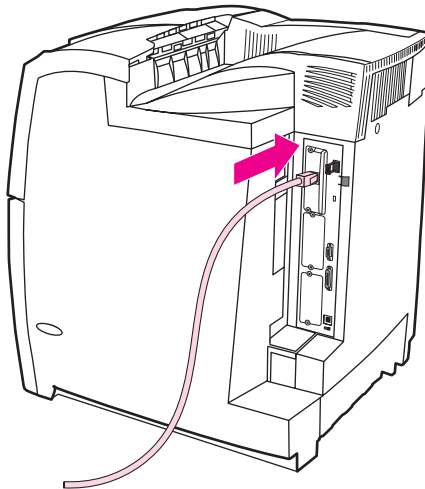
3. Keressen egy üres EIO-bővítőnyílást. Lazítsa meg és távolítsa el az EIO-bővítőnyílás fedelét tartó két rögzítőcsavart, és vegye le a fedelet. Ezekre a csavarokra és a fedélre már nem lesz szüksége.



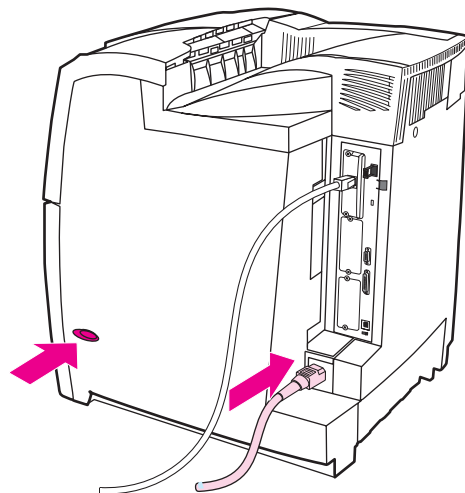
4. Szilárdan illessze a HP Jetdirect nyomtatószerver-kártyát az EIO-bővítőnyílásba. Helyezze be és húzza meg a nyomtatószerver-kártyához tartozó rögzítőcsavarokat.



5. Kösse be a hálózati kábelt.



6. Kösse be újra a tápkábelt, és kapcsolja be a nyomtatót.



7. Nyomtasson konfigurációs oldalt (lásd [Konfigurációs oldal](#)). A nyomtató konfigurációs oldala és kellékállapot-oldala mellett HP Jetdirect konfigurációs oldal is nyomtatható, mely a hálózat konfigurációjáról és állapotáról tartalmaz adatokat.

Ha nem sikerül kinyomtatni, vegye ki, és helyezze be újra a nyomtatószerver-kártyát úgy, hogy teljesen a bővítőnyílásban legyen.

8. Hajtsa végre az alábbi lépések egyikét:
 - Válassza ki a megfelelő portot. A teendők leírását megtalálja az számítógép operációs rendszerének dokumentációjában.
 - Telepítse újra a szoftvert, ezúttal hálózati telepítést választva.

B

Kellékek és tartozékok

Ha kellékeket szeretne rendelni az Egyesült Államokban, látogasson el a <http://www.hp.com/go/ljsupplies> címre. Másutt a <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> címet keresse föl. Ha tartozékokat szeretne rendelni, látogasson el a <http://www.hp.com/go/accessories> címre.

Közvetlen rendelés a beépített webszerveren keresztül (hálózatra csatolt nyomtató esetén)

Az alábbi módon rendelhet nyomtatási kellékeket közvetlenül, a beépített webszerveren keresztül (lásd: [A beépített webszerver használata](#)):

1. A webböngészőben írja be a nyomtató IP-címét. Megnyílik a nyomtató állapotablaka. A másik lehetőség: lépjen a figyelmeztető e-mailben megadott címre.
2. Kattintson az **További linkek** pontra.
3. Kattintson a **Kiegészítők rendelése** parancsra. A böngészőprogram megnyit egy oldalt, melyről elküldheti a nyomtató adatait a HP-nek. Emellett kellékrendelésre is lehetősége nyílik, a nyomtató adatainak elküldése nélkül.
4. Válassza ki a megrendelni kívánt tételek alkatrészsorszámát, és kövesse a képernyőn megjelenő útmutatást.

Rendelés közvetlenül a hp eszköztár szoftveren keresztül

A HP eszköztár szoftver lehetővé teszi, hogy egyenesen a számítógépről rendeljen kellékeket. E funkció használatának két feltétele van:

- A HP eszköztár szoftvernek telepítve kell lennie a számítógépen. (Szokásos szoftvertelepítés esetén ez automatikusan megtörténik.)
 - Hozzáféréssel kell rendelkeznie a világhálózhoz.
1. Kattintson a **hp eszköztár** ikonra a képernyő jobb alsó sarkában (a tálca rendszersarkában). A szoftver egy webböngésző ablakában nyílik meg. (Másik lehetőség: kattintson a **Start** gombra, majd a **Programok** és a **HP eszköztár** elemre.)
 2. Az ablak bal oldalán kattintson a **További linkek** pontra.
 3. Kattintson a **Kiegészítők rendelése** parancsra. A böngészőben megnyílik a kellékek vásárlására alkalmas oldal.
 4. Válassza ki a megrendelni kívánt kellékeket.

Kellékek, tartozékok és alkatrészszámuk

Tétel	Alkatrészszám	Típus/méret
Memória	J6073A	merevlemez a nyomtatóhoz
	C4287A	4 MB-os flash DIMM
	Q2635AC	DIMM – 32 MB-os flash memóriakártya
	Q2630A	DIMM – 128 MB-os, 200 érintkezős DDR SDRAM
	Q2631A	DIMM – 256 MB-os, 200 érintkezős DDR SDRAM
Tartozékok	J7934A	HP Jetdirect 620n fast ethernet-nyomtatószerver
	C9667A	nyomtatószekrény
	Q3673A	opcionális 500 lapos papíradagoló (3. tálca)
	Q3674A	opcionális 2 x 500 lapos adagolótálca (3. és 4. tálca)
Nyomtatókellékek	C9720A	fekete nyomtatópatron
	C9721A	ciánkék nyomtatópatron
	C9722A	sárga nyomtatópatron
	C9723A	bíbor nyomtatópatron
	Q3675A	képtovábbító készlet
	Q3676A	képbeégető (110 voltos)
	Q3677A	képbeégető (220 voltos)

Kellékek, tartozékok és alkatrészszámuk (folytatás)

Tétel	Alkatrészszám	Típus/méret
Kábelek	C2946A	IEEE-1284-kompatibilis, 3 m hosszú párhuzamos kábel, 25 érintkezős apa/ mikro- és 36 érintkezős apa- („C” méretű) csatlakozóval
	92215S	Macintosh DIN-8 nyomtatókábel
	C2947A	10 m-es párhuzamos kábel
	92215N	HP LocalTalk kábelkészlet
Média	C2934A	HP Color LaserJet Transparencies (írásvetítő-fólia; letter) 50 lap
	C2936A	HP Color LaserJet Transparencies (írásvetítő-fólia; A4) 50 lap
	C4179A	HP LaserJet Soft Gloss (puha fényes) papír (letter) 200 lap
	C4179B	HP LaserJet Soft Gloss (puha fényes) papír (A4) 200 lap
	Q1298A	HP LaserJet SoftGloss (kemény) papír (letter)
	Q1298B	HP LaserJet Tough (kemény) papír (A4)
	HPU1132	HP Premium Choice LaserJet (elsőrendű lézernyomtató-) papír (letter)
	CHP410	HP Premium Choice LaserJet (elsőrendű lézernyomtató-) papír (A4)
	HPJ1124	HP LaserJet papír (letter)
	CHP310	HP LaserJet papír (A4)
	Q2413A	HP Premium Cover paper (premium fedélpapír) (letter, 8,5 x 11 hüvelyk), 100 lap
	Q2420A	HP High Gloss Laser Paper (fényes lézernyomtató-papír)
Referenciaanyagok	5963-7863	<i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide (Útmutató a HP LaserJet nyomtatócsalád nyomtatási médiatípusaihoz)</i>

Kellékek, tartozékok és alkatrészszámuk (folytatás)

Tétel	Alkatrészszám	Típus/méret
	5021-0337	<i>PCL/PJL Technical Reference Package (műszaki referenciacsomag)</i> A letölthető változatok megtalálhatók a http://www.hp.com/support/lj4650 címen. A weblapon válassza a Manuals pontot.
	Q3668-90909	<i>HP Color LaserJet 4650 Series – Felhasználói kézikönyv</i> A letölthető változatok megtalálhatók a http://www.hp.com/support/lj4650 címen. A weblapon válassza a Manuals pontot.
	Q3668-90902	<i>HP Color LaserJet 4650 Series – Alapvető telepítési kézikönyv</i> A letölthető változatok megtalálhatók a http://www.hp.com/support/lj4650 címen. A weblapon válassza a Manuals pontot.
	Q3673-90901	<i>HP Color LaserJet 4650 Series – Az 500 lapos adagolótálca telepítési kézikönyve</i> A letölthető változatok megtalálhatók a http://www.hp.com/support/lj4650 címen. A weblapon válassza a Manuals pontot.
	Q3674-90901	<i>HP Color LaserJet 4650 Series – A 2 x 500 lapos adagolótálca telepítési kézikönyve</i> A letölthető változatok megtalálhatók a http://www.hp.com/support/lj4650 címen. A weblapon válassza a Manuals pontot.
		<i>HP Color LaserJet 4650 Series – Nyomtatópatron-telepítési kézikönyv</i> A letölthető változatok megtalálhatók a http://www.hp.com/support/lj4650 címen. A weblapon válassza a Manuals pontot.
	Q3675-90901	<i>HP Color LaserJet 4650 Series – A képtovábbító készlet telepítési kézikönyve</i> A letölthető változatok megtalálhatók a http://www.hp.com/support/lj4650 címen. A weblapon válassza a Manuals pontot.

Kellékek, tartozékok és alkatrészszámuk (folytatás)

Tétel	Alkatrészszám	Típus/méret
	Q3676-90901	<i>HP Color LaserJet 4650 Series – A képbeégető készlet telepítési kézikönyve</i> A letölthető változatok megtalálhatók a http://www.hp.com/support/lj4650 címen. A weblapon válassza a Manuals pontot.
		<i>HP Color LaserJet 4650 Series – Nyomtatószekrény-telepítési kézikönyv</i> A letölthető változatok megtalálhatók a http://www.hp.com/support/lj4650 címen. A weblapon válassza a Manuals pontot.
		<i>HP Color LaserJet 4650 Series – A szoftver műszaki hivatkozási kézikönyve</i> A letölthető változatok megtalálhatók a http://www.hp.com/support/lj4650 címen. A weblapon válassza a Manuals pontot.



Szerviz és támogatás

A HEWLETT-PACKARD KORLÁTOZOTTGARANCIA-NYILATKOZATA

HP TERMÉK

HP Color LaserJet 4650, 4650n, 4650dn, 4650dtn és 4650hdn nyomtató

A KORLÁTOZOTT GARANCIA IDŐTARTAMA

Egyéves korlátozott jótállás

A HP garantálja Önnek, a végfelhasználónak, hogy a HP hardver és kiegészítők a vásárlás napjától számítva a fent megadott időtartamig anyag- és gyártási hibáktól mentesek lesznek. Ha a HP a garanciális időn belül ilyen jellegű meghibásodásról kap értesítést, akkor a HP, saját belátása szerint, vagy kijavítja, vagy kicseréli a hibásnak bizonyult termékeket. A cseretermék vagy új termék, vagy teljesítményét tekintve az újnak megfelelő termék lehet.

A HP garantálja Önnek, hogy a HP szoftver megfelelő telepítés és használat esetén a vásárlás napjától a fentiekben rögzített időtartamon belül gyártási- és anyaghibák miatt nem fog hibázni programozott utasításainak végrehajtásában. Ha a HP a garanciális időn belül ilyen jellegű meghibásodásról kap értesítést, akkor a HP kicseréli azt a szoftvert, amely ilyen típusú hibák miatt nem hajtja végre a programozott utasításait.

A HP nem garantálja, hogy a HP termékek működése megszakításoktól és hibáktól mentes lesz. Ha a HP nem képes ésszerű időn belül megjavítani vagy kicserélni valamelyik termékét úgy, hogy az megfeleljen a garantált feltételeknek, akkor a termék haladéktalan visszajuttatása esetén a vásárló jogosult a vételár visszatérítésére.

A HP termékek tartalmazhatnak olyan újrahasznosított alkatrészeket, amelyek teljesítménye az újakéval egyenértékű, vagy korábban csak alkalmilag kerültek felhasználásra.

A garancia nem érvényes, ha a meghibásodás oka (a) helytelen vagy nem megfelelő karbantartás vagy beállítás, (b) nem a HP által szállított szoftver, csatolóegység, alkatrészek vagy kellékek, (c) illetéktelen átalakítás vagy nem rendeltetésszerű használat, (d) a termékhez közzétett környezeti feltételeknek nem megfelelő használat vagy (e) az üzemelési hely nem megfelelő előkészítése vagy karbantartása.

A HP korlátozott garanciája minden olyan országban/térségben vagy helyen érvényes, ahol a HP támogatást biztosít ehhez a termékhez s értékesíti azt. Az Önnek nyújtható garanciális szolgáltatás szintje a helyi normáktól függ. A HP nem fogja a termék alakjának, illesztésének vagy funkciójának változtatásával azt üzemeltethetővé tenni olyan országban/térségben, ahol jogi vagy szabályozási okok miatt nem szándékozta bevezetni a terméket. **A HELYI TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN A FENTI GARANCIÁK KIZÁRÓLAGOSAK, SEMMILYEN EGYÉB – ÍROTT VAGY ÍRATLAN – GARANCIA VAGY FELTÉTEL SINCS KIFEJEZVE VAGY HALLGATÓLAGOSAN MEGÁLLAPÍTVA, ÉS A HP KIFEJEZETTEN KIZÁR BÁRMINEMŰ, AZ ELADHATÓSÁGRA, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ TÖRVÉNYI GARANCIÁT ÉS FELTÉTELT.** Egyes országokban/térségekben, államokban vagy tartományokban a törvényi garanciák érvényességi idejének korlátozása nem engedélyezett, így előfordulhat, hogy a fenti korlátozás vagy kizárás Önre nem vonatkozik. Ez a garancia meghatározott törvényes jogokkal ruhazza fel Önt. Ezenfelül más, országonként/térségenként, államonként és tartományonként változó jogokkal is rendelkezhet.

A HELYI TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN AZ EBBEN A GARANCIANYILATKOZATBAN LEÍRT JOGORVOSLATOK AZ ÖN ÁLTAL IGÉNYBE VEHETŐ EGYEDÜLI ÉS KIZÁRÓLAGOS JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGEK. A FENTIEKBEN JELZETTŐL ELTEKINTVE A HP VAGY SZÁLLÍTÓI SEMMILYEN ESETBEN SEM FELELŐSEK ADATVESZTÉSEKÉRT ÉS KÖZVETLEN, KÜLÖNLEGES, VÉLETLEN, KÖVETKEZMÉNYES (IDEÉRTVE AZ ELMARADT HASZNOT VAGY ELVESZETT ADATOKAT) VAGY BÁRMILYEN MÁS KÁRÉRT, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY AZ SZERZŐDÉSBEN RÖGZÍTETT KÖTELEZETTSÉGEKKEL ÖSSZEFÜGGÉSBEN, MAGÁNJOGI VÉTKES CSELEKMÉNY KAPCSÁN VAGY MÁS MÓDON KÖVETKEZIK-E BE. Egyes országokban/térségekben, államokban vagy tartományokban a véletlen vagy következményes károk kizárása vagy korlátozása nem engedélyezett, így előfordulhat, hogy a fenti korlátozás vagy kizárás Önre nem vonatkozik.

AZ EBBEN A NYILATKOZATBAN FOGLALT GARANCIAFELTÉTELEK (A TÖRVÉNY ÁLTAL TILTOTTAKON KÍVÜL) NEM ZÁRJÁK KI, NEM KORLÁTOZZÁK ÉS NEM MÓDOSÍTJÁK AZ E TERMÉKNEK A VÁSÁRLÓNAK TÖRTÉNŐ ELADÁSÁRA ALKALMAZHATÓ KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰ, TÖRVÉNY ADTA JOGOKAT, HANEM KIEGÉSZÍTIK ŐKET.

A nyomtatópatronra vonatkozó korlátozott garancia

Ez a HP nyomtatópatron garantáltan anyag- és gyártási hibáktól mentes.

Ez a garancia nem vonatkozik azokra a nyomtatópatronokra, (a) melyeket újratöltöttek, felújítottak, átalakítottak vagy bármilyen módon szakszerűtlenül kezeltek, (b) melyek problémája a nem rendeltetésszerű használatból, a helytelen tárolásból vagy a nyomtatótermékhez közzétett környezeti feltételeknek nem megfelelő használatból ered, és (c) melyeken a rendes használat okozta kopás tapasztalható.

Ha igénybe kívánja venni garanciális szolgáltatásunkat, juttassa vissza a terméket a vásárlás helyére (a probléma írásos ismertetésével és az azt szemléltető mintanyomatokkal), vagy forduljon a HP ügyfélszolgálatához. A HP (saját belátása szerint) vagy kicseréli a hibásnak bizonyult terméket, vagy visszatéríti annak vételárát.

A HELYI TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN A FENTI GARANCIA KIZÁRÓLAGOS, SEMMILYEN EGYÉB – ÍROTT VAGY ÍRATLAN – GARANCIA VAGY FELTÉTEL SINCS KIFEJEZVE VAGY HALLGATÓLAGOSAN MEGÁLLAPÍTVA, ÉS A HP KIFEJEZETTEN KIZÁR MINDENNEMŰ, AZ ELADHATÓSÁGRA, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ TÖRVÉNYI GARANCIÁT ÉS FELTÉTELT.

A HELYI TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN A HP VAGY SZÁLLÍTÓI SEMMILYEN ESETBEN SEM FELELŐSEK KÖZVETLEN, KÜLÖNLEGES, VÉLETLEN, KÖVETKEZMÉNYES (IDEÉRTVE AZ ELMARADT HASZNOT VAGY ELVESZETT ADATOKAT) VAGY BÁRMILYEN MÁS KÁRÉRT, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY AZ SZERZŐDÉSBEN RÖGZÍTETT KÖTELEZETTSÉGEKKEL ÖSSZEFÜGGÉSBEN, MAGÁNJOGI VÉTKES CSELEKMÉNY KAPCSÁN VAGY MÁS MÓDON KÖVETKEZIK-E BE.

AZ EBBEN A NYILATKOZATBAN FOGLALT GARANCIAFELTÉTELEK (A TÖRVÉNYEK ÁLTAL TILTOTTAKON KÍVÜL) NEM ZÁRJÁK KI, NEM KORLÁTOZZÁK ÉS NEM MÓDOSÍTJÁK AZ E TERMÉKNEK A VÁSÁRLÓNAK TÖRTÉNŐ ELADÁSÁRA ALKALMAZHATÓ KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰ, TÖRVÉNY ADTA JOGOKAT, HANEM KIEGÉSZÍTIK ŐKET.

A beégetőműre és a továbbítóegységre vonatkozó korlátozott garancia

Ez a HP termék garantáltan anyag- és gyártási hibáktól mentes lesz mindaddig, amíg a nyomtató nem jelzi vezérlőpultján a termék élettartamának lejártát.

Ez a garancia nem vonatkozik azokra a termékekre, (a) melyeket felújítottak, átalakítottak vagy bármilyen módon szakszerűtlenül kezeltek, (b) melyek problémája a nem rendeltetésszerű használatból, a helytelen tárolásból vagy a nyomtatótermékhez közzétett környezeti feltételeknek nem megfelelő használatból ered, és (c) melyeken a rendes használat okozta kopás tapasztalható.

Ha igénybe kívánja venni garanciális szolgáltatásunkat, juttassa vissza a terméket a vásárlás helyére (a probléma írásos ismertetésével), vagy forduljon a HP ügyfélszolgálatához. A HP (saját belátása szerint) vagy kicseréli a hibásnak bizonyult terméket, vagy visszatéríti annak vételárát.

A HELYI TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN A FENTI GARANCIA KIZÁRÓLAGOS, SEMMILYEN EGYÉB – ÍROTT VAGY ÍRATLAN – GARANCIA VAGY FELTÉTEL SINCS KIFEJEZVE VAGY HALLGATÓLAGOSAN MEGÁLLAPÍTVA, ÉS A HP KIFEJEZETTEN KIZÁR MINDENNEMŰ, AZ ELADHATÓSÁGRA, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ TÖRVÉNYI GARANCIÁT ÉS FELTÉTELT.

A HELYI TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN A HP VAGY SZÁLLÍTÓI SEMMILYEN ESETBEN SEM FELELŐSEK KÖZVETLEN, KÜLÖNLEGES, VÉLETLEN, KÖVETKEZMÉNYES (IDEÉRTVE AZ ELMARADT HASZNOT VAGY ELVESZETT ADATOKAT) VAGY BÁRMILYEN MÁS KÁRÉRT, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY AZ SZERZŐDÉSBEN RÖGZÍTETT KÖTELEZETTSÉGEKKEL ÖSSZEFÜGGÉSBEN, MAGÁNJOGI VÉTKES CSELEKMÉNY KAPCSÁN VAGY MÁS MÓDON KÖVETKEZIK-E BE.

AZ EBBEN A NYILATKOZATBAN FOGLALT GARANCIAFELTÉTELEK (A TÖRVÉNYEK ÁLTAL TILTOTTAKON KÍVÜL) NEM ZÁRJÁK KI, NEM KORLÁTOZZÁK ÉS NEM MÓDOSÍTJÁK AZ E TERMÉKNEK A VÁSÁRLÓNAK TÖRTÉNŐ ELADÁSÁRA ALKALMAZHATÓ KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰ, TÖRVÉNY ADTA JOGOKAT, HANEM KIEGÉSZÍTIK ŐKET.

HP karbantartási szerződések

A HP az igények széles körét kielégítő különböző karbantartási szerződéseket kínál. A karbantartási szerződések nem képezik részét a standard jótállásnak. A szolgáltatások területenként változnak; a rendelkezésre álló szolgáltatásokról a HP helyi forgalmazójától kaphat felvilágosítást.

Helyszíni javítási szerződések

Az Ön igényeinek legjobban megfelelő szolgáltatások biztosítása érdekében a HP háromféle gyorsasági szinten kínál helyszíni javítási szerződést:

Gyors helyszíni javítás

Ez a szerződés biztosítja, hogy a HP szokásos hivatalos órái alatti hívás után 4 órán belül a helyszínen vagyunk.

Másnapi helyszíni javítás

Ez a szerződés a kérést követő első munkanapon biztosítja a javítást. A legtöbb helyszíni javítási szerződés esetén igénybe vehetők a bővített szolgáltatási órák, valamint a HP kijelölt szervizzónáin túlra való kiszállítás (többszörös díj felszámítása mellett).

Hetenkénti (nagybani) helyszíni javítás

Ez a szerződés rendszeres heti látogatásokat biztosít a sok HP termékkel rendelkező szervezetek részére. A szerződés a 25-nél több készülékkel (a nyomtatókat, rajzgépeket, számítógépeket és lemez meghajtókat is beleértve) rendelkező intézmények számára javasolt.

D

A nyomtató műszaki leírása

Fizikai méretek

Termék	Magasság	Mélység	Szélesség	Tömeg
HP Color LaserJet 4650	566 mm	480 mm	456 mm	36,3 kg
HP LaserJet 4650 opcionális 3. tálcával	654 mm	480 mm	456 mm	43,8 kg
HP Color LaserJet 4650 opcionális 2 x 500 lapos adagolótálcával	1035 mm	645 mm	460 mm	65,8 kg

Villamossági adatok

	110 voltos modellek	220 voltos modellek
Feszültségkövetelmények	110–127 V (+/-10%) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)	220–240 V (+/-10%) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)

Felvett teljesítmény (átlagos, wattban megadva)

Termékmodell	Felvett teljesítmény (átlagos, wattban megadva)				Hőteljesítmény üresjáratban (BTU/óra)
	Aktív (22 oldal/ perc)	Üresjárat	PowerSave	Kikapcsolva	
HP Color LaserJet 4650	560	38	26	0,3	130
HP Color LaserJet 4650n	560	38	26	0,3	130
HP Color LaserJet 4650dn	560	38	26	0,3	130
HP Color LaserJet 4650dtn	560	38	26	0,3	130
HP Color LaserJet 4650hdn	560	40	31	0,3	137

Megjegyzés

A feltüntetett értékek változhatnak; az aktuális adatok a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen találhatóak.

A PowerSave (energiatakarékos) üzemmód alapértelmezett aktiválási ideje 30 perc.

Zajkibocsátás

Hangerő	Az ISO 9296 szerint
Aktív (22 oldal/perc)	$L_{WA_d}=6,5$ bel (A) [65 dB (A)]
Üresjárat	$L_{WA_d}=5,0$ bel (A) [50 dB (A)]
Hangerő – mellette állva	Az ISO 9296 szerint
Aktív (22 oldal/perc)	$L_{pAm}=51$ dB (A)
Üresjárat	$L_{pAm}=34$ dB (A)

Megjegyzés

A feltüntetett értékek változhatnak; az aktuális adatok a <http://www.hp.com/support/lj4650> címen találhatóak.

Környezeti specifikációk

Specifikáció	Javasolt
Hőmérséklet	17–25°C
Páratartalom	30–70%-os relatív páratartalom
Tengerszint feletti magasság	0–2600 m

E

Az előírásokra vonatkozó információk

FCC-előírások

Ez a készülék a „B” osztályú digitális adatfeldolgozási eszközökre vonatkozó rádiózavarási határértékek tesztje során teljesítette az FCC (Federal Communications Commission; Szövetségi Hírközlési Tanács) előírásainak 15. cikkelye szerinti feltételeket. A szóban forgó határértékek megállapítása biztosítja, hogy a lakóterületeken ne legyenek észlelhetők káros elektronikus zavarok. A készülék nagyfrekvenciájú energiát hoz létre és használ, s ezt kisugározhatja. Ha a berendezés üzembe helyezése nem az utasításoknak megfelelően történik, annak a rádiós kommunikáció zavarása lehet a következménye. Mindamellet megfelelő üzembe helyezés esetén sem zárható ki az interferencia lehetősége. Ha a készülék zavaró hatású interferenciákat okoz a rádiós és televíziós vételben (ez megállapítható a készülék ki-be kapcsolásával), az alábbi intézkedésekkel próbálhatja kiküszöbölni a vételi zavarokat:

- a vevőantenna átállításával vagy áthelyezésével;
- az eszköz és a vevőkészülék közötti távolság növelésével;
- a berendezésnek a vevőkészülék által használt aljzattól eltérő aljzatba csatlakoztatásával;
- tanács kérésével a forgalmazótól vagy egy szakképzett rádió-, illetve televízió-szerelőtől.

Megjegyzés

Ha a nyomtatón a HP kifejezett hozzájárulása nélkül módosításokat hajtanak végre, a felhasználó elveszítheti jogosultságát a készülék használatára.

Olyan árnyékolt csatlókábelt használjon, amely megfelel az FCC-szabályok 15. cikkelyében a „B” osztály előírásainak.

Környezetbarát termékgazdálkodási program

Környezetvédelem

A Hewlett-Packard Company elkötelezettje annak, hogy környezetbarát módon kiváló minőségű termékeket szolgáltatson. A nyomtatót több szempontból is úgy tervezték, hogy a lehető legkisebb hatással legyen a környezetre.

Ózonkibocsátás

A készülék nem termel mérhető mennyiségű ózongázt (O₃).

Energiafogyasztás

Az energiafogyasztás energiatakarékos (PowerSave) üzemmódban jelentősen csökken. Ezzel nemcsak a természetes erőforrások kímélhetők, hanem pénz is megtakarítható a nyomtató kiváló teljesítményének megőrzése mellett. A termék megfelel az energiatakarékos irodatermékek fejlesztését ösztönző önkéntes ENERGY STAR® (3.0-s verzió) program követelményeinek.



Az ENERGY STAR® az Egyesült Államok Környezetvédelmi Hivatalának az USA-ban bejegyzett védjegye. A Hewlett-Packard Company az ENERGY STAR® partnereként megállapította, hogy ez a termék megfelel az ENERGY STAR® energiahatékonysági előírásainak. További tudnivalók a <http://www.energystar.gov/> címen találhatóak.

Papírfelhasználás

A termék opcionális automatikus duplex funkciójával (vagyis a kétoldalas nyomtatással, lásd: [Kétoldalas \(duplex\) nyomtatás](#)), valamint az n-szeres nyomtatás funkcióval (több oldal nyomtatása egy oldalra) csökkenthető a papírfogyasztás, s ezáltal a természeti erőforrások használata is.

Műanyagok

A 25 grammot meghaladó tömegű műanyag alkatrészek a nemzetközi előírásoknak megfelelő anyagjelekkel vannak ellátva. Ez növeli az esélyét annak, hogy a nyomtató hasznos élettartamának végén a műanyagok újrafelhasználás céljából azonosíthatóak legyenek.

HP LaserJet nyomtatási kellékek

A termék nyomtatási kellékei (a nyomtatópatronok, a beégetőmű és a továbbítóegység) a HP nyomtatókellék-visszajuttatási és -újrahasznosítási programjának keretén belül sok országban/térségben visszajuttathatók a HP-nek. Ez az egyszerű és ingyenes visszavételi program több mint 48 országban/térségben működik. A HP LaserJet új nyomtatópatronjainak és kellékeinek dobozában megtalálható a program többnyelvű ismertetése és a hozzá kapcsolódó útmutató.

Tájékoztató a HP nyomtatókellék-visszajuttatási és -újrahasznosítási programjáról

A HP nyomtatókellék-visszajuttatási és -újrahasznosítási programjának keretében 1990 óta használt LaserJet nyomtatópatronok milliói gyűltek össze. Ezek egyébként bolygónk lerakódóhelyeire kerültek volna. A HP LaserJet nyomtatópatronok és kellékek először egy gyűjtőhelyre érkeznek, onnan pedig nagy tételben újrahasznosítási partnereinkhez kerülnek, ahol megtörténik a patronok szétszerelése. A gondos minőségellenőrzés után visszanyert alkatrészek új patronokban élnek tovább. A visszamaradó anyagokat szétválasztják, és nyersanyaggá alakítva adják át más iparágaknak különböző hasznos termékek készítéséhez.

- **Visszajuttatás az Egyesült Államokban:** A HP a környezetvédelem segítése érdekében támogatja a használt patronok és egyéb kellékek nagyobb tételben történő visszaküldését. Csak csomagoljon be két vagy több patronot, és ragassza rá a nyomtatóhoz kapott bérmentesített, címet tartalmazó postai címkét. Az Egyesült Államokban az 1-800-340-2445 telefonszámon vagy a HP LaserJet kellékek webhelyén, a <http://www.hp.com/go/recycle> címen kaphat további tájékoztatást.
- **Visszajuttatás újrahasznosításra az Egyesült Államokon kívül:** Az Egyesült Államok területén kívül élő ügyfeleink a HP helyi értékesítési és szolgáltatási irodájának telefonszámán vagy a <http://www.hp.com/go/recycle> című webhelyen kaphatnak további tájékoztatást a HP nyomtatókellék-visszajuttatási és -újrahasznosítási programjáról.

Újrahasznosított papír

A nyomtató alkalmas újrahasznosított papír használatára, ha az megfelel a *HP LaserJet Family Print Media Specification Guide* (Útmutató a HP LaserJet nyomtatócsalád nyomtatási médiatípusaihoz) című kiadványban megadott követelményeknek. Rendelési tudnivalók: [Kellékek és tartozékok](#). A termék az EN 12281:2002 szabványnak megfelelően alkalmas az újrahasznosított papír használatára.

Anyagkorlátozások

A termék nem tartalmaz akkumulátort.

A termék nem tartalmaz higanyadalékot.

A termék a forrasanyagban ólmot tartalmaz, mely a termék élettartamának végén különleges elbánást igényel.

Ha érdeklődik az újrahasznosítás iránt, látogasson el a <http://www.hp.com/go/recycle> címre, forduljon helyi hivatalos képviselőnkhez, vagy látogasson el az Elektronikus Iparágak Szövetségének webhelyére, a <http://www.eiae.org> címre.

Anyagbiztonsági adatlap (Material Safety Data Sheet; MSDS)

Anyagbiztonsági adatlapok a HP LaserJet kellékek webhelyéről, a <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.htm> címről szerezhetők be.

További információk

A HP környezetvédelmi programjai közé tartozik

- a termék környezetvédelmi profillapja ehhez és sok rokon HP termékhez;
- a HP környezetvédelmi kötelezettségvállalása;
- a HP környezetbarát kezelési rendszere;
- a HP programja a lejárt élettartamú termékek visszajuttatására és újrahasznosítására;
- anyagbiztonsági adatlap (MSDS)

Látogasson el a <http://www.hp.com/go/environment>, illetve a <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment> címre.

Megfelelőségi nyilatkozat

Megfelelőségi nyilatkozat

az ISO/IEC 22 irányelvek és az EN 45014 alapján

Gyártó neve: Hewlett-Packard Development Company
Gyártó címe: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

A gyártó kijelenti, hogy az alábbi termék:

Termék neve: HP Color LaserJet 4650/4650n/4650dn/4650dtn/4650hdn
Hatósági modellszám⁴: BOISB-0304-00
beleértve a következőket:
Q3673A – opcionális 500 lapos adagolóátalca
Q3674A – opcionális 2 x 500 lapos adagolóátalca

Termékcipók:

összes

megfelel a következő termékspecifikációknak:

Biztonság: IEC 60950:1999 / EN60950:2000
IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001 / EN60825-1:1994 +A11:1996 +A2:2001 (1-es osztályú lézeres/LED-es termék)
GB4943-2001

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 „B” osztály^{1,3}
EN 61000-3-2:1995 / A14
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998
FCC 47 CFR, 15. rész, B osztály²) / ICES-003, 3. kiadás
GB9254-1998, GB17625.1-1998

Kiegészítő információ:

A termék eleget tesz az EMC 89/336/EEC direktíva és az alacsony feszültségre vonatkozó 73/23/EEC direktíva követelményeinek, valamint CE jelzést visel a következők szerint:

¹ A termék tesztelése tipikus konfigurációjú Hewlett-Packard személyi számítógépes rendszereken történt.

² A készülék megfelel az FCC-szabályok 15. részének. Működése kielégíti a következő két feltételt: (1) a készülék nem okozhat zavaró interferenciát, és (2) a készüléknek el kell viselnie minden interferenciát, az olyan interferenciát is beleértve, amely nemkívánatos működést okozhat.

³A terméknek LAN- (helyi hálózati) opciók is részét képezik. Az illesztőkábel LAN-csatlakozókba kötése esetén a termék megfelel az EN55022 „A” osztály követelményeinek; ez esetben érvényes a következő: „Figyelem! Ez »A« osztályú termék. Lakókörnyezetben ez a készülék rádiófrekvenciás interferenciát okozhat, mely esetben a felhasználónak esetleg meg kell tennie a megfelelő intézkedéseket.”

⁴A termék szabályozási célokra hatósági modellszámot kapott. Ez a szám nem tévesztendő össze a terméknévvel vagy a termékszámmal/számokkal.

Boise, Idaho 83714-1021, USA

29.01.04

Csak a szabályozással kapcsolatos tájékoztatás:

Ausztrália: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia, Ltd. 31-41 Joseph Street Blackburn, Victoria 3130, Ausztrália

Európa: A Hewlett-Packard helyi értékesítési és szolgáltatási irodája vagy Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe Herrenberger Straße 140 Böblingen, D-71034, Böblingen (fax: +49-7031-14-3143)

USA: Product Relations Manager, Hewlett-Packard Company PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA (Telefon: 208-396-6000)

Biztonságtechnikai nyilatkozatok

Lézerbiztonsági nyilatkozat

Az Egyesült Államok Élelmezésügyi és Gyógyászati Hivatalának Sugárzás-egészségügyi Központja 1976. augusztus 1-jén kötelező érvényű szabályozást vezetett be az Egyesült Államokban gyártott lézeres termékekre vonatkozóan. A nyomtató az Egyesült Államok Egészségügyi Minisztériuma sugárzási teljesítményre vonatkozó normája szerint, az 1968-as egészségügyi és biztonsági sugárzásszabályozási törvénynek megfelelően az „1-es osztályú” lézeres termék besorolást kapta. Mivel a nyomtató belsejében kibocsátott sugárzást teljesen elnyeli a készülékház és a külső takaróelemek, rendeltetésszerű üzemeltetéskor a lézersugár nem juthat ki a készülékből.

FIGYELEM!

Az ebben a kézikönyvben nem ismertetett vezérlő- és szabályozóelemek beállításának, illetve eljárások elvégzésének veszélyes sugárzás kibocsátása lehet a következménye.

Kanadai DOC-szabályozás

A termék megfelel az elektromágneses zavarvédelem Kanadában érvényes „B” osztályú követelményeinek.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques.
« CEM ». »

EMI-nyilatkozat (Korea)

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

VCCI-nyilatkozat (Japán)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Lézerbiztonsági nyilatkozat Finnország számára

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet 4650, 4650n, 4650dn, 4650dtn, 4650hdn laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet 4650, 4650n, 4650dn, 4650dtn, 4650hdn -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Beträkta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm

Teho 5 m W

Luokan 3B laser

Kifejezések magyarázata

alapértelmezés

Hardver vagy szoftver normál, szokásos beállítása.

beégetőmű

A tonert magas hőmérsékleten papírba vagy más nyomtatási médiába égető szerelvény.

beépített webszerver

Teljes egészében az eszközön belül található szerver. A beépített webszerverek karbantartási információkat szolgáltatnak az eszközökről. Hasznosak kis hálózatokon egy-egy eszköz kezelésében. A felhasználók webböngészők segítségével férhetnek hozzá a webszerverhez; itt kérhetik le a nyomtató állapotát, végezhetik el az egyszerűbb hibaelhárítási műveleteket, változtathatják meg az eszköz konfigurációját, és férhetnek hozzá az online ügyfélszolgálathoz. Ha több hálózati nyomtatót kell kezelni, sokkal célszerűbb egy integrált webszerver, például a HP Web Jetadmin használata kezelőeszközként.

BOOTP

A „Bootstrap Protocol”(előprogram-protokoll) rövidítése. A számítógép ennek az internetes protokollnak a használatával megkeresheti saját IP-címét.

CMYK

A „ciánkék, bíbor, sárga, fekete” színek angol nevének rövidítéséből képzett betűszó.

DDR

A „dupla adatsebesség” angol megfelelőjének (double data-rate) rövidítése.

DHCP

A „dynamic host configuration protocol”(dinamikus gazdakonfigurálási protokoll) rövidítése. A DHCP segítségével a hálózatra kötött számítógépek és egyéb perifériák megkereshetik saját konfigurációs adataikat, IP-címüket is beleértve.

DIMM

A „dual in-line memory module”(kettős inline memóriamodul) rövidítése. Memóriachipeket tartalmazó kis áramköri kártya.

duplex

A papírlap mindkét oldalára történő nyomtatást lehetővé tevő funkció.

egyszínű

Fekete-fehér, színek nélküli.

EIO

Az „Enhanced Input/Output” (továbbfejlesztett bemenet/kimenet) rövidítése. Hardverillesztő, mellyel belső nyomtatószervert, hálózati csatoló, merevlemez és egyéb bővítmények adhatók a HP nyomtatókhoz.

Emulated PostScript

A nyomtatott oldal megjelenését leíró Adobe PostScript programozási nyelvet emuláló szoftver.

Eszközök

Eszköz kiválasztására szolgáló Macintosh-kellék.

féltónusminta

Folyamatos tónusú képek, például fénykép készítésére használt, különböző méretű tintapontokból álló minta.

firmware

A nyomtató belsejében fix memóriában tárolt programutasítások (más néven beégetett program).

flash memóriakártya

Kisméretű, kiváló minőségű, cserélhető memóriakártya.

font

Adott betűstílus betűinek, számainak és szimbólumainak teljes készlete.

gyűjtőtálca

A nyomtatott lapok befogadóhelye.

hálózat

Telefonvezetékekkel vagy más módon, adatmegosztás céljából összekapcsolt számítógépek rendszere.

hálózati rendszergazda

A hálózatot felügyelő személy.

HP Jetdirect

A HP terméke a hálózati nyomtatáshoz.

HP Web Jetadmin

HP márkájú web alapú nyomtatóvezérlő szoftver, melynek segítségével számítógépről kezelhetők a HP Jetdirect nyomtatószerverhez csatlakoztatott perifériák.

I/O

Az „input/output” (bemenet/kimenet) rövidítése; a számítógép portbeállításaira vonatkozik.

IP-cím

Hálózatra kapcsolt számítógépes eszközhöz rendelt egyedi szám.

IPX/SPX

Az „internetwork packet exchange/sequenced packet exchange” (hálózatközi csomagcsere/sorozatos csomagcsere) rövidítése.

kellékek

A nyomtató által használt olyan anyagok, melyek elhasználódnak, és cserét igényelnek. A HP Color LaserJet 4650 nyomtató kellékei a négy nyomtatópatron, a továbbítószalag és a beégetőmű.

képpont

Képernyőn megjelenő kép legkisebb egységeleme.

kétirányú kommunikáció

Két irányban történő adatátvitel.

leképezés

Szöveg- vagy grafikakimenet létrehozásának folyamata.

makró

Egyetlen billentyűleütés vagy parancs, melyet műveletek vagy utasítások sorozata követ.

média

Papír, címkék, írásvetítő-fóliák vagy egyéb olyan anyag, melyre a nyomtató nyomtat.

memóriacímke

Külön címmel rendelkező memóriapartíció.

mopy

A HP kifejezése a „multiple original prints” (több eredeti nyomtatása) képességre.

Nyomtatási feladat gyorsbeállítások

A nyomtató-illesztőprogram funkciója. Menthetők segítségével az illesztőprogram pillanatnyi beállításai (például az oldaltájolás, a kétoldalas nyomtatás, a papírforrások), s később újra alkalmazhatók.

nyomtató-illesztőprogram

A számítógép számára a nyomtató funkcióihoz történő hozzáférést biztosító szoftverprogram.

nyomtatónyelv

A nyomtatónak és nyelvének megkülönböztető funkciói és jellemzése.

oldalpuffer

Oldaladatok tárolására szolgáló ideiglenes nyomtatómemória, amíg a nyomtató létrehozza az oldal képét.

párhuzamos kábel

Számítógépes kábeltípus. A nyomtatót rendszerint ilyen kábellel csatlakoztatják közvetlenül (vagyis nem a hálózaton keresztül) a számítógéphez.

párhuzamos port

Párhuzamos kábellel csatlakoztatott eszköz kapcsolódási pontja.

PCL

A „Printer Control Language” (nyomtatóvezérlő nyelv) rövidítése.

periféria

A számítógéppel együttműködő kiegészítő egység, például nyomtató, modem vagy tárolóeszköz.

PJL

A „Printer Job Language” (nyomtatási feladat nyelve) rövidítése.

PostScript

Védjegy oltalma alatt álló oldalleíró nyelv.

PPD

A „PostScript Printer Description” (PostScript nyomtató leírása) rövidítése.

RAM

A „random access memory” (véletlen hozzáférésű memória) rövidítése; változtatható adatok tárolására szolgáló számítógépes memória.

RARP

A „Reverse Address Resolution Protocol” (fordított címfelbontási protokoll) rövidítése. A számítógép vagy periféria e protokoll segítségével meghatározhatja saját IP-címét.

raszterkép

Pontokból összeállított kép.

RGB

A piros, zöld, kék színek angol nevének rövidítéséből képzett betűszó.

ROM

A „read-only memory” (fix memória) rövidítése; nem módosítható adatok tárolására szolgáló számítógépes memória.

szürkeárnyalatok

A szürke különböző árnyalatai.

tálca

A nyomtatandó lapok tárolóhelye.

TCP/IP

Internetes protokoll (az Egyesült Államok Védelmi Minisztériuma fejlesztette ki), mely a kommunikáció világszabványává vált.

toner

Finom fekete vagy színes por, melyből a kép alakul ki a nyomaton.

továbbítóegység

A médiát a nyomtató belsejében szállító és a tonert a nyomtatópatronokról a médiára juttató fekete műanyagszalag.

vezérlőpult

A nyomtató gombokat és kijelzőképernyőt tartalmazó felülete. A nyomtató beállításainak módosítására, valamint a nyomtató állapotinformációinak lekérésére használható.

xerografikus papír

Fénymásoló vagy lézernyomtató általi használatra szánt papír általános neve.

Tárgymutató

A

- adagolótálcák
 - befogadóképesség 27
 - konfigurálás 43, 54, 82
- alkatrészek
 - elhelyezkedés 9
- állapot
 - e-mailes riasztások 119
- automatikus folytatás 58

B

- beállítások
 - beépített webszerver 119
- beépített webszerver
 - használat 118
 - használat a riasztások konfigurálásához 143
 - kellékek rendelése 241
 - leírás 25
 - tonerszint ellenőrzése 135
- belsőhálózati maszk 66
- biztonsági oldal 119
- biztonságtechnikai nyilatkozatok
 - lézerbiztonság 262
 - lézerbiztonsági nyilatkozat Finnország számára 263
- boríték
 - betöltés az 1. tálcába 87
 - elakadások 207

D

- diagnosztika menü 50
- DIMM modulok
 - telepítés 229
- duplex nyomtatás 100

E

- EIO (Enhanced I/O; bővített bemenet/kimenet)
 - konfigurálás 74
- elakadás elhárítása
 - beállítás 60
- elakadások
 - boríték 207
 - helyek 185
 - helyreállítás 185
 - leggyakoribb okok 187
 - riasztások konfigurálása 143

előírások

- FCC 257
- előkonfiguráció 11
- e-mailes riasztások 119
- energiatakarékosság
 - beállítások megváltoztatása 56
 - idő 56
 - letiltás 57
- eseménynapló
 - megtekintés 119
- eszköz konfigurálása menü 38, 44

F

- fájlkönyvtároldal
 - nyomtatás 116
- FCC-előírások 257
- feladatmegőrzés korlátja 52
- feladat visszakeresése menü 41
- flash memóriakártya
 - telepítés 232
- fogyóban lévő kellékek
 - jelentés 59
 - riasztások konfigurálása 143
- fontlista
 - nyomtatás 117
- Frissítés most 11
- füzetek nyomtatása 103

G

- garancia
 - nyomtatópatron 249
 - termék 247
 - továbbítóegység 250

H

- hálózatok
 - AppleTalk 75
 - belsőhálózati maszk 66
 - DLC/LLC letiltása 69
 - felügyeleti eszközök 26
 - helyi és alapértelmezett átjáró 67
 - I/O-illesztők 74
 - IP-cím 65
 - IPX/SPX letiltása 68
 - kapcsolatsebesség 70
 - konfigurálás 64
 - konfigurálás beépített webszerverrel 120

- Novell NetWare 75
- Novell NetWare-kerettípus 64
- protokollok letiltása 68
- syslog szerver 67
- szoftver 24
- TCP/IP-paraméterek 65
- UNIX/Linux 75
- üresjáratú időtűllépés 69
- Windows 75
- használati oldal
 - leírás 42
 - nyomtatás 115
- hibaelhárítás
 - elakadások 185
 - ellenőrzőlista 147
 - helytelen nyomtatás 213
 - írásvetítő-fólia 206, 218
 - kétoldalas nyomtatás 208
 - médiakezelési problémák 204
 - nyomtatási minőség 218
 - nyomtató válasza 209
 - színes nyomtatás problémái 216
 - szoftveralkalmazások 215
 - vezérlőpult problémái 212
- hibák
 - automatikus folytatás 58
- hp eszköztár 26
- HP eszköztár
 - használat 121
- hp hamisításokkal foglalkozó forrádrótja 134
- HP Jetdirect nyomtatószerzők
 - konfigurálás 119
 - telepítés 237
- HP Web Jetadmin
 - használat a riasztások konfigurálásához 143
 - tonerszint ellenőrzése 136

I

- I/O (bemenet/kimenet) menü 48
- illesztőprogram-autokonfiguráció 11
- információ menü 42
- IP-cím
 - megjelenítés 53

J

- japán VCCI-nyilatkozat 262
- jelszavak
 - hálózat 119
- jelzőfények 35

- Jetdirect nyomtatószerzők
 - konfigurálás 119

K

- kábelek
 - rendelés 243
- karbantartás
 - szerződések 251
- kellékállapot-oldal
 - leírás 42
 - nyomtatás 115
- kellékek
 - alkatrészszámok 242
 - állapot 119
 - állapotoldal 119
 - cserék gyakorisága 142
 - rendelés 241
- képek
 - nyomtatás 97
- kétoldalas nyomtatás
 - kötési beállítások 102
 - üres oldalak 102
 - vezérlőpult-beállítások 101
- kiegészítő csatlakozó konfigurációja 73
- kifogyott kellékek
 - riasztások konfigurálása 143
- konfigurációs oldal
 - megtekintés beépített webszerverrel 119
 - nyomtatás 114
- konfigurálás
 - riasztások 143
- koreai EMI-nyilatkozat 262
- környezetvédelmi jellemzők 7
- különleges helyzetek
 - egyedi méretű média 104
 - eltérő kezdőlap 104
 - üres hátsó borító 104

L

- leállítás – nyomtatási kérelem 105

M

- média
 - 2., 3. és 4. tálca feltöltése 89, 91
 - betöltés az 1. tálcába 86
 - boríték 97
 - címkék 98
 - előnyomott úrlapok 99
 - fejléces 99
 - fényes papír 96
 - írásvetítő-fólia 96
 - kemény papír 99
 - maximális méret 8
 - méret 27
 - nehéz papír 98
 - rendelés 243
 - súly 8, 27

- színes papír 97
 - típus 8, 27
- újrahasznosított papír 99
 - választás 80
- megfelelőségi nyilatkozat 261
- megőrzött feladatok
 - feladat próbanyomatása és megtartása 107
 - gyorsmásolási feladat 107
 - nyomtatás 107
 - személyes jellegű feladatok 108
 - tárolás 106
 - törlés 108
- memória
 - aktiválás 235
 - hozzáadás 111, 227
- menük
 - diagnosztika 50
 - eszköz konfigurálása 44
 - feladatok visszakeresése 41
 - I/O (bemenet/kimenet) 48
 - információ 42
 - nyomtatás 44
 - nyomtatási minőség 45
 - papírkezelés 43
 - rendszer beállítása 46
 - visszaállítások 49
- menüterkép
 - leírás 42
 - nyomtatás 114
- műszaki leírás
 - hőmérséklet 256
 - méreték 253
 - páratartalom 256
 - villamossági adatok 254
 - zaj 255

NY

- nyelv
 - beépített webszerver 120
 - változtatás 61
- nyomtatás
 - füzetek 103
- nyomtatási feladatok vezérlése 78
- nyomtatási minőség menü 45
- nyomtatás menü 44
- nyomtatás mindkét oldalra 100
- nyomtató 8
- nyomtató beállításai 44
- nyomtató információs oldalai
 - hibaelhárítás 149
- nyomtatónyelv
 - beállítás 57
- nyomtatónyelvek
 - fontok 7
 - illesztőprogram 12
 - nyomtatónyelvek 7

- összekapcsolhatóság 8
- tartozékok 8
- teljesítmény 7
- nyomtatópatron
 - csere 137
 - eredeti HP 134
 - hitelesítés 134
 - kezelés 134
 - nem HP 134
 - tárolás 135
 - tonerszint ellenőrzése 135
 - várható élettartam 135
- nyomtatószerverek
 - konfigurálás 119
- nyomtatószerver-kártya
 - telepítés 237

P

- papírkezelés 8
- papírkezelés menü 43
- papírúttesztoldal
 - nyomtatás 149
- párhuzamos konfiguráció 71
- PIN (személyi azonosítószám)
 - személyes jellegű feladatok 108

R

- RAM (véletlen hozzáférésű memória) 7
- regisztrációs oldal
 - nyomtatás 149
- rendszer beállítása menü 46
- riasztások
 - e-mail 119
 - konfigurálás 143

SZ

- személyes jellegű feladatok
 - nyomtatás 108
 - törlés 109
- szerverek
 - konfigurálás 119
- szerviz
 - szerződések 251
- színbeállítások
 - konfigurálás 53
- színek
 - beállítás 129
 - CMYK-tintakészletemuláció 127
 - féltónus-beállítások 129
 - használat 126
 - HP ImageREt 3600 126
 - illesztés 131
 - kezelés 129
 - négyszínnyomás 127
 - nyomtatott és képernyőszínek 131
 - RGB 130
 - semleges szürkék 130

- sRGB 127
- szél beállítása 130
- szürkeárnyaltos nyomtatás 129
- színes festék kifogyott jelentés 59
- szoftver
 - alkalmazások 26
 - hálózatok 24
 - macintosh 17
 - segédprogramok 25
 - telepítés 18, 23
- szürkeárnyaltos nyomtatás 129

T

- tartozékok
 - alkatrészsorszámok 242
 - merevlemez 8
 - rendelés 241
- termékgazdálkodás 258
- törölhető figyelmeztetések megjelenítési idő beállítása 58

U

- újrahasznosítás
 - nyomtatópatron 259
- USB-konfiguráció 72

Ü

- üzenetek
 - állapot 151
 - figyelmeztetés 151
 - hiba 151

V

- vezérlőpult
 - áttekintés 31, 32
 - gombok 32, 34
 - használat osztott környezetekben 62
 - jelzőfények 32, 35
 - kijelző 32
 - konfigurálás 52
 - menük 36, 37
 - nyomtatónyelvek 57
 - problémák 212
 - üres kijelző 209
 - üzenetek 152
- vezeték nélküli nyomtatás
 - 802.11b szabvány 76
 - Bluetooth 76
- visszaállítások menü 49
- visszatartott feladat időtűllépése 52



i n v e n t

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



Q3668-90957